

# শয়্যদ্বা মহাভারত

শ্রীঅরেকপদ শ্রীমদ্রস্টা সিংহ



# ਅਸ਼ਵਮੇਧਾ ਮਹਾਭਾਰਤ

ਇਕੱਥਾ  
ਸ਼੍ਰੀ ਅਨੇਕਪਾਸ਼ ਆਮਲ੍ਹੰਦਰ ਸਿੰਘ

অকোংবা  
শ্রীঅব্হেম গৌরমণি সিংহ  
বুক-সেণ্ড, নিউ মারকেট  
ইক্ষাল ।

অহানবা কোংবা ১৯৬৪ ইং  
কপী ১,১০০

নক্ষম  
দি ক্রেণ্ডম্ ইউনিয়ন প্রেস,  
ইক্ষাল ।



7. சென்னை



## নিঃশিঃজনিংবা অমতং ।

‘মহাভারত’, ধর্ম্মগী লাইরিক ওইবতা নত্তনা মীওইবগী পুলি  
খোঙচৎকী মরীদসু থোইদোক্রা নৈনফম থোকপা মহাকাব্যনি । মতমগী  
খোঙলৈদা তাওছনা ওল্লকপা লমচৎ-শাজত্তা অসিওম্বা হোন-লোন-  
চৎকী পাওতাক্রা থল্লবা লাইরিক্রা, অচুম অরান লখী তাকপদা ফনা  
য়ান্না তেংবাংগনি হায়বসি ঐগী পুক্রিংদা কল্লা থাজবা পোকটৈ । অছনা  
মপুং ওইবা অচোবা লাইরিক্রগী ওম্মমথৈ মচৎ ওইবশিৎ থোমগচ্ছছনা  
‘শল্পগ্না মহাভারত’ অসি ইজবনি । মসিনা ইজাতিগী অমসুং ইমারোলগী  
মফমদা মমিংতা ওইববসু সেবা ফংজরে থঙজরবদি, হোংনজমনগী মঠৈ  
য়াজ্জরে নিঃজগনি । লাইরিক অসি ইংশোক ১৯৫৭ তা ইজথিবনি ।  
অছবু লাইবক থিবনা মতম শাংনা ফোংবা ওম্মদবদগী, হন্দক্তা মণিপুব  
গবর্ণমেন্টনা লুপা ৩০০ ( চছম ) থক ফোংনবা তেংবাংবি । অছগা  
বুকলেগুগী ত্রীযুক্ত অহম্মে মৌরমণি সিংহনা ফোংবগী ভার পূম্মক  
লৌবিছনা ইরৈবাক মচাশিংগী মাঙদা লাইরিকসি পুথোকপা ওম্মজৈ ।  
অছগা ফ্রেণ্ডস ইউনিয়ম প্রেসকী মেনেজর ত্রীখুমল্লম্ম রাসবিহারী  
সিংহনা অফ-ফক্স অচুম-অরান কয়্যাসু তাকপিরজ্জনা ইতেং পাংবি ।  
মসিগী দমক ময়্যামসিগী মফমদা শিঙমজ্জবা লম্মন তোনজনবনি ।

ইতি—

ত্রীঅয়েকপম শ্যামসুন্দর সিংহ



# লামাই তাকপা

হিৰম	লামাই
বাহোদোক	১
আদি পৰ্ক	
চল্লবংশ ...	২
কৌয়ব-পাণ্ডবকৌ থুংলাই তব্বা ...	১৫
ম্ৰোণাচাৰ্য্য	১৭
চাশং মৈথাবা ..	২৭
হিড়িষ হিংচাৰা হাংপা .	৩৩
বক হিংচাৰা হাংপা	৩৬
দ্রোপদী স্বয়ংবর অমন্তং অৰ্জুননা লক্ষ্য ককপা	৪১
অৰ্জুননা বন্দা চংপা ..	৫২
ধাণ্ডব বন মৈথাবা ..	৫৬
সভা পৰ্ক .	৫৮
বন পৰ্ক .	৮০
বিয়াট পৰ্ক .	১০৩
উদ্যোগ পৰ্ক	১৩১
ভায় পৰ্ক ..	১৪৮
ম্ৰোণ পৰ্ক ...	১৬৮
কৰ্ণ পৰ্ক ...	১৯০
শল্য পৰ্ক ...	২০৬
সৌপ্তিক পৰ্ক ...	২১৭
জ্ঞান পৰ্ক	২২২
শান্তি পৰ্ক ...	২২৭

হিরম

অন্তশাসন পর্ব .

আত্মমেধিক পর্ব

অপ্রমবাসিক পর্ব

মৌবল পর্ব ...

মহাপ্রস্থানিক পর্ব ...

অর্গারোহণ পর্ব ..

লামাই

... ২২৮

... ২৩০

... ২৩৫

... ২৪০

... ২৪৩

... ২৪৬

---

# শল্পপপা মহাভারত

## বাহোদোক

মহা ভারত হায়বসি হিন্দুশিংগী কুইববা মহাকাবানি। দ্বাপর যুগকী  
র দিনি। মহামুনি ব্যাসদেবনা মহাকাবা অসি ইবস্থনি। ব্যাসদেবগী  
মনি\* এতাপ্লা অমনা কৃষ্ণ-দ্বৈপায়ন কোই। থাইনদগী হোনা অসিগুয়া  
মমল নাহুদ্রবা লাইরিক অসিবু ভাবতকী মৌপুম খুদিংমক্কা অহল নহ।  
৫, ইদনা লুনা ভৌনবক্কা। বাঙলাগী ফাওরবা কবি কালীচামদাসনা  
লাইবিক অসি নিংখিজববা বাংলা শৈবেংদা ইথোজুনা বাঙলা লোলগী  
৮ ৬২২পা ওইহনখি। অসিগুয়া নীতিপূর্ণ ওইবা লাইরিক্তি জগৎকী  
মন্ত্ৰংদা অতাওবনি। অতুনা কবিশিংনা “মহাভারতকী বারিদি অমৃতগা  
পাংখকনি” হায়না থোজেল অমতা ওইনা লাওরম্মি।

## আদি পর্ব

### চন্দ্রবংশ

থাইনা মমাংগৈদা ভাবতবর্ষদা চন্দ্রবংশ হায়না কোবা ফাওববা  
নিংথোশাগৈ অমা লৈবন্মি । চন্দ্রবংশগী নিংথোশিং অসি ক্ষত্রিনি ।  
শাগৈ অসিদা কুরু হায়না কোবা অচোবা নিংথো অমা পাল্লন্মি ।  
লৈবাক শন্দোকনিংবা অমসুং থাইগী মকোক থোংবা নিংথো ওইনিং-  
বদগী মহাক অসি মতম লৈব' থিবিক্তা নিংথো অতৈশিংগ' ল'ল  
শোক্লতুনতা লৈবন্মি । লানফম খুদিংমক্তা মাইপাক্তনা মহাক্সা অশ্বমেধ  
যজ্ঞ কয়্যাক তোথি । মহাক্সী কোমুংগী মমিংদি কুকক্ষেত্র কোহ ।  
মফম অসিদা মহাক্সা যাগ-যজ্ঞ, দান ধর্ম মশিং লাকঙমদনা তোথি ।  
মবম অসিনা কুকক্ষেত্র অসি হিন্দুশিংগী অথোইবা তীর্থ মফম ওইথি ।  
কুক নিংথোগী মমিং লোতুনা চন্দ্রবংশগী অতোপ্পা মমিং অমা কুবব শ  
হায়নসু থঙনৈ । শাগৈ অসিগী অতোপ্পা নিংথো অমগী মমিংনা হস্তিনা  
কোই । মহাক্সী মমিং মতুংইয়া মহাক্সী কোমুং অতু হস্তিনা পুবা  
কোই । মতু কুকক্ষেত্রগী মনাক্সা হৌজিক ভাবতকী কোমুং ওইবিবা  
দিঙ্গী সহরগী মনাক্সনি ।

মতম অতুদা হস্তিনা নগব অসি মিংচত্তা, লনখুমদা অমসুং কন  
ধৌবদা জগৎকৌ মমুংদা থাইদগী হেনবা লৈবাক ওইবন্মি । বংশ অসিগী  
নিংথোশিংসু মরল লৈবগী মতিক দান-নচিংবা ধর্ম কস্মদা থাইদগী  
হেল্লন্মি । প্রতীপ, নহষ, যযাতি, পুরু অসিনচিংবা ফাওর-ফাওববা  
নিংথো কয়্য মফম অসিদা পানথি । মথোই পুন্মক ধর্ম চেনবা অমসুং



প্রজা নিংখিনা ডাক শেনবা নিংখৌ ডাক্তনি । প্রজাবু মবাচেৎনা ইংনা নুংঙাইনা খন্বনা মখৌইগী মরুওইবা মখৌনি ।

শাটৈগ অসিগী অতোগ্লা নিংখৌ অমগী মমিংনা শাস্ত্রু কোই । শক্তা, গুণদা, দানধর্মদা, মখৌনা মপাঙ্গলদা, মহাক্কা পাবিনিংঙাই মতম অতুদা কনামতা লৈরমদে । মহাক্কা ধর্ম লৈবা মীসি অতাঙবনি । মহাক্কা অসিগুয়া গুণ ময়াম অসি উবদগী গজাদেবীনা মীওইবগী শক্তম লৌতুনা মহাক্কা লুহোংগে খল্লান্নি । নোংমা গজা দেবীনা মর্ত্যধামদা লাক্জুনা তুরেল মপান্দা অসুম চংলান্নি, মতম অসিদা মহারাজ শাস্ত্রুনা মহাকপু উথ্রে । মহাক্কা ম-পা লৈত্রবা নিংখিজরবা শক অতু উবদা শাস্ত্রু নিংখৌ গুমহংখিতুনা মহাকপু লুহোংনবা স্বা হোদোকথি । গজাস্ত্রু নিংলন্বা রাখল ওইবনা নিংখৌদা হায়রকই, “মহারাজ ! করিগুয়া মহারাজনা ঐনা তৌবা খবস্তা থিংবিরৌই অতুগা মতুগী মরমস্তু হংবিরৌই হায়না রাশকপিরবদি ঐহাক মহারাজদা লুহোংতুনা লৈবা ওমজগনি । অতুগা অমনা কবিগুয়া মহারাজনা ঐগী খবস্তা থিংবিরবা নত্রগা মরম হংবিরক্কা অতু ওইরবদি ঐ খুদক অতুদা মহারাজবু খাদৌক্জুনা চংখিগনি ।” শাস্ত্রু হায়রিবা পুন্নমস্তু যারে । গজর্কব মত্তা গজাগা শাস্ত্রুগা লুহোংলে । অতুদগী যান্না নুংঙাইনা পানবা হোরক্কে ।

মতমগী মতুং ইন্না গজাদেবী মচানিপা অমা পোক্কে । পাও অসি তাবদা শাস্ত্রুগী নুংঙাইবা ওমথে লৈখিত্বে । অতুবু খুদক অতুমস্তদা গজানা কনাদস্তু করিমতা হায়রমদনা অঙাং অতুবু ইঞ্জিৎদা লংখথে । মতু উবদা নিংখৌ অতু মখরাই নুংঙাইতবগী পন্দোল লোমথে । কোমুংগী মী পুয়া অরা-নুংঙাইতবনা মাইখোং ওয়া লাংশিনথে । মরম হংনবগী

পাশ্বেদি কনাগীশ্ব লৈখিজে । অতুনা মো খুদিংমক মথরাই নুংডাইতবত্  
 থম্মোইনুংদা লোভুনা অতুম্মক থম্মথ্রে । অসুম্মা গঙ্গাদেবীগী মথং মথং  
 ওইনা মচা তবেংথক পোকথি । পুন্মমক অত্ অমমম ওইন' ইশিংদ'  
 ওম্মা লংথথি । মহাবাজ শাস্ত্রন্ত অত্ তমথিরবা থোদোক অসি উবদা  
 রাবনা তপথবা ওম্মক্কে । অমতস্স নত্তে, অনিদস্স নত্তে, মিৎথকস্সত্তদা  
 মচা ত্রেৎপু ইশিংদা লংথথবদা কবস্সা মপা মমানা খাউতুনা 'লৈবা  
 ওমগদগে ? অস্সক নুংশিহৈতবা মপা মমাব লৈবমথিগজা ৷ কবস্স'  
 মপা মমাগী থম্মোইবু অস্সম্মা নুংগুম্মা কনবা য়াৎবৎ, ' অত্ অত্ মহাক্রা  
 থিংবা ওম্মগী পাঙ্গল লৈখিজে । থিংলুবদি লায়বতুনা মবম হংলুনবা  
 পাশ্বে ফাওবা লৈখিজে । কোত্তংগী মী পুস্সনা লোন্-লোন্ নিংথৌদু  
 নিন্না তৌনরক্কে । পুন্মমকসি থঙন থঙন মহাক তুমিন্ন' থা'ত্তন' লৈখ্রে ।

মতম থবগী মতুংদা গঙ্গাদেবীগী মচানিপা অম' অমুক পো'ব্রে ।  
 মমাংগীগী মতোগুম্মা হন্দকমুকস্স অঙাং অত্ অত্ ইশিংদা থাদকুনবা পুত্  
 চৎথ্রে । অত্ উবদা মহাবাজ শাস্ত্রন্ত অত্ অমুক তপথনা লৈবা ওমশিল্ল  
 ক্কেবে । মহাক্রা গঙ্গাদেবীগী মমাংদা চংলক্তুনা হংসবকই, “নাগী !  
 হন্দকমুকস্সি মহাক অঙাং অত্ অত্ মাওহনবা য়াবরোই । ঐহাক নংগী অসি-  
 গুম্মা লমচৎ অসি অমুক খাউতুনা লৈবা ওম্মবোই । ইচা কায়নবগী মেন'  
 ঐগী থরাই হকচাং অসি ভোতুনা লৈববনি । বাগী ! মহাকনা থোজান্দুন'  
 হন্দকী অঙাং অসিগী মথরাইদাদি কল্প ।” মসি তাবদ, গঙ্গাদেবীনা  
 কনিগুম্মা বা অমতা স্বেৎপা তোদনা নিংথৌগী মথুত্তা অঙাং অত্ পিবগা  
 হায়রক্কেই, “মহারাজ ! ঐ চংলগে । ঐগী মতম ওইরে - পৃথিবীদা  
 লাকপগী মবমস্স পাঙথোক্কে । ঐ অমুক পস্সনবা পাশ্বে লৈত্রে । ঐনা  
 মহাবাজগী মফমদা নুংশিহৈতবা লমচৎ কয়া চৎথ্রে, অত্ উবদা

মহারাজগী থরাই হকচাং শোকথ্রিবনি ঐগী হৌনজ্বা লমচংশিং  
 অসিদা থরাইদা নুংঙাইতবা পোক্রে হায়বসি ঐশ্ব খঙই । অতুবু ঐহাক  
 মতুম তৌদনবগী উপায় লৈখিজবননি । ঐনা কবিগী দমক লমচং  
 অসি চংলিবনো হায়বা মবম অতু খঙবিরবদি ঐঙোন্দা শাওবা অমশুং  
 নুংঙাইতবা পোক্লিবতু কোকপিগনি । ঐ মরম অতু হায়গে তাবিস্ব,—  
 বশিষ্টদেবনা লাইশিংগী মথক্তা করিগুয়া মবম অমদগী শাওখিচুনা  
 শাপ তৌখি । মতুনা মথোই অতু মর্ত্তাদামদা পোকপদা তাখি ।  
 মথোইবু কল্পনবগী দমক ইবুধৌ ত্রক্ষানা ঐবু মর্ত্তাদা চতুনা মথোইবু  
 পোক্লু হায়ন তাকপি । মবম অতুদগী ঐনা মীওইবগী শক্তম লৌচুনা  
 মব বামদা লাক্লগা ধর্ম্মচেনবা অচুয়া বা ঙাংবা মহাবাজদা ইপুবে ইবা  
 ওঠনা লৈজববিবসিনি । হৌজিক্তি ঐহাক পৃথিবীদা লাকপগী মবম  
 অতু মপুংফানা মঠৈ য়াল্লে । অতুনা ঐ অমুক লৈবা যাডে । ঐ চংলগে  
 মহাবাজ । খোতনা পুক্রিগদা রাবা তৌবিক্গমু । নোনা পোকপা অঙা  
 অসিব চেনা লুনা য়াকপিস্ব । অঙাং অসিনা মহাবাজগী শেংলবা  
 ণাঠৈগী নিংখিবা মিৎচং হেনগংহনগনি ।”

গঙ্গাদেবীগী বা অসি লোইবম লোইফাংত্রিঙেনা পুত্ৰগী ইচেন  
 ওঠববা ভাগীবখীগী ইশিং অতু ইথক হৌবক্রে । গঙ্গাদেবী অতু মিংন-  
 ক্লগী মতুংদা ইশিং মবজুদা তিনথ্রে । খঙহৌদনা বাগীগী মশক  
 উদবতুদা শাস্ত্রনু নিংখৌচ রাবগী ওমথৈ লৈখিজে । মিংকপমুর্কী মতুংদা  
 গঙ্গাদেবী অতু অমুক মহাবাজগী মফমদা হল্পজুনা হায়বকই,  
 “মহাবাজ । অঙাং অতু মতম থবগী দমক ঐঙোন্দা পিনবিষু । মহারাজ  
 গীনাঙ্ক লৈববদি মহাকপু মতিক চানা শেমগং ণাগংপা হায়বতু  
 থোক্রেবোই । ঐহাক ম'বু নিংখিনা য়োকথংলগা মতিক চারবা মতমদা

মহারাজগী নাস্তা থাঅরকে ।” রাণীবু অমুক উবা ফংবহুদা শাস্ত্রু  
 নিংখৌ অহু যান্না থুংডাইরম্মি । মহারাজা থল্লম্মি, গঙ্গাদেবীনা শোইদনা  
 মহাকী মনাক্তা লেংদনা লৈবরগনি । অহুবু অগ্গাবনি, গঙ্গাদেবীদি  
 অঙাং অহু মথাদা চেংনা কোনশিল্লগা অমুক হম্মা গঙ্গাগী ইশিং মম্বুংদা  
 তিনথ্রে । মহু উবদা শাস্ত্রু হায়দগী শকক চাম হেমা রাথ্রে । মত্তম  
 কুইনা গঙ্গাগী মাইকৈদা চিংনা য়েংছনা লৈরে । গঙ্গাদেবীবু অমুক উবা  
 ফংবা লৈথিজ়ে । নিংবা কায়না হম্মিং হম্মিংদনা কোম্বুংদা হল্লক্কে, অহুবু  
 নিংখৌগী থবক্তা মবক্কিং চংবা ওম্ভে । রাণীবু অমুক হম্মা মনাক্তা  
 লৈহননিংবদগী কুমিং খুদিংগী গঙ্গা মপান্দা চম্বুনা মিৎয়েং অমতা  
 ওইনা গঙ্গাগী মাইকৈদা য়েংছনতা লৈথ্রে ।

অশুম তোনা কুমিং কয়ানি হোথ্রবা তুদা শাস্ত্রুনা নোংমা  
 গঙ্গাগী ইশিং অহু ইথক চাওনা হোবকপা উবে । থংহোদনা ইশিং  
 মবক্কুদা নিংথিজববী নুপী অমা ফাওগৎলক্কে । মহু উবদা মহাক  
 গুমহৎথ্রে । অমুক নিংথিজববী গুণ পুহুনা লৈতেংবী নুপীদি মহাকী  
 পুন্দিদা অমুক্তস্ত উথিজ়ি । মহারাজা মপুক্কিংদা গঙ্গারাগী শোইদনা  
 ওইগনি হায়নদি থল্লম্মি । মহুগা লোইননা নিংথিজববা নিপা মচা  
 অমস্ত উবক্কে । অঙাং অহুগী শওংশাদা, মশক মতো য়েংবগী পেনবা  
 নাইরমদে । মহারাজা মিৎকুপ্পা ভোদনা মবানিমক অহুবু য়েংছনা লৈবে ।  
 অহুদগী নুপী অহুনা অঙাং অহুগী মখুং পায়ছনা চিংলগা তপ্পা তপ্পা  
 মহাবাজ শাস্ত্রুগী মনাক ভম্মা চংলক্কে অমস্ত তপ্পবা নিংথিরবা  
 থোম্বাংনা হায়বকই, “মহারাজ ! অঙাং অসি মহারাজগী নজাইবু-  
 ভোছনি । ঐনা মাবু পোকচবী গঙ্গাদেবীনি । ঐহাক নজাইবুভোগী  
 মমি দেবব্রত হায়না থোম্ববনি । হৌজিক দেবব্রত অসি মইহ মশি”

পুন্মক চংখোলা হৈরে। খুলাই শিজিন্নবদা মহাকা মান্ননা হৈবা  
লৈত্রে। অমুক থিন্হবা তৌদনা কুমারবু যুবরাজ হান্দিবা, মসি ঐগী  
থরাইনা পাম্জবনি।” মসি হায়রম্মগা গঙ্গাদেবী অহু অমুক হন্না  
গঙ্গাগী ইশিংদা তিনত্রে।

শান্তনু নিংখো অহু পুল্লীগী দমক রানী কায়নরবসু মচাগী  
মশক উবদা অরাবা পুয়া কাওত্রে। কুমার দেবব্রতবু ফংবদা মহাক  
নুংঙাইবা পন্দোল লোমত্রে। মচাগী মথুজ্জং পায়ছনা মহাক কোনুংদা  
হল্লক্রে। মিংনকুপ্পগী মনুংদা মাইকৈ মরি শীমা রা অসি লাওখোক্রে।  
কোনুংগী মী পুয়া হরাওবগী ওমথৈ লৈখিজে। সুমখোং খুদিংদা  
নুংঙাইবগী কুন্মৈ তোত্রে। মাইকৈ মরিমক্তগী প্রজাশিংনা কুমারগী  
মশক য়েংবা অতং অথম লৈতনা লারুরে। কোনুং অহু অহিং নুংখিল  
খায়দনা মীন পিক খনত্রে, অমসুং হরাও মিনোরা নিনত্রে। অসুন্না  
নুংঙাইনা মতম খরা লেল্লক্রে। অহুদগী মহারাজ শান্তনুনা লৈবাকী  
অঙম অখো পাত্র মস্ত্র পুন্মক তাম্ছনা অফবা নুমিংতা অফবা  
পুংফমদা কুমার দেবব্রতবু যুবরাজগী ফমদা আভিষেক তৌরে।  
লৈবাক শীনবা থুংনা নুংঙাইবগী ইথক হৌরে। খোঙজিন খোঙজিন্দা  
মঙ্গলগী ঘট থমত্রে, মচু থিবিকী ফীরান্না আতিয়াদা লৈতেংলে, পুং  
শেল মোইবুংগী খোঞ্জেলনা নোংখক ধোংখা পুমনি নিনত্রে। মফম  
অমদা বেদপাঠ তৌরি, মফম অমদা যাগ যজ্ঞ তৌরি, মফম অমদা  
জগোই ইশৈ তৌরি, মফম অমদা অচা অথক তৌরি, অসুন্না লৈবাক  
পুয়া নুংঙাইবা ইপাক্তা ওন্না তাওনরে।

মহারাজ শান্তনুসু গুণপুন্মনা লৈতেংলবা মচা দেবব্রতদা লৈবাকী  
ধবক পুয়া শিন্নছনা ইংনা পুল্লি লেনবা হৌরক্রে। মহাক মতম

ଅଗ୍ରାହଣୀ ଯୁଗୟା ଚଂପନା ମଥୌ ଓହିନା ଲୈବକ୍ରେ । ବନଗୀ ୨୪, ଶଢ଼ି  
 ଅସିନଚିଂବା ଶିକାବ ତୌବା ହାୟବସି ମହାକ୍ରା ସ୍ନାମ୍ନା ପାମଜବା ଧବକ  
 ଓହିବସ୍ମି । ନୋଂମା ମହାକ୍ରା ବନ ମନ୍ତୁଦା ଅସ୍ତୁମ କୋହିଚଂ ଚଂପଦା ଗୁଂଶିବବା  
 ମନମ ଅମା ଥଢ଼ହୌଦନା ନମଥି । ମପୁକ୍ରିଂଦା କବିଶୁଦ୍ଧା ମନମ ଗୁଂଶିବବା  
 ଲୈ ଅମା ମନାକ ଅହୁରାହିଦା ଶାଂଲିମାଲ୍ଲେ ହାୟନା ଥଲ୍ଲସ୍ମି । ମହାକ୍ର  
 ଅକୋହିବହୁଦା କୋହିଚଂ ଚତୁନା ସେଂଲେ, ଅହୁବ କବିଶୁଦ୍ଧା ଲୈ ଶ୍ରମତା  
 ଶାଂପା ଉଦ୍ରେ । ମତମ ଅହୁଦା ମହାକ୍ରା ଥାଲ୍ଲପ ନିଂଥିଜବବା ଗୁମୀମଚା  
 ଶ୍ରମା ଲେଲୁନା ଲୈବା ଉବେ । ଶୁକ୍ରବା ଉଲ୍ଲୁଂ ଅହୁଦା ଗୁମୀମଚା ମଥନ୍ତ ଲୈବନ୍ତହ  
 ଉବଦା ମହାକ ଢକପଗୀ ଥମ ଥେଂଥେ । ଥୁନା ସାଂନା ଗୁମୀମଚା ଅହୁଗୀ ମନାକ୍ରା  
 ଚଂଶିଲ୍ଲହୁନା ହଂଢକହି, “ଗୁମୀମଚା ନହାକପୁ କନାନେ ? କବସ୍ନା ନଥନ୍ତା ମନ୍ଦମ  
 ଅସିଦା ଲାକ୍ରିବନୋ ? ନହାକ୍ରା ଲୋହିନବା କନାନ୍ତ ସାଂପ୍ରା ? କବି ମବଗ୍ନୀ  
 ଦମକ ଚିକ୍ରବା ଉଲ୍ଲୁଂ ଅସିଦା ଲାକ୍ରିବନୋ ?” ଗୁମୀମଚା ଅହୁନା ଡକାହିବବା  
 ଲୋହିନନା ତଥବା ଗୁଂଶିବବା ଥୋହ୍ନାଂନା ଥୁଲ୍ଲକଟ, “ଐନ୍ଦି ଶାବବ ମଚାଂନ,  
 ହିମିଂନା ସତାବତୀ କୋହ ; ଐଗୀ ହିପାଗୀ ସମିଂନ ଦାଶବାଜ ବାଂ ।”  
 ଶାବବ ଗୁମୀମଚା ଅହୁଗୀ ମନାକ ହେକ ହୋବକପଦ ନ ହନ୍ତ ଅହ ଗୁମୀମଚ  
 ଅହୁଗୀ ମନାଦଗୀ ଗୁଂଶିବବା ମନମ ଅମା ଥାକ୍ରକପନି ହାୟବା ଥଲ୍ଲେ । ମହାକ୍ର  
 ଗୁମୀମଚା ଅହୁଗୀ ମନକ ମତୌ ଚଂଥୋନବା ଅମନ୍ତୁଂ ଅଢକପା ମନ୍ତୁଗ ଚେନବ  
 ଅହ ଉବଦା ଲୁହାଂଗେ ହାୟନା ଥଲ୍ଲକ୍ରେ ।

ଭଦ୍ରଦଶମୀ ମହାକ୍ରା ଥିନବା ତୌଦନା ଦାଶବାଜଗୀ ମନାକ୍ରା ଚତୁନା  
 ହାୟବକହି, “ଦାଶବାଜ ! ଐହାକ ନଂଗୀ ନଚାଗୁମୀ ସତାବତୀବୁ ଲୁହାଂଗେ  
 ହାୟନା ଥଲ୍ଲେ । ଐନା ନିଂବଦି ମସିଦା ନହାକନ୍ତ ଥୋହିନା ସାନିଂଦବ  
 ତୌବସ୍ନୋହି ।” ବା ଅସି ତାବଦା ଦାଶବାଜନା ହାୟବକହି, “ମହାବାଜ !  
 ଐନା ପୋକଚବୀ ହିଚାଗୁମୀବୁ ମହାବାଜଦା ଥାଜବା ନ ବାଦି ଐଗୀ ହିବହିବକ

যান্না ফবনি । অত্ৰু মহাবাজ, মহান তদি গুণ প্ৰশ্ননা লৈতে লবা নজা  
ইবুঙো অমা লেবি । অত্ৰুনা সত্যবতীন' পাকপা মচাশিংনা সিংহাসন  
খংফমদি লৈণে । অসিহুয়া ফান্তম অসিদা মপা হেবা ঐহাক্কা কবন্না  
ইচাবু খাজসিগে ?" রা অসি তবদা মহাবাজ শান্তু অত্ৰু উমথৈ  
লেতনা রাথ্রে, মথরাই হুংডাহতনা হস্তিনাপুৰীদা হল্পক্রে ।

নুমিং অত্ৰুদগী হৌত্ৰুনা মহাকী চিনবান্দা তবাপুবা মীনোক নোক-  
খিজ্রে, মাতথোংদা হুংডাইবগী মাম তাখিজ্রে, নিংথোগী খবক্তা হৈনিংবা  
পোকখিজ্রে । মতম লৈবা থিনিক্তা পুন্নিং লেতাদবা অমসুং হুংডাহ তবগী  
শক্তম ওহনতা লেখ । দেবব ওত্ৰ মপাগী মতো অসি উবদা মপুন্নিংদা  
যন্না নুংডাহত্রে অমসুং মন্নাশিংগী মফমদা তবদা মবম পুন্নিমক তশেংনা  
খঙলে । মহাক্কা মপুন্নিংদা মথহু হল্পকত, পাঠি অমনবু ওইববসু  
অমনবু হৈববসু সত্যবত গা মাগী মপাগা শোইদনা লুহোংদবা মাদে—  
মবমদি মপাবু পলহনবা হাযবসি মচাগী তোগদবা মথোনি । অসুন্না  
লপ্পত্ৰুনা মহাক্কা লৈবাকী মকোক ওইবা যন্নাইবশিংগা লোইননা ধাবব  
অত্ৰুগী মন ক্তা লাক্কে । ধাবববাজ অত্ৰুনা যান্না তবাম তবান্না মথোইবু  
ওল্পম্মি অমসুং মতিক চাবা ইকাত খুন্নিবা উংলবা তুংদা হালকই,  
“যববাজ । কবি মরমগী দমক তাল্লবা এগী হফমদা লেংবিবকইবনো ?”  
দেবব্রতনা হাযবকই, “এগী তপাইবুঙোদা নচা ইবেম্মা সত্যবতীবু  
লুহোংত্ৰুনা পিযু অসিনি এনা হায়জগে লাকপদি ।” মসিদা দাশ-  
বাজনা খুন্নিবই, “কুমাৰ । মহুদি এগী যান্না লাহবক ক রানি । অত্ৰুবু  
রা অমত'দি, এগী হচান্তুপী অসিনা পাকচবা মচাদি নিংথো ওইবা  
বংলাবাই । অত্ৰুনা কবন্না মহাবাজদা হচাঙগী অসি কৎকদগে ” রা  
অসি হেক তবদা দেবব্রতনা হাযবকই, “দাশবাজ । মহুগী মবমত্ৰুদি

কবিমতা চিৎনবিগত। গ্রহাক মযাম পুন্মকৌ মমাংদা রাশক্লিবাসনি,  
সত্যবতীন। পোকপা মচানিপাবু ঐনা হস্তিনাপুৰ্ণী সিংহাসন্দা  
মহনগনি। সিংহাসন্দা ঐগী ক্ষফমথোকপা লেবতু হৌজিকমক  
হশানা যানা থাদোক্লবনি।' মসি তাবদা শিংলবা দীবববাজ অছনা  
অমুক হাযবকই, "যুববাজ। গ্রহাক কুমাবগী রা' তাবদা ওমথে লৈত্তনা  
পেল্লে। মপানিংব মচাগী মতিকচাবা বানি। অছন, কুমাবনা পোকপা  
নজাহবুডে শিংনা তুংদ সিংহাসন্দা ত'ল্লকপা য়াহ। মছদা ল'লন-  
চি'বা তমথীববা খৌদোক কযা থে'কনি নিংহ।"

শিংলবা দববতন দাশবাজগী মপুত্রিংগী রা' অছ খড়লছনা  
হাযববক, "মছগী মবমদস্তু থ'ছন 'চংনবিগত। গ্রহাক অসিমস্ত  
রাশক্লবনি, 'গী পুলিসিদ লু.তাংবা হাযবতু তাংবাহ, পুলিচুগা  
যুপান্দন লেলগনি।" ওসাইমথে লাহশি না অর্গদা দেবব্র'গী রাশক  
তাগদবগী থোনা ন ডাইনছন লেবস্মি। রাশক অসি হেব তাবদা  
মথোহনা দন্দুতি য়েছনা দবব্র'গী একোত্ত লেচ ইথবক্লে। মছগা  
লোহন লাইননা দেববাগী ভৌবকক, "হে শান্তনু-নন্দন। মহার ডসি-  
অর্কিবগী দশব ওহববা রাশক শকপগী দমক জগা না ন'বু ওসিদগী  
'লায়' হাযনা খড়নবা ওহসস্তু।"

দেবব্রতগী রা' অসি তাবদা দাশবাজ অছ লু ডাহবগী ওমথে  
লৈখিঅ। মহার নথবাহ হবাওনা সত্যবতীবু দবব্রতগা লোইননা  
হস্তিনাদা খাবক্লে। অছদগী সত্যবতীগা শান্তনুগা লুহোংলে। খৌদোক  
অসিদা মহাবাজ শান্তনু মচাগী মকমদ' পনথুছন হাযববক, "গ্রগী  
পন্নবগী দমক ন'না তাডলব নশাগী ওহজবু হবাহ লাইনা



খাদোকপা অসিগী দমক ঐনা নংবু বব পিদিবসিনি, নং নশানা নিংবা নংবদি নংগী শিবা হায়বহু ওইদ্রসনু।”

মতমগী মতুংইন্ন সত্যবতীগী গৰ্ভদা শান্তনুগী মচানিপা অনি পোকে—অহলগী মমিংনা চিত্রাঙ্গদ কোই, অতোমগী মমিংনা বিচিৎ-বীৰ্য্য কোই। মতুদগী মতম খবা লৈবগা মহাবাজ শান্তনু নোঙ্গাথে। ভীষ্মনা অগ্ৰাং ওইবিব চিত্রাঙ্গদবু সিংহাসন্দা ফমহল্লগা মহাক মশানা মতুং শিন্দুনা লৈপাক পুবা হোবক্রে অমসুং চহি মতাং চাবল্লবদা হবাংবগা লোইননা নিংথোগী খবক শিন্নবে। মমৈখংদা চিত্রাঙ্গদ অকনবা নিংথো অমা ওইথি। মহাক্তি নিংথোগী খবক তোবদগী মৃগয়া চংপা অমসুং লাল তোবনা হেন্না পায়ম্মি। অতুবু ওহোকপনি, নোবিঙেদা লানদমদ মথল্লাই মাঙথে। মনাংনা মতম চাদনা শিথিবহুদা ভীষ্মগী অরাবগী টমথৈ লৈথিড্রে। মতম অতুদা মহাক্রা নোবিবা বিচিত্রবীৰ্য্যবু সিংহাসন্দা কাহল্লগা মহাক্রা লৈপাকী খবক অমুক শীনথি।

বিচিত্রবীৰ্য্যনা মতমগী মতুংইন্ন অগ্ৰাংগী ফীভম লাহোক্কুকুনা পাখং ওইবল্লবদা ভীষ্মনা মাবু লুহোংবিরগে থল্লক্রে। মতম অতুদা কাশীবাজনা মহাক্রা মচানুগী অহ্ম অস্থা, অস্থিকা অমসুং অস্থালিকাগী লুহোংনবগী দমক স্বয়ংবব তোবি হায়বা মহাক্রা তাবে। অতুবু বিচিত্র-বীৰ্য্যবুদি চহি অগ্ৰাং ওইবি হায়তুনা বাঙোন তোবক্রে। মসিদা ভীষ্ম অতু যান্না শাওবে অমসুং কাশীবাজগী মচানুগী অহ্মক লুহুনা পুবেক্রে। মতম অতুদা ইহন ইনবা অস্থানা স্থানা ভীষ্মদা হায়জবকই, মহাবাজ, ঐদি মমাংঙেদগী হোনা মেকবাজ শাস্তা লুহোংজগে হায়তুনা লেপচ থবনি, অতুনা ঐবু অতৈ অমদা থাজবিগল্ল। চানবিডনা শাস্তাংগী

মনাক্ষাথাবিস্ব ।” রা' অসি তাবদা ভীষ্মসু যান্ন' হবাওনা অস্বাব  
শাব্বাজগী মফমদা থাথ্রে । অতুব শাব্বনদি ভীষ্মনা ছবান্নুরবনি  
হায়ছনা অস্বাব লোথিঙ্গে ।

অসোমদা গুমিং অফবা য়েংছনা পুংফম অফবদা যান্না চাওনা  
বিচিত্রবীৰ্য্যাগা লোয়ননা অম্বিকা অমসুং অম্বালিকাগা লুহোংলে ।  
নিংথিজনবী মমৌ অনি ফংবতুদা সতাবতীসু যান্না হবাওজরে । অতুব  
অরাবনি, থিন্দনা লুংডাইবসি অরাবা শকলোননা ওনথ্রে । বিচিত্রবীৰ্য ।  
অতু তমথীববা অনাবা অমগী মথয়ান্ত' তাছনা মথরাই থাথ্রে । নিংথোগী  
মমা ইবেস্মা সতাবতী অমসুং বাণী অনিগী কল্প থোঞ্জেলন' কোন্সু অতু  
নিনথ্রে । লৈপাক প্রজা পুন্নমক রাবনা মাইথোং ওল্ল' লাংশিনথ্রে ।  
মনাও অতোস্মা লৈতবদা ভীষ্ম অতু অরা লুংডাইতবগী হপাক্তা লুপথ্রে ।

অসুন্না মতম থবা লেল্লবগী তু দা নে'মা সতাবতীনা 'ভীষ্ম  
য়েংছনা হায়বকই, “ভীষ্ম, ঐহাক নংগী নমানি । নহাক্তা ঐগী টা  
অহল হায়বছনি । ইমগী য়াথং ডাকউ—নহাক লুহোংলো ।” মসি  
তাবদা ভীষ্মদেবনা হায়বকই, “ইমা, ন গী য়াথং ডাকপা হায়বসি ঐগী  
তোগদবা হথোনি । অতুব ন স্তু ঐগী রাশকথিবগী রা' খঙবিববনি ।  
রাশক ডাকপদি ক্ষাত্রীগী ধম্মনি । রাশক কায়ববদি ধম্ম মাইই অমসুং  
ইপা ইপু অপুস্মা নবক্তা তাই । মবম অসিনা ইম', ঐহাক রাশক  
ধুগাইব হায়বসি তোজববোহ । ঐনা ইমগী য়াথং ডাকচায়ে হায়ছনা  
রানোবিগন্ত, নচাবু ডাকপিয় ।” ভীষ্মগী রা' অসিদা সতাবতী অমুক রা  
মথা তাবা ম্মিথিঙ্গে ।

মমৈথংদা বেদবাসকী বন্দগী অম্বিকা অমসুং অম্বালিকাগী  
গর্ভদা মচানিপা অনি পোলে—অহনগী মমিনা ধৃতবাস্তু বোই,

অতোঽস্মী মমিনা পাণ্ডু কোই । অহন ধৃতবাহু অসি পোকপদগী মমিং  
তাউই । অহুগা বাণীশিংগী মীনাইলুগী অমগী গৰ্ভদস্য মচানিপা অমা  
পোকথি, মহাকী মমিনা বিহুব কোই । বিহুব অসি মীনাইলুগী  
গৰ্ভদা পোকবস্য কোন্তং মনুন্দা রাজকুমাবশিংগা চপ মান্নন য়ান্না  
চেকশিন্না য়োকথি । ভীষ্মন থরাই য়াওনা অণাশিং অসিব য়োক-  
থংথি । ধৃতবাহুনা থাউগী অহননি, নাজসিংহাসন ম'ন' ফংকম থোকই  
অতুব মহাক অ'ম পোকপদগী মমিং তাউবনি হায়তনা পাণ্ডুনা হস্তিনা-  
পুবীগী সি হাসন্দা কাথি । অহা এইনিব পাণ্ডুব সি হাসন্দা ফমহল্লগা  
ভীষ্ম মশামরা লেপাক পুংগী থক তোথি । নি থৌগী মচাশিং অসিন'  
পাথ কাবববা মতমদা ভীষ্মন' গন্ধব লৈপ কা নিথৌমচানুগী  
গান্ধারীবু প্রতরাইদ গুহোংবিশি । পাণ্ডন লুগী অনি লুহো থি  
অহলগী মমিন বস্তু কৌহ, মহাক অসি কস্তাভোজ নিথৌগী মচা-  
লুগীনি অমস্য যতুপতি শাক্ষগী মনম'ন । অতোঽস্মী মমিনা সাত্ৰা  
কোই, মহাক্সা মদদেবনী নি থৌ মচালুপান ।

পাণ্ডদি লাল শোকবতন কুংগাইব ঈবন্নি । মহাক অসি মতম  
অয়াবদা লাল তৌতুন' দশ য়ান্না জয় তৌথি । লাল তৌদব' মতমদন'  
উমংদা শা তানবনা ম'গী ম'থৌ এই । নি থৌশি ন' লাল চংপদা শিল-  
লাউবা অহুগুম মহাকী শ'ত নব' চংপদস্য চপমান্নন' লাউই । লাম্মী  
ময়াম, মীনাউ ময়'ম, শংগোল শানু দোলাই মশী লাকউমদন  
লোইটৈ । বাণীশি স্ত য়াওনা চংলি পাণ্ডুনা শিকাব চংপা মতমদা  
মহাকী বাণী থনিস্ত লোউননা পুই । অশুম্মা শাতানব' চংপদ বাণী  
অনিহু বন্দা মচা মঙা পোক্রে মথৌটিশিং অহু দেব-অ'শদ' পোকপা  
চাক্কনি । কুম্মীগী গৰ্ভদা ধম্মগী অ'শন' যুধিষ্ঠিব পোক্রে, মমম অসিন'

ମହାକ ଅସି ଧର୍ମ ରାମ' ଚେଲି । କଲ୍ଲବା ପବନୀ ଅଂଶନା ଭୀମ ପୋକ୍ରେ,  
 ମବମ ଅସିନା ମହାକ ଚା ଦମନିତାଟି ଲେତନା କଲି । ଦେବବାଜ ଇନ୍ଦ୍ରଣୀ  
 ଅଂଶଦଗୀ ଅର୍ଜୁନ ପୋକ୍ରେ, ଅହୁନା ମହାକ ଅସି ଲାନ୍ଦା ହୈଶିଂବଦା ମ ପା  
 ଲେବମଦେ । ଶୃଙ୍ଗ ମାଞ୍ଜାଗୀ ଗର୍ଭଦା ଦେବ ଚିକିଂସକ ଅଶ୍ୱିନୀକୁମାର ଅନିଗ  
 ଅଂଶଦା ନକୁଳ ଅମସ୍ତୁ ସହଦେବ ପୋକ୍ରେ । ମତ୍ତମ ଧବଦ ଲେବଗା ବନଗୀ  
 ମନ୍ତ୍ରଦା ପାଞ୍ଜୁ ଅସି ଅତ୍ୟନ୍ତକ ଶିଥେ । ମାଣୀ ଅତୋଧୀ ମାଞ୍ଜୋଦି ମପୁବୋହିବଗୀ  
 ତୁଂ ଇନ୍ଦୁନ ମେନ୍ଦୁନ' ଚୋଂଶିନ୍ଦୁନ' ମଥବାହ ଥାଥେ । ବୁନ୍ତୀ ଦେବୀନା ମଚା  
 ମତା ଅତ ପୁତ୍ରନା କଥ କଥ ବୋନ୍ତୁ ଦା ଶ୍ରେକେ । ମାଂଢୁନା ଶିଥବା ମତୁଂଦା  
 ସ୍ୱତବାହ୍ନିନା ନି ଥୋ ପ୍ରବେ ।

ସ୍ୱତବାହ୍ନିଗୀ ହୃଷୋଧନ, ତ୍ର ଶାସନ, ବିକର୍ଣ୍ଣ ଅସିନଚିଂବା ମଚା ଚାମ  
 ଅମସ୍ତୁ ହଂଶଳା ହାୟବା ମଚାନ୍ତୁଣୀ ଅମ ପୋକଡ଼ । ମଚ ଅହନ ହୃଷୋଧନନା  
 ତେକ ପୋକନା ମତମଦା 'ଲେବାକ୍ତ' ଗୁନ୍ତାକ ଗୁନ୍ତାକପା ଅମଞ୍ଜଳଗୀ ଧୂମ  
 ଉଂଥ । ଫଳବା ଧୂମଶିଂ ଅସି ଉବଦା ଗାନ୍ଧ ଅହ ମପୁକ୍ତିଂ ରାଧି । ମହାକ  
 ଧନଥ, ଶ୍ରୀଂ ଅସିଗ ହାକ୍ତକ୍ତଗୀ ପୃଥିବୀ ଫାଂରବ' କୁକ୍ବଂଶ ମରୁଂଶନ'  
 ମାଞ୍ଜଳବା ତାହି । ବିତବସ୍ତ ଗନନା ତୋବଦ, ଅଂଂ ଅସିନା ମବମ ଗୁହୁନ  
 କୁକ୍ବଶାଂଶ ମୁଂପ ଶୋଟିଂ ହାୟବ ଥଡ଼େ । ମବମ ଗସିନା ମହାକ  
 ସ୍ୱତବାହ୍ନି ହାୟବକହି 'ଦାଦ, ଅଂ, ଅସି ମାଂନ-ମୁଂନବଗୀ ମଶାକ୍ତି .  
 ମହାକ୍ତ ହାକତକ୍ତଗୀ ଶେଂଲବା କୁକ୍ବଂଶ ମୁଂଲଗାମି । ଅଞ୍ଜା ଅସିବୁ ମାଂହନ-  
 ବିହୋ ନଂବଦି କୁକ୍ବଶାଂଶ ହିଂଫମ 'ଲୋତ ।" ଅତ୍ରୁ ବା ଅସି ସ୍ୱତବାହ୍ନିନା  
 ପାଂଂଥୋକପା ଡମଥିଦେ । ଅଞ୍ଜାବମକସ୍ତ ଅଞ୍ଜା ଅସିନା କୁକ୍ବଶାଂଶ  
 ମୁଂଜନାମି । ସ୍ୱତବାହ୍ନିଗୀ ମଚା ଚାମ ଅତ୍ରୁ 'କୋବବ' ଅମସ୍ତୁ ପାଞ୍ଜୁଗୀ ମଚା  
 ମତାବୁନା 'ପାଞ୍ଜୁବ' ହାୟନା ଜଗଂନା ଥଡ଼ନଥ ।

## কৌরব-পাণ্ডবকী খুৎলাই তম্বা ।

কৌরব অমস্ত পাণ্ডবশিং অহু পানখৎলকপা থাগী মতোগুন্না  
নোংম নোংমগী চাওখৎলক্রে । মতম যত্নদা ভায়না মথোইবু মতিক  
চাবা মঠে মশি তম্বিনবগী দমক শীল-লাংব' হেবে । লাতবিক লাইগু  
তম্বগা লোইন লোহননা খুৎসু খুৎলাইসু তম্ববা হোংনবে । কৃপাচার্য্য  
কৌবা ব্রাহ্মণ অমখন্ডা মথোই পুন্মক খুৎলাই অহানবা তম্বা হোবে ।  
কুম বশিং অহুগী মতুংদ ভায়ন পিক্লিউদেগী খুত্‌দগী হতেন হেন্না  
কল্লি । মশ, চাওবগী মতিক মপাঙ্গলসু লে । কন্যাবু মানা উশিংপা  
লেগে । শান্নবনি তায়ত্নন' মম'ন্নবা তকক তনেং ইবাই লায়না পোছনা  
চেলি । ফাগী তোছন কবিশুথ খজিত্তং থে'জিল্লম্বদা শক তে'কপা  
যা'ল্ট । ময়'ম্বক অম'তা' নাগ শান্নমিল্লব প মদে । নোংম' শামু অমা  
ডান্দনা মথোই তম্বা চেন'শিল্লক্রে, ময়'ম্বক কিবন অ' অকংবা  
মাইকৈদ চেন্থে । ভায়দি চেনবা তোদন' মফ' গাং'তুন শামু অহুবু  
ডাইতুন লৈবে অমস্ত শামুনা মনাক হেক যৌবকপদা মন হোন অহু  
পায়ত্ননা অমুক্তং কল্লা চিববু শামু অহু ডাওবদি ল যবছনা তে'ছনা  
হন্দুন চেন্থে ।

শীমগী অসিগুন্না অহু'কপা মপাঙ্গল অসি ডবদা ছুযো'ধন  
ছুশাসননচি'বা কোবব পুন্মক' খল্লবক্রে, "অস্ক নো'বিত্তে'মত্‌দা ভীমগী  
মথোন, মপাঙ্গল অসি পাবিনিংডাই লৈএ, মসিনা চাওবক্রে'দি  
কনানসু নধা তম্ববাই । মাবু হাংত্রবদি ঐথোইনা লৈপাক ফংবগী  
আশা লৈতে । অহুনা লৌশিং তোছন, মাবু গাং'হোবা তাই ।" অম্বল্ল  
খল্লছনা কোববশিংন, নোংম পাণ্ডবশিংবু চাক চানবা বাতোণ তৌরে ।  
চাক কোবগী রা তাবদা শাম অহু ওসিদি মবুক থল্লা অহাও অখুম

চাবগনি হায়ছন। হুংঙাইবগী পান্দোল লোয়ে। মতম চান চানবা  
লাঙলে অমসুং পাণ্ডব পুন্মক লাকুনা চাববে। ছুয়োধননা যান্না  
থরাই য়াওনা মথুংমক্কা ভীমবু সেবা। তোছনা পিজবে। ভীমসু যান্না  
হবাওনা হেক হাপ্লিবমথে চাবা হোবক্কে। চাবা লোইনবজুনা অতৈদি  
মাইকৈ অটৈ অটৈদা অসুম কোহথে ববাক্কে। অছবু ভীমদি মতম অছ  
ফাওবা চাবা লোইদি। খুদেং চাবসি খবদা ছুয়োধন চানবা অহাও  
অহাওবা। পৎতা ছু হাপচিন্দুন ভীমদি পিজবক্কে। ভীমদি কবিসু  
চিনব লৈতনা পুন্মক চাখোকত্বে। অছবু উহাক লেবগদি মহাক  
বাস্তবে। মতম অছদা কত্বে, কোবগশিংনা মহাকপু পুছনা মনাক্তা  
চেল্লিবা তুবেল অমদা থদত্বে। মতম বুকনগী তুন্দ তমথীববা য়েববা  
অম মাছনত্বে হায়ছন মথোত পুন্মক মবরিং যান্ন হবাওনবে।

ভীমদি হাশি দা অসুম তাওথকপনা পাতাল যোত্বে। পাতাল  
হায়বসি লালগী লেবারি। মগন অছদা বনামতা চংবা যাদে। ভীমনা  
পাতাল হেক য়োবকপদা লালগীনা মাং চিকপা হোবক্কে। অছবু  
হায়নবছমক থোলে—‘কৃষ্ণন কল্লিলবদ’ কনানা হাংকনি! লালনা  
চিক্কাদি মা শিবিবনি অছবু ভীমগী মগমদি ছু অছ অমত ওনত্বে—  
লীলগী ছনা মাগী হাল্লগী ছু অছ মাওত্বে। ভীম অছ জ্ঞান তাবক্কে।  
লীলগীনা নিংথো বাসুকানা ভীমবু উবদা মশক খঙলে অমসুং মাগী  
মচিন্দগী বা পুহা তাবদা মাবু অমত চম্ অম পিথকলে। অমত অছ  
থকপদা ভীমগী মপাঞ্চল অছ হাল্লদগী শবক চামা হেন্না কনথৎত্বে।  
অছদগী মহাক মগমদা ইল্লক্কে। মহাক মগুম য়োবকপদদি মচিন মনাও  
অতৈ পুহা য়োবখা কইবে। মহাক ইল্লভবছদা কৃষ্ণা দেবীদি বাবনা  
হুংবংনছন। লৈবস্মি। ভীমবু হেক উবদা কুস্তাগী হবাওবগী ওমথৈ

লৈখিজে । অহুদগী ভীমনা মচিনমনা শংদা অমসুং মমাদা বা পৃষা  
লোম্না তমলে । মুমিৎ অহুদগী মথোই পস্ব কোববকী মপুকচেন  
থঙথ্রে অমসুং য়ান্না চেকশিন্না চৎপা হোবক্রে ।

### জোণাচাৰ্য্য ।

বাজকুমাবশিৎ অহু নোংমা য়োৎকা কাংখোঙ অমা অমুম ওন্দুনা  
শান্নবশ্মি, থংহোদনা কাংখোঙত্ৰ কোন অমদা তাথ্রে । ময়াম পুন্নমক  
হন্নী হন্নী হোৎনহুন্নস্ব বা খোঙহু লোথৎপা ওমজে । মতম অহুদা ব্রাহ্মণ  
অমা মফম অহুদা লাকহু মহাক অহু য়েংবদা ময়া য়ান্না কংহু,  
মোংল, অমসুং মথুভা লিবং তেন পায় । বাজকুমাবশিৎ অহুনা  
কাংখোঙ লোথৎপা ওমদহুনা, লবহু উবদা মহাক্ৰা হায়বকই, “মথোহ  
কাংখোঙ অসি লোথৎপা ওমজে নবা ? কবে অহুদি এ লোথৎপিগে  
য়েংউ ।” অসি হায়হুনা ব্রাহ্মণ অহুনা তেন অমা কাপলে । অঙকপনি !  
তেন অহু হেক কাপ্পদ কুহাগী ইশিং অহু কংথ্রে । মত্ৰ উবদা অণাংশিং  
অহু ওবথ্রে । ব্রাহ্মণ অহুনা অহুগী তুংদা তেন অনিথকস্ব কাপলে  
অমসুং তেনশিং অহুনা কাংখোঙত্ৰ মথুভা পুথৎলেক্রে । মতৌ অহু  
উবদা কুমাবশিৎ অহু অমুকা তেনা ওবথ্রে অমসুং থিন্দনমক চেন্দুনা  
মবুধৌ ভীষদা বা পৃষা তম্মুবে ।

বা অসি তাবদা ভীষ্ম অহু য়ান্না কুংঙাইথ্রে । মহাক্ৰা থঙলে,  
ব্রাহ্মণ অসি শোইদনা ভবদাজগী মচানিপা জোণ ওইবমগনি ।  
মহাক্ৰা মতম য়ান্না কুতন ত্ৰেংগব কুমাবশিৎগী শিক্ষাণ্ডক হাপকে

খল্লিকবনি । হোজিক্তা মাগী নিংবা থুংলে । মহারা খিন্দনমক লাকুনা  
জোণগা উনববে অমসুং মতিক চাবা ইকাই থুম্বা উংলগা বাজকুমাব-  
নিংব থুংসুথুংলাই তম্বিছনা লেনবা হায়জবক্কে । জোণসু যান্না হরাওনা  
কোবব অমসুং পাণ্ডব অনিমকপু থুংলাই তম্বিনবা যাবে । জোণা  
হন্দক হবাওনা যাবগী মবমদি—মহারা ক্রপদ নিংথৌবু অমুক্তং মতিক  
চাবা লম্বন থুম্বি বননি ।

অঙাং ওইবিটোদা জে গাচার্যাগা ক্রপদ নিংথোঁগা পুন্না লাহবিক  
লাহুঙ অমসুং থুংলাই ওম্বিলবকত । মবানিমক যান্না তংশিনে চাটেন ।  
মতম অতুদা ক্রপদনা টাণদা হায়গি । “মকপ । এনা নিংথৌ ওইববা  
মতমদা নটোন্দা । লেবাক তংথাই অমা পিগনি । মতম থব লৈবগা  
ক্রপদ নিংথৌ নহবে, অতবু গিল্লিটৈগী মকপ । জাণগী বাদি পুমকা  
কাঙথোকা ।” মইহে মশং তম্ব লাহবগা জাণসু গুংহোংল অমসু  
মচানিপি অম পে কলে । অতম মতম অতুদা মহারা ফাভম ওম্বোর  
ফংথিজৈ, জাণ পিগাক অতু ওম্বোম থবদং পিথরবা উপায় ফাওব  
লৈরমদে । যান্না রান মতম লেঞ্জি । জাণ হায়বসি লায়বববত  
মথোনাদি যান্না লে । মাইডোন্দা নিজবা খাওচবা হায়বসি মহাক  
হৈনবনদে । “তু পাইম্ব মটৈবকুবতুদ মহারা খল্লিকত, “এহাক এগী  
পিল্লিটৈগী মক ক্রপদ নিংথোঁগী মন ক্তা অমুক্তং চংপদি যাহনা ।  
মহারা এওন্দ লেপাক তংথাই অমা ফ লবা পিগে হায়থিবনি ।”

মসুন্না খন্দুন জাণ অতু ক্রপদ নিংথোঁগী মনাক্তা লাক্কে ।  
মেংলবা শেগাইববা ফা অমা শেংলছনা মথোও মথুং ইরাও রাওনা  
মহারা বাওসতা ময়াহদ থু লবে অমসুং ক্রপদবু কোবতুনা হায়বকত,  
“মকপ ক্রপদ । এতু থংলিববা ” এহাক অসি নংগী পিল্লিটৈগী মকপ



দ্রোণনি । ঐহাক হৌজিক শাখীনা অরাবা তারতুনা নংগী নফমদা নতেং খরদং ফংগজা হায়তুনা লাকপনি । ইবানি পুন্না ইট্ই-ইশিং তন্নিম্নবিভেদা নানা ঐভোন্না লৈবাক তংখাই অমা পিগে হায়খিবনি । মত্সু গিজে । হৌজিক মত্ তোক্তুনা ঐব্ শেল খবা পিতুনা ইতেং পাণ্ডে । ইচানিপা অমসু পোকে । মহাকপু শঙ্কোম খজিক্তং পিথরুবা পান্শ ফাওবা লৈখিজে ।”

দ্রুপদদি হৌজিক ইচম চম্বা মী নত্রে, হৌজিক্তি মহাক মহাবাজ-ধিরাজনি । মশক ধিববা, ফী শগাইবা শেংপা, মোংলবা ব্রাক্ষণ অমনা মাবু ‘মরুপ’ হায়না কোববতুনা মহাক ইকাইবগী ওমথে লৈখিজে অমসুং দ্রোণবু মশক শুকথঙ খঙদবা মী অমসুন্না নাপল তোনা হায়নকই, “কনানো ব্রাক্ষণ নতাকপো ? রা অত্‌ক য়ায়া চাওনা ডাংবগী নংগী কবি নতিক লৈ, ঐহাক নিংথৌ দ্রুপদনি । নানা দ্রুপদ নিংথৌগী পিক্লিভেগী মরুপনি হায়বা অমুক শাখীনা মীনম্বা রা অসি কবন্না নাপলগা লোইননা হায়খিবনো ? চাক্‌রিবা ব্রাক্ষণ, হৌজিকমক বাজসভা অসি খাদোক্তুনা চংখো, রা মখা তারবদি চোপ্পা নংগনি ।” দ্রুপদগী রা অসি তাবদা দ্রোণ অত্‌ শাওনিংবনা মশা থক থক নিকথ্রে অমসুং ইকাইবা ফংখিবতুগী অমুক্তং মতিক চাবা লম্মন খুমগে হায়না মপুক্রিংদা রাশকথ্রে । ময়মদা হল্পক্‌গা করন্না দ্রুপদগী মথক্তা লম্মন খুমগদগে হায়বা রাখন্দা লুপ্তুনা লৈথ্রে । মহাক্‌রা মমৈথংদা মিলিবা অত্‌ খুংননবগী দমক লৈবাক শীম্‌তুংনা কোয়বা হোরক্রে । অত্‌দগী কোরব পাণ্ডবকী খুংলাই তম্বিনবা ওঝা ওইবসিদা মাগী নিংবা খুংলবা য়ারে হায়না থনথ্রে ।

মত্সম অত্‌দা দ্রোণগা মাগনা খুংলাইদা হৈংশিবসি কনাম্‌

লৈরমদে । মহাক্তি খুংলাই শিজিম্ববগী মবমদা অঞ্চ অষ্টকপা মইহে  
 য়ান্না হৈবশ্মি । মতম থবা বাজকুমাবশিং অতুবু খুংলাই তম্বিববা  
 মতুংদা নোংমা মহাক্তা ময়াম্বক কোতুনা হায়বকই, “নখোই পূম্বমক  
 তাও, ঐহাক নখোইবু য়ান্না চেকশিন্না খুংলাই তম্বিগনি । অতুবু  
 নখোইনা গুরুদক্ষিণাগী মশক ওইনা ঐগী থবক অমা তোবা তাই ।  
 দ্রুপদ নিংথোনা এবু য়ান্না শাখীনা ইকাইবা পিচুনা বাজসভাদগী  
 তাহোকথি । নখোইনা দ্রুপদবু ঐগী ইনাক্তা ফাচুনা পুবকপা ওম্ববা,  
 অতু ওইববদি ঐনা নখোইবু ঐগী মতিক চাবা পকয়ানি হায়বা  
 থঙগনি, অতুগা মচুনা নখোইগী গুরুদক্ষিণাসু ওইগনি ।” রা অসি  
 তাবদা কুমাবশিং অতু তুমিন তুমিন লৈথে । অজ্জুনতদি গুম্বকই,  
 “গুরুদেব ! তাকপিবা য়াথং অতু ঐনা থরাত থাববা ফাওবা পাংথোক্কা  
 হোংনজগনি ।” রা অসি তাবদা দ্রোগই গুংওভবগী ওমথৈ লৈথিড্রে  
 অমসুং অজ্জুনবু মতম্বাক্তা কোল্লগ মকোও । নানাবিচুনা আশাবাদ  
 তোবে । অতুগী তুমিঙগী হোন অজ্জুননা মাগী অচানবা পকয়া ওইথে ।  
 অজ্জুনসু মতম চুপ্পদা গুরুগী মমিগুম কোইন-ইন্নচুনা অইন কনবগ  
 লোইননা মইহে তম্বা হোবক্কে ।

জোণন য়ান্না চেকশিন্না বাজকুমাব পূম্বমকপু খুংলাই তম্বি ।  
 পকয়াম্বশিংনসু থরাতই য়াওনা থাচনবা হোংনৈ । অতুবু ময়াম্বতুগী মতুংদা  
 অজ্জুননা থাইদগী ইহেন হেন্না পামশিন্না তম্বি । মহাক্তা মতম থবগী  
 মতুংদা খুংলাই পূম্বমক নিংথোনা তম্বিশিন্থে অমসুং ওইনগী মবমদা  
 মহাক্তা য়াওড্রে । য়াইমবা পাণ্ডব ভানদি মশা চাওবগী মতিক মাগী  
 খুংলাইসু অচোবা গদা অমন ইই । গদাগী কালদ ম'গা ম'নবা  
 কনাসু লৈবে ! মহাক্তা চাকরনা গান' আ পায়চনা লৈবপদ' ম'গী,

মর্ত্য, পাতাল অসি মাণ্ডুগদবশুম তৌই । ত্রয়োধনশ্চ গদা নিংখিনা  
হৈতবা নন্তে । মহাকসু ভীমগী লেঙ্গা ওইবক্রে । বাজকুমাব খুদিংমক  
বিজ্ঞা অমমমদা নিংখিনা হৈনবক্রে । অদ্ব অর্জুনতনদি খুইদগী  
ইহেল হেল্লি । মবম অসিনা দ্রোণাচার্য্যনা মাণ্ডু মচাশুম নুংখি অমসুং  
অদ্বক অদ্বকপা খুংলাইগী মই মণোন্দা তস্থি । মদ্র উবদা ত্রয়োধন  
অদ্ব কল্পকপনা লৈবা জমলমদে ।

অধিবশ স্যগন যাকপা মচা কর্ব হায়বহু বাজকুমাবশিং অসিগা  
খুংলাই তস্থিঅজগে হায়বহু দ্রোণগী মনাক্তা লাক্সমি । অত্ব দ্রোণা  
মহাবপু স্যগন মচানি হায়বহু তস্থি স্যথিদি । মদ্রদা কর্ব অদ্ব  
মবুক্রিং নুংখাত্ত হুদন পদম্ববামগী মফমদা খুংলাই তস্থবা চংজখি ।  
পদম্ববাম হায়বিবসি স্যাম্মা মফম লৈবা ব্রাহ্মণনি— খুংলাইদা মপা  
লৈগনা হৈবা মনি । ভগবানগী বদগী সামব খুংম ফেলবনি ।

মীনদি কর্বব শবিনথকী মচানি হায়না থঙনৈ । অত্ব দ্রোণ-  
শেবমক্তি মদ্র ন... মহাক অসি কুম্ভাগী মচা অহল ববিষ্ণিনী স্যাম্মনি ।  
কুমাবী ওইবিউদা স্যাম্মদেবগী অংশদ কুম্ভাগী গভদা কর্ব অসি  
পেংকথিবনি । কুম্ভাগী অদ্ব অত্ব তুলেলগী হশিংদা স্যাদখি । তুলেল  
অত্বদা অধিববনা ককজবিউদা অদ্ব অদ্ব থেংনত্বনা স্যাম্মদা পুবকথি  
অমসুং মাগী নগী নাব হায়বহুদা স্যাম্মা নুনা অদ্ব অত্ব স্যোকথি ।

বাজকুমাবশিং অদ্ব কনান কস্মাক্ত হৈববগে চাং যংনবগদমক  
নেংমা দ্রোণচার্য্যনা অংশব উচেক অম্ম শাহুনা উ অমগী উশাদা  
থল্লৈ অমসুং কুমাবশিং অত্ব মফম অত্বদা পুবগা উচেক অত্ব উগুন  
হায়বকই, “উনিব টাচক অসি ন.খাত্তগী মরক্কাগী কনাম্মা অম্ম

তোলা খাছুনা মড়ক ককপা ড়েল্লা, অত ওইরবদি মহাকী মই তস্থা মপং ফায়ে খঙগনি ।”

রা অসি তাবদা রাজকুমারশিং অত্থ যান্না হবাওবে । মখোই পূন্মক থিন্দনা লিরুং তেন পায়থন্তনা শেষ শাবে । জোণাচার্য্যনা অহানবদা যুধিষ্ঠিরব্ কোছুনা হায়রকই, ‘হায় উগী উশাদা করি উই ।’ যুধিষ্ঠিরনা খুলকই, ‘উচেক অমা উই ।’ জোণা অমুক হংলকই, ‘অতৈ করি করি উই ।’ যুধিষ্ঠিরনা খুলকই, ‘উনা, মশামবেং, মপাল মই পূন্মক উই, অত্থগা গুরুদেববৃত্ত উই’ রা অসি তাবদা জোণ অত্থ যশাওবগা লেইননা হায়রকই ‘‘নংগী নই তমগদবা জৌজিকস্ত যান্না রাংলি । নহাং উচেক অসি মড়ক ককপা ড়েল্লাই ।’’

অস্থান্না অমমম এইনা রাজকুমার পূন্মক অত্থ উচেক য়ে চন্দনা জোণা হংলকই । ময়্যাসক পাউথুম অমতা ওইনা পি । মইমথংদা মানা অজ্জুনবু মনাক্তা কোশিন্দুনা হংলকই, ‘‘অজ্জুন, নংদি কপি উই ?’’ অজ্জুননা খুলকই, ‘‘দেহাক উচেক অমতমক উই ।’’ জোণাচার্য্যনা অমুক হংলকই, ‘‘অতৈদি করি কবি উই ?’’ অজ্জুননা খুলকই, ‘‘এহাক উচেক নত্ভনা অতৈ অমত উদে ।’’ রা অসি তাবদা জোণ অত্থ মবুক্রিদা যান্না হবাওবে । মহাকী ওইবদা মই যান্না হায়বা টেবে । অত্থদগী হায়রকই, ‘‘জৌজিকতি উচেক অত্থ মড়ক ককপা লৈবাক্তা থাদৌ ।’’ গুরুগী রা অসি লোইবম লোইফাংগ্রিডেনা অজ্জুননা তেন কাপুনা উচেক অত্থ মড়ক ককপে । মত্থ উবদা জোণাচার্য্য নংগাওবগা ওমথৈ লৈখিজে ।

অস্থান্না অজ্জুনগী থবক অতৈ কয়াদস্ত জোণনা পেজ্জুনা মডোন্দা ‘ব্রহ্মশিব’ হায়বা খুংলাই অমা মনা ওইনা পিবে, খুংলাই অসিগী

মণ্ডপদি, মত্ৰ হেক ছনবদা স্বৰ্গ, মৰ্ত্ত্য, পাতাল মরোল অহ্মক থক থক নিকই ।

অন্তম তৌছন' ক্ৰমিৎ কয়ানিমুক হোত্ৰে । রাজকুমাব পুন্নমক খুংসু খুংলাই অয়ান্দা নিংথোনা শিজিন্নবা জয়ক্ৰে । মতম অত্ৰদা আচাৰ্য্যনা ময়াম পুন্নমক্কা মথোইগী মঠে অত্ৰ উৎকে নিংলক্ৰে । ধৃতরাষ্ট্ৰ নিংথোণী মফমদা বা অসি হায়রবদা মানসু হবাও হরাওনা যাবক্ৰে চাওববা লমহা অনা থাজিন্দুনা কুন্সৈ উৎকম শেমলে । মত্ৰগী মাইটেক অমদা নিংথো, নিংথোমচা, অকন থথো, মত্ৰী অমসুং ফম্মাহবা পুন্নমক ফম্মবা লাওলে, মাইটেক অমদনা কুপ্পীশিংগী মফম শেমলে, অত্ৰগা মাইটেক অমদনা অত্ৰে-অত্ৰে মাচমগী য়ে'ফম ওই-হল্লে । মাত্ৰটেক মরিদা মথল মথলগী লে, মত্ৰ কয়াগী ফা, ফাবাল, ফালর অসিনাচ ব যান্দুন' মফম অত্ৰ লেতেংত্ৰে ।

ক্ৰমিৎ কয়ানি চ'ন লৈবাক নীল্ল' পু' শেল য়েহু' পাও অসি শান্দোকলে । অরেক্কা ক্ৰমিৎ অত্ৰগী নোং ভানযাং'এ'ওদগী হোনা হান্তনা পুরগী লথেলশিং অত্ৰ কুন্সৈ য়েংব মানা পুমখন থকা চংপ হোবক্ৰে । কুন্সৈ হৌগদবা পু ফম য়োজিট্টেগী য়ান্না মমা দগী হোনা মফম অত্ৰ মান ক্ৰিক ক্ৰিক হম্মত্ৰে । ধৃতরাষ্ট্ৰ, ভীষ্ম, কৃপ, সঞ্জয়, বিত্ৰব অমসুং বাস্তে'ন তোবা মী পুন্নমক মাগী মাগী ফমফমদা চ'ছনা ফম্মরে । মমৈথংদা আচাৰ্য্য জোণনা ফোড়ো ডাক্তা শেতুনা বাজকুমাব-শিংগা লোত্ৰননা কুন্সৈ মফমদা চংলক্ৰে ।

মতম অত্ৰদ মাইটেক মরিদগী অয়েংব' মীশিংগী খুবাক খুবন' অমসুং জয়ধনি তোবন; পুমনি নিনত্ৰে । মত্ৰগা লোইনা লোইননা ালগী যত্ৰ থো'লক্ৰে । খুদক অত্ৰমত্ৰদা মীমগা ত্ৰয়োধনগা মথুহা

গদা অমমম্ পায়বত্বনা ময়াইদা খোব্রক্রে অমসুং গুরুগী ইঞ্জিৎ হেক  
ফংবগা অঙকপা ফংলবা লালগী লোশিং উৎপা হোবক্রে । মত্ উবদা  
মৌপুহা পুমঙক ওকত্রে । অত্বে মতুংদা অসুম অসুম মবানিমক ময়াই  
কানরক্রে, মত্ উবদা জোণাচাখানা গুংশা খীবরুত্বনা মবানিত্বে পোখাহলে ।  
অত্বেগী মথংদা বাজকুমাবশিং অত্বে অমতা চোংখোকহনবা য়াও, অনি  
চোংখোকহনবা য়াও মথোহ মথোইগী বিত্বে উৎহলে । খাইগী মমৈদা  
কুরু দ্রোণনা মাগী অচানবা শিষ্য অর্জুনবু মাগী হৈজবা মঠে উৎনবা  
য়াথং তোরক্রে । কন খোববা অর্জুনগী মশা অত্বে খাভম ফজবগা  
লোইননা লেঙক খোংলকপস্তু অথোবগ চপচাবা মতোনি । মহাক্কা  
মথুৎ অনিত্বে হায়নিঙাৎ লেঙনা শিংত, মঠেস্তু অঙকপা ফং ন' হে ।  
লিক্কা তেন শিজিগবদা ম প লৈতে । মহাক্কা তেন্না অমুক মে হোইল্লি,  
অমুকস্তু নো চুত্লি, অমুকস্তু গুংশা শাংলি অমুকস্তু দুসুম মমত্লি ।  
অয়েবো ম, পুখা মিনগা চপ মান্নন টেত্রে । পুন্নমক মিয়েং গমত্  
ওইনা মাগী মঠেই য়ে ত্বনা লেনক্রে । ময়ামনা থাগৎপগা লেইননা  
কুন্মেস্তু লোহশিল্লক্রে ।

তাজা অসিমঙন্দ খোঙলোমদা নো খো বৎম হোবব খোঞ্জেল  
অম' ওবকহ । ময়া ক ওডক ওক্কা মাহকে অদোমদা ওয়া য়েইনে ।  
মমৈখ দা কর্ণনা কুন্ম তৌলমলোমদা ওঙকপা উবে । অতিয়' শীল্ল  
ওংখিবা খোঞ্জেলত্বে মহাক্কা নি । অর্জুনবু ময়াম' ষংগৎনবা অত্বেদা  
কল্পকুনা জোণাচাখাগী য়াথংকা হলে । লোদন মহাক্কা অঙকপা ফংনা  
লালগী লোশিং উৎপা হোবক্রে । অর্জুননা উৎখিবা অয়াহা মহাক্কা  
ওয়া উৎলে । মমৈখ দা না-লগা লোইননা হায়বকহ, “এহাক ওসি  
অর্জুনগা লানবা পাগনি ।” ত্রয়োদশস্য অর্জুনগী মঠে অমস্তু মি'চৎ

অত্ৰুদা মথরাই চাকুনা লৈবন্মি । কৰ্ণগী মর তাবদা মহাকী ঙুংড়াইবগী  
 ওমথে লৈখিছে । মহাকসু মতম অত্ৰুদা কৰ্ণগী মিচংদা লেখুনা অৰ্জ্জুনব  
 অথিবা রা হায়বা হোবক্ৰে । মত্ তাবদা অৰ্জ্জুন অত্ৰু শাওনিংবনা মশা  
 থক থক নিকত্ৰে । মবানি লাল শোরুবা তাত্ৰে । ভীষ্ম, দ্রোণ, কৃপ  
 পৃথ্বমকসু থরাই ওল্ল ঙুংড়াইত্ৰে । কুন্তীদেবীদি কিবনা মক্ষম অত্ৰুদা  
 জ্ঞান মাওত্ৰনা তুত্ৰে । কৰ্ণ নত্ৰগা অৰ্জ্জুন অনিগী মরক্তা অমা শিবদা  
 মাগী মচা অমা শিবনি । লাল শোরুগদবা থজিত্তা ডাইশিল্লক্ৰবদা  
 কৃপাচাৰ্য্যনা কৰ্ণগী মনাক্তা চংত্ৰনা হায়বকই, “মক্ষম অসি নিংথৌ  
 মচাশিংগী মঠে উৎফমনি । নিংথৌগী মচা নক্তনা কনাসু মক্ষম অসিদা  
 মঠে উৎলবা য়াদে । নহাক নিংথৌগী মচাবা ? নংবু পোকপা নপাগী  
 মমিং কবি কোহ ?” রা অসি তাবদা কৰ্ণত্ৰ ইকাইবনা মমাই লুকথত্ৰে ।  
 রা মচেং অমতা ওংখিছে । কৰ্ণগী ত্ৰকাহবা অসি উবদা ত্ৰয়োধন অত্ৰু  
 অমুক্তা হেল্লা শাওত্ৰে অমসুং হায়রকই, “নিংথৌগী মচা নক্তনা নিংথৌ-  
 মচাশিংগা লালগী মঠে উৎপদা য়াওবা য়াজবদি ঐনা ঐগী চান্নববা  
 মরুপ কৰ্ণবু থুদক অসিদগী অস্তদ লৈবাকী নিংথৌ হান্নবনি ।” নিংথৌ  
 মচাগী বানি, চিনগা থবক্কা চপ মাই । থিন্দনমক ব্রাহ্মণ কোরুত্ৰনা  
 চেং থোত্ৰদিং, গজ্জালনচিংবা পুৰুত্ৰনা সিংহাসন অমদা ফমহল্লগা  
 কৰ্ণবু অভিষেক ত্ৰেত্ৰে । মত্ৰুদা কৰ্ণত্ৰ পেনবগী ওমথে লৈখিছে ।  
 তনিক তনিব্ৰবা থোত্ৰাংনা ত্ৰয়োধনদা হায়রকই, “মরুপ, নংনা ওসি  
 ঐবু ইকাই থুন্নবা পিবসিগী দমক পুন্সিচুপ্পা লক্ষ্মন তোল্পবনি । নংনা  
 হায়বা রা পৃথ্বমক ঐহাক থরাই থাবা ফাওবা পাওথোক্কা হোংনগনি ।”  
 কৰ্ণবু মীচং ওইনা ফংবদা ত্ৰয়োধনসু ঙুংড়াইবগী মপাল নাইখিছে ।  
 মহাক্কা হায়রকই “মরুপ ! নংবু ফংবসিদা ঐহাক পাণ্ডবপু কবিমতা

উৎশিৎত্রে ।” কনধোরবা অজ্জুন অহু মফম অহুদা মরুপ অনিহুবু চাং  
য়েংননিংবনি । অহুবু মথোয়গী মরায়বক ফবনা লুমিং তাখিবনা  
হানথ্রে । অহুনা থবক মথা চথবা যাজে । ময়াম্মক ময়ুম ময়ুমদা  
হন্নথ্রে । লুমিং অহুদগী হোহুনা কোরব পাণ্ডব অনিগী মরক্তা য়েংখিন-  
বগী লংজিন থোকথ্রে—লুংডাইরবা লুমিত্ত তমখীরব কল্পবগী মৈ  
চুবা হোথ্রে ।

রাজকুমারশিংগী—মরু ওহনা অজ্জুনগী খুংস্তু খুংলাইদা য়াম্ম  
হৈশিংবা অহু টবদা দ্রোণাচার্য্যগী লুংডাইবগী উমথে লৈখিজো ।  
মহার্জা লুংডাইবিবা অসিগী মরু ওহিব, মবমদি—হন্দক মঠাক শোইদন  
দ্রুপদ নিংথোনা ঠংকাইবা পিথিবহুগী লম্মন খুহু ওল্লগনি উবদগীনি ।  
মতম থব . হোথ্রবা ‘হুংদা মহার’ মাগী পকয়া প্লমমক কোবহুনা  
হায়রকই, ‘হুংশিববা ইচাশিং ! হোজিক্তি নথোইগী খুংলাই তদ্ব  
লোইরে অহুনা ঐগী গুরু দক্ষিণা তোবো । শেল অমদি মনিমুক্তানা  
দক্ষিণা তোবা য়ানোই । দাক্ষিণাগী মশক ওহনা দ্রুপদ নিংথোবু ঐগী  
ইনাঙা ফাহুনা পুংকদবনি ।”

রাজকুমারশিং অহু মমাংউদা রাশকগিব মতুং হন্ন খুদক অহু  
মওদা লালগী দমক শেম শাহুনা দ্রুপদগী লৈবা ও চৎথ্রে । গুরুবু পোপ-  
হন্নবগী দমক কোরবকা মচিন মনাঙ চামনা অহানবদা দ্রুপদগী মথক্তা  
লান্দারে । অহুবু মশীং লাকওমদ্রবা পাঞ্চালগী লান্মীবু মথোইনা মাইখীব  
গিবা চমদ্রে । অহুদগী ভৌম, অজ্জুননা পাবিনিঙাই লৈতব মপাঙ্গলগ  
লোহিননা দ্রুপদগী লান্মীশিংদা লান্দারক্রে অমস্তুং মথোইগী অডকপা  
ফ লব মথোনা অহুগা খুংলাইদা হৈশিংবা অহুগী মমাংদা লান্মীশিং  
অহু লেপ্পা ওমদ্রহুনা মমাং ওহুনা চেনথ্রে । অহুদগী কল্পবা দ্রুপদ



নিংথো মশামক লাল চঙক্রে । অতুব মমৈথংদা মহাকম্ব অর্জুনগী  
মথুত্র বন্দী ওইবে । অর্জুননা মাব পুত্না গুরুগী মফমদা কৎলে

ক্রপদগী ফোভম অত্ উবদা দ্রোণগী মথরাই অত্ মৃংঙাইতবা  
পোকথ্রে । ইকাইবা পিথিবগী লম্মন খুমগে নিংলম্বছ মিৎনা কুপ্পদা  
কাওথ্রে । মহারু য়'ম্মা তবাম তবাম্মা পিক্লিঙেগী মকপ অতুব য়েংলচুনা  
হায়বকই, “দ্রপদ, ঐহাক নংগী নবাল পম্মমক ঙাকপিববনি । নংনা  
ঐন্ডোন' লৈবাক তংখাই অম পিগনি হায়ন' রাশকখিবত্গী নংগী  
রাশক কায়দনব' লৈবাক তংখাই অমদি লোববনি । তংখাই অম'  
নংগী অত্মমক ওইষ ।” দ্রপদ নিংথো গত্ র অমুক ঙাংবা তোদনা  
হায়বিব' অত্‌দা যাবে । মপানথোংদদি মকপকা ফাভম উংলগা মবুকিং  
'দদি অমুক্‌ মতিক চাব লম্মন খুমগে হায়ন থন্দুন মবৈবাক্তা হনথ্রে ।

## চাশং মৈথাবা ।

খুংলাত তখা লোইবকপগ' লোহন-লোহননা বাজকুমাবশি'  
অত্‌ ওংশিমক্রে । যধিচ্চিবনা খুইদগী হহন হনবগী মতিক মযাম্মম্ব  
মাব নংশি । পাঙুন' লএবা মতুংদা স্তবাত্ত্বনা নিংথোগী থবক পুবি ।  
অতুব প্রজা পম্মমকদি যধিচ্চিবনু নিংথো ওত্‌ত্মিংলে । মসি থঙচুনা  
স্তবাত্ত্বনা যধিচ্চিবদ' সিংহাসন পিবে । প্রজাশিনো পাণ্ডবপুদি য়াম্মা  
নুংশি । মথোয়গী য়েকবা লৈতে । মাইকৈ মবিদা মংখাইগী মগুন  
থাগৎপদ' মঙাইলে ।

পাণ্ডবংশগী অসিগুম্ব ফজব' মিংচৎ অমম্বং প্রজান নুংশিবা

অসি উবদা ত্ত্বোধ্যাধন ত্ত্বশাষণনচিংবা মংথায় পূন্মক কল্পকপনা লৈকম  
খড্জে ; ধৃতবাষ্ট্রসু ত্ত্বংডাইতবা পোকে । মহাক্রা খল্পকই, মাগী মচাশিং  
অসিদি মতম চুপ্পদা ত্ত্বোস্থনতা লৈবা তারে, অত্না পাণ্ডবশিং অসি  
করিগুহা উপায় অমা তৌত্না মাডহন্দবা য়াদে ।

মমৈথংদা ফত্রবা মন্ত্রীশিংগা রাতান্নত্না হস্তিনাপুবদগী থবা থাপ্পা  
লৈবা বাবনাবতদা ধাবগা লৌশিং তৌত্না হাংপদা লেপ্নবে । মন্ত্রী  
পুরোচনবু বাবনাবতদা থাথ্রে । ফত্রবা পুরোচননা পাণ্ডবশিং লৈননবগী  
দমক লিমন, চেরু, ঘি, ধাও অসিনা মন্ত্রীথিংনা হাপ্পবা ফজববা  
দোলাল অমা শাথ্রে ।

হুমিং থবা হৌথ্রবা তুংদা প্রতবাষ্ট্রনা যুধিষ্ঠিবনচিংবা মচিন মনাও  
মণ্ডাবু কোরত্না হায়বকই, “ঐথোয়গী লেপাকী মন্ত্রুংদা বাবনাবত  
হায়বসি খুইদগী নিংথিঅবা লৈবাকনি । মত্নগী মথংক, শিবচতুর্দশীগী  
হুমিত্তা মফম অত্নদা নিংথিববা হবাওকুন্সৈ অমন্তু পুজা তোই । ঐহাক  
নথোয় নচিন ননাও মণ্ডাবু নমাইবেম্ম পুবগা মফম অত্নদা চত্নুনা শিব-  
পুজা য়াওহম্মিই অমন্তু মতম খবদা মফম অত্নদা ত্ত্বংডাইনা লৈহম্মিই ।”  
বাবনাবতগী ফজবা অমন্তু ত্ত্বংডাইবগী রা তাবদা মচিন মনাও মণ্ডামক  
মফম অত্নদা য়ান্না চংনিংলে । থিন্দনা চংনবা ধোরাং পূন্মক তোবে ।  
অফবা ত্ত্বমিত্তা পাণ্ডবশিংনা অহল লম্মন পূন্মক খুক্ষমলগা বাবনাবতদা  
খোডশানথ্রে । পুরোচননা মথোয়গী লমজিংবা ঐইনা লোয়নবে ।  
প্রতবাষ্ট্রগী ফত্রবা থৌবম অসিগী রা অসি বিত্বর নত্না কনামতা খড্জে ।  
মথোইনা হস্তিনাপুরদগী খাওশাল্লকপা মতমদা থাপ্পা বিত্ববনা  
থিনোজ্জনা যুধিষ্ঠিবদা ধৃতবাষ্ট্রগী মপুকচেন দেংদবগী রা অসি ম্লেচ্ছ  
লোন্দা তাক্ককই । রা অসি যুধিষ্ঠিব নত্না বনানত খড্জে ।

বাবনাবত যৌবগা পুৰোচননা য়ান্না তবাম তবান্না পাণ্ডবশিংবু  
 অনৌবা শাবিবা য়ুমদা পুশিল্পে পাণ্ডবশিং লাকপত্ৰদা মফম অত্ৰদা  
 লৈবা মৌ পূম্মমত্তু ইবাওবগী তুমথৈ লৈখিজে । মথোইগী মশক  
 য়েন্ননবগী দমক নুমিং কয়ানি চুপ্পা মীনা লদৌ পুয়া অত্তং অথম লৈতনা  
 চৎনবক্কে । য়ুম মনুংদা তেক চৎবগা যি, থাওগী মনম কল্পা নম্বত্ৰদা  
 পাণ্ডবপুয়া মপুক্রিংদা ইচি° চিংনথি । পুকচেল ফজববা যুধিষ্ঠিবদি  
 পূম্মমত্তু খঙলে । মহাক্সা মমা ইবেম্মা অমসুং মনাওশিং য়েন্নত্ৰদা  
 হায়বকই, “হৌজিক্তি ময়্যাত্তক কবিগী দমক ইপল নিংথোনা ঐথোইবু  
 মফম অসিদা থাবকইবনো হায়বা খঙলেদনা ? ঐথোয়না লৈননবা  
 নিংথিজববা য়ুম অসি পেশা অম্মক য়ান্না চংনা শাবিবগী মক ওটবা  
 নবমদি ঐথোইবু য়ুম অসিদা মে খাট্ৰনা হাৎনবনি । অত্ৰদা ঐথোই  
 নতম পূম্মমত্তু য়ান্না চেকশিল্পা লৈগদবনি । অত্ৰগা ঐ.খাট্ৰনা কোববকী  
 ফজববা থবক অসি খঙলে হায়বদি কন’বুসু খঙত্ৰল্লোইদবনি । ঐথোইগী  
 মাইটৈ মরিদা য়েক্ৰবনা কোইত্ৰবনি, অত্ৰদা য়ান্না চেকশিল্প ।”

মফম অসিদা হেব থু বদগী পুৰোচননা য়ান্না চান্নববা মকপ  
 অমগুন্না পাণ্ডবশিংবু অৱাৎ অপা পুয়া য়েংশিল্পি । কবিগুন্না হিবম  
 অমতদা নুংঙাইতবা লেতনবা হোৎনবন’ মাগী লুববা মথৌ ওটনা তোই ।  
 মহাক অসি পাণ্ডবকী ফননবতা থনব’ নুংশিনববা মকপ অমগুন্না মতম  
 চুপ্পদা উংলি । অম্মুন্না নুমিং মবি মঙানি হৌত্ৰবা তুংদা নোংমা নিপা  
 অমা যুধিষ্ঠিবু উনবা লাকই । বা অম্মম হংনবকপদা খঙলে, মহাক  
 অত্ৰ বিত্ৰবন। থাবকপা লপাকপুবা মীনি । মহাকপু ফংবত্ৰদা যুধিষ্ঠিব  
 নুংঙাইবগী পন্দোল লোমথ্রে অমসুং বিত্ৰবনা তাক্ৰবপা মতুংইন্না থবক  
 তোবা হৌহনথ্রে । মহাক্সা থাট্ৰৈশেংনমক খঙথি, তত্ৰদি মথোইবু

ডাকপি শেনবিনবগী দমক বিতুবৎ নিংখৌগী কোল্লুপ্তা ভগবান্না পোক-  
হল্লকপনি । বিতুবগী মফমদা গুমথৈ লৈত্রবা ভক্তিনা মাগী থম্মোইছু  
থনথ্রে । মহাক্সা মমিত্তা মপি তানা, মথুৎলোল্লবত্থনা ভগবান্নগী মফমদা  
থুরুমজরকই, “হে অতোনবগী মপু, হে অরাবশি-গী মরুপ ! পাম্বে  
লৈজ্জত্রবা পাণ্ডব হৌজিক অরাবদা তারে, নং নত্তনা কনবিনবা কনাস্ত  
লৈত্রৈ দয়াময় । থৌজানবিত্থনা ননাই ঐথোইবু কনবিস্তু ।”

লৈবাক শুবা নিপা অত্থনা অহিং ন্তুথিল নাইদনা লৈনুংদা সুরুং  
হুংপা হৌরক্কে । অসোমদনা পাণ্ডবশিংনা শিকার চংলিবনি হায়-  
শিন্নত্থনা ন্তুমিৎচুপ্পা মাইকৈ মরি কোইচং চত্থুনা লম্বী-লমখাং, উমং-  
রামং পুন্নমক থঙনব' হোৎনবক্কে । মথোই পুন্না ন্তুথিলনা শাতানবা  
চংলি, অহিংদনা কোমদা লৈ । অত্থম' মতম থর' হৌথুবদ লৈবাক-  
শুবা নিপা অত্থনা রান্না শাংনা সুরুংগী লম্বী অমা শেষথ্রে । লম্বী অসি  
মমৈথংদা উমং অমদা ফাওগৎলুরে ।

পাণ্ডবশিংনা অবোনবা পাণ্ডগী থঙলে, কৃষ্ণচতুর্দশীগী অহিংদা  
পুবোচনা মথোইগী য়ম অত্থ মৈ থাগনি হায়না লেপথ্রে । রা অসি  
তাবদগী মথোইনা কুন্তাদেবীগী চতুর্দশী ত্রতদ' পাণ্ডোত্থনা অত্থগী  
ন্তুমিত্তা লাইববা অমসুং ব্রাহ্মণ চাম চাম চাক পিজরে । চাব-থকপা  
লৌইরগা মতিক চাবা দক্ষিণা ক'ত্থনা ময়্যাস্ক ময়ুম য়মদা হল্লথ্রে ।  
অত্থগা শাতানবা মঙাথক্কা মথোইগী মমাগদি চামনথিত্থনা চংপা লাকপা  
ঙমথিত্তে । মথোই অহিং অত্থম' মপান্দা মাস্কেদা অত্থমক লেকলে ।

পুবোচননা তুমনিংই হায়শিন্নত্থনা সন্ধা হেব যৌবদগী ফমুংদা  
চংত্থনা হিপথ্রে । মহাক্সা থনবদি—অহিং অথোৎবদা পাণ্ডবশিংনা  
তুম্মহিপথ্রবা মতমদা মৈ চুরম্মগা চংগে অসিনি । তত্থবু মহান্তি অত্থম

তুমথোকথ্রে । অমরোমদা পাণ্ডবশিস্ত অহিং অহুমত্‌দা যুম অহু মৈ  
থারস্মগা স্করুংগ লস্বীদা চেনখিনবা থোরং লোইথ্রে । অহিং থেংজিল্ল-  
ক্লবদা ভীমনা মৈরা অমা পুত্‌না পুবোচনগী ময়ুমদা হাংগ চুররে, অত্‌দগী  
মাইকৈ মরি শীল্লা মৈ চুরস্মগা ময়্যাস্থ পুত্‌না স্করুংগী লস্বীদা চেনথ্রে ।

থংহোদন' মৈ চাকথৎলকপা অত্‌দা পুরোচন অহু অফিং অফাই  
ওইনা হোগৎলক্লে অমসুং জ্ঞান মাডথ্রে । মথরাই হিংনবা কল্লা হোৎ-  
নরে । অত্‌বু ইমুংদগী মপাল চেস্‌হোক্রবা উপায় লৈখিজে । অকীবা  
ফংলবা মৈনা মাইকৈ পুহা শীনথ্রে । পাণ্ডবশিং হাৎনবা হেৎনক্লবদা  
ফল্লবা অহু মশানা শাজবা যুমদা মথরাই অত্‌স্মক মাডথ্রে—অত্‌গা  
মাগা লোয়ননা মবাহবক থীববা শা—তানবশিং অত্‌গা মমাগস্তু য়াওথ্রে ।

পাণ্ডবকা য়ম মে চাক্লে উবদা লৈবাক অত্‌গী মী পুহা করল্লো  
করল্লো হায়ত্‌না মফম অত্‌দা চেল্লবগে । অত্‌বু মৈগী অকিব' ফংলবা  
মৈনি অত্‌দা কনাস্ত চংশিনবা ওয়জে । উপায় লৈত্‌ত্‌ত্‌ন, ময়্যাস্মক মমিভা  
মপি তানা তিংডক তিংডক য়েংত্‌না লৈনবে । মমৈথংদা ম অত্‌ন,  
নেমথরক্লবদা ময়্যাম অত্‌না মৈনা চাকথিবা মী তরুকথক্কা শরু থেংনবে ।  
মথোইনা মত্‌বু পাণ্ডব মচিন মনাও মধাগা মমা কুন্তীগী মশানি  
হায়ন' থনথ্রে । থোক্লিবা অরাবা থৌদে'ক অসি ফত্‌বাবা পুত্‌রাষ্ট্‌গী  
খুজিল্লনি হায়বা ময়্যাস্মক তংগনা খডনথ্রে ।

মত্‌গী তুমিভা লৈবাক শীনবা থুংনা অরাবা পাও অসি  
তানরক্লে । হস্তিনাদস্তু ষিন্দন' পাও ফংথ্রে । প্রজাপুহা কপ্নরক্লে ।  
ধৃতবাস্ত্‌স্তু কপশিন লাওশিল্লবা হোরক্লে । মহাক্কা কপ্পা কপ্পা হায়রকই,  
“ওস্‌হোকপনি ! মাওজরবা হায়বত্‌নি । পাণ্ডব মচিন মনাও মডাব  
এনা এগী ইচাশিংদগী হেমা নুংশিজবনি । মথোইনা এগী ওরাই শক্কা

লৈবশ্বনি । মথোই লৈবদা ঐ হৌজিক কবি তৌগনি ? পোকপদগী  
 ঈমিংস তাডলক্রে অত্গা নোনা ত্বংশিজববা ইচা মভাস্ত কায়নবে ।  
 ঐগী লাইবকসি ওহোরা খীনা তল্লকথবোইদকে ।” অত্ৰবু অওইবমক্তি  
 পাও অসি তাবদা মহাক্তি ত্বংডাইবগী মপাল নাইবমদে । মচা  
 ত্বয়োদশ্না হস্তিনাপুবগী নিখৌ ওইবগনি খনবদগী মহাক্তি থম্মোইত্তুংদা  
 মপান নাইবদা হবাওবগী ইথক অমা হৌবক্রম্মি । পুম্মমম্মি বিতুবতদি  
 খঙউ, অত্ৰবু মপানখোডদা অরাবা উত্তবদি কোববশিংনা চিংখিনি  
 হায়ত্ৰনা মহাকস্ত ধুতবাঈত্তুগ্ন রাশিন্নত্ৰনা কল্পম্মি ।

অসোমদনা পাণ্ডব মহানা মম কুন্তাদেবাবু পুত্ৰন শুক্লা উমং  
 অমদা য়োরক্রে । অতি অত্ৰ শাখীনা মমত্রে অমস্তং উম” অত্ৰস্তু অকিবা  
 ফংনা শুকত্রে । বুধিষ্টিব অমস্তং কুন্তাদি কিবনা খোড থা ব’ ডমড্রে ।  
 অত্ৰবু ভৌমদি শুকতি কিব’ মী নও । মহার হাযবকই, “কবিবু  
 কিকগদগে ‘ গঠাক পুত্ৰং ল’কও ।” অসি হায়ত্ৰনা মানা কুন্তী  
 দেবীব মনমগন্দা অম” নবুল সহদেববুনা নাকল অনিদা পমথংলগ  
 বুধিষ্টিব অর্জুনাগী মথুং পায়ত্ৰনা চংগী হৌবক্রে । থরা চংলগা যান্না  
 নক্কা শওমনা উংবা তাবক্রে । ময়্যাম্মক কিবনা থক থক নিকত্রে । অত্ৰবু  
 ভৌমদি কবিস্ত নাচুংবিদে । মহার ময়্যাম্মদ’ অম্মক হাযবকই, “ময়্যাম্মক  
 কবিমতা কিকগত্ত । ভৌমন, হিংলিবা মথৈদি কে, শওম, নোংশানা  
 ময়্যাম্মগী ত্ৰুবম নাম শোক্তনি থল্লগত্ত ।” মত্ৰ তাবদা কুন্তীনা হাযবকই,  
 “ভৌম, ঐ খঙউ নং লেবিউদেদ’ কনাগীস্তু অরাবা থোক্কোই । অত্ৰবু  
 ইমাদি নখোইগী দমক খনবদা যান্না রাবে । থনাও অসি থক থক  
 কংত্রে । ইশিং থৌবাংবনা থাডবা ডমড্রে ।” রা অসি হায়বিউমক্তদা  
 কাংঙনা থোংবা তাবক্রে । মত্ৰদা ভৌমন হায়বকই, “অনকপা

অসিহাইদা ইশিং লৈরহা তারে । অহুদি ময়াম্মক ওহাক্তা পোথারম্ম,  
ঐ ইশিং লোকগে ।” অসি হায়হুনা ময়ামবু খনম্মগা ভীমনা ইশিং  
থিবা চংথ্রে । খজিক্তং চংলগা মানা উরে, চাওরবা পুত্রি অমা লৈরে ।  
পুত্রি অহুদা কুমহুনা মহাক্স পেন্না ইশিং থক্রে, অহুদগী চফু থম্মা ইশিং  
শোক্তুনা চেম্মা চেম্মা হল্পক্রে । মহাক্সা য়োরকপদদি ময়াম্মক য়াম্মা  
মুংডাইনা তুমহুনা লৈরম্মে । মভম অহুদা হোদোক্সুবদি দ্বারগনি হায়না  
খন্মুনা মহাক্সা ইশিং অহু থম্মগা ময়াম্ম ডাক্তুনা লৈরে ।

### হিড়িম্ব-হিংচাবা কাণ্ড ।

হায়রিবা উমং অসিদা হিড়িম্ব, হিড়িম্বা কোবা হিংচাবা হিংচাবী  
মচিন মোপা অনিখক লৈরম্মি । মথোয়না উমংদা অসুম কোই-  
থোক্কপদা মীগী মনম তারক্রে । মীনম তাবদা হিড়িম্ব অহু মতিল  
চুম্বক্রে । মহাক্সা হিড়িম্বাদা হায়রকই “ইচল ! ওসিদি অহাওবা চিঞ্জাক  
অমা কাওরক্রেহে । থোইথুম্ববা মনম নম্মি । তদেক তদেকপা ঐ নত্রবদি  
মনম অসুক মুংশিগনি খাজদে । নং ফং চতুনা অহুক কাহুনা পুরকউ  
অহুগা ইচিন ইপা পুক থম্মা চাথোক্কগা নাথোক্তুনা পেন্না তুমথোকসি ।”  
মবুংগী য়াথং হেক ফংবগা হিড়িম্বানা পাণ্ডবশিংগী মনাক ভাম্মা লাক্রে ।  
মফম অহু য়োরকপদা মানা উরে, মী অমখক্তং নন্তনা অতৈদি ওম্মা  
তুম্মি । হিড়িম্বা অহু হিংচাবী ওইরবস্স মুপীগী জাংতা পোকপনি ।  
ভীমবু উবদা মাগী ঐ থক্কিংবা ময়্যাই অহু কোকথ্রে, থম্মোইদা অনোবা  
রাখল অমা পোক্কক্রে । ভীমগী মনাক্তা চংশিল্লক্তুনা মানা হায়রকই,  
“স্লেংউ, ঐগী ইবুংনা নাথোইবু হাংলুনবা ঐবু থারকইবনি । অহুবু ঐ

নখোইবু হাৎকে হায়বা নিংদ্রে । নখোই মফম অসিদগী থুনমক  
চেলহোরো । নত্রবদি ঐগী ইংনা শোয়দনা হাৎখগনি ।” অত্রবু ভীমদি  
মাগী রা অত্ৰদা করিস্ন খোশাবিজে, মানা হায়রকই, “কদাইদগী নুগীনো  
চেলো, মসিদা ধমকা তোরছনা কান্নরোই । পৃথিবী অসিদা ঐনা কিবা  
কনাস্ন লৈতে । নংগী নবুং অত্ৰনবু কৈদৌজবনি হায়বগে !”

হিড়িম্বানা হল্পকপদা থীনবা অত্ৰ উবদা হিড়িম্ব অত্ৰ চেল্ল চেল্লত্ৰনা  
মফম অত্ৰদা যৌবক্রে অমস্ন অকিবা কংনা ডংলত্ৰনা ভীম তম্মা হোৎ-  
চিল্লক্রে । মাগী ডংবা খোঞ্জেল তাবদা ময়াম্মক তুহা কায়বে । হিড়িম্বনা  
নাক হেক যৌবকপদা ভীমস্ন মা তম্মা চোশিনথ্রে । মবানি ল নথেনবে  
হিড়িম্বনা ভীমবু কবিমতা লাকচবা ওমজে । মমৈথংদা রাবনা মনিংগ  
থবেৎ থবেৎ হোল্লক্রে । মতম অত্ৰদা ভীমনা মাবু শুপকোন কোন্দুনা  
হাংনা থাংগ লগা লৈবাক মথক্ত দম লাওনা থাদবে । ‘হংচাবত্ৰ ঙ্গেল-  
ডংলত্ৰনা লেপাত্তা তুথবে । তাজাসিদা ভীমনা মথবাক তম্ম চোশিন্দুনা  
কল্পবা খুত্ৰুমত্ৰনা মনি মডাবক মকোক্তা থাবে—মত্ৰদদি হংচাবত্ৰ ময়াদ  
ঐ ওত্ৰনা ফব ফব ওন্দুনা মথরাহ অত্ৰম্মক থাথ্রে ।

উসাহমথৈ হিড়িম্বা অত্ৰ নাকল অমদা লেগুন লোর । ভীমনা  
মবু অত্ৰবু হাৎখিবত্ৰদা মহাক নুংগাহবগী ওমথৈ লৈএ, মরমদি মহাক  
ভীমদা লুহোত্ৰনা লেগে হায়বসি থল্লম্সি । হিড়িম্ববু হাৎলবা তুংদ  
ভীমনা হিড়িম্বাবুস্ন হাৎকে খোবাং তোরক্রে । মত্ৰ উবদা হিড়িম্বানা  
হায়রকই, “এবুদি হাৎকল্প । এ নডোন্দা লুহোত্ৰনা লেগে হায়না  
থনত্রবনি । চানাবত্ৰনা ঐনা নিংহবসি থুংহনিবিষু ।” মসি তাবদা ভীমত্ৰ  
শাওবন্ম মে থাকথ্রে । হাৎকে হায়না চপয়ুংনা লেপথ্রে । মত্ৰ উবদা  
খুঁধিষ্টিনা থাম্মত্ৰনা হায়বকই, “ভীম, হিড়িম্বাবদি হাৎলগল্প । মহাক



অসি হুগীনি অহুনা হাংইহেদে—অহুগী মথক্কা মানা নচোন্দা ননাই  
ওইজগে হায়না মথরাই কৎচে । অহুনা নহাক মাবু লুহোংহুনা মাগী  
নিংবসি থুংহনবিয়ু ।” কুস্তী দেবীস্তু হিড়িম্বাগী মপুকচেন শেংবা অহু  
উবদা ভীমদা লুহোংউ হায়না য়াং পিবক্কে । মমা অমসুং ময়্যাহুগী  
য়াংদি মতম পুন্নমক্কা ডাক্কদবনি—পামজ্রবসু মহু ডাক্কবা পাণ্ডবশিংগী  
লমচং ন্তে । অহুনা অহি অহুদা গন্ধর্ব্ব মততা ভীমগা হিড়িম্বাগা  
লুহোংলে । অহুদগী ভীমনা হিড়িম্বাবু পুহুনা মফম অতোপ্পদা চংথে  
অমসুং বন কয়া, চিং কয়া, ত্বেল কয়া কোইচং চত্ৰুনা য়েংবা হোবক্কে ।  
অস্তুম্মা চহি অমবোম হোথে । মতম অসিদা হিড়িম্বাগী গৰ্ভদা ভীমগী  
মচ্যানিপা অমা পোকে । মহাকী মমিং ঘটোৎকচ কোই । পোকপদগী  
হোনা ঘটোৎকচ হায়বসি য়াম্মা অকনবা নিপা অমনি । মহাক্কা মমাগা  
লোইননা চংলমদাইদা মপাদা হায়বস্মি, “বাবা ! ঐহাক হৌজিক  
ইমাগ লোইননা চংলে ; অহুবু কাম্মগদবা মতমদা ঐবু হেক নিংশিং-  
বিবকউ, ঐ শোইদনা ননাক্কা য়োজরক্কা নি ।” অসি হায়বস্মগা হিড়িম্বাগা  
ঘটোৎকচগা চংথে, ভীমসু মমা অমসুং মচিন মনাওশিংগা অমক  
উল্লথে ।

অপ্তম্মা উমং মম্মদা পাণ্ডবশিং অহু মতম য়াম্মা কুইনা লেল্লক্কে ।  
মতম অসিদা মথোই অর্রাবা য়াম্মা নংখি । উইহে রাইননা মথোহুগী  
মচিঞ্জাক ওইবস্মি । কোববশিংবু কিবদগী মথোইনা মী তাবা মফমদা  
চংবা উল্লমদে । অপ্তম তোবিউ মতমদা নোংমা ব্যাসদেব লাক্কে । মবা  
খিজিন্নক্কাবদি ব্যাসদেব অসি কোবব অমসুং পাণ্ডবকী মবুধৌ থোকহ ।  
অহুবু মহাক্কা কোববতগী পাণ্ডবপুনা হেন্না লুংশি । পাণ্ডবশিংবু কল্পনবগী  
দমক মহাক উমং অহুদা লাক্কা হায়বকই, “নথোই মফম অসিদা

লৈবগী কান্নবা লৈতে । একচক্ৰা নগবদা ব্রাহ্মণ অমগী ময়ুমদা এনা  
নখোইগী লৈনবা লাঙলস্মে । মফম অতুদা চংলসি । মফম অতুদা নখোই  
নিঙতানা লৈবা য়াগনি, কবিমতা কিকম লৈতে ।” অসুয়া হায়তুনা  
মহাক্কা মচিন মনাও মঙা অমসুং কুন্তীদেবীৰ একচক্ৰা নগবদা পুতুনা  
ব্রাহ্মণ অমগী ময়ুমদা লৈহল্লৈ অমসুং মহাক্কা হল্লজ্জিক্কাওবা মফম  
অতুদা লেঙদনা লৈবস্মু হায়বস্মগা মহাক অমুক চংথ্রে ।

### নক হিংচানা হাংপা ।

পাণ্ডবশি, অতু মমাগ লোঠননা ব্রাহ্মণগী ময়ুমদা লৈবা  
হৌবক্কে । মতম অতুদা মখোই মকোক্তা জটা পুতুনা গেরু ঋবা ফী  
শেংলি । মখোইগী মশক অতু সন্নাসীগা চপ মান্নথ্রে । কুমিং চুপ্পা ভিন্কা  
তৌবা কোইচং চংলুবগা সঙ্কাগী মতমদা য়মদা হল্লকই । মখোইনা  
পুশিল্লকপা ভিন্কাগী পোৎচৈশিং অতু তংথাই অমনা ভৌমদা পিট্জ  
অমসুং তংথাই অমনা মচিন মনাও মবিগা মমাগা য়েন্নতুনা চায় ।  
অসুয়া মতম লেল্লকত ।

নোংমা য়ুধিষ্ঠিব, অর্জুন, নকুল অমসুং সহদেব মখোই মবি  
ভিন্কা নিবা চংথি, ভৌমদি চংতে । মমা মচা—মখোইগী মরমদা ঝারি  
ঝাতাই শাতুনা লৈ, মতম অসিদা খংহোদনা ব্রাহ্মণগী ইমুংদগী কল্পগী  
খোঞ্জেল তাবক্কে । মতু তাবদা কুন্তীদেবী লৈবা ঝাড্বে, খিন্দনমক  
ব্রাহ্মণগী ময়ুমদা চতুন মবম খঙনবা ধোংজিন ময়াদা লেপ্নবে ।  
ব্রাহ্মণ অতুনে, মহাকী কপীনে, মচানিপানে তামসুং সচাত্তগীনে পুন্নমক

স্থানা কলুনা লৈরি । অহুব মবমদি শুকথঃ খণ্ডবা ডমদ্রে । অহুদগী  
মানা ইমুদা চংহুনা হংডকই, “ময়াম্মক কল্লিবসিব কবিগীনো ? কবি  
কবল্লা থৌদোক থোল্লবগে অমুক্তা তাকপিয় । ঐথোয়ব চংজফম  
পিবিবনি । ঐথোইনা কবিগুহা তেংবাংজব ডমগদবা লৈববদি ডম্মি  
বমথৈ হোংনজগে ।”

মহু তাবদা ব্রাহ্মণ অহুনা হায়বকই, “ইমা, ডসিদি ঐথোইগী  
হায়ফম খণ্ডনা অরাবা থোল্লে । মহুব নংনা তাবগা করি কান্নগদগে ?  
অরাবা অসিদগী কল্লব হোংনবা মীওইবগী মতিক নংত্রে । লৈবাক  
অসিদা বক কোবা অকিবগী মশক ফংলবা হিংচাবা অমা লৈ । মহাক্রা  
মতম চুপ্পদা লৈবাক অসি নৈবদ খাংবা ডমদ্রুনা নিংথোনা প্রজাগী  
স্বর্মথোঙয়েনা লুমিং খুদিংগী হিংচাবা অহুগী দমক মী অমা, ইবোই অমা  
অমস্তুং চাক স্নেনশাং গাভা অমা পিগদবনি শায়না স্নাং তোত্রে ।  
মহুম তোবদগী মহাক্রা লৈবাক্তা শাখীনা নৈবহু তোকত্রে । ডসিদি  
ঐথোইগী পালি থোল্লে । অহুব ঐথোইদি লাইববনিনা মী অমস্তুং  
ইরোই লৈবা ডমদ্রে ।” বুস্তীদেবীনা হায়বকই, “অহুদি হৌজিক  
করম তোবিবা তাবি ব্রাহ্মণ ?” মহুদা ব্রাহ্মণনা খুল্লকই, “হৌজিক  
তৌগদবা হায়ববু, হিংচাবা অহুগী মনাক্তা ঐথোই ময়াম্মক চংলগা  
ঐথোইদি লায়ববনিনা পালি যাবা ডমদ্রে, অহুনা ঐথোইব ডাকপিবো  
নত্রগা ঐথোই পুন্মক ওল্লা চাবো হায়রুগদবতা মঙাইবে ।”

হা অসি তাবদা কুস্তীদেবীগী ধম্মোই অহু শোকত্রে । মহাক্রা  
ময়াম্মক অহুব ধেমজিল্লহুনা হায়বকই, “ময়াম পুন্মক কবিমতা  
হাবিরুগল্ল, কনামতা হিংচাবা অহুগী মনাক্তা চংপিরগল্ল । অহুগী মহুতা  
স্নান্না থুনা চাক অহু তেক মবি মঙাদং থোংবিবো । এগী ইচা স্নামহু

উসি ভিক্ষা তোঁবা চৎতে, যুমদা লৈ। হিংচাবগী মনাক্তা মাব  
খাবগে।” ব্রাহ্ম অসি তাবদা ব্রাহ্মণ অহু কোকচাওবী কাথ্ৰে, অহুদগী  
তফিং তফিংনা হায়বকই, “কবি রানো ইমা? ঐথোইগী ইথরাই  
কল্পবগী দমক ব্রাহ্মণ হাংপগী পাপ পুবা ঐ উম্মোই। ব্রাহ্মণস্তু  
ব্রাহ্মণনি, অহুগী মথক্তা ঐথোইগী অতিথিস্তু ওইদিবনি। ঐহাক  
ইমানা হায়বিবছদা য়াবা সুকঙম উম্মোই ইবাইবক্তা তথা .শাইদনা  
লাক্কনি।”

অহুদগী কুন্তীদেবীনা হায়বকই, “অহুগী মবমদদি কবিমতা  
খনবিকগন্থ। ঐনা থাগদৌবিবা ইচা অসিদি হিংচাবদগী শকক মবি  
হেন্না কনবা ইচানি। মহাকী মপাঙ্গল ঐ মুন্না খঙই। মহাক্সা হবাঠ  
লাহনা হিংচাবছবু হাংলগা শোহদনা অমুক হল্পকন নখোঠ মযাম্ন  
মাবু আশীর্বাদতা নিংথিনা তোঁবিয়। মাগী মবমদা অমুক চিনেবি-  
রুগন্থ,” বা অসি হায়বম্মগা কুন্তীদেবী মাগী থাংপোক্তা অমুক হল্পক্সে  
অমস্তুং ভীমদা রা পূন্মক তমলে। বা অসি তাবদা ভীমদি কিববিদি  
লায়বছনা নু ওইবনা উমথে লৈজে। ফুক হোগতুনা হায়বকই, “কয়া  
য়ান্না ব্রাংলি চংকদবা ইমা? ঐ হোজকমক চংলগে। উসিদি য়ান্না  
নুঙাইবে। ঐথোইবু চংক্ষম পিবিবা মীগী কান্নবা খবক তোঁবা  
উমলগনি অহুগা হিংচাবছবু হাংলগা লেবাকীস্তু অফবা ওইবগনি।”

ভীমগী মতো উবদা কুন্তীদেবীনা হবাওবছনা মথোইগী খবদং  
লৈজবছ পুথোক্তুনা পিজরে। অহুদগী ব্রাহ্মণগী ময়মদা চংতুনা  
অগোংবা চাক ইনশাং পূন্মক অহু ভীমদা পিবে। ভীমনা পূন্মক অহু  
মবেংবান্দা থোংগংতুনা মথরাই নুঙাইনা বক হিংচাবনা লেরিব  
মফমছ তান্না লাক্সে অথান্নদগী একপু উবদ ভীমনা .পাং পূন্মক্সে

লেবাস্তা থল্লগা লাওবকই, “কদায়দা লৈ বক ! লাকও নংগী চানবা পোৎটৈ পুবক্কে চাববো—” অসি হায়না হায়না চাক ইনশাংশিং অহু খুবাম খুবাম লৌছনা মানা চাবা হৌবক্কে । চানবা পুবকপা খেঙই হায়ছনা বক অহু হায়না শাওছনা লৈরশ্মি, অহুবু য়ৌরক্কগস্ত মডোন্দদি পিদ্দনা পুবকইবা মীছনা মমাংদা চাথোকপা অহু উবদা অমুকা হেয়া শাওথ্রে । মহাক্সা শাওমনখিছনা চাওবক উ অমা তাপ ফুৰ্গা চেৎনা পায়ছনা ভাম তম্মা হোৎচিল্লক্কে অমসুং ভৌমগী মবে’বান্দা কন্না ফুথররে । ভামদি কবিস্ত নাচুংবিদ্দনা নোক্কে নাক্কেছনা চাক অহু অহুম্মক চাবি । মছদা হিংচাবহু শাওবগী পন্দোল লে মথ্রে অমসুং ভৌমগী খৌবি চবমদা পায়রবে অহুদি ভৌম অহু ফা ন’ ফুক হোগুনা হিংচাবা অহুবু খাওপাক্সা কন্না কাওথোক্কা মচিন ময়্য পরপ পবপ তেংথোক্কা হিংচাব তম্মা হোৎচিনথ্রে । অনিমক অহু পাহোম মক্সদা চেৎনা চেৎনা পায়নছনা অকনবা লাল হৌবক্কে । উমংগী উ ব্ৰা পুষ্টা মবানিন, হেক মে নুবা মথৈ ওয়্য তুথ্রে । উচেক ব্ৰায়্য পুষ্টমক মফম খঙদন কাহ পাঠ পাইনথ্রে ।

ভামদি শামু তবাংগী পাঙ্গল কল্লিবনি । হিংচাবনা কষা কুইনা মাগা মাভ্যোক য়াবা ওমগনি ? কুইবক কুইবক্সগা ভৌমনা লাকচবা হেল্লক্কে । মবানিমক শাখীনা শোক্কেবে অহুবু ভৌমদি মপাঙ্গল ময়ে’ তাদ্দি । অস্তম্মা পুং অহুম মবি ইল্লববা, নল্লববা, লাক্কববা তুংদা হিংচাবহু চোকথবকপনা লুংশামগী হোল্লক্কে । তাজ্জা অসিদা ভৌমনা হিংচাবা অহুগী মখোঙ অনি শুপকোন কোনশিন্দুনা পায়বগা শুভ্ৰদা হক হক লৈছনা অমুক্ত ছনখিববু খাপ্পা লৈমায়থক্সা ওজিন্দুনা

তাথে, মছদা হিংচাবছ ময়াদা জে ওজনা অছশ্যক মথরাই লানথে ।

ভীমসু ঝাবনা মফম অছদা অহিংছ অছশ্যক লেলে, ময়ুমদা হনজে ।

সঙ্কাসী মতমদা যুধিষ্ঠিরনচিংবা মচিন মনাও মরি ময়ুমদা  
হল্লকপদা ভীমবু উবা ফংদুনা মমাদা হংলকই । ময়ানা নোক্র  
নোক্রুনা ঝাবম পূম্মক তমলে । মছ তাবদা যুধিষ্ঠিরনা পাথংথুনা  
হায়রকই, “ইম” ! ঐথোইগা লাইবক অসি ওম্বোকা থিনা তল্লক-  
থমাল্লো ? ভীম হায়বা ইনাও অসি লৈবতগী ঐথোইনা অরাবা পুষা  
নিংঙাইদনা খাঙবা উল্লিবনি । মাসী মপাল্লা ইবৈবাক অমুক হল্লা ফংগনি  
খল্লম্বনি । অছবু মহাক ভসি হিংচাবগা লাল শোকথে । মমাই  
পাক্লবদি ঐথোইগী য়াহফনি, নত্রগদি পুল্লিচুপ্পা ভিক্সা তোছনা  
লেনবা নতনা অঠৈ লম্বী লৈয়ে । অরাবনি ভগবান, নংনা কবি তম্বি-  
বিগবা !” মসি তাবদা কুন্তীদেবীনা মাবু থেমজিন্দুন হায়বকই,  
“যদিষ্টিব ! মহাক ভীমগী মবমদা অছক বারুগন্ত । ঐহাক মাবু  
পোকগীনি । মাসী মপাঙ্গল ইমা নিংথিনা খঙত । হিংচাবনা মাবু  
মাঙহনবা কদোন্তুংদা উম্মোহ । মহাক শোইদনা হিংচাবছবু হাংলগা  
করিমতা অশোক অপর লৈতনা ঐথোয়গী ইনাক্তা হল্লকনি । অছগী  
মথক্তা মক্ক ওইবা অমনা, ক্ষত্রিগী মথৌদি চংজফম পিববু মথরাই কংনা  
ডাকপা অসিনি । থবক অসি ঐথোইবু চংজফম পিববা মৌ অসিগীনি,  
ব্রাহ্মণসু সেইরিবনি । ঐথোইনা মসিদা মাসী মতেং পাংদ্রবদি পাঠৈ  
লৈতবা ব্রাহ্মণ অসি ইমুং ছপ্পা ‘শবগনি অছগা ঐথোইসু মহাপাল্লা  
তাবগনি । ইমানা হায়বা থাঙো । কবিমতা চিংনকগন্ত, ননাও ভীম  
হয়েং শোইদনা নোক্রা নোক্রা হল্লকনি ।”

মমাসী রা তাবদ যুধিষ্ঠিব জ্ঞান তারে । মমাদা হায়রকই,

“অচুস্থনি ইমা ! ভীমবু ন ন। ধাবিথিব। অফবানি। অওইবমক ব্রাহ্মণবু  
কনবা এথোইগী তোগদব। ইথোনি।” অস্থম মম মচ। পুম্মক ভীমগী  
মজ্জলগ। দমক ভগবান পুরুষত্বনা অহি। অহু।

মতুংগী তুমিৎ নোং ডানফাংত্রিঙৈ। ভীম অহু নোক্র-নোক্রহুনা  
মমুমদা হল্পক্রে। মাব উবদ। ময়্যাম্মক তুংটাইংগী ডমথে লেখিজে।

মতুম তোবিটৈ তাজ্জাতুমত্তদ। বক হিংচাব। শিবগী পাও লৈপাক  
শবা শল্পবক্রে। মবন থঙনবা মা পৃথ ব্রাহ্মণগী মমুমদা লাক্রে।  
মতুদা ব্রাহ্মণ অহুনা ময়্যামদ হাস্যবক, “মহাপুরুষ অমন। হিংচাববু  
হাংথিবনি।” ব অসি হাযনবা কুম্মাদেবীনা ব্রাহ্মণ অহুদা হাস্য  
মেলহোহুনা ধমথি।

**দ্রোপদা স্বংবর অমসুং অজুনা লক্ষ্য ককপা।**

অস্থম্মা মতম থব হোথ্রবা তুদ। নাংমা ব্রাহ্মণ অমথক  
পাণ্ডবশিংগী থাংপোক্তা অতিথি ওইবৈ অমসুং অহি অমা লেনপি।  
মহাক্ষা মর্চন্দগী পাণ্ডবশিংনং, দ্রুপদ নিংথোগী মচাত্তসী দ্রোপদগী  
স্বয়ংবর তে গদোনি হাযনসি হাংহোহ।

দ্রোণাচার্য্যনা দ্রুপদ নিংথোই লৈপাক তংখাই অমা নমতুনা  
লৌপিবহু দ্রোণবু মহাথৌশ। বিগা অমুক হনজিম্বব দ্রুপদগী পাঞ্জল  
লৈবমদে। অহুনা দ্রোণবু হাংননবগী দমক মহাক্ষা যাজ্ঞ অমসুং  
উপযাজ কোব। মগুণ লৈবব। মুনি অনিথকপু মচ। পোক্রবা যজ্ঞ  
তোহল্লাম্ম। মুনি অনিহু ন যজ্ঞ না মৈদা ঘানা অহুতি হেক পিবমত্তদা

যজ্ঞকুণ্ডগী যান্না গুণ চেল্লাবা নিপা অমা ফাওরুল্লৈ । মশক মতো  
হায়নিংড়াই লৈত্তনা ফজৈ, মশাদা লানফী শেংলি, মথুত্তা লিরুং তেন  
অমসুং থাঙ পায় । মহাকী মমিং ধুষ্ঠজুম্ম কোই । মছুগা লোইন  
লোইননা দৈববাণীসু তৌরকই “মহারাজ গুণ চেল্লাবা নিপা অসি নংগী  
নচানি । নচা অসিনা দ্রোণবু হাংলগদবনি ।” অছদগী মিৎকুপমুক  
লৈবগ । নিংগজববা ভূপীমচা অমসু থোরুল্লৈ । মহাকী কুচু অছ  
শংবানৈ হায়তুনা মমিং কৃষ্ণা কোই । দ্রুপদা নিংথোনা পোকই হায়তুনা  
মমিং অমনা দ্রোপদী কোই ।

দ্রোপদীগী স্বয়ংববগী বা তাবদা পাণ্ডবশিং অছ মফম অছদা  
চংনিংলে । মথোইনা চংনবা বা ভাংনরিউদা, বাসদেবসু হায়খিবা  
মতুংইম্ম ফাওরুল্লুনা মথোইবু স্বয়ংববদা চংনবা হাযববে । অছদগী  
মথোইনা ব্রাহ্মণগী মফমদা বিদায় লোতুনা পাঞ্চাল মাহকৈ তল্লা যাত্রা  
তোবুল্লৈ । থবা চংলবা মতুংদা মথোইনা গঙ্গাগী তোব্বান্দা গুংলবে ।  
মতম অছ ভুমিং তাশিল্লুল্লৈ । মতম অছদা অঙ্গাবপর্ণ হায়না কোবা  
গন্ধর্ব্ব অমা মহাকী ভূপীগা লোইননা গঙ্গাদা ইক্কজবন্নি । গন্ধর্ব্ব  
অসিবু মী পুন্মক্কা যান্না কিতৈ । মহাক্কা ইক্কজবিট্টেদা কনামতসু  
গঙ্গাদা কুম্বা উল্লমদে । অছদগীসু হেদোক্তুনা মাবু কিবদগী সন্ধা  
মতমদা গঙ্গা মপান্দা মী অমা ফাওবা চংনবা উল্লমদে ।

পাণ্ডবশিংনা চংপছ উবছদা গন্ধর্ব্ব অছদা শাপ্তখিতুনা অজ্জুন তল্লা  
তেন অমা কান্নুল্লৈ । অছবু মতুনা অজ্জুনবু কিহনবা উম্বে । অজ্জুননা  
অমুক হরা মেষী তেন অমা কান্নুল্লুনা গন্ধর্ব্বগী দোলায অছ চাক-  
থেকশ্বে অমসুং গন্ধর্ব্বহুসু রাষ্ট্রতুনা তুথ্রে । থবা থবা জ্ঞান লাক্কা  
মতমদা অজ্জুননা মহাকপু পুন্দুনা যুবিষ্টিবগী মনাক তান্না পুবেল্লৈ । মতো



অত্ৰুদা মহাকী কৃপী অত্ৰুনা য়ান্না ঙায়জ-খোংচবদগী ময়্যামগী য়াংনা অৰ্জুননা গন্ধৰ্ববত্ৰবু ষাদোকপিরক্কে । মত্ৰুদা গন্ধৰ্ব অত্ৰুনা পেল্পত্ৰুনা অৰ্জুননা চাক্ৰসী হায়বা মইত্ৰু তসিবে । মইহ অসিগী মণ্ডনি মত্ৰু হেক হৈবদা পৃথিবী অসিগী মণ্ডনা উনিংবা পোং পূম্মক উবা কই । অসিদম্ম নত্ৰুনা গন্ধৰ্ব অত্ৰুনা পাণ্ডবশিংদা হত্ৰুথবকপা লৈত্ৰুবা, শিবস্তু নাইত্ৰুবা শগোল চামথকস্তু পিবে । গন্ধৰ্বশিংদি অত্ৰুক অত্ৰুপা মইহ য়ান্না হৈ । পাণ্ডবশিংনা অঙ্গাবপৰ্ণগী মফমদগী অনৌ অনৌবা মইহ কয়্যামক্ৰমস্তু তমশিল্লে । অত্ৰুদগী অৰ্জুনস্তু মহাকী মক্ৰপ ওইত্ৰুনা মঙোন্দা 'ব্রহ্মাঙ্গ' পিবে ।

পাণ্ডবশিংগী পুরোহিত অমা চংগনি তাবদা গন্ধৰ্ব অত্ৰুনা হায়বকই “ধোমা হায়না কোবা ধৰ্ম্ম য়ান্না চেল্পবা অমস্তুং মণ্ডণ লৈবা ব্রাহ্মণ অমা উংকোল তীৰ্ধদা লৈ । মহাকপু পুরোহিত ওইহল্পবদি হিনম খুদিংমক্ৰা ময়্যামগী মক্ৰল ওইগনি । ঐদি মহাকপু পুরোহিত ওইহননিংই ।” গন্ধৰ্বন' হায়বা মতুংইল্লা পাণ্ডবশিংনা উংকোল তীৰ্ধদা চত্ৰুনা ধোমাব পুরোহিত হাপলে অমস্তুং মহাকী লোইননা পাঞ্চাল লৈবাক্ৰা চংলে । মফম অত্ৰু য়ৌবগা মথোইনা চফু শাবা নিপা অমগী য়মদা লৈরে । মফম অত্ৰুদস্তু ভিক্কা তৌত্ৰুনা মতম লেল্লক্কে ।

অসোমদা কৃষ্ণগী স্বয়ংবরগী পাণ্ড তাবদা অথাপ অধাশ্লদগী নিংথৌ নিংথৌমচা, অকল অথৌ কয়্য পাঞ্চাল লৈবাক্ৰা তিল্লেবে । ত্ৰুথৌধন, কৰ্ণ, শল্য, শাশ্ব, শিশুপাল, জবাসক্ৰ অমস্তুং ত্ৰীকৃষ্ণ অসিন-চিংবা কনামতস্তু চিখবা য়াওত্ৰে । ত্ৰুপদনা চাওববা লিৰুং অমা শাই, মত্ৰু মী অমা অমনা পাক ষাঙ্গুপা ওয়া নন্তে । মাণ্ডব ময়্যাইদা পুথি মচা অমা তৌরগা মত্ৰুদা ইশিং থল্লা হাপুনা থল্লগা মত্ৰুগী মথক্কা য়ান্না য়াংনা

ডা-অমা য়াল্লি, ডা অহুগী হেক মখাদা খজিক্তং ছুংপা চক্রে অমা থম্মি ।  
 ডা অমসুং চক্রেগী মমি অহু ইশিং অহুদা তাই । মহাকী রাশক্তি, লিক্ং  
 অহু লিবি চন্দুনা তেজ .থাংলগা মখাগী ইশিং অহুদা য়েংলগা মখকী  
 ডা অহুগী মমিং কোংখোকপা উম্বা নিপা অহুদা জোপদী কংকনি,  
 অসিনি ।

স্বয়ংবব তোগদবা থামুকী মমাংদগী পাঞ্চাল লৈবাক্তু হবাও  
 কুন্মিনা পুম্নিনি নিনথ্রে । জগোই, ইটৈশ, যত্নশিংগী মখোলনা লেপ্পা  
 লৈখিজ্রে । চাণ্ডরবা লমহাং অদা স্বয়ংবব সভা শেমথ্রে । মাইটৈক  
 মরিদা অচোবা খোঙ মবি পাল্লি । মাণ্ডব অহু থুংনা মথক্তা নিংখিজরবা  
 ফীজং থল্লি । মাইটৈক মরিদা মচ মচুগী লুপা সনা হুংপা ফজরবা ফীনা  
 ঝালর, যুথল, ফীবাঁল য়াট্টে । লৈ-সুনা মফম পুন্মদা থেংলি । মাণ্ডব  
 অহু উবদদা মিং থকই । নিংখোশিংনা ফল্লবা, মমল য়াল্লবা ফমফম,  
 মাণ্ডব অহু কোয়না মশিং লাক্‌মদনা থাবি ।

স্বয়ংবব তুমিঙ মফম চানা নিংখৌ অমসুং অকল অথৌ পুন্ম  
 মনিমুক্তাদনা থাল্লবা মমল য়াল্লব ফীজেন্দা লৈতেংছনা মাগী মাগী  
 ফমফমদা চংছনা ফল্লবে । সভা অসি য়েংবগী দমক মা কয়া কয়াসু  
 লাক্তুনা তিল্লবে । দান লোনবা ত্রাফুণ লিংশিং লিংশিং লাক্কে । মগীং-  
 লাক্‌মদবা চার্কিবনা মফম অহু পুমথন থনথ্রে ।

মকোক্তা জটা পুবা গেরু শংবা ফী শেংপা পাণ্ডবশিংদি ত্রাফুণ-  
 শিংগী মরক্তা ফল্লবে । মতম চানা ধুইছাম্মনা জোপদীবু পুৎনা তপ্পা তপ্পা  
 সভা ময়াইদা চংলক্রে অমসুং চাণ্ডরবা লিক্ং অহুগা অমসুং চক্রে  
 মথক্তগী লক্কা অহুগা উদ্দুনা ময়ামদা লাণ্ডবকই, “লৈবিবা লিক্ং

অসিদা তেজা খোংছনা মখাগী ইশিংদা য়েংলগা মখকী লক্ষা অসি ককপা ঙ্মা নিপা অছনা দ্রোপদী লোগদবনি ।”

রা অসি তাবদা নিংথোশিংগী মরক্তা য়াম্মা খোয়রাংবা পোকরক্কে । দ্রোপদীবু লোননবগী দমক হান্না লক্ষ্য ককনিংবনা অচৌ অচৌবা নিংথোশিংছ য়াম্মা লাংতক্কে । শল্য, শাষ, শিশুপাল, জরাসন্ধ, দুৰ্য্যোধনন চিংবা অকন অকনবা রথিশিংনা অহানবদা চেনরক্কে । অছবু কনামতসু লক্ষ্য অছ ককপা ঙ্মজে । লক্ষ্য ককুবদি লায়রছনা অয়াস্বনা লিক্কে অছ থাঙ্গুপা ফাওবা ঙ্মজে । কনা কনাগুহদি লিক্কে থাঙ্গুপা হোংনবদা উপ্রাক্কা তুবসু য়াওই । নিংথোশিংগী শাখীবা ফীভমছ উবদা তিল্লিবা মী পুহু রা রা নোকরক্কে । নিংথোপুহু ইকাইবনা মরীই লুকা মাগী মাগী ফমফমদা ফমছনা লৈনথ্রে । মমৈথংদা কর্ণ হোংলক্কে । কর্ণ হায়বসি চাংদমনিংঙাই লৈত্রবা অথৌবা অমনি । মহাক লক্ষ্য অসি ককপা ঙ্মা লৈ । অছবু মহাকী মশক মমিং অমসুং ফীভমনচিংবা তাক্ককপদা দ্রোপদীনা হায়রকই, “এদি স্তুতমচাদা কৈদোমুদশ লুহোংলোই ।” মসি তাবদা ইকাইথিবনা কর্ণছ মমাই ঈচপমুক ঙাংথ্রে । মহাক রা মচেং অমতা ঙাংদনা মরীই লুকা ফমথ্রে ।

নিংথো পুশ্বনা ঙ্মজবছদা বধিষ্ঠিরনা অর্জুনদা য়াখং পিরক্কে । ময়াস্বগী য়াখং ফংবদা অর্জুন হোগতুনা চংলক্কে । জটাপূবা ব্রাহ্মণ অমনা তোরকইবা মতোছ উবদা নিংথোশিং অছ লোন্না লোন্না নোকরক্কে । কনাগুহনা কেরয়ছনা দ্রোপদীগী মশক উবদা ব্রাহ্মণ মচাসি ঙাও-থমালৈ হায়বসু য়াওরকই । ব্রাহ্মণ পুন্মমকসু অর্জুনবু থীনা ঙাংনরক্কে । মথোইপুহু হোগংতুনা চপ মাগ্ননা হায়রকই, “হায় হায়, করিনো নংনা তৌরিবদো—লাও চংকউ ফম্মোলাও — ।” অসি হায়ছনা

মথোষ্ঠি অমা অনিনা মথুং গায়ত্ৰীনা চিংগিগবা হোংনবসু যাওবক্লে ।  
 কনা অমনা—“খম্বু চাওববা ব্রাহ্মণ অসিনা ঐথোইপুয়া শাওহলে ।  
 ঐথোয়দি দানতা ফেনবা লাকচবগা অঙাওবা ব্রাহ্মণ অসিনা পূমকায়  
 কায়হনগদোবে ।” অম্বু থরাই শোরা লাওবকপসু যাওই অর্জুননা  
 পূমমক অসি কবিমতা থো-রা শাদনা তপ্ত তপ্ত সভা ময়াই তান্না  
 চংলক্তনা লিকুং অতুগী মনাক্তা লেপ্নবে । অতুদগী ইবাঠি লাইনা লিকুং  
 অতু থাঙ্গুনা তেজ্জা থোংলগা মথাগী পুথিগী হশিংদা য়েংত্ৰনা তেন  
 অমা কাপথ্রে । খুদক অতুমক্তদা মথকী ও' অতু মতুপ মতুপ কস্তুনা  
 লৈবাক্তা তাবক্লে । মতু উবদা ব্রাহ্মণশিং অতু লুংডাইবগী ওমথৈ  
 লৈখিড়ে । মযাম্মক হবাওবন' ইবাং লাংনরে । মতুগা লোইনা লোইননা  
 যম্ব কযা থাংগংলক্লে থিন্দন' দোপদী চংলিন্দুন' অর্জুনগী মঙকশমদা  
 লে পবেং ছকথ্রে ।

মতু উবদা নিংথোশিং অতু শাওবনা মৈ হোবে । মথোইগী  
 মমাংদা লাইববা ব্রাহ্মণ মচ অমনা দ্রোপদী লোথিবা, মসিদগী হেন্না  
 চোপ্তবু কবি অমুক লৈবিবগে ০ থিন্দনা মথোই পূমমক তিন্নত্ৰনা অর্জুন  
 অমসু' দ্রোপদগী মথক্লে শান্দারক্লে মতু উবদা ভীম অতু তুমিগ্না  
 লৈথোকপা মেদ্রে । মতাক্কা চাওববা উ অমা মক্ক যাওনা ফুর্লুংবগা  
 অর্জুনগী মনাক্তা লেপ্নবে । ভীম অমসু' অর্জুনগা লোইননা নিংথোশিং  
 অতুগা অবনবা লাল থে'নরে । অতুবু মচিন মনাও অতুবু কনানসু  
 মাহ.যাক্কা ওমেদ্রে । নিংথোশিং অতু চোপ্তা অমসু ইকাইবগী মপাল  
 নাইখিড়ে । লিক'সু থাঙ্গুপা মেদবা অতুগা অমুকসু ময়াম মমাংদা  
 ব্রাহ্মণগী মথুত্তা মাইথীব' । ভীমনা মথোই অমমম কাত্ৰনা শুক্লংদা  
 থাঙ্গুংলগা লাক-লাক্তনা লংডকই । মাগী মপাক্সল অতু উবদা কনাসু

খোঁনা ফনা চংশিনবা উল্লঙ্কে, পাইস্ব লৈব্রতুনা ময়াম্মক মখোই অনিগী  
লালদা হৈশিংবা অছ থাগৎতুনা অমসুং — ‘ব্রাক্ষণনি, ডাকপিফম  
খোকই’ হায়বা রাইহেসোমদা লেখোক্তুনা অমমম ওইনা মমাই লেছনা  
চৎনবক্কে । নিংখোশিংগী অরাবা মতো অছ উবদা শ্রীকৃষ্ণনা হায়বকই,  
“ময়াম্মক অকনবা ভাক্তনি । ব্রাক্ষণগা লাল শোক্রবা ময়ামগী লেম্মম  
লৈতে । অতুগা অমনা লক্ষ্য ককপা মীন ধম্মগী অমসুং খায়গী মতুং  
ইয়া জ্রোপদী লোগদবনি ময়াম্মক ব্রাক্ষণ মচাসিবু ডাকপিহৈবা  
গুগ্গা ডাকপিছনা লাল লেঙ্গিবো । মতুন, ময়ামগী কজব’ হেনগৎপা  
নওনা চোপ্পা খোকোই ।” শ্রীকৃষ্ণগী রা অসিদা খোদোংছন ময়াম্মক  
মাগী মাগী মবৈবাক্তা হল্পথ্রে ।

অসুয়া সন্ধ্যা য়োশিল্লক্কে । মতম অছ ফাওবা মচাশিং হল্পভবছদ  
কুন্তীদেবী অছ রাখলনা চমল্লবাম্ম । অসোমদা মচিন মনাও মডামক  
জ্রপদ নিংখোদগী বিদায় লোতুনা জ্রোপদীগ লোইনন থাংপোকশঙ  
লোমদা হল্পক্কে । মখোহগী লোইননা জ্রপদগী মা ময়ামসু রাওনকই ।  
খাংপোকশঙ য়োবক্কা মতমদা মখোইনা মমাব কোবতুনা হায়বকই,  
“ইমা, য়েংউ, ওসিদি ঐখোই অনোবা পোং অমা পুবক্কে ।” অতুদা  
মমানা ওসিদি মচাশিংনা কবিগুয়া অহাওবা অচাপোং অমা পুবকমাল্লে  
হায়না থল্লুবে । অতুনা মানা হায়বকই, “নখোইনা পুবকপতু নখোই  
নচিন ননাও মঙা য়েম্মো ।” মসি হেক তাবদ ময়াম্মক কোকচাওবা  
কাত্রে । মমাগী অডকপা য়াথংনি । হৌজিক কবি উপায় ভোগনি ?  
মমাগী য়াথংনি হিকতোক্রবা পাজল লেতে । ময়াম্মক অরাবা রাখনদ  
ভারে । মমৈখংদা মখোই পুন্মক্কা জ্রোপদাবু মখোই মডানা লুহোংবা  
হায়না লেপ্গবে ।

দ্রোপদীনা লে হকথিবা মী অতুবু থাঐশেংবা ঐশ্বৰ্য্যলা নত্ৰগা  
অবোনবা ফাজেং শেংপা কনাগুদা অথোবা অমবা । মসিগী মবমসি  
খনবতনা দ্রুপদগী অথোইবা স্বাখল ওইথ্রে ।

স্বষ্টছান্নদি দ্রোপদীগী লোঠননা লাক্কশ্মি । মহাক্ক ঐশ্বৰ্য্য ফিজ়েং  
শেংপা মডা অতুবু পাগুব মডানি অতুগা মমা অতুবুনা কুস্তাদেবীনি হায়না  
মপুৰি'দা চপ য়ুনা লেথ্রে । মযুমদা হল্পব্ৰগ মপাগী মফমদ' বাবম  
গুম্মক তমলে । মচুতাবদা দ্রুপদ ভুংডাইবগী উমথৈ লেখিঐ । অজ্জুনদি  
মপা লৈববা অথোবনি হায়বসি মহাক মমাংডেদগী হোনা থডথ্রবনি ।  
অতুনা মহাক্ক মমা ডেদগী হোন অজ্জুনদ দোপদা থাজগে হায়বসি  
থল্লকপনি । মহাক মথস্তা থল্লকই, “পাণ্ডা শিংবু চাশঙে মথানদ  
শিখিদ্দবব ? ভগবাননা মাগী নিংবত থাঐশেংনা থুংহনিবববব ?”

মথংগী কুমিৎকা নোংডাল্লকপদা মহাবাজ দ্রুপদনা দ্রোপদী  
অমস্তং পাণ্ডবশিংবু লোকনব শংগোল, শামু, বথ, লাশ্মা অমস্তং কুল-  
পুবোহিতপু থাবক্রে । মযাম্মক হবাও হবান্ন কোন্মদ' লাক্কে ।  
অতুদগী দ্রুপদনা য়াম্ম নোল্লুকপা রাইহেন' মথোইগী পবিচয় হংলকই ।  
যুধিষ্ঠিবনা মতুদা থুল্লকই, “মহাবাজ, ঐথোই পাণ্ডুগী মচানি । ভগবানগী  
কুপাদগী ঐথোই বাবনাবতগী মেবক্তগী হিংতোতুন' ব্রাহ্মণগী ফীজেং  
শেতুনা লোল্ল' লৈবিবনি । ওবাং লক্ষ ককপা অতুনা অহুমস্তবা পাণ্ডব  
অজ্জুননি ।” অতুদগী ওহাক লৈবগা অমুক হায়বকই, “ইমাগী যাথংনা  
ঐথোই ইচিন ইনাও মডানা দ্রোপদাব লুহোংছনা লোবা তাবে ।”  
রা অসি'তাবদ সতাদা লৈবিবা মীপুস্থ ডকপনা থম থেংথ্রে । অসিগুস্তা  
বাদি কনানস্থ অমুক্তা তাছি । মসিবু ওইব য়াব থবক্কা ? রা অসি

তাবদা দ্রুপদ অহু হবাহখিবন মহাহ নৃকথত্রে । রা মচেন্ অমতা  
ভাংখিজে ।

মতম অসিদ' বাসদেব মকম অহুদা থ'হোদনা থুংলবে । মহাক্সা  
হাযবকই, "পাশুব মচিন মনাও মঙাগা দ্রোপদীগা লুহোংবগী রা তাবদা  
নথোইনা ওকলিববু কবিগীনা ৭ ভগবান শিবনা মমাংগৈদগী হোনা  
মসিগী মবম অসি শীনথবনি । মসিদ নথোইনা রাথল ভৌকম অমদি  
হকাইকম কবিমত থোক্তে । নহানমুকী মপোক্তা দ্রোপদী অসি গুণ  
পৃথ্বনা লৈতেংলবা মপুবোহব ফংজগে হাযতনা শিববু পুজা তোজৈ ।  
মহাক্সা লাইনা অহুদা পেল্পতনা শিব মশামক বব পিবা লাকই ।  
মতম অহুদা দ্রাপদীনা 'গুণপৃথ্বনা লৈতেংব ইপুবোইবা ফংজগে'  
হাযবা রাইহসি মডাবক হম হাযতন বব নিথি । শিবনা মডাবক  
'তথাস্ত'— 'ননা নিংব থুংজবো' হাহন বব পিবে অমগু' দ্রোপদীদা  
রাইহ অমতদা মডাবক হাযবনিনা নপুবোইবা মঙা ফংগনি হাযবল্লগা  
চৎখি ।" বাসদেবগী রা অসি তাবদ মমাস্তক চিনবা কোক্তে ।  
অহুদগী লুহোংনবা শেম শাবে । যান্না চাওনা পাশুব মঙাগা দ্রোপদীগা  
লুহোংলে । কৃষ্ণ অমসুং বলবাম মচিন মনাও অনিগু লুহোংবসি  
যাওখি ।

দুর্ঘোষননচি'বা কোবব পৃথ্বন পাশুবশিংদি মৈনা চাকুনা শিত্রে  
হাযনা থল্লম্মি । হোজিক্তি নথোইগী যেকবনিং অহু হি লি অমগু  
দ্রোপদীগা লুহোংত্রে তাবদ কল্লক য়েংখিবন মথরাহু অমুকী হেল্ল  
চাকত্রে । অহুদগী মথোহব হাংননবা অমুক অবোনবা রা তান্নব,  
হোবক্লে । মথোইগী মবজ্জগী কনা কনা গুহ্বনা ওহোক ওহোকপা ফওবা  
লোশিং পুথোকবক্লে । মত্ৰদা কর্ণনা হাযবকই, "এদি হাযনবিবশিংস

অমতা খণ্ডে । এদি লাল ভৌব পাম্মি ।” মসিতাবদা ভীষ্ম হুমিমা  
 নৈথোকপা ডমশিল্পজবে । মানা হাযবকই, “নথোই অসি পুকচেন  
 পিবথবা ডাও নি । নথোইগী নপাঙ্গল নথোন । লোইনবা খঙলে ।  
 স্বযবব হুমিতা শ্রীকৃষ্ণ লেবমজবদি নথোই কবি থোকনি কাওববরা ?  
 অমুক নাপল তোহুনা কান্নাদ । অফবা পাম্মবদি এনা হায়বা ইল্লু ।  
 হৌজিকমক শাগোল, শামু, বথ, খোডমী লাম্মী অমসু” অথেনপোং  
 থাছনা পাণ্ডবশিংবু হস্তিনাদ’ পুবকউ অত্ৰগ মথোইদা মথোইগী ফ’কম  
 খোকপা লেবাব শকক পথে । অত্ৰ ওববদি মতুংদা অকাযব  
 কবিমতা থোক্রে ত অত্ৰগা চাণ্ড মেথাবনী অথীবা মি চৎসু কোক-  
 থিগনি ।”

অহানবদি বনা অমৎসু র অত্ৰ খোঙহনা তাদে । মত্ৰ অত্ৰদা  
 বৃত্তবাহুদাদ— হৌজিক পাণ্ডবাস’ পা স্ব লেতব নত্রে, ত্ৰপদ নি’থে না  
 মত্ৰ দা লেপত্রে অত্ৰনা খন্তদন যাদব গ্রাফম থোক্রে হাযবসি থল্লকই ।  
 অমুল্লা ন হকে গৃথ হস্তন থল্লগ মান হাযবকই, “এনা পাণ্ডদি  
 পাণ্ডবাস’না লবাক ত’থাই অম লোহুনা থাণ্ডবপ্ৰস্তুদ পাম্মসনু ।  
 বিত্ৰর ন না হৌজিবমক ত্ৰপদগী লেবাক চতুনা পাণ্ডবশিংবু অমসু  
 ত্ৰো’দা । পুত্ৰন লাকলো ।” নিংথোগী যাথং কংবদগী বিত্ৰবনা খুদক  
 অহমস্তদা ত্ৰপদগী লেবাক তান্না চৎত্রে । মাগা লোহননা শাগোল  
 শামু অমসু মী ময়ামসু চৎলি । বিত্ৰববু উবদা পাণ্ডবশিং গী হু ডাইবগী  
 তমথে শেখিছে । বিত্ৰবসু পাণ্ডবশিংবু উবদা হবাণবনা হকচাং পুস্বা  
 তুজ থি । অত্ৰদগী মানা হাযবকই, “নথোত্ৰব লোনবা মহাবাজনা  
 ওবু থাবকেপনি । ডসিমক চৎলসি ।” হা অসি তাবদা ময়ামসক হবাণ-  
 বগা লোহননা ত্ৰপদগী মফমদগী বিদাম্মলোহুনা কৃষ্ণ অমসুং বলবামগা



লোহিননা হস্তিনাদা লাক্রে। পাণ্ডবশিং লাকপা উবদা প্রজাপুত্ৰা হবাও-  
বগী ওমঠে লৈখিজে। মহাম্মক স্বৰ্গ লাস্থ ফংবমুক ভুঙাইথে। ধৃত  
বাহিস্থ যাম্ম হবাওবগী মতো উৎলে। গান্ধারীন। মমো অনৌবী  
দ্রোপদীবু চাঙ্গ-লুনা তৌছনা কোশিলে।

অশ্বম্মা মতম থবা হোথ্রে। অত্ৰদগী নোংমা ধৃতবাহিনা পাণ্ডবশিং-বু  
কৌবছনা হায়বকই, “ইচাশা! ঐনা পাস্থদি নথোইনা লেবাক তংখাই  
অমা লৌবগা খাণ্ডবপ্রস্থদ পানবা অসিনি। অত্ৰনা নথোই যাম্মা থুনা  
মফম অত্ৰদা চংনবা ধোবাং ভোবে। মফম অত্ৰদা লেববদি তথো-  
খনচিংবা নচিন ননা ওশংগা ভুঙাইনদবা কাবস্থ থোক্কবোই।”

মপল ইবুঙাগী রা অসি ভাবদা পাণ্ডবশিংদি ওস্তোকা ভুঙাইবা অমা  
ওইবে। ষিন্দনা মথোহপুত্ৰা খাণ্ডবপ্রস্থদ। চংনবা শেম শাবে অমসুং  
অহল লম্মন গুৰুজন পুন্নমক থুকমছনা বিদায় লৌবগা মফম অত্ৰদা  
চংথ্রে। হস্তিনাগী কুপী নিপা কয়ামক্কমস্তু মথোইগা লোহিননা খাণ্ডব-  
প্রস্থদ। চংথ্রে

মতম থবগী মতুংদা খাণ্ডবপ্রস্থ অত্ৰ নি থিজববা সহব লমা  
ওইথে। লৈবাক অতোপ অতোপদগী ইনাকথুনবা, থুংশা হৈবা মপৈ  
মপৈ লাক্কা মফম অত্ৰদা লৈববে। মাইকৈ মবিদা অচৌ অচৌবা  
লম্বী থোং ণাথ্রে। নিংথজব মন্দিবশিংনা মফম পুত্ৰা থনথ্রে। খাণ্ডব  
প্রস্থ অত্ৰ ফজবগী ওমঠে লৈখিজে মতম অত্ৰদগী কানুং অত্ৰগী মমিং  
ইল্লপ্রস্থ থোনথ্রে। নিংথৌ প্রজা অনিমক পুকচেন থোইজেন তিল্লনা  
লৈমিলে। পাণ্ডবশিংগী ভুঙাই যাইফবা অত্ৰ উবদা কুফ বলবাম মপাল  
নাইদনা পেনথ্রে। মতম থবা পাণ্ডবশিংগা ভুঙাইনা লৈমিল্লম্মগা  
মথোই দাবকাদা হনথ্রে।

## অৰ্জুনের বন্দা ৫৭ পা।

অমুখ্য পাণ্ডবশিংগী লুঙাইববা মতম অসিদা মুনি ঋষি অয়াস্বনা  
মবক মবক্তা লাঙ্কনা আশীৰ্বাদ পিবিবৈ। নোংমদি দেবষি নাবদ  
লাঙ্কে। মহাক্সা অমুখ্য পাউতাক ময়াম পিরকপদা পাণ্ডবশিংদা  
হায়বকই, “নথোই নচিন ননাও মডামক জ্রোপদীগী মপুবোইবনি।  
অতুনা হিবম অসিদা নথোই রা অম। লেপবনা চুটি। ঐগী ব্রাহ্মদি,  
নথোইগী মন্তুদা কনাগুস্তা অমনা জ্রোপদীগা রাবি রাতাই শাবিঙৈদা  
অতৈ কনাস্ত্র মফম অতুদা চংফদে হায়বিবা রা অসি হেক কায়বদা  
মী অতু চহি তবানিথোই বন্দ চংকদবনি।” দেবসিগী রা অসিদা  
ময়াম্মক য়ানবে।

মতম খব হোথুবা তুংদা নোংম। যুধিষ্ঠিৰগা জ্রোপদীগা খুংলাই  
শঙদা রাবী শাহুনা লৈ। মতম অসিদা ব্রাহ্মণ অমা তফিং তফিং  
চেল্লজুনা অৰ্জুনদা হায়বব “অথোবা! ছবানবশিংনা ঐগী যণ ছতুনা  
পুবিথ্রে। নংনা অমুক্তা কনবিয়ু।” রা অসি তংবদা অৰ্জুন অতু অরাবা  
ইপাক্তা তাথ্রে। অরাবদা ভাববা ব্রাহ্মণবু কনবা হায়বসি ক্ষত্রিশিংগী  
মক ওইবা ধম্মনি। অতুবু ব্রাহ্মণ অসিবু মতেং পাংব ভাববদি খুংলাই  
য়াওদবা যংনোহদোবি। খুংলাহশঙদি হৌজিক চংব য়াদবা মতম  
থোক্কি। অতুদি কবম তোগনি? কবম্মা ব্রাহ্মণগী মতেং পাংগনি?  
বন্দা চংপা কিবদগী ব্রাহ্মণবু কল্লবোইজ ? অমুখ্য অৰ্জুনগী মপুফিঙদা  
মঙল মঙল খল্লকে। অতুবু অথোব অৰ্জুনেরা অমুক মতম মাঙহনবা  
তোদনা পুংলাইশঙ চংতুনা খুংলাই লৌবগা ব্রাহ্মণগী মতেং পাংনবা  
চেনথ্রে। অমসুং ছবানবশিং অতু ফাতুন মতিবচাবা বোক পিবগা  
যণ অতু ব্রাহ্মণদা পিব। যণ মংতুদা ব্রাহ্মণ অতু ডমৌথ লৈতেন।

পেঙ্গুনা অর্জুনদা আলীবাদ তোবয়গা চংথ্রে । অহুদগী অর্জুননা মথুং লোমুদুনা যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা চংলগা লেপ্পথিবা রা শোয়বগী দমক বন্দা চংনবা যাং নিবক্লে । মছু তাবদা যুধিষ্ঠিব অহু রাবনা কোকথক্কা বক্ত তাবগা চপ মান্ত্রে । মহাক্সা অর্জুনবু ফন' থেমজিনবা হোংনে । অহুবু অর্জুনা হায়বকই, "যাস্থং, ঐবু নুংশিবিবদগী রাফমশি" অসি তাকপিবিবনি । অহুবু অমবু ওইববস্তু অমবু ওইববস্তু, ঐনা লেপ্পবা রা থুগাইববনি । মতুগী মতিক চাবা শাস্তি ফংকম থোকই । মতুগী দমক কবিমতা চিংনবা অমদি রাবা তোবিবগন্ত ।" যুধিষ্ঠিবনা অর্জুনবু হায়থিবা রা থক লেড্রবা মৌনি হায়বা থঙই । অতুনা মহাক্স পাঠে অঠৈ উদ্রুনা কপ্তুনা লেথ্রে । অর্জুননা মম'নচিংবা ময়াম পুন্নমক্কাগী বিদায় লোবগা বন্দা অতুম্বক চংথ্রে ।

মতম অসিদ' অর্জুননা পৃথিবীগী মফম গয়্যাস্থা কোয়বা হোবকই । অতুগ পাতালদস্তু মফম কয়্যামক্কা কোয়বকই । নোংমা মানা ব্রাহ্মণ থরগা হকজবিঙেদা নাগবাজগী মচানুপী উলুপীনা মহাক্সী নিংথিজববা মশক মতো অহু উবদা শুমহংথিচুনা মবৈবাক্তা পুতুনা চংলে অমস্তুং মপুক্রি'দা মডোন্দা লুহোংনিংবগী মতো অহু উংলে । অহানবদা অর্জুন অহু য়াবমদে অহুবু উলুপীগী অশেংব' পুক্রি অহু উবদগী মমৈথংদা লুহোংথি । অতুগী মতুংদা মহাক্সা মণিপুবলোমদা লাক্লে । মফম অতুগী নিংথোং মচানুপী চিত্রাঙ্গদাব অর্জুননা লুহোংতুনা লোথি । চিত্রাঙ্গদাগী গর্ভদ অকনবা মচানিপা অমা পোকে, মহাক্সী মমিং বজ্রবাহন কোই ।

মণিপুবদগী মহাক্সা গঙ্গা মপাল তান্না লাক্কা পক্কাতীর্থ স্নেংবা চংথি । তীর্থশিং অতুগী ফজবা অহু উবদা মহাক্সা চমথে লেতন

শুমহংখি, অতুব কনামতসু স্নান তোবা উদবতুদা মহাক ওকখি । মুনি  
খবা মফম অতুদা লৈবশ্মী মথোই অতুদা মহাক্রা তীর্থদা স্নান তৌন-  
দবগী মরম হংবদা মুনিশি' অতুনা হায়বকই, "তীর্থ মড়া অসিদা কুস্তীব  
মড়াথক .৭ ইশিংদা হেক কুহুদ' মথোইনা ফাটুনা চায় । মবম  
অতুনা কনাসু মফম অসিদা স্নান .তোবা লারুদে ।"

রা অসি তাবমকুদা অজ্জুন অত পঞ্চতীর্থদ স্নান ওশ্বোক্রা  
তোনিংলে । মুনিশি' অতুনা মহাকপু ততন' খাম্মি মহাক্রা মথোইগী  
রা তাকবা লৈতনা তীর্থ অমদ' স্নান তৌনবা হেক কুমথবদা চাওববা  
কুস্তীব অমনা এবু ফাবে । অজ্জুনসু কুস্তীব অতুব কল্প কোনশিন্দুন'  
কংফাল তান্না পুথৎলক্কে ।

অতুব অওকপনি, কংফাল হেক য়োবগ। কুস্তীব অত কজবনী নুগী  
অমা ওনত্রে । মত ওবদা অজ্জুন ওকপগী পন্দোল লোমত্রে অমসু'  
হংলকই "নং কনানে ১' নুগী অতুন' খুল্লকই, "এহাক অমসবানি ।  
এহাক অমসুং এগী হাশিংনা মুনি অমগ মফমদ লাল্লুবদগী মুনিদা  
শাপ .তৌতুনা কুস্তীব ওন্দুন' পঞ্চতীর্থ অসিদ এথোই পল্লমক  
লৈবিবনি । এব অসি লানবিবা অসিগুমা এগী ইতা মবিবসু  
লানবিব ।" রা অসি তাবদা অজ্জুননা তীর্থ মবি অতুদগীসু মথোই  
মবিব লানবিবে ।

অতুগী হুংদ' অজ্জুননা প্রভাস তীর্থদা চৎলে । মফম অতুদগী  
শ্রীকৃষ্ণন' মহাব পু দাবকাদা পুতুন' চৎলে । কৃষ্ণ অমসু' বলবামগী  
শুভদ্রা কোবী মচন ইবেশ্বা অমা লৈবশ্মি । মশক মতোয়ান্না নিংথজৈ ।  
সুভদ্রাযু লোণে হায়বসি অজ্জুননা' খল্লকৎলে । শিংলনা শ্রীকৃষ্ণন মাগী  
মপুফিংগী র অতু খচল । মহাকসু অজ্জুনদা শুভদ্রাব খাচ্চনিংসশ্মি ।

অতুনা কবল্লা মবানি লৌন লৈনগদগে হায়বা অসি খনব' হৌবকই ।  
 ব্রাহ্ম অসিদা যুধিষ্ঠিরগী মবুক্রিং কবিনো হায়বহুস্থ খংদোল্লা মানা  
 তুমিল্লা হুত থাঙ্কবে । য়ান্না হবাওনা য়াবকপগী পাও ফংলে । অতুনা  
 হৌজিক্তি অনিগী লুহো'নব' খুজিন শীনবা হে'বক্রে ।

নোংমা স্তুভদ্রানা বেবওক কোবা চাঁদা পুজা তোবা চংলি । মতু  
 উবদা অজ্জুননা খুদো' য়ান্ন' চাবে খন্দনা লালগী ফাঁজান শেতুনা  
 বথ .তাংতনা মফম ওতু তান্ন চংলে । পূজা লোইবতুনা স্তুভদ্রানা  
 মন্দিবদগী হেক মপ ল থোঙ্ককপদা অজ্জুননা মানু বথদা থাঙ্কতুনা  
 চেনথ্রে । দাবকাদা পাও অসি হক তাবদ' অথৌবা' পুঙ্কমক খুংসু  
 খুংলাই পুতন' অজ্জুনব য়ানবা তান্নবক্রে । বলবামদি শাওবনা মৈ  
 থো'ক্রে । মতু উবদা শ্রীকৃষ্ণ অতু বওবা থোঙ্কগত্ৰা হায়তনা গিপাইবা  
 অমা পোকলে । অসোমদা দাবকাগী অকন অথৌবা' গা' . স্তুনগা  
 . খংনতুনা লাল তে'বা' হৌবক্রে । অজ্জুন মথস্তন বথসু খো'বা' খুংলাই  
 পায়তুনা ময়ামগা লালথে'নবতু অরাব' অমা ওতনে । মতু উবদ  
 স্তুভদ্রানা অজ্জুনদা বথ মহাক ধৌগে হায়বকত । তুগীগী থোনা ফবা  
 অতু উবদা অজ্জুন মথরাইদ' য়ান্না পেনথ্রে অমসু নো'ব নো'কতুনা  
 স্তুভদ্রাদা শগোল চুখি পিড়না বথ থৌওলৈ । অস্তম্মা স্তুভদ্রানা বথ  
 থৌরতুনা অজ্জুননা ময়ামগ' লাল পাব, হৌবক্রে । মতৌ অসি উবদা  
 শ্রীকৃষ্ণনা তাজ্জ' চাবে উতুনা ময়ামদা হায়বকই, “ময়াম্মক তাও,  
 অজ্জুননা স্তুভদ্রা ছবানব থোইন' লানফম ধো'ক্রে । তুগী ছবান্নুন'  
 লৌব' হায়বসি ক্ষণিগী চংনবী ওইবক্রিবনি । অতুগ' অজ্জুননা স্তুভদ্রা  
 লৌবসু মতিক চাদব . ইনি নিংদে । অতুগী মথস্ত স্তুভদ্রানা মশান'  
 য়াদন' চংপগী মতৌসু নং, মতুগী প্রমানি অজ্জুনগী বথ স্তু'দ'

মশামক্কা খোঁবি। অতুনা এনা হায়নিংবদি লাল অসি তোতুনা ময়ান্না  
মখোইবু নিংখিনা পুবগা লুহোংবিবনা চুমগজা নিংই।” শ্রীকৃষ্ণগী বা  
অসিদা ময়ান্নক চুম্মে হায়তুনা যানবে। অতুদগী য়ান্না নিংখিনা চাওনা  
সুভদ্রাগা অজ্জুনগা লুহোংবিবে। অসুন্না চহি তবানিখোই হোথ্রে।  
অতুদগী অজ্জুনগা সুভদ্রা অমসুং কৃষ্ণবলবামবু থাশুবপ্রসূদা পুবতুনা  
লুংডাহনা মতম লেনবা হোবক্কে।

### থাশুব বন মৈ খাবা।

নোংমা কৃষ্ণগা অজ্জুনগা যমুন মপান্দা অসুন্না কোয়বিঙোদা  
কোক্তা জটাপুবা মত্তিক মগুণ লেবব’ নিংখিজববা ব্রাহ্মণ অমা  
লাক্কে। মহারা হ যবকহ, “এহাক উসিদি য়ান্না লায়্লে, ঐবু খবদং  
পিজো।” মখোতন হংলকই, “কবি হাবিনিংবগে?”

ব্রাহ্মণ অতুনা পুমকহ, “এহাক অহাও অধুম কনিমতা চানিংদে।  
থাশুব বন অসি চানিংহ মসি এঙোন্দা পিজো। এহাক অগ্নি  
(মৈ কোব’ লাঠি) ন। শ্বতকী নিংখোন চাওব-চাওববা যজ্ঞ  
জীবতুদা মৈগী মেশাগা মৈথুগন মুনিংগী মমিং অচ শোক্রতুনা  
কনাসু যজ্ঞ তো হায়বা য়াজে। মতুদ শ্বতকীনা শিবগী য়াথংদগী  
ঐবু অশাবা ঘ’ য়ান্না পিজুথ্রে। মতু চাবদা ঐগী হকচা’ অসি শাখীনা  
শোকে। গী ইতো অসি উবদা হব্বো ব্রাহ্মণ — ঐবু থাশুব বনগী উ,  
বা অমসুং শা উচেক পুন্নমক চাব জয়বদি ফগনি তাকপিবকই।  
ব্রাহ্মণা হায়বা মতুং ইন্না এহাক তবেংলক হন্না বন অসি তুন্না চাক্কে  
হোংনকবে অওবু ওমজে। হোজিকতি ব্রাহ্মণা ঐবু নগোইদা হায়জ-  
কনবা থাবকপনি। অতুনা নখোইনা মনবা উপায় অমা তোবো।”

মসি তাবদা কৃষ্ণ অজ্জুন অনিনা হাযবৎ, “ঐথোইদা মতিক চাবা শগোল, বথ অমসুং খুংলাই পিনবিববদি উম্মা য়েংজগে।”

রা অসি তাবদা অগ্নিনা বরুণগী মফমদগী ‘গাণ্ডাব’ লিকং, ‘অক্ষয়’ তেন্দোং অমসুং ‘কপিধ্বজ’ হায়বা বথ অত্ৰ পুবজুনা অজ্জুনদা পিবে। অত্ৰগা শ্রীকৃষ্ণদা ‘সুদর্শন’ হায়বা চত্ৰগা ‘কৌমুদকী’ হায়বা চাণ্ডববা গদা অমগা পিবে। খুংলাইশিং অসিগী অত্ৰকপা মণ্ডগনি, শোকপদা শিদিবা লৈতে। খুংলাইশিং অসি ফংবদা মথোযন অগ্নিদা হাযবকহ, “হৌজিকতি বন অসি চাকপা হোবিবো, ঐথোই মাইকৈ মরি ডাক্লে।” অগ্নিনা হেক যেবমজ্জদা মাইকৈ মবিমজ্জা অকিবা ফংনা মৈ চাকপা হোবক্লে। শা উচেক, তৌল কোজ্লেং, যক্ষ-বক্ষ, দৈত্য-দানব পুন্মক অকিবগী মশক ফংনা লাও থোংলতুনা মাইকৈ মবিদা চেম্ভাবকপা হোবে। অত্ৰবু অজ্জুনগী তেন অমসুং শ্রীকৃষ্ণগী চত্ৰগী মমাংদা কনাসু লিংথোকপা উমদ্রে। অমমম ওইনা মৈমু অত্ৰদা মথরাই থাবা হোবক্লে। অশুনা থরাই পানব লক্ষা কযা মথরাই থাথিবা, মশি লাকপা উম্মা নত্রে। অকিবা ফংলবা মৈবি অত্ৰদা থাণ্ডব বনগী মমুংদা লৈবা পুথি, কুহা পুন্মক এাং ত্ৰোং শৌথ্রে, মত্ৰদা লেবা ডা, থেজ্জ, কুস্তীবনচিংবা পুন্মক অত্ৰমক যুতুনা শিবে। উ, রা, উবিনচিংবা মশক অমতা উথিড্রে।

মৈগী অত্ৰকপা ফংলবা মৈগা অত্ৰ উবদা লাহ পুন্মক কিবন। থক থক নবলে। মতম অত্ৰদা লাইশিংগী নিংথো ইল্লনা কুশিং নিংথোগা ইশিংগী মপুগা পুত্ৰনা মৈ মুংপা চংলে। থাণ্ডব বন যৌবগা ইল্লনা নোং চুহল্লে অমসুং কৃষ্ণগা অজ্জুনগা তমত্ৰনা চিহ্নম, ঙংহ্নম অমং বজ্জ থাদরক্লে। অত্ৰবু অজ্জুনগী তেনগী মমাংদা পুন্মকু

ଅରେନ୍ଦ୍ରା ତାହେ । କନା ହୋଏନହୁନହୁ ଅର୍ଜ୍ଜୁନବୁ ମାହିବୀବା ପିବା ଉମଜ୍ରବହୁଦା  
 ଇନ୍ଦ୍ର ଅହୁ ମାବୁ ହସ୍ତା ହସ୍ତା ଧାଗଂଲଗ୍ନା ଧୋଡ଼ଲୋହି ମୟାମ ପୁହ୍ନା ହନହେ ।

ହୁମିଂ ଧରଣୀ ମତୁଂଦା ଧାଂଶୁବ ବନ ତୁମ୍ବା ଚାକପା ଲୋହିରେ । ଅକିବଗୀ  
 ମହକ ଓହିରବା ମୈରକ ଅସିଦଗୀ ହିଂହୋବଦି — ତଳକକୀ ମଚା ଅହସେନ, ମୟ  
 ଦାନବ ଅମସୁଂ ଉରୋକ ମଚା ମରି, ମଥୋହି ତରୁକ ଅସିତାନି ।

ଧାଂଶୁବ ବନ ଚାକପା ଲୋହିରବହୁଦା ଅଗ୍ନିଦେବଗୀ ପେନବା ଲୋହିହେ ।  
 ଲାହଶିଂହୁ ହୁଂଡାହିରେ । ଇନ୍ଦ୍ରନା କୃଷ୍ଣ ଅମସୁଂ ଅର୍ଜ୍ଜୁନଦା ବର ନିନବା ହାୟ-  
 ରକହି । ମହୁ ତାବଦା ଅର୍ଜ୍ଜୁନନା ଧୁଂଲାହ ପୂସ୍ତା ପିୟୁ ହାୟନା ଗିବେ । ମହୁଦା  
 ଇନ୍ଦ୍ରନା ହାୟରକହି, “ନହାକ ଶିବବୁ କଳା ନିଂହୁନା ପେଲହଲୁ । ଅହୁ  
 ଓହିରବଦି ଏହାକ ନଂହୋନ୍ଦା ଧୁଂଲାହି ମଥଲ ପୂସ୍ତା ପିବା ଉମଗନି ।” ଅହୁଗା  
 କୃଷ୍ଣନା ହାୟରକହି, “ଏହୋନ୍ଦା ଅର୍ଜ୍ଜୁନଗା ମତମ କୁହନଗୀ ମରୁପ ଓହିଜବା  
 ବର ପିବିସ୍ତ ।” ଇନ୍ଦ୍ରସୁ “ମହୁମକ “ହିରୋ” ହାୟବସ୍ତଗା ଚଂହେ ।

## ମତା ପର୍ବ

ଅର୍ଜ୍ଜୁନଗୀ ଧୋଜାହା ମୈନ୍ଦ୍ରଦଗୀ ମହରାଃ ହିଂଲକପା ଅହୁଦା ମୟ-  
 ଦାନବନା ମହରାଃ କନବିବା ମୀଗୀ କରିଶୁମ୍ବା ଧବକ ଧବା ତୋଗେ ନିଂଲେ ।  
 ମହାରା ଅର୍ଜ୍ଜୁନଗୀ ମହମଦା ମହୁଂ ଲୋଲବହୁନା ହାୟଜରକହି, “ନଂନା ଚାନବି-  
 ହୁନା ଏଗୀ ଧରାହି କନବିବେ । ଅହୁନା ଏବୁ ନଂଗୀ ଧବକ ଧରଦଂ ତୋନବା  
 ସାଧଂ ପିନବିସ୍ତ ।”

ଅର୍ଜ୍ଜୁନନା ହାୟରକହି, “ନଂଗୀ ଧରାହି ହିଂହୋବସିଦା ଏ ଓହୋକା  
 ହୁଂଡାହିବେ ।” ଅହୁଗୀ ମହକ୍ତା ନଂଗୀ ତୋବିମନ ଧଂବଗୀ ବାଘାଂସି ତାବଦା  
 ଅମୁକା ହେନା ପେଲେ । ଏଗୀ ଦମକ୍ତି ନହାକ କରମତା ଧୋଗହୁ ।”



হা অসিদসু ময়দানব অহু মথস্বাইদা পেনবা লৈত্রে । অশ্বক  
চাওরবা কান্ননবা তোবিবা মীগী করিগুয়া কান্নবা অমতং তোজ্রিমথে  
মহাক মপুক্রিং তপথবা লৈত্রে । মহাক্লা হুনা হুনা অজ্জুনদা হায়জবা  
হোরক্রে । মাগী মপুক্রিংগী হা অহু খঙলহুনা অজ্জুনদা মমৈথংদা  
হায়বকই, “ফরে, নহাক শ্রীকৃষ্ণনা হায়বা মতুং ইল্লা কবিগুয়া থবক  
অমতং তোবদা ঐহাক্কী কান্নবা ওইগনি, মহুনা ঐগী অপেনবসু  
ওইগনি ।”

মহু তাবদা শ্রীকৃষ্ণনা হায়বকই, “ময়দানব ! নহাক মহাবাজ  
যুধিষ্ঠিরগী রাজসভা অমা শাও, মহু পৃথিবীদা নতনা স্বর্গদা কাওবা চাং-  
দল্লিঙাই লৈতবা । মহু হেক উবদা লাইশিংনা ফাওবা থাগৎনগদবা ।”

স্বাথং অসি ফংবদা ময়দানব অহু হুংডাইবা থম থেংলে । মহাকতি  
ইচম চম্বা মী নভে । লাইশিংগী মরক্তা বিশ্বকস্মানা খুইদগী খুংশা  
হৈবা হেনবগুম মহাকসু দানবশিংগী মরক্তা খুইদগী হেনবনি ।  
মহাক মশামক বিশ্বকস্মাগী পরয়ানি । মমাংউদা মহাক্লা কৈলাস  
পর্বতকী অরাংদা দৈত্যরাজ বৃষপর্বগী অডকপা ফলবা যজ্ঞশঙ  
অমা শাখি । হোজিক শ্রীকৃষ্ণগী স্বাথং ফংবদা মহাক্লা মফম অহুদা  
চতুনা যুধিষ্ঠিরগী রাজসভাগীদমক হেবা মনি মুক্তানচিংবা মমল যান্নবা  
পোৎটৈ ময়াম লোকবে । মফম অহুদা বিন্দ সববদা বৃষপর্বগী  
সনাগী গদা অমগা বরুণগী দেবদত্ত কোবা মোইবুং অমগা লৈরন্নি ।  
ময়দানবনা মহুসু পুবজুনা ভীমদা গদাহু অহুগা অজ্জুনদা মোইবুং  
অহু পিবে ।

অহুগী মতুংদা হুমিং থবনিগী মনুংদা পোৎটৈ চংগদবা পুমমক  
লাঙহুনা ময়দানবন' বাজসভা শাবা হোগৎলক্রে । অমবোমদা

ମୟଦାନବକୀ ଖୁଂଶା ହୈବଗୀ ମଥକ୍ତା ଚଂଗଦବା ପୋଂଚଂ ଅରାଂପା ଲୈତବନା  
ମହାବାଜ ଯୁଧିଷ୍ଠିରବୀ ବାଜସତା ଅତ୍ତ ଅସ୍ତ୍ରକୀ ମତିକ ଯଜ୍ଞବବା ଶକ୍ତମ ଅମା  
ଓହିତ୍ରେ, ମହ୍ନି—ହେକ ସ୍ତେଲୁବା ମୀ ପୁସ୍ତା ଓକପନା ଶୁମହଂଥିତ୍ତନା ଥାଗଂ-  
ପଗୀ ଲୋହିବା ଥସ୍ତା ଲୈଥିତ୍ତେ ।

ଅଓହିବମକ ବାଜସତା ଅତ୍ତ ଚିମ୍ମା ହାୟତ୍ତନା ମତିକ ଚାନା ଫୋଂ-  
ଦୋକପା ଓସ୍ତା ନତ୍ତେ । ମଫମ ପୁସ୍ତମକ୍ତା ହେବା ମଗି ମୁକ୍ତାନା ଥାସ୍ମି ।  
ମବକ ମବକ୍ତା ମଥଲ ମଥା ଅସ୍ତାସ୍ତଗୀ ଉ-ରାନା ଲୈତେଂହି । ମଥୋହିପୁସ୍ତହ୍  
ଲୁପାନା ଶାବଗା ମନାନା ସନାନା ଓହି ଅତ୍ତଗା ମଗିଗୀ ଲୈତ୍ତ ମୁକ୍ତାଗୀ ଉହି  
ପାଲ୍ଲି । ହୀବାଗୀ ଫୀଜଂନା ମାଂସ୍ତବ ପୁସ୍ତା ଶିନଥୁଂନା ଥଲ୍ଲି, ମହ୍ନି ମଞ୍ଜାଳତନା  
ମୈଶ୍ତୁମ୍ମା ଇଞ୍ଜାଳ ଡାଲ୍ଲି । ମଫମ ଚାନା ଚାନା ଯଜ୍ଞବବା ପୁସ୍ତି ଥସ୍ମି, ମହ୍ନସ୍ତ  
ସନା ମଗି ମୁକ୍ତାଦନା ଶାବଗି । ହେକ ଉବଦା ଇଞ୍ଜିଂଗା ଚପ ମାମ୍ମେ । ପୁସ୍ତି  
ମସ୍ତାହିତ୍ତଦା ମତ୍ତୁ ମଥଲ ମଥଲଗୀ ଧାନ୍ତ-କାଂଓ ଶାମ୍ଲବି, ଅତ୍ତଗା ଅଞ୍ଜାଂବା,  
ଅଶଂବା, ଅଞ୍ଜୋବା ମଥଲ କସ୍ତାଗୀ ଥବୋ ଥସ୍ତାଲନା ପୁମଥଲ ଥଲ୍ଲି । ହେକ  
ସ୍ତେବଦା ଯଜ୍ଞବବା ମିଂଫମ ହୋଂବା ସାଦବା ମଞ୍ଜେନି । ଶୁମ୍ମା ହାୟବଦା  
ମାଂସ୍ତବ ଅତ୍ତଗୀ ଯଜ୍ଞବହ୍ ସର୍ଗଗୀ ନି ଥୋ ଇନ୍ଦ୍ରଗୀ ସତା ଯାଂସ୍ତବା ହେଲ୍ଲି ହାୟବା  
ସାହି । ଯଜ୍ଞବା ଅତ୍ତ ଉବଦା ମାଦି ଥସ୍ତ ଥମଥୋ, ଲାହି, ଗକ୍ତବର୍ବ, କିମ୍ବବ—  
ପୁସ୍ତମକ ଓକପନା ମିଂଫମ ହୋଂନଦେ । ମହାବାଜ ଯୁଧିଷ୍ଠିରବୀ ଚିଂବା ପାଂସ୍ତବ  
ମଚିନ ମନାଓ ପୁସ୍ତମକ ବାଜସତା ଅତ୍ତ ଉବଦା ଲୁଂଓାହିବଗୀ ଓମଥୈ ଲୈଥିତ୍ତେ ।

ଅସ୍ତ୍ରମଞ୍ଜେଗୀ ମତ୍ତମଦା ନାଂଂ୧ ଦେବସି ନାବଦନା ଯୁଧିଷ୍ଠିରବୀ ବାଜସତା  
ଅତ୍ତ ସ୍ତେବା ଲାକହି । ମହାକସ୍ତ ମାଲବ ଅତ୍ତଗୀ ଯଜ୍ଞବ ଉବଦା ଶୁମହଂଥେ  
ଅମସ୍ତୃଂ୧ ମଶିଂ ନାହିଦନା ଥାଗଂଲେ । ଚଂଲମଦାହିଦା ମାନା ଯୁଧିଷ୍ଠିରବୀ  
ହାୟବସ୍ମି, “ମହାବାଜ, ଇନ୍ଦ୍ରକ ଗେନା ସର୍ଗଦଗୀ ମତ୍ତାଦା ଲାକପସିଦା ନଂଗୀ

নপা ইবুড়োগা উনরকই। মহাক্স নবু রাজসুয় যজ্ঞ অমতং  
তোহস্নিই।”

নারদগী অঙ্কপা মণ্ডল অমা লৈ ; মহাক্সি স্বর্গ, মর্ত্য, পাতাল  
মরোল অলম্বক ৮৭পা পুন্ডম উস্মি। হেক নিংলকপদা মফম পুন্ডমক্সা  
খুদক্সা থুংবা উস্মি। মহাক্স অসি ভগনানগী অথোইবা ভক্তনি  
হায়ক্সা পুন্ডমক্সা লুনা তোই। মহাক্সী মচিন্দগী মপাইবুড়োনা নিংবা  
পুন্ডগী রা তাবদা যুধিষ্ঠিরনা বাজসুয় যজ্ঞ তোগে হায়না কন্না নিংলে।  
অত্ৰু যজ্ঞ অত্ৰু পাচ্চথোকপদি অবায়বা থবক নত্তে। পোংচংসু  
অঙ্কপা ফংনা সাস্মি। পৃথিবীক নিংথো পুন্ডা মখা পোলহল্লগা যজ্ঞ  
অত্ৰু মতোল লোমগদবনি। মত্ৰু অদাইব থবক নত্তে। মখা পোল্লু  
সাদবক্সা লাল তোড়না মাঠখীবা পিগদবনি। মত্ৰু নত্ৰিমথৈ যজ্ঞ  
তোবা সাদে। অত্ৰুমকপু যুধিষ্ঠিরগী মফমদদি যজ্ঞ অসি তোবদা পংলু  
লুনদি থোক্তে। মবমদি শ্রীকৃষ্ণ ভগবান মশামক মাগী য়েংথংবা  
পাশ্বোম ওইনা লৈবিনি অত্ৰুগা গীম অর্জুনগুন্ডা অকনবা মীনা  
মনাওনি। অত্ৰুগী মথক্সা অচো-অচোবা নিংথো কয়াসু মাগী মীচং  
ওইরি। মবল মথুমং অরাংপা লৈতে। মতম অত্ৰুদা রাজসুয় যজ্ঞ  
তোবদা মতিক চাব মীদি যুধিষ্ঠিরতনি। অত্ৰুমকপু মহাক্সা শ্রীকৃষ্ণগা  
ভাল্লদনা চাওববা থবক অসিদা থুং হেক থাবা উমদে।

মনাওশিং অমসুং গুরুভনশিংগা তাল্লদন' মহাক্সা শ্রীকৃষ্ণবু  
লোকনবা দ্বাবকাদা মা থাথ্রে। শ্রীকৃষ্ণসু ইন্দ্রপ্রস্থদা লেংলক্সে অমসুং  
যুধিষ্ঠিরগী পুন্ডগী রা খঙলক্সা হায়বকই, “মহাবাজ ! নংদি বাজা-  
ধিরাজনি নগাক্সী মী, লল, পাঙ্গল কবিমত' রাংতে। অসিগুন্ডা  
যজ্ঞ অসিমক তোবদা মতিক চাঠ। মযদানবনা শারিবা বাজসতা

অসি যজ্ঞ অসিগী মণ্ডিক চাবা মকমনি । অতুবু মসিগী মম্মাংদা মগধনী  
 নিংথো জরাসন্ধবু হান্ননা মাইথীবা পিথিবা তাই । নত্রবদি যজ্ঞ  
 অসিদা অকায়বা য়ান্না লাকনি । মরমদি জরাসন্ধ হায়বসি য়ান্না  
 কনবা অমসুং ফত্তবা মীনি । অতুগী মথক্কা চেদিরাজ শিশুপালনা  
 মাগী সেনাপতিনি । মপাঙ্গলদা অমসুং ফত্তবা থবক্কা নাচুংবা লৈতবদা  
 মহাকসু জরাসন্ধগা চপ মাইনৈ । জরাসন্ধনা ওৎপগী রা তারবদি—  
 মহারাজসু ওকনি । মহাক্কা যজ্ঞ অমা তৌনবগীদমক নিংথো মরিকু-  
 তরুকথক ফাচুনা বন্দী থল্লি । অতুগা নিংথো তরামরিদং বন্দী তৌবা  
 ওল্লবদি ফত্তবা অতুনা অমুক্তদা নিংথো চামত্ হাৎলগা যজ্ঞ অতু  
 পাওথোক্কাদৌবিবনি । মহাক্কা ওৎপদা ক্ষত্রি নিংথো পুয়া কিবনা  
 পাথতুনা লৈনরবনি ।”

শ্রীকৃষ্ণগী মচিন্দগী জবাসন্ধগী ফত্তবগী রা তাবদা যুধিষ্ঠির অতু  
 কোকচাওবী কাথ্রে । মহাক্কা থনথি—মীওইবনবু অমুক তমথীবা !  
 মসিদি মীশা চাবা হিংচাবদগীসু হেন্না তৌনবা লিচংনি ।

জবাসন্ধগী মরমচংকী রা তাবদা যুধিষ্ঠির অতু মবুক্কাংদা অকিবা  
 পোকে হায়বা শ্রীকৃষ্ণনা উরে । মহাক্কা অকিবা অতু কোক্কা মহাক্কা  
 অমুক হায়রকই, “অহানবদা জরাসন্ধবু মাইথীবা পিথিসি—অতুদগী  
 রাজসুয়যজ্ঞ তৌনবা হোৎনসি । জরাসন্ধনা বন্দী থমলিবা নিংথোশিং  
 অতুবু থাদোক্কাবদি যজ্ঞ মতোল লোপদা করিসু থনফম লৈত্রে ।  
 নিংথোশিং অতু শোইদনা মহারাজগী নথা পোনবা অতুমক য়ারগনি ।  
 অতুগা জরাসন্ধ ত্রিংলিওদদি কনাগুপ্পনা নিংথোরেন ওইনবা হোৎনবদি  
 অরেশ্বনি । অতুমকপু মতুগী মরমদা করিমতা রাবা তৌবিরুগনু, ঐনা  
 জরাসন্ধ হোৎনবা লম্বী শীন্দুনা লোইবে । মহাকপু হাৎপগী দমক লাল

অমুক চংগদবা লৈতে । খাজবিষু—ঐনে, অর্জুননে, অতুগা ভীমনে  
ঐথোই অহুম চংলগা লৌশিংনা মাবু হাংকনি । মতুগী মবমদা  
কবিমতা চিংবিরুগলু ।”

মতম অহুমস্তন্দা ভীমগা অর্জুনগা মফম অতুদা লাকই অমসুং  
শ্রীকৃষ্ণগী স্বা অতু তাবদা যুধিষ্ঠিরদা হায়বকই, “দাদা মহাবাজ, স্বা  
পুত্রিং চিংবিরগলু । শ্রীকৃষ্ণনা তাক পিববদা ওইদবা থক ওইবোই ।  
শ্রীকৃষ্ণগী মতেংনা ঐথোইনা মাইপাকপা শোইদবনি ।”

মথোইগী মরা তাবদা যুধিষ্ঠির অতু খাজবা পাক্লে অমসুং ভীম,  
অর্জুন, শ্রীকৃষ্ণবু মগধদা চংনবা যাং পিবে ।

‘গবিজত’ কোবা সহব অমদা মগধগী কোশুং ওঠ । সহব  
অতু রাংলবা চাংগাও মডানা ইকোই কোইশিল্লি । মতবু হরাই লাইনা  
অমদি ইথঙ খঙহোদনা জয় তোবা হায়বসি যায় লুবা থবনি । মবম  
অসিনা শালগী জীজ্ঞেং শেতুনা কোশুং তান্না চংবা হায়বসি অবাহবা  
পোং নত্তে । মসি খঙতুনা শ্রীকৃষ্ণ, ভীম, অর্জুন মথোই অহুমক  
ব্রাহ্মণগী ফীজ্ঞেং শেতুনা চাং লস্বাদা চংলরে ।

লস্বাদা মথোইনা কোশল, মিথিলানচিংবা লেপাক কয়া অমসুং  
সরয়ু, গঙ্গা, শোন অসিনচিংবা তুবেল অচোবা কয়া লাস্বোক্তুনা  
লাক্লম্মি । মমৈংদা মথোইনা সহব যৌরক্লবদা হহান হানবদা সনথোংদা  
লৈবদ্বা নিশিঞ্জববা লানঙম যুস্বী অমগা চাওববা তুন্দুভি অহুমগা  
থুগাইবে । অতুদগী লৈবেংবৌশিংদগী লৈপবেং থবা লোতুনা শিজিলে ।  
মথোইগী মতো অতু উবদা সহবগী মী পুস্বা কিবনা পাথংনবে । কনা-  
মতস্ত মথোইবু থিংবা থোংপা লৈত্রে ।

মতম অতুদা জরাসন্ধদি যজ্ঞ তোবম্মি । শ্রীকৃষ্ণ, ভীম, অর্জুন

মথোহ অছমস্ব অপনবা লৈতনা মগী মনাঙা চংলক্লে। মথোহবু  
উবদা জবাসন্ধনা ব্রাক্ষগনি হাযনা খন্দুনা যান্না লুনা তরাম তবাম  
ওক্লে। মছ উবদা শ্রীকৃষ্ণনা মবুক্রিংদা মথস্তা নোকই।

অহানবদা জবাসন্ধনা শ্রীকৃষ্ণদা ব্রাহং অছম মবি হংই। মছ  
পুন্নমক শ্রীকৃষ্ণনা যান্না কবেম কথাইননা খুমই অমসুং থোওই উশিত্তবা  
লমচং চংলি। মছদা জবাসন্ধদ মবুক্রিংদা চিংনবা অমা পোক্লে।  
শ্রীকৃষ্ণনা মছ খঙলছনা হাযবকহ, “জবাসন্ধ, নংনা এথোয়ব অছক  
লুনা তোবেগী কান্নব লৈতে। এথোহ নংগী থোফান ফংগে লাকপা  
নভে। এথোইদি নংগী য়েব্বনি, নংবু লাঞ্চে হাযছনা লাকপনি।”

শ্রীকৃষ্ণগী ব্রা অসি ভাবদা জবাসন্ধদ পুন্নডক ডকত্বে। মতৌ অছ  
উবদা শ্রীকৃষ্ণনা অমুক হাযবকই, “কবি থল্লিগনে জবাসন্ধ?”

জবাসন্ধনা খুমকহ, “নথোইবু এগী য়রব ববন্ন ওহগদো-  
বিবনো? এদি নথোইগী কব্রিগুস্তা ফন্নবস্ত তৌদে।”

শ্রীকৃষ্ণনা শাপনা হাযবকহ ‘মছদি নহাক হাযকম খঙদন  
তোবে। ক্ষত্রি নিংথোশিংবু নংনা শাখীনা ওংল। পুথিবীগী ক্ষত্রিপুস্ত  
নহাকী তমখীনা য়রবনি। এথোই ব্রাক্ষগনী ফোজেং শেদুনা লাক্লেবস্ত  
নং হাইফেংতি খঙলবিনি, এথোহ ব্রাক্ষগ অমগানংল — ক্ষত্রি ডাক্তনি।  
এনা দ্বাবকাদা লেব বান্ধদেবগী মল শ্রীকৃষ্ণনি, অছুগা মথোই অসিনা  
পাণ্ডুনিংথোগীমচা লৌম অমসুং অজ্জুননি। নংন মবম লতনা মবাপ  
লৈত্বা ক্ষত্রি নিংথো কয়াব বন্দী তোছনা থল্লি। নং হৌজিক মথোইবু  
থাদোঙুনা এথোইগী ইথা পোনবা য়াগে হাযবগা য়াও নত্রগা লাল  
পাল্লগা লাল তো।”

জবাসন্ধ অছ মহাকী মখুমদ পুস্তগা খঙহৌদনা য়েব্বা চংলক্চনি

হায়বসি মমডা ফাওবা মমদবনি । অত্ৰু শ্রীকৃষ্ণগী মচিন্দগী মথোইগী  
মশক অমশ্ৰু মম্বাইহৈ তাবদা শাওনিংবনা মশা অত্ৰ থক থক নিকথ্রে ।  
মহাক্সা মথোল নিক্র নিক্রা হায়বকই, “কবি হায়বা ! অশ্বব নাপল  
তোবা ! ঐগী ইয়ুমদা লাক্সগা ঐবুশ্ৰ লাল শীচলবা ! ফবে, ঐ হোজিক  
নথোই কয়া কনবা য়েগে । ওসি নথোইগী লাল পাশ্বত্ৰ পুন্সিসিমগী  
কোককনগে ।”

অসি হায়তুন মহাক ফিংনা হোগলকহ । মমদ শ্রীকৃষ্ণ  
হায়বকই, “এথোইদি নংবু নাহতোম লান্দ শা’বা লাকপ’ন । ঐথোই  
অহ্মগী মবক্তা ন’ কনাগ’ লাল শোকুনিংবা, নংবা অপাশ্ব থল্লু ।”

র অসি তাবদা জবাসন্ধনা য়ান্না থ’না মথো’ অহ্মদ য় লকত ।  
মহাক্সা মশ পাব শ্রীকৃষ্ণ অমশ্ৰু অজ্জুনবুদি য়ন্ন অচা মতনা ইত ।  
অত্ৰুনা মশ চাওবা ভান্দ ম’দা মপা চাবনি থল্লো ।

ভামশ্ৰ লাল শাক্ৰান বনা মথো’ মথুং মবেং ম’ল চংলশ্মি ।  
জবাসন্ধন মা’বু হক কোবগ’ ওলতুন চোংললক্রে । থুদক অত্ৰুমত্তদা  
মবানি অকনবা লাল শোকুবা হোথ্রে ।

অকিবগী মশক ফংলবা লালনি । অনিমব ম’ত্ৰ কাবব শাও  
লমশাওন্না গমন’ গমবু তকশিলবা হোবক্রে মবানিগা মথো’ থানবদা  
প থ’বা অসি থক থক নিকথ্রে । ভামনা ম’মুক নশ্মা, জবাসন্ধনা  
অমুক নশ্মা । অমনা অমবু লাকচবা চল্লো । মথো’কন তন বুইনা  
হোন্দোবকপা থুংগা দবনা অকনবা নং-ম’শিং শিং-পাশ্চন তা ক্রে ।

জবাসন্ধ অসিগী .পাকপগী মবমদা অ’-প ঙ্গাবি থমা লে ।  
মহাক্সা ম’শা বৃহদব হায়বত্ৰ বাণী আন .লাল্লাশ্চা । মতন কুইনা বাণীশিং  
অত্ৰু মচা অমতা পোক্তে । .নাংম’ চণ্ড কো’লক ব’ব’ অ’-প অম’

লাক্তুনা বহুদ্রথনা হৈনৌ অমা পি অতুগা হায়বকই, “মহারাজ হৈনৌ অসি নংগী বাণীশিংদা পিজৌ, অতু ওইববদি মচা পোক্‌নি ।” মসিদা রাণী অনি অতু হবাংবতুনা হৈনৌ অতু তংখাই থায়দোক্‌গা তংখাই অমমম চাবে। মতম থরা লৈবগা বাণী অনিমক মচা পোক্‌লে। অতুব্ব অংকপা মতোনি, মথোই অনিমক মচা তংখাই অমমমতমক পোক্‌লে অতুগা অমতমসু হিংদ্রে। নিংথৌ বহুদ্রথনা মথোই অতু শিববনি হায়তুনা উমংদা হুন্দোক্‌কুনবা য়াথং তোবে। লৈবাক অতুদা জবা হায়না কোবী হিংচাবী অমা লৈবশ্মী। মহাক্‌কা নোংমা উমংদা অশুম কোইনকপদা অডাং তংখাই অনিছু থেংনরুবে মথোইছু উবদা হিংচাবাছু কুংশিবা অমা পোক্‌লে। হিংচাবীশিংদি অডক অংকপা মইে য়াম্ম হে। মহাক্‌কা য়াম্মা চেবশিন্না অডাং তংখাই অনিছু খুনগপুন' পুন্‌প পায় শল্লে অতুব্ব অডকপনি! হকচাং তংখাই অনিছু হেক শমনবদা হিংগেলপুনা কপ্পা হৌবক্‌লে। বহুদ্রথনা পাও অসি তাতুনা জবাগী মফমদগী অডা অতু পুতুনা লাক্‌লে অমসুং জবানা শমজিন্নবদগী ওইখিবা অডাংনি হায়তুনা মনি, ‘জবাসক্‌’ খোল্লে। হায়বিব জবাসক্‌ অতু মপাঙ্গলদা মপা লৈতনা কন্দুনা ওসি মগধগী নিংথৌ ওইবিবসিনি।

শ্রীকৃষ্ণদি মবম পুন্‌মকসি নিংখিনা খঙই অকনবা অনিনা অমনা অমব লাকচব' উন্নদনা পোখাবা লৈতনা শোক্‌বকপসি হুমিং তব' হুমদোহান গুজিল্লক্‌লে। মতম অসিদা শ্রীকৃষ্ণনা কাল্লববোই উবদনা নাপী মকা অমা থংলগা তংখাই তান শেগাক শেগাইতুনা ভীমসু ইংলি। ইঞ্জিং অতু ভীম্মা খঙলতুনা পরপ পবপ হোংচিন্দুনা জবাসক্‌গী মথোঙ অনি মখুং নাম-নামনা পায়রগা থাঙ্গতুনা শাংনা



শেগাইরক্কে । মছদা জবাসক্কা খাডবা ডমদছনা মথরাই অত্মক  
থাথ্রে ।

মছ উবদা শ্রীকৃষ্ণ অমসুং অর্জুনগী নুংডাইবগী ডমথৈ লৈখিড্রে ।  
মথোইনা থুনা চৎখিছনা কৈশুমশডদগী, বন্দী লৈবস্না নিংখোশিংবু  
খাদোক্লুবে । বন্দীদগী নাঙ্কোকপা ফংবছদা নিংখোশিং অছ ডমথৈ  
লৈতনা হবাঙথুছনা শ্রীকৃষ্ণ, ভাম অমসুং অর্জুনবু থাৎপগ লোহননা  
মথোইগী মথা পোনব য়াছনা যুধিষ্ঠিবগী বাজসুয় যজ্ঞদ অছ অছা  
মতেং পাংগনি হায়না রাশক্কে— । শ্রীকৃষ্ণনা মথোয়বু চবৈবাকত,  
হন্নবা য়াথং পিবগা জবাসক্কাগী মচ সহদেবদা মগধগী সিংহাসন  
পিবনছন ইন্দ্রপ্রস্থদা ভীম অর্জুনগ' লোহনন হল্পক্কে । মথোই  
অছম্মা মমাই পাক্কা হল্পকপছ উবদা যুধিষ্ঠিব অমসুং অঠৈ লৈবিব'  
পূন্মক নুংডাইবগী ডমথৈ লৈখিড্রে ।

অছুগী মতুংদ য়ান্না চাওন যজ্ঞগী দমক লাডব' হোবক্কে । মছ  
শ্রীডগাছনা লোইব চক্ষ' নঃ । মুনি, ঋষি, বাজ, মহান জ—বাত্তোন  
তোব য়াবা মঠৈ অমতা চিখদন বাত্তোন ডম্মা তোথ্রে ।

অসিগ' লোইন-গোইননা ভীমনা নোংপোকলোমদ, অর্জুনন  
অরাংলোমদা, নকুলন, নোংচুপলোমদ অমসুং সহদেবন মথাবোমদা  
তেজোল পুত্নন' দিগ্বিজয় চংপা হোবক্কে । পৃথিবী শিনব থুংনা ব' ব'  
লাওনবক্কে । মাইকৈ মবিমক্ক যুধিষ্ঠিবগী বাজসুয় যজ্ঞগী রাত'  
চাংনথ্রে ।

অসুয় মথোই মচিন মনাঙ মবিন লৈপাক য়ান্ন জয় তোরুছনা  
নিংখোশিংদগী যজ্ঞগী দমক মমল য়ান্নব' পোংটৈ গয়াম পুবজুনা  
ইন্দ্রপ্রস্থদা হল্পক্কে । কবি অমুক হায়গনি মথোইন' কর্ণ ফাওবা

মায়বীব পিছন, মাগী মক্ষমদগী লোঠাপোং পুবকই ! অসুন্ন মাইকৈ  
পুন্মদ পাণ্ডবকা মণোল নীনেথ্রে ।

৩৫২ খবনিংগ মলন্দ' মুনি ঋষি, বাজা মজারাজ, বান্ধগ পণ্ডিত-  
নচিংব মলিং ল'ক এদবা মীন যজ্ঞ মফম অছ পিক খনেথ্রে । শ্রীকৃষ্ণদি  
কুমিং যন রান্ন রাংলিউদগী লাক্সি । অছগী তুংদ ভীষ্ম, দ্রোণ,  
কুপ, বিছন্নচিংব হংকজন পুন্মক অমসুং ছুয়োধন, ছুঃশাসন,  
জয়দ্রথনচিংব শাটগ-নাউত মক্কপ-মপাং পন্মক মথং মথং লাক্সুন'  
থবক পন্মম পায়নেথ্রে । মীন মান হৈনাব বেক্ত শিষ্ট পিবে —  
ছুয়োধনন খুদোল পাং লাক্সিব মথৈ লোশিংব ওত্থে, ছুঃশাসন  
অ ৩ ১৬ য়নবগী থবকতা ০৭থ্রে, অস্থখামান ব্রাহ্মণশিংব অমসুং  
মঞ্জয়ন নিংগো ময়াংব মক্কপ অমসুং চেকশিগ লুং .ভোবগী মাইকৈ  
পুথ্রে, কুপাচাং ন' .মলখ .য'গনি , শ্রীকৃষ্ণ মশামর ব্রাহ্মণশিংগী  
মথৈ .মথুং শংদে,কপগী থবক .ভোথ্রে, অছগ ভীষ্ম অমসুং .ভাণন'  
থবক পন্মম ও থেংশিনব ওইন লৈথ্রে ।

৩৫৩ খবনিংগ অলেক্স পুংফমদ যজ্ঞ হোলে । পুজানচিংব  
ভোবগী মতুংদ বাধিচিবন ব্রাহ্মণশিং অমসুং ইকাই খুন্মফম ওইবব  
নাশিংবু নাভুং চাব ইকাই খুন্মব উৎলে । নিববিব পন্মক নিংব  
কাঃহন্দনা ওয় পিবে , মতম অছদা ভীষ্মন যুধিষ্টবদা হায়বকই,  
“হোজিক্তি থবক তাম ভোবো । তিল্লবিবা ময়াম অসিগী মবক্ত  
খুইদগী .তন্ন ইকাই খুন্মফম থোকপা মীছুব অমুক্ত চংথোগ  
পুজা .ভো ।’

৩৫৪ খবনিংগ অসি কনানে হায়ন লেগনবা সভ ময়াম অছ  
‘হে’ খগল্লক্স । মইমখংদ ভীষ্মন হায়বকই, “খুইদগী হেন্ন গুণ

পুথনা লৈতেংবা নিপাদি ত্রীকৃষ্ণতনি । অতন, পূজা অসি মডোন্দা  
তোকম থোকই ।”

রা অসি হেক তাবদা সহদেবনা খোইদোক হেন্দেকা নিংথিনা  
লাঙলবা পূজাগী পোংলম ত্রীকৃষ্ণগী মনাক্তা পুশিল্লক্কে ।

ত্রীকৃষ্ণদা খোইদগী হেনব পূজাগী পোংলম কংপত্চনা চেদিবাজ  
শিশুপাল অত্ শাওবনা মে থোকথ্রে । শাওনিংবনা মশা অত্ থক থক  
নিরুত্চন মহাক্তা ভীষ্ম অমসুং যুধিষ্ঠিবনু উপিত্তব রাষ্ট্রাংনা চৈরত্চনা  
হায়বকই, “মী অসুক য়ান্ন লৈবিউদা কৃষ্ণন নথেইগী নফমদ  
অগোইব’ ওইববা ? হত্চরত্চন ভাঙ্গী রাথল অসিব শেবান তুবান  
পংখল থল্লত্রা ? অডাং ওইবিউদে গোয়ালাগী চাক্তা চাওরক্কেব’, লোনম্ব’  
শাজংতা মপা লেত্রব . অত্চুত্চন কৃষ্ণন মাথোই মাতেনননি চায়ববা ?  
অত্চগ অমনা, বাজন্তয় যজ্ঞ মফম অসিদদি মকেংক ওইব নিংগোতন  
অথোইব’ .পাংলম ফংফম থোকপনি । কৃষ্ণদ কবি লৈপাক্তা নিংথো  
ওইত্চনা অসিগুথ্য ইকাই থুম্ববসি ফংগদোনিবনা ? সহদেব, খুদক  
অসিমক্তদা পূজাগী .পাংলম অত্ পুবক্তুন’ অতোপ্প কন’গুথ্য অমদ  
পিয়ু ।”

শিশুপালগী অসিগুথ্য চুমদবা রাডাং অসি তান’ তানা মফম  
চাদে খন্দনা কনামতসু ভাশাওবা উত্ত্রে । পুকেচল চাওববা ভাঙ্গনা  
মহাকপু কয় তন্ন ইন্না থেমজিল্লে । অত্চব পাপীশিংদি ধম্মগী রা  
বদোনুৎতা লৌবা হোনদে হায়বগুথদনা শিশুপালদি শাওবদমক  
হেনগৎথ্রে । মহাক্তা মী থরা থোমত্চনা যুধিষ্ঠিবগী রাজন্তয় যজ্ঞ  
অত্ খুগাইনবা ফাওবা হোৎনরক্কে ।

শাখীরবা ইরাং অমা থোক্কদোরে । মত্চ উবদা ভীষ্মন য়ান্না

নিংখিনা শিশুপালবু তপথনবা হায়জবক্রে । অতুবু নাপল চাওববা শিশুপালনা নাওইনা তাথিজে । মহাস্তি মমাংউদন হোনা কৃষ্ণগী মফমদা ওম্বোরা শাখীনা শাওতুনা লাকপা নিপা অমনি ; অতুনা তপথবদি লায়বতুনা কৃষ্ণদা হোনাডবা রাঙা'ন' পবেং লে'তুনা চৈবা হোবক্রে, মত্ তাবদা মপূক তপ্পবা সহদেব ফাওবা খাওবা ওমশিল্লিত্তবে । সহদেবনা শাওনা হায়বকহ, “শ্রীকৃষ্ণবু হকাইবা পিবা মীত্দি ঐনা মকোত্তা খোঙপাক্লা কাওগদবনি ।”

শ্রীকৃষ্ণস্ত মমৈথংদদি অশাওবা ফাবা ফ্লতবে । বধিষ্টিবগী যজ্ঞ অত্ কায়গত্ হায়না কিবদগী মহাক্লা অংক কুৎবস তুনিয়া থাঙলকপনি । তন্দক্তি সভাদা তিল্লিবা মাপুখ' য়েংলতুনা মহাক' হায়বকই, “শিশুপালগী মবমচং অসি ময়াম পুম্মক্লা মিৎখৎনা উবিবে ঐহাক মাগী মমাগী মফমদ' মানা তোঁবা মবাল চামবৎ ডাক্কনি রাশকখিবনি । অতুবু এসিদি মাগী মবালগী মশি অসি হেনথ্রে, মাবু অম্বক হঃ ডাকপিফম থাক্তে ।”

রা অসিদি শিশুপালদি কবিস্ত নাচুংব' লৈতে, থাইন হেগ্গত্ম কৃষ্ণবু কবেম্বতুনা চৈবা হোবক্রে ।

মিৎন কৃষ্ণগী মনুদ' শ্রীকৃষ্ণনা অকিবা শক্তম অমা লৌত্ন ‘সুদর্শন’ চক্ৰ কৌথ্রে । থিন্দনা চক্ৰ মথুত্তা যোরক্রে । মাইকৈক মনি মঙালতন' পুমলং লংথ্রে । খংহোদনা চক্ৰ অত্ মাইশিনাখতুনা শিশুপালগী মফক করুবে । মত্ উবদা সভাদা লেবিব' মাপুখ' পুমঙক ওকথ্রে । শিশুপালগী মাচ'দা লেপ্পা কংবুত্স্ত কিবনা মমাই হাইগৎনা লেপ্পা ওম্বজে ।

অত্দগীদি যজ্ঞগী অকাযবা থাইনা থোক্তে । অপনবা লৈতন'

যজ্ঞ মতে'ল লোমহুনা তিল্লবিবা মী পুন্নমক মবৈবাক মবৈবাক্তা  
হন্থে । ভাম, দ্রোণ, কুপনচিংবস্ত হস্তিনাদা হন্থে । ত্রয়োধনগা  
শকুনিগত দ যুধিষ্ঠিরগী বাজসভা নিংখিনা য়ে থিনি হায়তুনা লৈহোই ।

বাজসভা অত্বে য়ে'বদা ত্রয়োধনদি হন্থা হন্থা চোপ্পা য়ান্না নংথ্রে ।  
হিব মাণ মুক্তানা থামতুন শাববা শ্রুথি অত্বে থাঈশেংবা ঈশিং  
তু'ববা মকমনি থ'ন দা তাং'তু'ন . হক চংগুরে, মত্বে উবদা ময়ান্না  
রা'রা . হক . নাক্ককই । ত্রয়ো'ধন'দু হক'হবনা মমাহত্বে ঈচপমুক ডাংথ্রে ।  
অত্বেদগী অমক, থাট্টে'শে'বা শ্রুথিব্ব আশাব ওইববোই নিংতুনা  
শোশাদন চংলু'বদ মগা' মবোল পুমচোং চোংলে, অত্বেগা থোঙনি  
থ'ন্দুন চংলু'বদা থ'ব'বদা মকোক যৈশিন্দুনা মকোক মকু মমাই  
মমিং পুমতং' তং'লে । অত্বেগা য়ান্না হকা'হবা . চোপ্পা ন বসিদা মথ'রাইত্বে  
শা'ভাংবন প্রোক . প্রাক চাকথ্রে । পাণ্ডব'নিংগী ন্ত ডাই য়াহফবত্বে  
উবদা কল্লক'গনস্ত লেফম থ'ডে । অসি গী মাক্তা ময়ান্না নাক্কথিবগী  
হকা'হবন মম'হ 'যু'বা ডমজে । পুন্নমক অসি থ'ব'বদা মহ'ক্রা মাতক-  
চ'বা লম্মন মনুক্রং থুমগে হায়বসি মবুক্ৰি'দা কপ্পা থন্থে ।

হস্তিনাদ' হন্থক্ৰগা নানা শকুনিদা হায়বকই, "মামা ! পাণ্ডব'নিং  
অসি ম'কে য়ান্না হাহ'গ'লক্কে । ঐহাক মসি থা'ড'ন লৈবা ওল্লক্কেবে ।  
কবম ত্রো'বগা মথোই অসি অমুক্ত মবল মবাং তাক'হন্থুনা লক্ষ্মীগী  
চাক্ৰ'বা 'লহনগদগে, মত্বেগী লোশং অমতং তাক'পিযু ।"

শকুনিম্ভ মসিদা থোক'হনবা পায়্যাম্বিনি । "হাক্ৰ' য়ান্না হবা'ওনা  
হা'যবকই "লাল তে 'নদি দৈথোইনা মথোইবু মা'ড'নবা' ওম্ববোই ।  
ভাম, অজ্জুনবু মাহ'থাবা পিবা ওমগদবা পৃথিবীদ' কনাসু পোস্তে ।

অত্ৰু নহাক ঐনা হায়ব, মতুংতলা থবক ভৌবদি হবৌশিংনা  
মখোইগী মবল পুন্নমক নংগী শুইহনবা ডমগনি ।”

ৰা অসি তাবদা ছুয়োধনগী ঝুংডাইবগী ডমথে লৈখিজে । লাল  
ইতো তোনদন পাণ্ডবশিংগী মনিং লাকডেমদ্রব লন-থুম ফংগনি  
হায়বা, অত্ৰু খুদোং চাবা থবকপু মানা কবলা থাদোকনি মানা  
য়ান্না লা তুন্নং হায়বকহ, “মামা, হায়বিবো—ঐবু কবি তো হায়বগে  
ঐহাক নংনা হায়বতুত তোগনি ।”

শকুনিনা হায়বকহ, “নংগী নশাহবুডোদা হায়তুন যুৰিষ্ঠিব  
চৌবব শান্ননবা কোতল্ল । যিষ্ঠিব অসি চৌবব শান্নব’ যান্না পান্ননি,  
অত্ৰুগ হেবাদ কয়া হতবান । ঐনা নংগী নহুতা চৌবব শান্নগনি,  
মত্ৰদ পোস্ত অমম ওহনা যুৰিষ্ঠিবগী লেবাক, লনথুম, শগোল শাম্ব,  
খোডমা পান্না পুন্নমক পোশিন্দুনা মখোইবু লগাদা লেপহনগনি ।”

শকুনিগী পোশং অসি তাবদা ছুয়োধন ঝুংডাইবনা থুমহৎত্রে ।  
খিন্দনা মচাগী নগাও’ চপুনা ৰা অসি হোদোকুবে

পাণ্ডবশিংগী ঝুংডাই-য়াইবতু তাবদা মপুৰিঙদা ঝুংডাইতবা  
পোৰ্গব’ ধুতবাহ অত্ৰু হবাহ লাহনা মচাগী হৌনদবা ৰা অত্ৰু হেক  
য়াবা ডমদ্রে । অত্ৰু ছুয়োধন ইত্য তওনা তৰুবতুদা মচা ঝুংগিবগী  
মেনা মমখিডুনা মমৈথংদি যাবদ’ তাখি । পাণ্ডবশিংগী মবমদা  
মহাক কবিমত’ শুল্লুবা তোখিজে ।

খিন্দনা চৌবব শান্ননবা অচৌবা মাণ্ডব অমা শাহলগা হুতবাহুনা  
বিছব থাছন যিষ্ঠিব চৌবব শান্ননবা বাতোণ তোহল্লুৱে । বিছব  
অত্ৰু অতানবদি যান্ন খিংনবা হোৎনজৰাম্ব অত্ৰু ধুতবাহুনা হোংবা  
লৈখিজেবতুদা মহাকী গতি লৈখিজে ।

যুধিষ্ঠিরসু ধৃতরাষ্ট্রনা কোবদুদা যানবা ওমদ্রে । মরমদি, মতম  
অতুদা চৌবর শান্নবসি হায়বসি ক্ষত্রিশিংগী অথোইবা ধর্ম অমা ওই-  
রন্নি । অতুগা থোইদোকপদি যুধিষ্ঠিরসু চৌবর শান্নবসি যান্না  
পামজরন্নি । মরন অসিনা মানা মনাও মরিগা লোইননা হস্তিনাদা  
লাক্রে ।

চৌবর শান্নব হোরে । তুয়োধনগী মছংতা শকুনিনা শান্নে ।  
মতো অসি উবদা ভীষ্ম অমসুং দ্রোণনা ধৃতরাষ্ট্রদা শান্নবছ তোকহন্নবা  
য়ান্না হায়বসি । ধৃতরাষ্ট্রনা করিমতা তাবা লৈখিজ্রে । শান্নকমদা  
মথোই য়াওনা কমছ পামদ-পামদনা ধৃতরাষ্ট্র অমসুং তুয়োধননা  
মপুক্রিং তুংভাউখিনোইদা হায়তুনা কমদা তাখিরন্নি । যুধিষ্ঠিরদি  
শান্নবগী ইচুম চুখ মওদা শান্নে অতবু শকুনিদি লোনন্বা মশান্ননা  
অহানবদগী অতম্বব হোরে । অসুন্না লোনমদুনা পোন্না অমগী মতুংদা  
পোন্না অমা যুধিষ্ঠিরবু মাইখীবা পিবা হোরক্রে । মথং মথং যুধিষ্ঠিরগী  
লৈপাক, লনগৈ, ঞগোল শামু পুন্নমক মাওথ্রে । মত উবদা ভীষ্ম,  
দ্রোণ, বিতুর অতু শাওরক্রে, অতবু রা ওয়নবা উপায়দি লৈখিজ্রে ।

মমিং উজব ধৃতরাষ্ট্র নিখোনা মরক মরক্কা হংলকঠ, “শকুনি !  
কনানা থোইরে ?” শকুনিনা হবাও মানোকা লোইননা থুমকই,  
“নজ ইবুংডে তুয়োধন ।” মতু তাবদা মহারী মপুক্রিং তুংভাইনা  
হায়বকই, “শকুনিসি শান্নবদি মইবোইরে ।” অসুন্না মহাকী রাভাংদা  
পাণ্ডবশিংগী করিমতা থন্দব অত উবদা ভীষ্ম, দ্রোণ, বিতুর শাওবগী  
মথক্কা অমুক্কা হেন্না শাওথ্রে ।

যুধিষ্ঠিরগী মবল মযুম লৈশিল্লক্কাবা অতুদা মনাও মরিবু  
পোন্না ওটন থাবা হোবক্রে । ফভবা মীগী খুজিল থোরাংদা তাখিবদগী

ମାଗି ଅଫ ଫଣ୍ଡି ବାଧଳ ପୁନ୍ନାଢ ମାଡ଼ଥେ । ପୋନ୍ହା ଅହମ୍ମସ୍ତ ମାଡ଼ଲେ ।  
ମହ ଉବଦା କୋବବ କାଂବୁଗି ଛୁଂଡାହିବଗି ଓମଥେ ଲେଖିଦେ ।

ଅହୁଦଗି ଶକୁନିନା ହୋନା ନୋକ୍ଲହନା ହାସ୍ତବକହି, “ମହାରାଜ ଯୁଧିଷ୍ଠିର !  
ହନ୍ଦକ୍ତି କବି ପୋନ୍ହା ଥାଗନି ? ଐହାକ ଚୋବର ଛନଗଦବଗି ଡାହିହୁନା  
ଲେବେ ।”

ଯୁଧିଷ୍ଠିରନା ଥୁଲ୍ଲକହ, “ହନ୍ଦକ୍ତି ଐ ଐଶାମକ ପୋନ୍ହା ଓହିନା ଥାବେ ।”  
ମହ ତାବଦା ହୁସୋଧନସ୍ତ ମହାକ ମଶାମକ୍ରା ପୋନ୍ହା ଓହିନା ଯାରେ ।

ଶକୁନିନା ଚୋବବ ଛଲ୍ଲେ, ପୋମିଂ ତାରେ । ଯୁଧିଷ୍ଠିର ମାହିଥିରେ ।  
ମତୋ ଅହୁଦା ଶକୁନିନା ଥୁବାକ ଥୁରହୁନା ମଥାଗି ପୋନ୍ହା ତୋୟନା ତୋୟନା  
ହଂଜିଲ୍ଲକହି । ଶାଓନିବା ଅମସ୍ତଂ ମଥରାହି ଛୁଂଡାହିତବନା ମଲ୍ଲବା ଯୁଧିଷ୍ଠିରନା  
ଅସ୍ତବବା ଡୋଦନା ଡ୍ରୋପଦାବୁ ପୋନ୍ହା ଓହନା ଅୟୁକ ଥାରକ୍ରେ । ମସି ତାବଦା  
ହୁସୋଧନଗି ହବାଓବଗି ଓମଥେ ଲେଖିଦେ । ମହାକ୍ରା ଶକୁନିନା ମଥରାହି  
ସାଓନା ହାସ୍ତବକହି, “ମାମା, ହନ୍ଦକ୍ତି ଶୋହିବିବା ଯାଦେ । ଥାହିଗି ମକ୍ରାଦି  
ହନ୍ଦକ୍ତି ପୋନ୍ହା ଅସିନି ।”

ଶକୁନିନା ନୋକ୍ଲ ନୋକ୍ଲ ଥୁଲ୍ଲକହି, “ହୁସୋଧନ, ମାମା ଲୋବି, କବିମତା  
ଚିନେକଗନ୍ତ ।” ଅସି ହାୟନା ହାୟନା ଚୋବବ ଛନବଗା ଲୋହିନା ଲାଓବକହି,  
“ଯୁଧିଷ୍ଠିର, ଷ୍ଟେଡି, ହନ୍ଦକସ୍ତ ଐନା କୋବା ପୋମିଂ ଥାକ୍ଲଗଦବନି ”

ହାସବଗା ତୋବଗା ଚପ ମାଲ୍ଲରେ ; ଶକୁନିନା କୋବା ପୋମିଂ ତାବେ ।  
ଯୁଧିଷ୍ଠିର ମାହିଥିରେ ।

ଥୋକ୍ଲିବା ଥୋଦୋକ ମଓଂ ଅସିନା ସ୍ତୁତରାହିହୁ ସତାଦା ଅୟୁକ ଫମଥବା  
ଚୁମଡ଼େ ଥଡ଼ଲହୁନା କୋହୁଂ ମହୁନ୍ଦା ଚଂଥେ ।

ହୁସୋଧନ, ହୁଂଶାସନ ଅମସ୍ତଂ କର୍ପନା ନୋକ୍ଲଶିଲ୍ଲକପନା ପାନ୍ତବନିଃ  
ଅହୁ ମଥରାହି ଚାକପନା ଥାଡ଼ବା ଦ୍ଵାନ୍ତରେ । ଅହୁଗି ମଥକ୍ତା ହୁଗୋଧନନା



স্বাথং অমুক তোরকই, “যুধিষ্ঠির, ভীম, অৰ্জুন । নথোই নচিন ননাও  
মহামক হোজিক্তি নিংথোগী কীজোন থাদোজুনা মীনাইশিংগী ফমফমদা  
চংদুনা ফম্মুবো । ওসিদগী নথোই ঐগী মীনাই ওইববনি ।”

শাওনিংবনা ভীম অৰ্জুনগী ঐ অহু ফোং ফোং শাবক্কে, অহুবু  
ময়্যাস্থা অহল যুধিষ্ঠিবনা খোঙবী মরাইলুকা তুমিনা লৈখিবনা অশাওবা  
অহু ফাছনা অহুম্মক লৈবদা তাথ্রে ।

অহুগী মতুংদা দুয়োধননা জোপদীবু রাজসভা অহুদা পুবকুবা  
মনাও বিকর্ণ কোবা অমদা স্বাথং পিরকই । অহুবু মহু চুমদবা থবক্ক  
হায়ছনা কন্না য়েজুনা মহাক চংলু হায়বা স্বাথিদে । অসিগুস্থা ফল্লবা থবক  
অসি তোগলু হায়ছনা ভীম, দ্রোণ, বিহুৱনচিংবনা কন্না দুয়োধনদা  
হায়বে, অহুবু কনামগুগী মরা মানা তাবা লৈখিজে । নাপলনা মল্লবা  
দুয়োধননা কনাবুস্ত খোঙতবা লেতনা জোপদীবু সভাদা পুবকুবা  
দুঃশাসনদা স্বাথং তোবক্কে ।

দুঃশাসনদি দুয়োধনগী মতিক চপ চাবা মনাওনি । ময়্যাস্থগী  
স্বাথং হেক ফংবগা হোনা কবেল্লবা মীনোক নোক্কছনা কোলুং তান্না  
চংথ্রে অমস্তং কনাগীস্ত মরা তাবা লৈতনা জোপদীবু লৈবন্নিবা কীভম  
অহুদা মশম লাক্কনা শ্রো শ্রো লাওনা সভা ময়্যাই তান্না চিংলক্কে ।

জোপদীবু উবদা দুয়োধন, কর্ণনচিংবনা হোনা হোনা নোক্কনা  
ডাংহৈদবা রা ডাক্তা ডাংলক্কে । মহু তাবদা ভীম অৰ্জুন অনিমক  
হোংচিন্দুনা মথরাই লোগে খোৱাংলক্কে । অহুবু যুধিষ্ঠিবনা স্বাস্থদগী  
মথা ক্রক ক্রক চিন্দুনা য়ান্না বানা ঞ্মোইগী অচাকপা মৈ ফাছনা  
লৈখি । পাসৈ লৈত্রবা ভীম দ্রোণ বিহুৱনচিংবা পূম্মকসু য়ান্না বানা  
মথরাই ফাথছনা লৈখি ।

অতুগী তুংদা খোদোক অতু শাখীনা তুতুচরবা ফীভম য়োরক্রে ।  
 তুখোশননা শাগী লিচংতা লুতোন য়োন' ময়াই কাথিছনা হায়রকই,  
 “তুঃশাসন, দ্রোপদীসি হোজিক ঐথোঙগী মীনাই ওইরবনি । মীনাই  
 তুপীবু ময়াম মমাংসিদা মফী লোথোকউ ।” মসি হেক তাবদা পাণ্ডবশিং  
 অতু খঙহোদন' মকোস্তা বজ্র তারকপগুম থোকথ্রে । সভাছদা তিল্লিবা  
 মী পুষা ‘ইস ওম্বোকপা রানি’ হায়ছনা মরায় উন্না লুকথ্রে ।

ফত্ৰবা তুঃশাসনদি হায়বগা তোবগা চপ মানবা নিপানি । মহাক্সা  
 থিন্দনা হোংচিন্দনা দ্রোপদীগী মফী চিংবা হোরক্রে । পাণ্ডব মচিন-  
 মনাও মভামক হায়ফম খঙদনা মথরাই চাক্ৰবস্তু হায়নথিবা রানা পুন্দুনা  
 মমাই লুকথছনা পুন্মকসি থাওছনা লৈথ্রে । পাঞ্জৈশেংবা অর্থোবগী ধম্ম  
 ডাকথ্রে ।

তুঃশাসননা ফী অতু কমা চিংবা হোরক্ৰবদা দ্রোপদীনা উপায়  
 অমা অমুক উরক্তুছনা খোঞ্জেল রাংনা কপ্প কপ্পাছনা শ্রীকৃষ্ণবু কোরকই,  
 “হে অম্বাবা তারবগী মরুপ শ্রীকৃষ্ণ ! ননাই তুপীগী ইকাইবা অসি  
 অমুক্তদি কনবিয়ু ।” ফত্ৰবা মীন! ওংপিৰবী সতীনা কপ্পুনা কোরবদা  
 ভগবাননা করম্মা তুমিগা লৈগনি? তুঃশাসননা দ্রোপদীগী মফী অতু  
 চিংথোকলিবা মথৈ শ্রীকৃষ্ণগী খোজায়া লোহবা খম্মা লৈথ্রে । অতুদম্ম  
 নতনা ফীগী মচু অতুশ'অশংবা, অভাংবা, নাপু তোতান তোতানবা  
 ডাক্তনি । ফী মথং মথং চিংবদা তুঃশাসন অতু তুঃশামপী হোল্লক্রে  
 মথুদাং চোকথরক্রে । অতুবু ফীদি লোইবা পৈরে । মতু উবদা সভাদা  
 লৈরিবু মীপুষা ডকপগা পন্দোল লোমথ্রে সতীগী অসিগুম্মা অডকপা  
 মগুণ উবদা ভীম্ম, দোণ, বিছুবনচিংবা ময়ামক মথরাইদা পেন্নথ্রে  
 অমসুং দ্রোপদীবু হন্ন! হন্ন! থাপংনথ্রে ।

ভীমদি তুমিমা খাওছনা লৈবছ ওল্লভুছনা ওল্লভুছনা হায়রকই,  
“উসি সভা অসিদা তিনবিবিবা মী পুম্মক তাবিয়ু, ঐহাক রাশক্লবনি—  
উসি দ্রোপদীনা ইকাইবা নংলিবা অসিগী দমক কত্রবা ত্তঃশাসনগী  
মথবাক শেগাইছনা ঈ-খুজোক তরেং থক্কুনা লম্মন থুয়া ওমদ্রবা,  
অছ ওইবদি ঐহাক লুমিং থানা পাঞ্জিবমথে কুম্মিপাক কোবা নরক্তা  
তাথুগে ”

ভীমগী রাশক্লব অসি তাবদা সভা পুয়া কিবনা তুমিন তুমিন  
লৈনথ্রে ।

অছবু ত্তঃশোধন, ত্তঃশাসন অমংগে কর্ণদি খোচিনা হেনা করেম্বা  
হোরক্কে । ত্তঃশোধন করেম্বা কা হেন্দোপদী দ্রোপদীনা ফৈগল  
ফাওবা উৎলক্কে ।

মত্ৰ উবদা ভীমনা অমুক্কা হেন্না থাওখিছনা ফুত্ৰ হোগতুনা সভা  
অছ থক্ থক্ নিকপ মথে লাওরকই, “ঐহাক অমুক্কু হেন্না রাশক্লি-  
বসিনি—ঐগী গদান কত্রবা ত্তঃশোধনগী মঠে হেক য়েথেকপা ওমদ্রবা,  
ঐতা নত্তনা ইপা ইপু পুয় নরক্তা তাবা ওইথুসত্ত ।”

হন্দক্জি সভাদা তিল্লিবা মীছুতা নত্তনা কোরবশিংসু অথুকপা  
রাখল অমা পোক'থ । থোক্লিবা থোদোক অসি কোহু মম্বুদা সতী  
গান্ধারীনা তারক্কুনা থিন্দনমক ধুতরাইগী মনাক্তা সেন্দুনা হায়রকই,  
“মহারাজ ! সভা ময়াইদা শাগৈগী মোবু শাখীনা ইকাইবা পিরে,  
অহুগা মফম অসিদা করিগী তুমিমা লেখোকপিরিবনো ? হোজিকমক  
চতুনা কত্রবা নচাশিংবু থামজিনবিয়ু, নত্রবদি সতীগী মমিঙগী তারকপা  
মপিনা লোইনমক তুমা মাঙলগনি ।” অসি হায়রিঙে তাজ্জাসিমত্তদা  
কোহুং মম্বুদা কত্রবা খুদম কয়াসু উৎলকলে । মত্ৰ উবদা ধুতরাইনা

মথরাই বান্না সভা তান্না চতুনা জৌপদীনা থেমজিনবা রাইহেনা  
হায়রকই, “ইমা! অমুক কল্পগম্বু, নংগুস্বী শাগৈগী মো ফংজবসি  
লেমজনফসি। ঐগী কত্ৰবা ইচাশিং অসি নংনা অমুক্তা ডাকপিয়ু।  
নংনা অপান্না বব নিয়ু, ঐহাক ননিং থুনা পিগে।”

মহু তাবদা জৌপদীনা মপুবোইবা মঙাগী লনথুম লৈপাক  
পুম্মক অমুক হজিনবা অমসুং মীনাইদগী কোকপা হায়না নিরে।  
ধুতরাষ্ট্রম্ব হায়বিবা পুম্মক যাবে অমসুং পাগুবশিংবু কোশিল্লত্না  
ইন্দ্রপ্রস্থদা চতুনা অমুক নিংথো ওইরুনবা হায়বক্রে। অমুন্না পাগুব-  
শিংনা জৌপদীনা লোইননা ইন্দ্রপ্রস্থদা হল্পত্না অমুক নিংথো ওইত্না  
পাল্লরে।

দুর্যোধনদি মপাগী থবক অসিদা মপুকিং ওহোকা নুংঙাইত্রে।  
মহাক্সা পাগুবশিংবু লাকচগে থনবত্থ থোক্ৰবমক্সদা অমুক ঠিবাই লাইনা  
নাস্তোকথিবত্থ উবদা তপথনা লৈবা ওমজে। কুমিং থরগী মনুন্দা মান  
অমুক পাগুবশিংবু চৌবব শাল্লনবগী দমক কোরুনবা মপাদা তক্ৰবা  
হৌরক্রে।

ধুতবাষ্ট্র অত্থ অহানবদা ফনা কন্না যাদে। গাক্কাবী, বিত্থবনচিং-  
বনসু যাদনবা ইতং তত্তনা হায়রকই, অত্থবু মমৈথংদদি মচ' নুংশিবা  
মৈনা কনখিত্তনা য়াথং পিত্তে। যুধিষ্ঠিবব অমুক হন্না চৌবব শাল্লনবা  
ইন্দ্রপ্রস্থদগী কোহল্পুরে। মপল্ মহারাজগী য়াথং ওইবনা যুধিষ্ঠিরসু  
ইন্দ্রবা ওমদত্ননা মনাও মবিগা হস্তিনাদা লাক্রে।

শাল্লনবা শীল-লাংলে। হন্দক্কা পোন্সাদি—অপোবা কাংবুনা চহি  
তবানিথোই বন্দা চংলগা চহি অমা লোংপা। অবোংপা চহিত্তদ' থিব  
থঙলগনা অমুক চহি তন্নানিথোই বন্দা চংপ'—অসিনি।

ব্রাহ্ম অসি মাইকৈ অনিমক যানবহুনা শাস্ত্রবা অমুক হোরে ।  
অত্ৰবু ওষোকপনি, শকুনিগী লোনহা মশানদা যুধিষ্ঠিবহু হন্দকসু  
মাইথীবহুনা লক্ষ্মীগী চাক্ৰিবা ওইথ্রে । ত্রয়োধন, ত্র্যশাসন, কর্ণ অমসুং  
শকুনি মথোই ময়ান্না খাক্কা খাক্কা নোব্রহ্মনা অচোপ্পা রাইহেনা লংনবা  
হোবক্কে । মতম অত্ৰদা অজ্ঞাননা কর্ণবু, সহদেবনা শকুনিবু অমসুং  
নকুলনা কোববশাগৈ ত্ৰয়্যা মাডহনগনি হায়না রাশকথ্রে । মত্ৰ তাবদা  
ধৃতবাহ্লিহু মিপাইথ্রে ।

অত্ৰগী এতুদা যুধিষ্ঠিবন গুরুজন পুন্মমকী মফমদগী বিদায়  
লোহুনা মমা কস্তীবু বিত্ৰবগী মনাও খনম্নগা মনাও মবি অমসুং  
ত্রোপদাগা .লাহননা বন্দ চংলক্কে । মথোইগী পুবেহিত ধোমাস্ত  
মথোইগ .লাহননা চংলে । পাণ্ডবশিংনা লক্ষ্মীগী চাক্ৰিবা ওইন বন্দা  
চংপত্ৰ বন্দা তস্তিনাগী গুপী অডাং অহল-লক্ষ্মন পুন্মমক মথরাহ .শাক্কা  
কপথ্রে ।

অত্ৰম্মা পাণ্ডবনি ত্ৰ তস্তিনাগী ওমথে লাহোকথ্রে ।

ত্ৰ শাস্ত্র মশম লাক্কা চিংলকপদা ত্রোপদাগী বেণী অত্ৰ  
.খাকথি, মতম অত্ৰদা মহারা রাশকথি—“ত্ৰ শাসনগী ত্ৰ তেববা  
রাহমবা পাণ্ডবকী মথুৎনা বেণী পুনবিজ্রিবা মথে ত্ৰাহাক পুনবা  
তোব্রবোই ।” --মবম অত্ৰনা মহাক্কা বেণী অত্ৰম্মক পুনবা তোদনা  
বন্দা চংথি ।

অসোমদা নোংমা খঙ্কহোদনা দেবসি নাবদনা ধৃতবাহ্লিগী বাজ-  
সাদা লাক্কা হাষবকত, “মহাবাজ ধৃতরাষ্ট্র ! নহাকথক্কাগী কোবব-  
শাগৈসি পাপ য়ান্না ফংলে । ওসিদগী চহি তবাহ্মদোই মত্ৰ দ

নখোহগী পাপকী প্রায়শ্চিত্ত ফংগনি । ভীম অমসুং অজ্জুনগী মথুও  
কৌববপুয়া তুলা মাঙগনি ।”

নারদগী র অসি তাবদ ধৃতবাট্টু রাবগী ডমথৈ লৈখিজে ।  
আহিং নুংখিল অনিমা পোখাফম থাখিজে ।

## বন পর্ব

হস্তিনাদগী থকা চংথোবকগা পাণ্ডবশিন উবে, - দক্ষ চেল্লব  
ব্রাহ্মণ ময়াম মখোহগী মতুংদা হুন্নবে । মতদ সর্ষিচিবনা তংলকত,  
“ময়াম পুন্নমব বদাতা” লেঙগদোববনে ।”

পাণ্ডবশিং অতু খুন্সকহ, “গেথোই নখোহগা লোহননা বন্দা  
চংলগনি, পাপব লেবাকসিদ অম্বক লেবনাহ ।”

সর্ষিচিবনা হায়বনত, “মতদি ব্রোথোহগী যাম লাইবক ফংগী  
রাগি । কট্টব বন্দ ১৫পা হায়বসি ময়ামগী অরাব ওহনা থোকনি ।  
ময়াম উবৈবনদ মত, ওখোই হোজিব চাকিব হায়বতু ওহবে,  
ময়ামগী চব অমত চানব ল’ব ওহব বখোহগী উপায় লেজে ।  
চানবিত্তন ময়ামক মম যুন্দ ভনাগে । বাননব বখোহগা লোহনন  
বন্দা ১৫পা হায়বসি গোবগত ।”

ব্রাহ্মণশি অতু কনাসু বা অসয়াদে, নখোহনা হায়বকই,  
“মহাব্রাহ্ম, ওখোই পাপকী লেপাক্তা হুন্দুন” লেঙগদবগী শকক  
নখোহগ লোহননা, “মম, গেহুং পুগি লেনবনা তেহ পামজৈ ।”

র অসি তাবদ সর্ষিচিব খুন্সক অম্বক থাখিজে । মতদি মতম

চুপ্পদা লাহগা ব্রাহ্মণগদা ভক্তি লৈবা অমসুং চংজরক্কা মাবু য়োকপিবা মৌনি । মহাক্সা করিগুণ্ডা বা অমতা ভাংবা তৌদনা ব্রাহ্মণশিং অহুগা লোইননা লাক্কে । অহুবু মথোইবু করি পিজ-পিথক তৌগদগে হায়বসিনা মাগী অথোইবা রাখল হইথে ।

লক্ষী অসুম চৎন-চৎন মহাক্সা য়ান্না বান্না মথোইগী পুরোহিত ধোম্যাদা হংলকই, “করন্না ঐনা অসুক য়ান্না মৌসিবু পিজবা উমগনি, মতুগী উপায় অমতা তাকপিয় । ননাই ঐহাক খনবদা য়ান্না রাৱে ।”

ধোম্যাদা হায়রকই, “মহারাজ ! উপায় হায়ববু সুধাদেববু থুরুন্মু । মতাক্সা অহাবা অসিদগী কোকহনবা উমগনি ।”

অহু তাবদা যুধিষ্ঠিরনা য়ান্না অচেৎপা ভক্তিগা লোইননা সুধা-দেববু থুরুন্মুকে । মতুদা সুধাদেবনা পেল্লতুনা মশামক লাক্কা হায়রকই, “মহারাজ, কামত ঙ্গাক্সা । চকু অসি লৌ । পাকালানা চাক হেক চাঃত্রবা কাঃত্রবা চকু অসি অথুম অহাও অচ-অথক্সা পিক থন্না তন্তনা লৈগনি । নংনা পিজন্দিবা মৌ মথৈ নপুক্রিং থুংনা পোন্না পিজবা উমগনি ।”

যুধিষ্ঠিরনা মথরাই য়ান্না লুংঙাইনা চকু অহু লৌতুনা দ্রৌপদীগী মথুন্তা পিরে । দ্রৌপদীনা সুধাদেববু হন্না হন্না থুরুমতুনা চকু অহুগী মপান্না ব্রাহ্মণশিংবু পিজ পিথক তৌরে । অহুদগী মথোইনা কামাক বন্দা লাক্কা ধম্মগী মরমদা নৈনতুনা মতম লেনবা হৌরক্কে । মথোইগী অরাগা অমুক থোইনা লৈত্রে ।

হায়রিবা বন অসিদা তমথীরবা হিংচাবা অমা লৈরন্নি । মহাক্সা মানংদি কিস্মীর কোহ । মহাক্সা অহু ভীমনা একচক্সা নগরদা হাংথিবা বক হংগাবগী মনাঃনি । কিস্মীর হায়রিবসি মশক মতৌ অকিবগী

মশক্ৰি । হিংচ যাইতহুদস্থ অঙকপনি । মহাক্ৰ' ৩৭পদ মুনি ঋষিশিং  
অমতস্থ তপস্যা তোবা ঙ্গুরমদে ।

পাণ্ডবশি'না বন অহুদা লাক্ৰে তাবদা মহাক্ৰা ময়াধু' হাৎথিবগী  
লক্ষ্মন খুমগে হায়হু'ন' হাৎলগে হোৎচিল্লক্ৰে । অহানবদা ভীম তম্ম'  
হোৎচিল্লকই । ভীমনা .থাইন' থৌশাকবা তৌদনা তপ্পা মনাক্তা হোবা  
উজাও অম' পাক ফুল্লুনা কিস্মীব তম্মা লংশিল্লক্ৰে । কিস্মীবনা মছ  
তাপ ভক্তুনা থাপ্পা লন্দোকথুগা লেপ্পা .তৌদনা চংশিল্লক্ৰে । মনাক  
য়ৌবক্লদা ভীমনা থ'হৌদন' পাকথথিহুনা মপোঃ অনিহু শুপকে'ন  
কোন্দুনা রা ন' থাঙ্গলক্ৰে । অহুদগী শুদ্ৰদা উক উক মবি-মডাবক  
লৈবগা অমু'কং থাপ্পা লন্দোকথিবদা চাওবব থুংপাক অমদ মকোব  
য়েশিন্দুনা ময়াদা জি শুহুনা হিংচাবহু অহুম্মক মগরাহ লাল্লে । মছ  
উবদা মুানশিংনা পেনথুহুনা ভীমদা আশীর্বাদ তোবকই ।

অসোমদা পাণ্ডবশি'না বন্দা চৎথিবহুদা হু'র্যোধান. হু'শাসন-  
নাচিংবা মযাম অহু থুংডাইবগী ভুমথৈ লেখিড্রে । অহুবু ধৃতবাঙ্গদি  
নাবদকা রা অহু নিংশিংলুবদ মতম লৈবা থিবিত্তা পোথ্যফম  
খঙলমদে । মছ উবদা বিহুবনা হায়বকই, “মহাবাজ, শামুক বার্বক্লবগী  
কবি কাল্লথিগদগে ? থোক্ৰিবা থৌদোক অসিগী মকাদি নজা হবুডো-  
শিংননি । মথোইবু রাবকপিবগা পাণ্ডবশিংবু অমুক কোবিহুনা  
মবৈবাক হনবিথো । অহুতদা তুংগী যাইকবা ওইগনি ।”

বিহুবগী রা অসি তাবদা ধৃতবাঙ্গহু রাখল .তোথগাবা' হায়বগা  
ধোইনা হেন্নহুম শাওথ্রে । পাণ্ডবন' থুংডাই যাইকবা হায়বসি মহাক  
শুকপাম পাল্লমদে । মহাক্ৰা বিহুবদা শাওনা হায়বকই “বিহুব !  
নহাক অসি মতম চুপ্পদা এগী হচাশিংগীনা ফত্তবা রা অহুগা পাণ্ডব-



শিংগীনা অফবা রা ডাক্তা ডাংই । ঐগী ইচাশিং অসি নংগী য়েব্বগুম  
তোবিবসি কনিগীনা ? নহাক ঐগী লৈবাক্তা অমুক থম্বা পামজ্রে,  
হৌজিকমক চংথ্রে ।”

রা অসি তাবদা বিছব অহু মপুক্রিং রাবৌবগা লোইননা কামাক  
বন্দা পাগুবশিংগী মনাক্তা চংথ্রে । য্ধিষ্ঠিবনা অহানবদদি বিছব উবদা  
ধুতবাঙ্গী কন্তবা লৌশিং অমা খঙলক্কুনা তাক্কে লাক্কিবোই খল্লিঅি ।  
অহুবু বিছবগী মচিন্দগী রা পৃথ্বা তাবদা হবাওনা তবাম তবাম ওকথ্রে ।

বতবার্ধি অহু বিছব তান্হোক্কু বদগী মপুক্রিং রাবা অমুক হেনগংথ্রে ।  
বিছবগী লৌশিংগা পাগুবকী মপাঙ্গলগা তিন্নপ্রবদি কোবব তুমদফম  
লৈতে । অহুনা মহাক্তা মপুক্রিংনা পামজ্রবসু সঞ্জয়বু বিছব কোকনবা  
কাম্যক বন্দা থংবক্কে অমসুং ভুংশিব রাইহে কয়া হায়হুনা বিছববু  
হস্তিন দা অমুক কোশিন্দুন' থমলে ।

পাগুবশিংগী মপুকচেল চাওবা অমসুং কনখৌবগী রা তাবদা  
লৈপাক পৃথ্বী মানা মথোইবু ভুংশিনে । হৌজিক কোববকী চাক্কা  
মথোইগী মবল মথুম তুম্মা মাগ্ধিহুনা বন্দা চংলে তাবদা ভেংজ, বুদ্ধি  
অমসুং য়হুৎশংগী অকন অখৌশিং অহুগা পাঞ্চালনচিংবা লৈবাক্তা  
শাগে ডাংই পুন্মক কাম্যক বন্দা লাক্কে । মথোই পুন্মক চপ মান্না  
চহি তবাক্তমদোই শুববা মতুন্দা মথোইনা কোববপুমাওহন্দুনা য্ধিষ্ঠিববু  
নিংথৌ শে ইদনা ওইহনগনি হায়না হায়বকই । মতম অহুদা শ্রীকৃষ্ণনা  
দ্রৌপদাবু মথরাহ ভুংডাচতনা মাইথোং লাংশিন্না লৈবা উবদা থেম-  
জিল্লকই, “দ্রুপদনন্দিনি চহি থবা অসি তুমিনা পুক্রিং কাথহুনা লৈথো ।  
চহি তবাক্তমদোই শুববা তুংদা নংবু ইকাইবা পিথিবা ফত্রবশিং অহুগী

মতু মচা পৃথ্বা মপুবোইবা কায়নবা মৈন। লৈমাইথক্কু' নন-খোইছুনা  
শোইদনা কপ্পথিগনি।”

অসুম্মা থেমভিল্লম্মগা ময়াশাক্কু বিদায় লোথ্রবা তুংদা পাণ্ডবশিংনা  
কাম্যক বন খাদো লুনা দৈতবন্দা চৎথ্রে।

মথোইনা দৈতবন য়োরবা মতমদা নোংমা থংহৌদনা বাসদেব  
লাক্কুনা হায়রৈ, “ইবুঙো যুপিঠির, ঐতাক নংগেন্দা ‘প্রতিস্থ্যতি’  
হায়বা মন্ত্র অমা তস্থিগে। নংনা মতু অর্জুনদা অমুক তস্থিযু। মতুগী  
মপান্না অর্জুননা অথোইবা লাইশিংবু পেলহনদুনা ‘সক অগ্গদা, পুংলাই  
ময়াম ফংবা উমগনি অতুনা পৃথিবী অসি ওয়া ঐগনি।”

অসি হায়তুনা যুপিঠিরদা মন্ত্র অতু তস্থিগে। বারবা মতমসিদা  
অসিগুথ্বা মতেং ফংবদা যুপিঠির অতু তুংডাইবগী উমগৈ লৈথিজ়ে।  
মহাক্কু থিন্দনা মন্ত্র অতু অর্জুনদা অমুক তস্থিগে। অর্জুননা অগ্গবা  
কুমিং য়েতুনা ময়ামদগী বিদায় লোবগা লাইশিংবু পেলহনবগী দমক  
তপস্যা তোবা চৎথ্রে।

অর্জুনা অসুম লাকপনা হিমালয় চীংজাঙ লংহো লুনা ইন্দকীল  
হায়বা চীং অতু য়োরক্কে। মফম অতুদা হারেনবা শকুম লোবা ইন্দগা  
থেনরক্কে। অর্জুননা মমৈথংদা অচুগা মশক থঙলক্কুনা থুংলাই  
নিবে। মতু তাবদা ইন্দনা হায়রকই, “অর্জুন, মহাক হার! মহাদেববু  
পেলহনখো, অতু ওইরবদি নংনা নিংবতু থুংগনি।”

ইন্দগী বা অসিদগী অর্জুননা মহাদেববু নিংবা হোরক্কে। অসুম্মা  
থা মেরি হোথ্রবা তুংদা নোংমা থংহৌদনা মহাদেবনা শাতানবগী  
কীজ়েংতা মনাক্কু লাক্কে। অর্জুননা মহাকপু অচুগা শাতানবা ওইরবোই  
নিংতুনা শজি অমগী বাহৌদগী অকনবা লাল থেনরে। মহাদেবগা

খেনবা লালনি, অচম্বা নন্তে । তেন মথং মথং কাম্বদা অর্জুনগী  
তেন্দাং অত্ তেন য়াওশিল্লববে । কাপথিবা তেন পৃথ্বা অবেশ্বা ওল্লা  
তাথ্রে । মমৈথংদা মহাক মায়থীবা ফংলে ।

অত্‌বু অর্জুনদি অত্‌ক লায়না মায়থীবা য়াগদবা মাদি নন্তে ।  
মহাদ্র থিন্দনা অনৌব পাঙ্গল ফংননবা মফম অত্‌মুক্তদা লৈবাক্সা  
শিবগী মুক্তি শাড়না পুজা তৌব হৌবক্রে । মশা মথন্তবু কাওথোকচবা  
ম্‌থ পোলানাখন মামংমুক্তদ য়েক্রবা অর্জুনগী শক্তি অত্‌ উবদা  
য়েক্রবগী রাখল কাওথ্রে । অর্জুননা কংপা লৈপুথ্বা বাধ অত্‌গী  
নদৌত্তা তাক্রব । মত্‌ উবদ অর্জুনত্‌ কপগী মৈথৈ লেখিড্রে ।  
মমৈথংদা মহায় তেংগন খঙলে, মত্‌—বাম অত্‌ অবোনবা শক্তম  
লোব মহাদেবনি । অত্‌দগী মত্‌ বাধগী শক্তম সৌবিবা মহাদেবগী  
খুয়দ ডাকাননবা নিডংক্রে । মত্‌দা মত্‌ দেবন নেন্ত্‌ত্‌না ‘পান্তপত’  
হায়বা খুংলাই অত্‌ অর্জুনদ পিবল্লে । হায়বিবা পান্তপত কোবা  
খুংলাইসি য়ায় মণ্ডণ চাওবা খুংলাইনি । মত্‌না সৃষ্টি পুথসি মিকুপ  
অমগী মণ্ডণ হবাই ল’ম্না মাওনবা ওম্মি । মত্‌ ফংবদা অর্জুনগী  
চনাওবগী পদোদল লামথ্রে । থংহৌদনা মফম অত্‌দ লাতশিং অত্‌তৈ  
অত্‌তৈশ্‌ লাঙুনা অর্জুনদা দণ্ড পাশ, শক্তি অসিনচিংবা মথল মথলগী  
খুংলাই কযা পিবনে । পুয়মক অসি ফংবদা অর্জুন অত্‌ মশা মথন্তা  
মবাইবক ফে হায়না থল্লক্রে ।

অত্‌গী তুংদা দেবকাজ ইন্দ্রনা অর্জুনবু দোলাহদা হাপুনা স্বর্গ  
তান্না পুংগা অক্রে অত্‌কপা মনা উবদি লায়লত্‌না মমিং ফাওবা  
তাবা ফংজিব খুংলাই কয়ামকমশ্‌ পিরে ।



সৌকাংত্রিভৈনা কনামতা চৎপা উন্নরত্তরে । দ্রোপদীদি জ্ঞান মাণ্ডুনা  
তুহুনা লৈত্রে । মছ উবদা ভীমনা ঘটোৎকচবু নিংশিলকই । মিংন-  
কুপ্তগী মন্তুদা ঘটোৎকচ য়োরক্রে অমসুং ভীমদা করি থবক লৈবগে  
হায়না হংলরে । ভীমনা মথোই পুথবু থিন্দনা বদরিকাশ্রমদা য়ৌহনবা  
তো হায়রবদা ঘটোৎকচনা ইরাই লাইনা ময়াম্মক পমথতুনা বদরিকা-  
শ্রম তান্না থিল্পে ।

বদরিকাশ্রম অসিদগী অর্জুননা স্বর্গদা কাথিবনি । পাণ্ডবশিং  
অছ মতম খরা মফম অছদা লৈরে । মতম অসিদা নোংমা অঙ্কপা  
থোদোক অমা থোকে । কদাইদগীনো মফম থুদনা ফজরবা থম্বাল  
চামনিপাল অমথক দ্রোপদীগী মমাংদা তাংথরক্রে থম্বাল অছ  
মনমসু অঙ্কপা ফনা নুংশি । থম্বাল অছ উবদা দ্রোপদী অছ গুম-  
হংত্রে অমসুং অছগুয়া লৈ থরসু থিবিরনবা ভীমদা হায়জরক্রে ।  
ভীমসু থিক্কনবা থোরক্রে । ফনা য়ান্না লাপা চংলবগী মতুংদা মহাক্রা  
চাওরবা পুথ্রি অমা থেংনরে । পুথ্রি অছগী অক্লবা ইশিং অছ উবদা  
মহাক্রা ইক্কজনিংছনা পরপ পরপ কুমথরকপদা লম্বীদা য়োং মচা অমা  
শিক্রম নাক্রম তৌনা তাছনা লৈবা উরে । মছদা ভীমনা ধমকা তোছনা  
লম্বীদগী চংথোক্লবা লাওরকই ।

মছ তাবদা য়োং অছনা হায়রকই, “ঐহাক হোগৎপা ওমদরে,  
নংনা খরা থাংদোকপিয়ু ।” ভীমনা করিমতা থোওইদনা থাংদোকে  
হোংনরুরে । অছবু অঙ্কপনি, ফনা কন্না মপাঙ্গল অরৈমথৈ  
পুথোকুনা হোংনছনসু থাংদোকনা ওমদরে । অছদগী মহাক্রা য়োং  
অছ অচম্বা নন্তে, শক্তম ওনবা মগুণ চাওবা কনাগুয়া অমা ওইরমগনি

হায়না চিংনবন্ধে । মতুংদা মবী মথোড হংনবকপদা অকনবা হুম্মাননি  
হায়বা খঙলে ।

কুংশিকী মচ' হুম্মান হায়বসি অকনবা অমনি । মহাক্কী  
মপান্দগী ত্রেতায়ুগতা শ্রীবামচন্দ্রনা বাবন নিংথৌবু শাগৈগা লোইননা  
তুন্না হাভুনা সীতাবু উদ্ধাব তৌথ্রিবনি । সতী মবক্তগী অথোইবা  
সীতাদেবীগী বন্দগী মহাক অসি যুগ মবি অমব ওইথ্রিবনি । অহুগা  
ভীমস্তু কুংশিং নিংথাগী মচানি । অহুনা হুম্মানগা ভীমগা মচিন  
মনাও থোবহ । মশক খঙনববা মতুংদা মচিন মনাও 'অনিছ লুন'  
তৌনবে অমস্তু' হুম্মাননা মথরাহ হবাওনা পাণ্ডবশিংগী মতে' পংগনি  
য়াবে 'অহুদ' 'ভীমদা' যথ ল শাংফমস্তু তাকপিবন্ধে ।

কৈলাস পাক্তকী মথক্কা পুথ্রি অচে বা' অমালৈ । পুথ্রি অহুদ,  
হায়বিবা থম্বাল অসি শাংলি । হুম্মাননা তাকপিবকপা 'মতুংইন'  
ভীমনা পুথ্রি অসি তান্না লাক্কে অমস্তু, মশিং নাইজবা ফজববা থম্বাল  
শিংনা মকা ফন্না শাকাইনো হথক্কা হাইছন্না জগোত শ'বছ উববে ।  
ভীমনা থম্বাল হেক্কে চংলুবদা হিংচাবা কাংবু অমনা থিংলবে । মতুদ,  
ভীমনা 'শাওবছুন' ময়াম অত্ হাৎপা হোবন্ধে । মছ উবদা মথে ই থব  
চেনথিছনা মথোইগী মবুয়ে কুবেবদা পাও তম্মুবে ।

ভীমনা দ্রৌপদীগী দমক্কা লৈ হেকপা লাক্কি হায়বা পাও তাবদা  
কুবেবনা মপুক্কি' থুনা হেজুনা পিথো হায়ছনা য়াথ'ছুম পিবন্ধে ।  
অহুনা ভীম অছ লৈ হেকপদা অরাবা অমুক ফংড্রে ।

অসোমদা ভীমনা হল্পকপা থীনবা অছ উবদা যুধিষ্ঠিবনচিংবা  
মচিন মনাও অতৈনা ঘটোৎকচবু অমুক কোছন মহাক্কী মতো না পুথ্রি  
অহুগী মপাল তান্না লাক্কে । পাও অসি তাবদা কুবেব মশামক মফম

অত্ৰুদা লাক্ৰুনা ময়্যাসু হরাও হরাওনা ওক্ৰুনা মহাকী কোম্ৰং আলকা  
পুৰীদা পুত্ৰনা চংলে । মতম থবা মফম অত্ৰুদা ম্ৰুংডাইনা লেজ্জবা তুংদা  
পাণ্ডবশিং অত্ৰু বদবিকাশ্রমদা অমুক হল্পক্ৰে ।

হন্দক্তি মফম অসিদা মথোইনা হিংচাবা অমগা থেংনরবে ।  
হিংচাবা অসিগী মমিং জটাসুর কোই । মহাক অসি য়ান্না লোনম  
চাপা অমনি । ব্রাহ্মণ শাজিগ্ৰুত্ৰুনা লাক্ৰুগা তাজ্জা য়েংছুনা মহাক্ৰা  
যুধিষ্ঠিব, দ্রৌপদা, নকুল অমসু° সহদেববু ছবান্দুনা পুত্ৰনা চেনথ্রে ।  
অত্ৰুবু ভামদদি মহাকী লৌশিং অত্ৰু চঙ-লাকপা ওয়া নডে । ভামনা  
খিন্দনা কোততান তান্নুনা মহাকপু ফাবে অমসু° মবালগী মতিক চাবা  
মত্ৰক থুদেজ্জুনা যমগী লেপাক্ৰা থাথ্রে ।

অত্ৰুদগী অজ্জুনা ডাইবা ওইনা পাণ্ডবশিং অত্ৰু গন্ধমাদন তান্না  
চংলে । মফম অত্ৰুদা ম্ৰুমিং থবা লৈববা তুংদা নোংমা থংহৌদনা  
ইন্দ্রগী দোলাইদা তো ত্ৰুন অজ্জুনা অত্ৰু মফম অত্ৰুদা লাক্ৰে । চহি  
মঙাগী মতুংদা মচিন মনাও অমুক তিন্নবা ফংবত্ৰুদা মথোই পুন্নমক  
ম্ৰুংডাইবগী জমথে লেনডে ।

মত্ৰু° অত্ৰুদা মথোই অমুক কামাক বন তান্না অশ্রম লাকপদা  
লহাদা বিশথয়প হায়ন° কোবা মফমদা ম্ৰুমিং থবা পোথাই । মফম  
অত্ৰুদা ভামগী য়ান্না শাখীনা অরাবা অমা থোকথি । মহাক্ৰা .নাংমা  
শাতানব° ২২পদ থংহৌদনা চাপ্ৰববা লোল অমনা মশা পুয়া য়েংশিন্দুনা  
ফাথ্রে । ভীমন° মপাজ্জল অবৈবমথে পুথোজ্জুনা নাছোক্রব° হোংনবদা  
হো লৈখিডে । যুধিষ্ঠিবসু ভাষু অশ্রম থিবকপদা মফম অত্ৰু য়োবক্ৰে ।  
ভীম্না ঠাবিবা অরাবা ক্ষীভম অত্ৰু উবদা মহাক পাথংথ্রে । যুধিষ্ঠিববু  
উবদা লাল অজ্জুনা কায়কক্ৰ, “মহাকপ্ত নংগুন্ন° চন্দবংশগী নিংখৌ

অমনি । ইমিং নছষ কোই, অগস্ত্য মুনিগী অভিষাপনা ঐহাক লীল  
 ওন্দুনা লৈবাবনি । ঐহাক চানবা ফলন্তুবা মতম ওয়েহাক্কা কুইরক্কে,  
 অতুনা লাম্বনা খাঙবা ডমশিল্লন্তুরে । ভীম অসি ঐগী বংশদা পোকপা  
 ইচা ওইরবন্ত মহাকপু চাচুনা এগী অবাস্তা কোল্লবা তাবে । নংনা  
 মসিদা মাবু কনগে হায়ববদি ঐগী রাহং খবগী পাওথুম পিযু, মতু  
 ওল্লগা ঐনা মাবু খাদোক্কনি ।”

লীলগী রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠিবনা ওল্লগা অমন্তুং কিনা থুম্বকই,  
 “কবি রাহংনা হংবিয় ।”

অতুদগী লীলগী মশক ওইববা নছষনা লুববা রাহং খবা হংলকই ।  
 যুধিষ্ঠিবনা মতুগী মতিক চাবা পাওথুম মথং মথং থুমথি । মতু তাবদা  
 নিংথো নছষ অতু পেনথিচুনা ভীমবু খাদোক্কে অমন্তুং মহাক মশাস্ত  
 শাস্তগী কোল্লুনা স্বর্গদা কাথ্রে ।

অসিগুম্বা তমথীদবা খোদোক অসিগী মতুংদা তুমিং খবা কামাক  
 বন্দা লৈবল্লগা পাণ্ডবশিং অতু অমুক দ্বৈতবন্দা ওল্লক্কে । মসিগী মনাক্তা  
 লৈবা ঘোষা-ল্লাই হায়বা মফম অতুদা ধৃতবাহুগী ষণবী লাক্ষ অমা হেল্লা  
 য়োত্রি । পাণ্ডবশিংনা দ্বৈতবন্দা লাক্কে তাবদা নোংমা কর্ণগা শকুনি-  
 গনা দুয়োধনদা হায়বকই, “পাণ্ডবশিং অসি হৌজিক চাকনিবন্তম বন  
 বন্দা কোইচং চংলি । মথোই মবল মথুম লৈবাক মাডথিবসিদা  
 মথরাই লুংডাইতনস্ত লৈবি । অতুনা মতম অসিদা নংগী মপাল নাইদ্রবা  
 লন থুম অসি উরগা চাকপা অমুক হেনগনি । মতু য়েংবদা ঐথোই  
 য়ান্না-লুংডাইবা অমা পোক্কনি । ঐথোই নোংমা য়ান্না জাঁক-জমক  
 তোছুনা দ্বৈতবন্দা চংসি ।”

মসি তাবদা দুয়োধন অতু মথরাইদদি য়ান্না লুংডাইরবন্ত মপা



ইবুড়োনা স্বাবকনি খাজদে হায়না মপুক্রিংদ চিনবপ তোনা খুম্বকই ।

শকুনিয়া হায়বকই, “নপা ইবুড়োদদি ঘোষপল্লীদা যণ য়েংবা চংলিবনি হায়গদবনি ।” অশুম্না শকুনিগী রা মতুং ইন্না শীল্লত্না যান্না চাওনা লাওত্না কোল্লুগী লৈমশিং ফাওবা য়াওনা তুয়োধন তুশাসন কর্ণ, শকুনিচিংবা মযাম্বক দ্বৈতবন তান্না লাক্রে ।

পাণ্ডবশিংনা লৈবিবা অতুগী মনাক অতুয়াইদা চাওববা পুত্রি অমা লৈবশ্মি । নোংমা গন্ধর্ব্বশিংথো চিত্রসেননা তুপী অঙাং পুত্না পুত্রি অতুদ ইকতুবে । মতম অতুদা তুয়োধননা থোওবু ময়াম পুত্না মফম অতুদা লাকপা অতু উত্না চিত্রসেননা যান্না নিংথিজবা রাইহেনা চংথিনবা হায়কই । নাপল চাওববা তুয়োধননা কবিমতা খৌওহদন খৌইনত্নম শাওগংলত্নুনা মহাক থংনবত্নম হোবাক্স ।

কৌববশিংগী মপকতেন ফত্বগী রা অসি চিত্রসেনদি হান্নদগী খঙই । তুয়োধননা মঙোন্দা উলিবা লম১৭ মতাতুদা মহাকসু তুংগাই তুত্না মগুণ খঙত্নগে তায়ত্না লাল থেংনবে । গন্ধর্ব্ব লাম্বীশিংগী মফমদা তুয়োধন অতু মাযথাবে । মহাকী কাংব মবত্না অশিবস্ত যান্না যাওবে । তু শাসন, কর্ণ, শকুনিচিংবাসু লেপ্পা ওমশিল্লত্নুত্ন হৌত্ন ওন্না নেন্ত্রে । অতুদগী চিত্রসেননা তুপীশিংগা লৌইননা তুয়োধনব ফাত্না গন্ধর্ব্বলোক্তা পুবাক্রে । কুকশাগৈগী মোশিংনা কপ্পদ অতিষ অসি পুমনি নিন্ত্রে ।

থংহৌদনা তুপীশিংনা কপ্পগী খোঞ্জেল তাবদা যুথিচিবন মনম থিবক্তুনা খোকলিবা খৌদোক অতু খঙলে । মহাকী মথরাই অতু যান্না লাংওকুবাক্রে । মহাক্স থিন্দনা ভীম অমন্তং অজ্ঞানদা তুয়োধন নচিংববু গন্ধর্ব্বগী মথুওগী কপ্পনবা যাথং পিবাক্রে ।

যুধিষ্ঠিরগী রাধাঃ অসি তাবদা ভীম অৰ্জুন্দি প্ৰমত্তক ওকত্রে ।  
কত্ৰবা দুয়োধনগী চক্ৰিদগী মথোইনা অরাবা তাবিবনি—অত্ৰুত্থা  
দুয়োধন অত্ৰু ওসি গন্ধৰ্বনা ফাছনা পুত্রে, মসিদি য়ান্না নুংডাইবা  
পাওনি । অত্ৰু মাৰ কল্পনবা হায়বিবসি কবিগীনো ? মসি থল্লছনা  
ভোমনা হায়বকই, “য়াসুং, দুয়োধনদি ঐথোইগী তমথীনা য়েৰবনি,  
মহাক্কা ঐথোইগী ইক্ষমদা চৎথিবা লমচৎশিঃ অত্ৰুদি কাওবা য়াবা  
অমতা নন্তে গন্ধববনা মাৰু ফাথিবা অমদি হাৎথিবদি য়ান্না ফবা  
থবগ্গি । মাৰু ঐথোইনা অমুক কল্প ফম থোকত্ৰা ।”

যুধিষ্ঠিবনা থুল্লকই, “ভীম, মহাক্কা রাখল অত্ৰু লাল্লে । মহাক্কা  
চোপ্পদি ঐথোইগীসু চোপ্পনি । কবিনা—মদি ঐথোইগী ইচিন  
ইনাওনি । শাগৈ অমতদা ই অমতদা ঐথোই শোকপনি । মৌতোপ  
অমগী মফমদা মথোইনা অমদি শাগৈগী মৌশনা চোপ্পা নংবত্ৰু  
ঐথোইনা গস্তম্মক তুমিনা য়েংছনা লৈথোকপা চুস্তু । মহাক্কা  
ঐথোইঃ ঙ্গাটাইনদবত্ৰুদি ইমঃ মত্তংগী বানি । শত্ৰুগাঃ শাগৈ অমগ  
থৎনবক্ৰবদি ঐথোই ইচিন ইনাও মহাদা নন্তে,—ইচিন ইনাও চামগা  
মডানি । শাগৈগী ইকাই থুয়বা ডাকপনা থুইনগী হেনবা ইথোনি ।  
ইচিন ইনাও মশেল য়েংথিনছনা শাগৈগী মমাঃ থনবা কদোত্তদা  
হোনদে ।”

যুধিষ্ঠিবগী অসিগুমা পাওতাক্কা থল্লবা বানি তাবদা ভীম অমত্তঃ  
অৰ্জুন্নি অনিত্ৰু মথোইগী অবানবা রাখলগী দমক মপ্ৰক্ৰিঃ ইকাইবা  
পাক্কে অমত্তঃ অমুক থিন্ধবা তৌদনা গন্ধৰ্ব নিঃথোগা লান্তেংনবা  
চৎলে ।

মৰ্চিন মনাও অনিগী মথল চিত্ৰসেন গুহ মায়াগীবা যংলৈ ।  
চিত্ৰসেন হায়াবিবা গন্ধকৰ অসিগী মফমদগী অৰ্জুন স্বৰ্গদা লোবিডেদা  
পুং, ইশৈ, জগোহ তমথিবাৰি । হোজিক বান শকা শকা উনবহুদা  
হান্ধম শশিন্ধনা 'মবপ' হায়া লোকাগৰে । অহুদগী চিত্ৰসেননা  
অৰ্জুনদা হায়াবকই, "মকপ দুয়োধন হায়াবসিদি নথাইগী তমথীনা  
য়েকবনি । মহাৰা হন্দন গন্ধক পাংনা শীল লাভেদন, মফমসিদা  
লাকপাসিদি নথাইগী ননা দ মহাকা লজবা উৎকে হায়াত্ৰনা  
মপুকেচন ফভব অমগা লোহননা লাকপান । অহুদু গ্নন মাৰ ফাবে,  
অত্ৰগা নথোত্ৰনা মাত কঃব' লাকপাসি কাংগৌনে ?"

সিদি ভান, অৰ্জুন অনিন য়াচবগী দাংগী বা অত্ৰ শেংনা  
ওমলৈ । বা আস তাবদা চিত্ৰসেননা মথৰাই ন ডাহনা দুয়োধননাচ'বা  
ময়াশ মবানিগী 'থল' পাংলোৱা ।

ভান, অহুদনা ম'ৰে ২, ১ ধিষ্টবনা মনাক তমা পুৱক্ৰে ।  
যুধিষ্ঠিবন মথৈ হব যাকী ওব'না ম'ৰে ব'ব'ন মথুংমক পুষ্টিবা অহু  
লোথোক্ৰে । অহুদা দুয়োধনদ ত'ব'ন, "অব্ধে, ন'না অশুক  
চাও' শীল পাংলুনা মফমসিদি লাকপাসিগী ম'ৰ কাবনো ?"

অৱাব তাবদ দ দুয়োধন অহু মশেংবা ৰাকন থুয়ক্ৰে । মত্ৰদা  
যুধিষ্ঠিবনা কৰিমত্ৰ, ন'নাহতব সতনা নিখিব ৰাট্ৰঙাক্ৰা ডাংত্ৰনা  
ময়াশকপু হস্তিনাদা তলক্ৰে

উকাহাখবদগী মগাও ট পমুক ৰান দুয়োধন অহু হস্তিনা  
যৌবক্ৰে । অহুদ মহাকা মপুকেচনদি অকৈপা ফংনা ফেও । পাণ্ডব-  
শিংগী মফমদগী অশুক মায়্যা ক'গল'ব' মতে' অমশু ফজবা লমচং  
ফলবশু মহাকা মপুকেচন অহুদি তাংবা লেখিত্ৰে । পাণ্ডবশিংগী

মা'জনব' খননজন' মাগী পোখামফম ওঠ । মহাক্সা কর্ণ অমসুং শকুনি  
হেক উনবদা য়ায় রাবৌবগা লোঠিননা হায়বকই, “নথোই অসি  
কয়ামুক অকনবনে' হায়বা ঐ নিংখিন' থঙলে । নথোইগী নপান্দগী  
পাণ্ডবশিংগী মফমদ' চোপ্পা নংবত' হোল্ল । নথোইগা ঐ অমুক মরুপ  
ওঠিববোই ।”

মসি তাবদা কর্ণনা থেমজিনব' রাইননা হায়বকই, “মকপ,  
শাওখিল্ল । ঐহাক ডসি রাশক্লিবসিনি—পাণ্ডব মচিন মনাও মড়া  
চংছনা পৃথিবী জয় তৌবিসি ঐ ইথন্তনা দিগ্বজয় তৌছনা নংব খুইগী  
মকোক থোংবা নিংখৌ ওঠিনগনি ।”

রা অসি তাবদা ছুযোধন অছ শাওবা পুন্নমক ফখিছনা ডমঠৈ  
লৈতনা ভুংড়াইথ্রে । থিন্দনমক কর্ণনা দিগ্বজয় চংনবা শীল লাঙথ্রে ।

কর্ণ দিগ্বজয়গী দমক থোবক্লে । মহাক্সা মহাবতী অমনি ।  
মহাক্সা অমগী মথংদা অমা পৃথিবীগী নিংখৌপুয়া মায়খীবা পিছনা  
হস্তিনাদা হল্লক্লে । মহুদা ছুযোধননা হরাওখিবএ পান্দমফম লৈখিজে ।  
মতম অসুক কুইবসি মহাক অজ্জুনগী মপাক্সল মথোনা উবদা মপুন্নিং  
লাংতরুছনা লৈবক্লিবনি । হৌজিক্তি কর্ণগী মথোনা উবদা মহাক্সী  
চিংনবা কোকথ্রে । মহাক্সা য়ায় চাওনা যজ্ঞ অমা তৌছনা ব্রাহ্মণ  
অমসুং চাকনিবশিংদা লল থুম মপৈ মপৈ য়েনথ্রে ।

যজ্ঞ লোঠিবকপ অছদা, কর্ণনা অজ্জুন হাংত্রিমঠৈ কনাগুপ্পনা  
নিরবা পোং অছ পিদন হলছনবা তৌথুরোই হায়না রাশকথ্রে । রা  
অসি তাবদা কোরব পুয়া ভুংড়াইবগী মপাল নাইখিজে । অছগা  
যুধিষ্ঠিবিদি মপুন্নিংদ অথুকপা অমা পোকখি, মবমদি কর্ণগী মশাদা

অমাং অতা লৈত্রবা কবচ কুণ্ডল পক্ৰিবা মথৈদি কল্পবা রাশক অহু  
ডাকপদা ধোইনা চিংফম লৈতে ।

অসুমঠৈগী মতম অসিদা নোংমা ছৰ্ব্বাসা মুনিনা মহাকী শিষ্য  
লিংশিং তরা পুৰজুনা ছ্যোধানগী মফমদা আতিথা লৌবৈ । ছৰ্ব্বাসা  
হায়বসি য়ান্না শাওগনবা মুনি অমনি । করিগুয়া থজিক্তং মাগী  
মফমদা লাল্লুবদা হিংফম লৈত্রে । মসি ছ্যোধানসু য়ান্না নিংখিনা  
খঙই । অহুনা মানা য়ান্না চেকশিন্না ছৰ্ব্বাশাবু শিষ্যাগা লোইননা  
পেন্নবা অচা-অথক লাউখি । মহাক্সা নিংখিনা লাউবহুদা পেনথুহুনা  
ছৰ্ব্বাশানা চংলমদাইদা এব নিজৌ তাকপিবকহ ।

পাণ্ডবশিংগী মাডনবা খনবতনা ছ্যোধানগী মতম চুপ্পদা মক্ক  
এইবা রাখ্মি । ছৰ্ব্বাশাগী য়াথং তাবদা মহাক্সা হায়রকই, “মুনিবর !  
ননাইবু এব নিজৌ তাকপিবদি নোংমতং দ্রোপদীনা চাথ্রবা মতুংদা  
মুনিনা ধোজানবিহুনা শিষ্যাশিং পুবিহুনা পাণ্ডবশিংগী আশ্রমদা  
আতিথ্য লৌবিক্ৰ ।”

ছৰ্ব্বাশাস্ত্র ছ্যোধাননা নিংলিবহু থংহনগনি হায়বল্লগা বিদায়  
লৌহুনা চংথ্রে । রা অহু তাবদা ছ্যোধানগী নুংঙাইবা পন্দোল লোমথ্রে ।  
মহাক্সা বল্লকই, হন্দক্তি পাণ্ডবশিংগী হিংফম লৈরবোই । দ্রোপদীনা  
চাক চাথ্রবা তুংদদি পাণ্ডবশিংগী শিষ্য মঠৈ অমা য়াওনা ছৰ্ব্বাশাবু  
পিজবা কদৌমুৎদসু উল্লোই । মতুদদি মুনিগী শাওবা থম থেংলনি ।  
ছৰ্ব্বাশানা শাওথ্রবদি লোউরে—শাপ তোহুনা উং মবাইনা ওইজথ্রনি ।  
পাণ্ডব লৈত্রবদি বারুফম কবিমতা লৈত্রে । অসুম্মা মপুত্রিংদা মঙল  
মঙল থন্দুনা নুংঙাইবনা মমথ্রে । কর্ণ অমসুং শকুনিমসু ছ্যোধানবু  
লৌশিং শিংবদা শগোলসেল গুরুগা মাত্ৰৈ হায়হুনা পংখাদা থাগংথ্রে ।

মম অসিদ পাণ্ডবশিংদি কামাক বন্দা লেবি । নোংমা অহি°  
 জোপদান চাব যবপা লোহবব মতুংদা থ হৌদন দুববাশা অহু শিষ্য  
 ময়াম পুত্না পাণ্ডবশিংগী আশ্রমদা লোহ । শিষ্য তব কুনত ন্তে,  
 অমুক্তগী লিশি তবানি । মম চাদ্রব অসিদ দুববাশানা শিষ্য  
 ময়ামগা লোহননা আতিথি গুহন লোহন উবদা যদ্বিষ্টিব বুদ্ধি  
 মমত্রে । দুববাশা দি কদিনত 'নংগা হদন চ . ব্র ' থোবা° তোবম্ম  
 হাযবম্মগা শিষ্য হয মগা লোহনন হাযব ৭৫° । ববি প মৈন  
 ময়াম অহুব পিজা দাশন হ গদগে থনবদ মচিন মন° মগামক  
 মচিনান থক থক কংথে । মথোগী ম. তাসি উবদ ম বুবে হব° নিলবী  
 জোপদা অহু মাম° নিদা অও° অয° লও° পি হত্রে । মহ°  
 অতোগা পাণ্ডব উপ ব প্রত্নন বঙ্গ ° প্র . তানবা° অবপ শ্রীকৃষ্ণবু  
 থুকমলব° হাবলে ।

শুক্লগী গগবাশন . তনব জে° কোদ কবয়া তুমিনা  
 লৈথোকপ মগদগে° বন্দন২২ শৃংখিব, মং থান° দাবকাদগী  
 লাক্সনা হৌদদাদ ববিগী দমক অত্রক রান কোববনে হংলবে ।

জোপদন শ্রীকৃষ্ণ। থুকমল হ যস্কহ "হ অজ্জামা! কবি  
 মবমগী ইবডে নংবু নি° নংবক্রিবনে হাযবত্ অম্বব হংখিগাত্রা°  
 অরাবা থিবিজ্ঞা মরপ হোববিদ হ হবুডে । ওসি পাণ্ডবন° তাবিবা  
 অরাবা অসিদগা অমুক্তা কনবিষু । দুববাশা মুনিনা শিষ্য লিশি° তবা  
 পুবজুন° আতিথি গুহন লোহে । ইকজব লোহবগা হৌজিকমক  
 লাক্সগনি । অসিদ নন° প্র নাহগী হমুংদা চে° মক অম° ফা° বা  
 আতিথ্যে° দয ময ।"

হ অগা° বন শব্দন . ক্রত্নন হ যস্কহ — 'সখা° ন গী

অত্ৰ অদা লাইবি । ঐহাকতুম যান্না থাঃ লাকপসিদা চাক যান্না  
লাম্মে, চফুছ অমুক্তা পুবকউ, থবা অবেম অবাক লৈত্রা য়েংগে ।”

দ্রোপদাদি শ্রীকৃষ্ণগী রা অসিদা হান্নদগী অমুক হেন্না রাথ্রে ।  
মহাক্রা যান্না .শান্না খুম্বকই, “ওখোকপান্নি, এশ্ব চাবা লোইথ্রে, চফুদা  
কবিমতা য়াওজ্রে ।”

অত্ৰমকপু শ্রীকৃষ্ণনা হায়বকই, “পুদা পুবকউবা চফুদো । কবিস্ব  
য়াওবমদবা হোনদেদা ?”

অসিগুম্মা শ্রীকৃষ্ণগী য়াথং শাবদা .দ্রোপদা অত্ৰ যান্না হেন্নিৎদনা  
মমিৎনা পিগী ইবা চেস্তচন মথৎ নিরু নিরু চাকথোং চফুছ পুবক্রে ।  
শ্রীকৃষ্ণনা চফুছ লোবগ কে হয়েং য়েংবদা মচি অমদা চাক মক অমত  
পকপা উবে মত্ৰ লোবগা যান্না হবা .ননা ‘জগৎকা আত্মা পূষা পেনবা  
ওইবসন্ন হায়তনা য়া কাথোজুন’ য়োংশিনথ্রে । মত্ৰ হেক লোইবদা  
পুক থনা চাবৎগুম্মা স্বব ফুইন। হোল্লক্রে ।

অসোনদা দুর্ব্বাশাগা মাগী শশবৎশংগস্ত্র হকজবিভেদা থংহৌদনা  
চাক পুক থনা চাবৎগুম্মা মবক ক থত্ৰনা লেওবা থোৎপা ওল্লজ্রে । অহাও  
অথুম যান্না চাত্ৰনা মশা লেথবৎগুম্মা পূগমক লেখনবক্রে । মবুক থনমন-  
থিত্ৰনা কনামত্ৰ শশিষ্ঠিবগী আশান তান্না চৎপা ওল্লজ্রে । যান্না বান।  
ইশিন্দগী কাথত্ৰনা তোনান অত্ৰদা অহিৎ লেল্লৈ । নোংগোল্লকপগা  
দুর্ব্বাশান মযাম অত্ৰ পুত্ৰনা মফম অত্ৰদগী অত্ৰম্বক হনথ্রে । পাশুবপূষা  
শ্রীকৃষ্ণ ভক্তিগা লাইননা থুকমজাবে ।

পাও সাসি দুসোবন্ন তাবদা মনুগি অত্ৰ যান্না তুংডাইত্রে ।  
মত্ৰনা .শাক। ড়ন তান্নকপ হায়বব কল্লকপগী পুকচেল অমুক

হেনগৎথে । জ্যোপদীতনা পাণ্ডবশিংগী যাইফবগী মরুনি থল্লতুনা  
জয়দ্রথবু জ্যোপদী হুবাঙ্কনবা কামাকবন্দা খাবক্রে ।

জয়দ্রথ হায়বসি ত্রয়োদশনগী মচল তুংশলা লোবা মশেমি, সিদ্ধু-  
দেশকী নিংথোনি । মহাক্রা কামাক বন্দা চতুনা যাল্ল নক্কববা ডাই-  
শেলগী মতো উত্তুনা পাণ্ডবশিংগী আশ্রমদা লাক্রে । মত্তম অতুদা  
পাণ্ডব মচিন মনাও কনামত আশ্রমদ লৈবমদে ।

মবম অতুন' জ্যোপদীনা হায়দ্রথব' তবাম তরাম ওক্রে অমসুং  
হাস্তনাগী পাণ্ড পুস্বা হংক্রে । • জু চাবু উবদ জয়দ্রথন' নমতুনা  
জ্যোপদীবু আশ্রম মনু'দগী চিংগোবুতুন বথদা গাঙ্কৎথে অমসুং  
থিন্দনা বগ থোথ্রে ।

কতল বক' মঠৈ ফন্দন বদোত্তুদ' তাক্রে । লাহগী নো'দয়  
জয়দ্রথন' দো' দীবু হুবান্নুন ৮ল্লিব লপ্তা অতুদা ভামসু লাক্কমি ।  
জয়দ্রথন' ৩ থ উব' ববা মন'ত ন্দুন হং চেনগে লোবাং হেক তে'ব  
খুদজু'মত্ত' ৭০ন ৩ ফিংকা ২মা থান হোং চল্লতুনা জয়দ্রথগী  
মশম পায়তুনা বদগী চংথবে । বজ' মাগববা কিনগা খুত্তুমগনা  
জয়দ্রথ অতু হোগৎলা ওমদবা মঠৈ বুজিল্লক্রে । গাজ' অতুদ থংহোদনা  
যধিচিব মমম অতুদ লাকত । ভামগী মচন্দগী বা পুস্ব তাবদা যধি-  
চিবনা হায়বকই, "এ ওং থবক ভোক্তবগী মতিক চাবা মঠৈ ফংলে ।  
মহাকপু মথরাহমক্তি হাং' রংগত্ত । মহাক্রা শিববদি ইচল তুশলা  
অতু লুথ্রা ওহবগনি থাদোকপাংথে" ।

রা আস ভামদি কষ' যানিন্দে, অতুবু মযাস্বগী যাত ওইবনা  
যানিং যানিন্দনা জয়দ্রথবু থাদোকপাংথে ।



ইকাইবগা, তুংডাইতবগা অমসুং শাওনিংবগা তিল্লখিছুনা জয়দ্রথ অদ্দ হস্তিনাদা অমুক হনদ্রে । মহাদেবদগী পাণ্ডবশিংবু মায়থীবা পিনবা বর নিনবা কৈলাসতা লাইনিংবা লাক্কে ।

মহাক্সা মথরাই য়াওনা নিংজবতুদা মহাদেবনা পেল্পছুনা মশামক লাক্কেনা অপায়া বব নিজো তাকপিথক্কে । জয়দ্রথনা মহাক্সা পামজবা বব অদ্দ নিবকপা 'তাবদ' মহাদেবন' হায়বকই, "অর্জুন নন্তন' অতৈ পাণ্ডবকী মচিন মন' ও মবি নংনা মায়থীবা পিবা ভ্রমগনি । অর্জুনবুদি লাইমক্সস্ত মায়থীবা পিনবা পাঙ্গল লৈতে ।"

বব অসিনা জয়দ্রথ অদ্দ পেল্পছুনা হস্তিনাদা হল্পাক্কে ।

অসোমদ বন চংপগী মতম লোহশিল্পকবা অছুদা যুধিষ্ঠিব অচ্চ কর্ণগী রাশক নিংশিংলুবদা মপুক্রিং তপথব' য়েক্কে । কর্ণগী অমাং অতা লত্রবা কবচ কুণ্ডল অছুনা যুধিষ্ঠিবু অরাবা রাখল থলহনবগী মক্স ওইবা মবমনি । দেববাজ ইন্দ্রনদি অর্জুনবু কন্নবগী দমক নিংশিবা পাতৈশ্ব অম' শেষপ্রৈ ।

নুমিং খুদিংগী ঈরুজববা তুংদা কর্ণনা নুমিংপু থুক্রম্মি । মতম অছুদা মহাক্সা কনাগুথ' নিবব, মীবু নিংবা থুংহন্দবা তোদে । রাশকপিবা মতুংতন্ন নিববা পোৎ অছুতা আমুক থন্তব, তৌদনা পি ।

নোংমা খুদোংচ'বা য়েংছুনা ইন্দ্রনা ব্রাহ্মণগী কৌজ্জেং শেজ্জনা কর্ণগী মনাক্তা লাক্কে অমসুং কবচ কুণ্ডল নিবরে । নিববিবা নিপা অসি ইন্দ্রনা অবোনবা কৌজ্জেং লৌছুনা লাকপনি হায়বা কর্ণ অচ্চ সূর্যাদেবনা হান্না তাকপিথিছুনা থওই ! অত্বে মশাগী অমাডবনি হায়বসি থঙনা থঙনা মহাক্সা রাশক কায়বা পামদছুনা ইন্দ্রদা কবচ কুণ্ডল পিবে । মচ্চ পিবা মতমদা মহাক্সা ইন্দ্রদগী 'একস' হায়বা

খুংলাইতুম। নিহোরে। খুংলাই অসিনা অথলবা অকনবা নিপা অমতবু  
হাংপা য়াই। ইল্লনা খুংলাই অছ পিবা মতমদা কর্ণদা হায়বকই,  
“খুংলাই অমতনা নশা কনবা উল্লন্তুবা মতমদা ‘একল্প’ হায়বা খুংলাইসি  
শিজিল্লগদবনি। অমুক্তং শিজিল্লবব’ মতুংদা এগী খুংলাইসি ঐগোন্দা  
অমুক হিজিল্লকপা ওইগদবনি।”

দেবরাজ ইন্দ্রগী লৌশিংনা কর্ণগী কবচ কুণ্ডল লৌথোক্লে তাবদা  
পাণ্ডবশিংগী মৃত্যুংইবগী ওমথে লৈগিজ্জে, অতুগা কোববশিংদি অরাবা  
রাখলদা লুপত্রে।

অসিগী তুংদা পাণ্ডবশিং অছ দৈতবন্দা অমুক হিল্লক্লে। মতম  
অসিদা নোংমা অঙকপা থৌদোক অমা থোক্লে। শজি অমগী মচিদা  
ব্রাহ্মণ অমথকী যজ্ঞগী মৈ ষাগৎনবা শে অছ লৌ চুনা পুতুনা চৎত্রে।  
মতুদা ব্রাহ্মণ অতুনা পাণ্ডবশিংগী মফমদা লাগুনা শজি অছ কাবিনবা  
হায়জরবে। পাণ্ডবশিংগী শজি অছ ফানবা কোইতান তান্নবক্লে, অতুগা  
ফাবা ওমজে। অসুম তান্নবকপদা যুধিষ্ঠিবনা রামনথুচুনা উ অমগী  
মখাদা পোখাবগা নকুলদা ইশিং থবা পুবরুবা হায়বকই।

নকুলনা ইশিং অসুম থিবকপদা পুথি অচোবা অমা থেংনবে।  
মহার্জা পুথি অতুদ হেক কুমথবা মতমতুমকুদা উবোক অমনা মাঝ  
কৌরতুনা হায়রকই, “অতানবদা এগী ব্রাহ্মণী পাউথুম পিথো, অতুগা  
ইশিং শোকউ। নত্ৰবদি নথরুই শোইদনা মাংগনি।”

রা অসি নকুলনা কবিমত’ খোশাদনা ইশিংদা কুমথবক্লে। ইশিং  
হেকশোকপগা মহাক শিবে।

নকুল হিল্লকপা থীনবা অতুনা ধর্মিষ্টবনা সহদেববু গমুক থাবক্লে।  
অতুবু মহাকসু পুথি অছ যৌবকপদা উবোকা ব’ অছ খোশাদনা

ইশিৎদা কুম্ভবদগী মথরাই থাবে। অদ্ভুতী তুন্দা ভীম, অর্জুন অনিস্ত  
মথং মথং লাকপদা পূন্মক চপ মান্নন দশা অতু তাবে।

মৈমৈথংদা যুধিষ্ঠির মশামক মফম অতুদা লাক্রে। মনাও মরিনা  
শিওনা শিবস্বত্ব উবদা মহাক রাবগী ডমঠে লেখিছে। খাজেল রাংনা  
কদ্র হোবক্রে।

মতম অতুদ টেবোক অতুনা হাযবকই, “যুধিষ্ঠির মহানাজ! বন  
নাগী ননাওশিং অসিব্ হাংপনি। ঐগী বাহগী পাউখুম পিদনা  
মথোইন ইশিং শাকবদগী দশা অসি তাবিবনি। নংসু ঐগী পাউখুম  
দিবমদন তশিং কুম্ভবদি শাতদনা দশা অসি নংগনি।”

বং অসি নাবদ যুধিষ্ঠির ততু অচম্ টেবোক নংও, মগুণ লেবা  
বনাগুয়া শোব অনি হাযব অচলে। মহাৎ হাযবকই, “ফবে,  
বাং রাহংনে হংববে। ঐহাক মতুগী পাউখুম পিনবা হোংনল্লনাং।”

মতম অতুদ টেবোক অতুনা অকিবা ফংবং যক্ষগী শক্ৰম  
লৌবতুন হাযবকই,—

“পাওনা কবিন অচকপনা কবিনে, লখানা কবিনে? ”

ফং অসিদ কন্দু মীন খাউদগী তুড়াইবনে—

যুধিষ্ঠিরনা পল্লকট, “চাকবোংবা ওইবিবা মতমনা থবাইপানবা  
পূন্মকপু মনশাংগুনা থোংলি—মসিনা পাওনি। অতুগা তুমিং  
খুদিংগী থরাই পানবা অশুক যায় শিবি, অতুব মীইবন শিব  
কাওনবি—মসিনা অচকপনি। মগুণ লেবং অচোবা মীন চংথিব।  
লক্ষ্মলক্ষ্মনা আবা লখানি। অতুগা মীগী মবল তান্দন মমুদা চবা

নামতা নাপী শিংবিতা ওইরবস্ত চাছনা পেজ্জবা ওহা মহাক অছ—  
জগৎকী মন্তুংদা থাউদগী নুংডাইবনি ।”

যুধিষ্ঠিরগী পাওখুম তাবদা যক্ষ অছ পেজ্জছনা হায়বকই, “কবে,  
হোজিক্তি নংন। পাহা মতুংইয়া ননাওশিংগী মরক্তগী অমথকী মথরাই  
হিংহনবা য়াগনি । হায়, কনাগী মথরাই হিংহননিংই ।”

যুধিষ্ঠিরন হায়বকই, “অতুদি খোজানবিছনা নকুলগী মথরাই  
পিনবিয়ু ।”

মতু তাবদা যক্ষ অছ য়ায়া ওকখুছনা হায়বকই, “হায়বিবা রা  
অতুবু কবিনো ? নকুলনা নংগী কবি কার্গদগে ? ভীম অর্জুন  
হায়বিবা কনথোবন ননাও অনি অসিনা নংগী মাঙথনবা লৈপাক  
অমুক তনজিরবদা অথাইবা পামৈ ওইগদোরিবা—মথোইগী মরক্তগী  
অমগী মথরাইদি নিদনা, নকুলগী মথরাই নিবিবা ?”

যুধিষ্ঠিবনা হায়বকই, “হায়, ঐনা পাম্বদি মছনি । ঐথোইগী  
ইমা অনিনি । নকুলনা হিংলবাди ইমা মাদ্রীগীস্ত মচা অমা হিংলগনি ।  
মরম অসিনা নকুলগী মথরাইন ঐগী থাউদগী অপাম্বনি ।”

রা অসি তাবদা যক্ষ অছ মপাল নাইদনা নুংডাইখুছনা প্লমকপু  
হিংহল্লে । অতুদগী মহাক মশাগী পনিচয় তাক্ককই—“তবুডো যুধিষ্ঠিব,  
ঐহাক অসি ধম্ম হায়বছনি, নংবু চাং য়েংগে হায়ছনা ঐনা শজি  
ওন্দুন ব্রাহ্মণগী শীউ পুছনা চেনবনি অমন্তুং পুথি অসি শেমছনা  
অবোনবা শক্তম লৌছনা লৈবিবনি । মহাকী নপুকচেন চাওবা অমন্তুং  
অচুখা রাখল উবদা ঐহাক ওহোকা পামে । হোজিক্তি নংন। নিনিংবা  
বএ নিজ্জবা ।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিৰনা খুৰুল্লহুনা হাযবকহ “দেব, ননাইবু  
খৌজানবিবব দ ব্ৰাহ্মণগী মৈচম শীউ অহু ননাইদ পিনবিবো।”

ধৰ্ম্মনা মোমোন নোৱল্লহুনা হাযবকহ, “হবুচে, মছগী দমক ন  
কৰিমতা স্বাক্ষৰনু, ব্ৰাহ্মণ অহুদা এনা শোহইদনা পিগনি। হাযু, কবি  
বব পাম্মা ?”

যুধিষ্ঠিৰনা হাযবকহ, “অহু ওহববদি দেব, ননাইদা পুলিচুপ্পা  
ধৰ্ম্ম কাহদবা অহুগা চহি অমা লোৎপদা কনানস্তু খঙবা উমদবা বব  
পিনবিবু।”

ধৰ্ম্মনা হাযবকহ, “নংগ ম গবা ধৰ্ম্ম চেনবা পাথবাসিদ বনাস্তু  
লেতব হবসন্তু। অহুগা নথোহুগী বন চংপা মতম লোহাশিল্লক্কে;  
হোজিক নথোহি বিবাট-লৈবাক্তা চঙুনা লোৎপ হোবো। এগী ববদগী  
বনানস্তু নাথাহবু নশক খঙবা ওহজ্জসন্তু।”

অসি হাযবল্লগা বস্ম নাঙথ্বে। পাণ্ডবশিংস্তু মথে হুগী অ শ্ৰাম  
হল্লগা বিবাট-লৈবাক্তা চংনবা বা তান্নবা হোথ্বে।

## বিৰাট পৰ্ব

ধৰ্ম্মগী পাউতাক তাবগা লোহইননা যুধিষ্ঠিৰনা থস্তুহুনা যেন্দ,  
চহি অমা লেৎপা অসি মৎস্যদেশকী নিংথো বিবাটকী মনাক্তা  
চংবনা ফবে হাযন লেথ্বে। মবমদি বিবাট হাযবসি ধৰ্ম্ম চেনবা অমস্তু  
চংজবকপা নাবু কনবিব মানি। ধৰ্ম্মগী মফম নন্তনা ধৰ্ম্ম চেনবা মীগী  
চংজয়ম লেতে।

অত্ৰু কাব ফাজেতা কবস্থা মওন্দা মথোইনা মফম অত্ৰুদ  
লৈববদি মথোইগী থবক পাঃথোকদগে, ত্ৰ্যোয়াদনগী মশিংনা মথোইবু  
মশক থঙলোই অমদি থীবা ফংলোই, মসিনি অকবা বাকমদি। যান্না  
মুন্না হন্না হন্না নৈনববা মতুংদা—বুধিষ্ঠিবনা ব্ৰাহ্মণগী ফাজেতা ‘কঙ্ক’  
হায়না কোত্ৰনা বিবাহট নিংথোঁগী সভাদা য়াওবা, ভীমনা ‘বল্লভ’ হায়না  
কোত্ৰনা চাখোংবা ব্ৰাহ্মণ শাবা, অজ্জুননা কুপীগী ফাজেতা ‘ব্রহ্মলা’  
হায়না কোত্ৰনা নিংথোঁগী মচান্ধগীশিং জগোহ হশৈ তথিব’, নকুল  
অমসুং সহদেবনা ‘গ্ৰন্থিক’ অমসুং ‘তত্ত্বিপাল’ হায়না কোত্ৰনা বিবাহট  
নিংথোঁগী শগোল অমসুং মণ পান্ধবা, অত্ৰুগা দোপদান অমোংপা  
ফাজেৎ শেঙুণী ‘সরস্বতা’ ওহত্ৰনা মহানাগী সুষ্মেষাগী মনাক্কা মীনাহ  
শাত্ৰনা লেব হায়না লেপ্পে।

অত্ৰুগী মথন্তা মথোই মচিল মনাত্ৰ মওন্দা অমগা অমগা মচিলনব,  
জ্বাবি শাবকপন থুদো চাননব অমসুং ততে মী মনসু থঙলনব  
জয়, জগন্ত, বিজয়, জয়ংসেন অমসুং ওব ল ভাবন মথত্ৰ মচগী  
অবোনবা মিং মঙাসু থম্মে।

অমসুং যৌবৎ পুন্মক লোয়ববা মতুংদা প গুব নংন মথোইগ  
লোইনন মথাপ বিদায় তোবমগা বিবাহট কৈবন্ত য়াং তোবল্লৈ।  
লখাদা মথোইনা লেবাব কবা, লমতাং কবা উনং য়াং, তুবোল বব,  
চাঁজাও কথ লালবপ মচদি শীংথাব ওথ ৭ ৭ নঙে

মমৈথুংদা মথোইন বিবাহট লেবাব য়াং কবনা মথোইগী থুংসু  
থুংলাহমি অত্ৰু জাবানব নব মমদা লেংনবা থল্লবাক্কা। মথোইন  
থুংলিব মচ অত্ৰুগী মনাক্কা মেংম অমগা লবম্মা অত্ৰুগা মচগী  
নল ৭ ৭ মামলে প মচ মচ মচ। নকুলন চ অত্ৰুগা বাগদুন

মথোইগী লিরুং তেল, থাংশাং, গদানচিংবা খুংসু খুংলাই পুন্নমক  
ফী অমনা য়োমশিন্দুনা মফম অগদা লোৎলে অহুগা মী অশিবা অমা  
পুবজুনা উশা অমদা য়ানশিন্দুনা থল্লে। মহুগী মবমদি অসিনি,  
অশিবা মী অহু উবদা কিবদগী কনানসু উ অহুগী মনাস্তা চংলবোই,  
অহু ওহববদি মথোইগী খুংলাইশিং অহু নিংথিনা লৈবগনি।

অহুগী মতুংদা মথোইনা মশা মশাগী ফীজ্জেং ওম্বোজুনা অমমম  
ওইনা বিবাট নিংথোঁগী সভাদা চংলক্লে। অহানবদা যুধিষ্টিব লাক্লে।  
মহাক্কা অবোনবা ফীজ্জেং ফনা শেঙুনসু মাগী ফজববা শকফম অমসুং  
নিংথিববা শওং-শাদা অহু উবদা বিবাট নিংথোঁনা শুমহংখুত্না য়ান্না  
ইকাইখুন্নবগা লোত্নন' ওক্লেত্না হ'লকই, “মহাশয়বু কনানো ?  
কবি থবক্কা লেংবিবকলিবনো ?”

যুধিষ্টিবন খুন্নকই “মহাবাজ, এ ব্রাহ্মণনি, ইমিনা কঙ্ক কোহ।  
এঁহাক চৌবব শান্নবা য়ান্না হে। মমাংওঁদা মহাবাজ যুধিষ্টিবগী সভাদা  
য়াওবাম্বী, মহাক্সসু এঁবু য়ান্না চানবি। মথোইনা বনদা চংখুবদা  
চংজফম লেওঁত্ননা মহাবাজগী সভা অসিদা য়াওজগে হায়ত্ননা চংজ-  
বল্লিবনি।”

যুধিষ্টিবন উবদা নিংথৌ অহুদি হান্ননা শুমহত্ননা লেববনি।  
মহাকপু য়ান্না হবাওনা সভাদা য়াওবা য়াবে

ওঁহাক লেবগা ভোম চ'লকই। ফীজ্জেং অহু চাক থোংবা  
ব্রাহ্মণমক্কা চপ মান্ননা শেংলি। অহুবু মহাকী চাও-শাংবা মশা অহু  
উবদা বিবাট নিংথোঁনা মিহৌবগা লোইননা য়ান্না য়েংত্ননা লৈবে।  
নিংথোঁনা রা ভাংবা নংজ্রিওঁদা ভোমনা হায়বকই, “মহারাজ, এঁ চাক  
থোংবা ব্রাহ্মণনি, ইমিনি বল্লভ কোই। চাক হনশাং থোংবা য়ান্না

হৈ । কুন্তী শান্নবস্তু নিংখিনা থঙই । অহানবা ঐ মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা লৈরন্নি । হৌজিকতি লৈফম লৈত্রুনা মহারাজগী মফমদা লাকচরিবনি । ঐবু থম্বিরবদি ঐগী য়ান্না হুংডাইবা ওইগনি ।”

রা অসি তাবদা বিরাট নিংখোনা মথরাই হরাওনা মাবু চাক-  
থোংবা মকোক হাপুনা থমথ্রে ।

অসোমদা দ্রোপদীসু সৈরিক্সী শাচুনা রাগী সুদেষাগী মনাক্তা চংজফম নিররে । অমোংপা ফীজ্জৎ শেংলবস্তু দ্রোপদীগী মশক মতো নিংখিজবা অছু উবদা সুদেষা ফাওবা অভকপগা লোইননা মুন্না য়েংছুনা লৈথ্রে । দ্রোপদীবু মহাক্সা মীনাইগী থবক তোহনগদবছ পাক হায়-  
দোকপা ওমড্রে ।

মছু উবদা দ্রোপদীনা হায়রকই, “ইমা, ঐহাক অসি গন্ধর্ব  
মঙাগী হুগীনি, মথোইনা ঐবু মতম চুপ্পদা ডাকপি শেনবিরি ।  
অহানবদা ঐ সত্যভামা অমসুং দ্রোপদীগী মনাক্তা লৈরন্নি । হৌজিক্তি  
চংজফম লৈত্রুনা মফম অসিদা চংজরক্সিবসিনি ।”

রাগী সুদেষানা রা অমুক হংবা থোংপা তোদনা দ্রোপদীবু মাগী  
মনাক্তা থমগে হায়না য়ারে ।

দ্রোপদীনা অমুক হায়রকই, “ইমা, ঐ রা অনিদংদি হান্না  
হায়জহোংগে ।”

সুদেষানা থুম্বকই, “করিনো হায়ু ।”

দ্রোপদীনা হায়রকই, “ঐহাক কনাগী মথোড শোক্কোই, অছুগা  
কনাগীসু অরেহা চারোই । মসিগুম্বা থবক অসি ঐগী ইপুরোইবশিংনা  
য়ান্না শাওই ।”



সুদেষ্ণানা খুম্বকই, “ঐহাক কদোম্বুদা নংবু অহুগুম্বা থবক তো হায়রোই।”

রা অসি তাবদা দ্রোপদী অহু হরাওনা সুদেষ্ণাগী মনাক্তা লৈথ্রে।

অসোমদনা অমুক অমমম ওইনা অর্জুন, নকুল, সহদেব চংলক্তুনা মাগী মাগী লেপ্তথিবা থবক বিরাট নিংথোদা নিররে। পুয়মক নিংবা ওয়া থুংনরে। তুপীগী ফীজেং শেংপা অর্জুননা নিংথোগী মচাম্বুগী উত্তরাগী জগোই ইশৈগী ওকা ওইরে। নকুল, সহদেবনা মথং মথং গ্রন্থিক অমসুং তত্ত্বিপাল কোতুনা নিংথোগী ষণ শাগোল পারবা ওইথ্রে।

অসুম্বা তোডান তোঙানবা থবক্তা চংতুনা ময়াম্বক নিংথিনা ইংনা লৈথ্রে। মথোই পুয়া অরোনবা ফীজেত্তা অমসুং অরোনবা মিংফমদা অমুক চেংনা লৈথ্রে, মহুদি, কনানস্তু মথোইবু পাণ্ডব মঙানি অহুগা দ্রোপদীনি হায়বা খঙবা ওয়ম্বিড্রে। মবক অসিদা ভীমনা ফাওরবা কুম্ভা হৈবা নিপা অমবু নম্ববদা ওমতুনা নিংথো প্রজা পুয়মক লুনা চান্না তোথ্রে।

অমমম ওইনা ষা তরা হোথ্রে। মসিগী মম্বুদা কনাস্তু নোংমতা অরাবা নুংঙাইতবা পোকথিডে। বিরাট নিংথোনা নুংশিনা অমসুং ফজবা লমচংনা লোইনতুনা পাণ্ডবশিংনা নুংঙাইনা লৈবগুম্বা মহারাগী সুদেষ্ণানা লুনা তোতুনা দ্রোপদীস্তু নুংঙাইনা লৈরম্মি।

অতুবু নোংমদি হায়ফম খঙদনা নুংঙাইতবা থোদোক অমা কীচক্সা থোকহল্লে। কীচক হায়বসি বিরাটকী সেনাপতিনি। অহুগী মথক্তা অমুক মহারাগী সুদেষ্ণাগীস্তু মোপুরানি। মপাক্সলস্তু অডকপা ফংনা কল্লি। মহাকী মথোনা মপাক্সলনা বিবাট-লৈবাক অহু য়েক্সবা চংঙকনি হায়বা কিফম লৈবমদে। হায়রিবা পুয়মক অসিনা মহাক্সা

কনাবুস্থ উৎশিৎপা ভৌবমদে । ফত্রবা অসিনা নৈবদা লৈবাক অহুগী  
মী পৃস্থা য়ান্না বান্না লৈবন্নি । অমুক কবি হায়গনি, বিবাট নিংথো  
মশামক মহাকপু কিনা চংলন্নি ।

মপুকচেন ফত্রবা কীচকী চুমদ্রবা মিৎফম অহু দ্রোপদীগী মথক্তা  
তারে । মহাক্সা দ্রোপদীবু হেক উবদা লংন-খোৎনহুনা ইকাইবা তত্তনা  
পি । দ্রোপদীনা য়ান্না থীনা চৈতুনস্থ ইকাইবা স্ককথড থঙদে । অহুনা  
দ্রোপদী অহু মতম অযান্নদা খোইবাং খোইশাওননা লেল্লক্কে ।

সুদেষাদি পূন্মক অসি কবিমতা থঙদে নোংমা মহাক্সা  
দ্রোপদীবু কীচকী ময়ুমদা চান-থক্সবা থবা থিল্লু হায়না থাবক্কে ।  
দ্রোপদীনা মফম অহু হেক যৌবদা ফত্রবা কীচক্সা লমচং নাইদবা শাজং  
চংলকপদগী দ্রোপদীনা শাওমনথিতুনা কগ্না অমুক্তং ইনবদা কীচক  
অহু লৈপাকথক্তা তুথ্রে । মত্ৰদগী দ্রোপদী অহু লুংনা থীহুনা ফিংনা  
বাজসভা তান্না চেল্পক্কে । অহুবু মফম অহুদস্থ মহাক্সা অর্রাবা অহু  
কোক্তে । নিংথো ফাওবা উৎশিৎত্রবা কীচক্সা মফম অহু তান্না তান্ন-  
রক্তুনা রাজসভাগী অডম অথো ময়ামগী মমাংদা দ্রোপদীবু খোডপাক্সা  
কাওববে ।

যুধিষ্ঠিরদি বাজসভা অহুদা যাওহুনা লৈবিবনি, অহুগী মথক্তা  
ভীমস্থ মতম অহুদা থবক অমগী মফম অহুদা লৈবন্নি । মমাংমক্তদা  
দ্রোপদীনা ইকাইবা চোপ্পা নংবহুদা ভীম অহু শাওথিবনা মশা থক  
থক নিকথ্রে । মমিৎ অনিহু ঈয়ুক ডাংনা কীচকপু শাংএক য়েল্লক্কে ।  
মহু উবদা যুধিষ্ঠিরনা কডবা থোক্তক্সুনা পুন্নাঃ মাওবা তাবে হায়হুনা  
ভীমবু ইঙ্গিত তোহুনা থামজিল্লক্কে । মযান্নগী ইঙ্গিত উবদা ভীম অহু  
ভৌবন্নি থঙদনা লুংগুনা শেপুনা লৈথ্রে ।

দ্রোপদীনা কল্প কল্পত্ননা বিবাট নিংখোদা হন্না হন্না অচুহা রায়েল  
ভৌবিনবা হায়জরকই । নিংখোদি কীচকপু কিবা মীনি । অত্ননা  
কবিগুহা রা অমতা ডাংদনা তুমিন ফমত্ননা লৈথ্রে ।

মতম অত্নদা যুধিষ্ঠিবনা দ্রোপদী য়েংলত্ননা হায়বকই, “সৈবজ্ঞী,  
মফম অসিদা মতম মাঙহনগদবগী শকক কোন্সুদা চংলো । তাঞ্জা  
চাবদা শোইদনা নংগী গন্ধর্ব্ব নপুবোইবশিংত্ননা ওসিগী খোদোক  
অসিগী মতিক চাবা লম্মন খুমজগনি ।”

যুধিষ্ঠিবগী রা অসি তাবদা দ্রোপদী অত্ন বাজসভা খাদোকুনা  
লাক্কবন্স মপুত্রিংদা শাংনিংবা ত্তংডাইতবদি কোকপা লৈথিজে । ভীমসু  
কবহা মতমদা অমুক্তং কীচকী মথক্কা লম্মন খুমগদগে হায়না  
পোখাফম খুদদনা খন্দুনতা লৈথ্রে ।

দ্রোপদী অত্ন মপুত্রিং ফাখবা ওল্লত্নত্ননা চাকশডদা চত্ননা ভীমগা  
উনকবে । মফম অত্নদা মথোই অনিনা য়ান্না চিক্কা অহিংদা দ্রোপদীনা  
লোশিং তোত্ননা কীচকপু জগোইশডদা য়োনবা শীনবা, অত্নগা ভীমনা  
ফীজেং ওম্বোকত্ননা মফম অত্নদা ডাইত্ননা লেবগা কীচকী মথক্কা  
লম্মন খুশা হায়না নেপ্বে । অত্নদগী দ্রোপদীনা মাগী লৈফম তান্না  
হল্লক্কা কীচক উনবা মতমদা লোনহা রাই কয়ানা শুমহত্ননা মাবু  
অহিংদা জগোতশডদা লারবা হায়থ্রে । অপাহুনা ওাওববা কীচক অত্ন  
হবাওবনা বুদ্ধি মাঙথিত্ননা দ্রোপদীনা হায়বকপা মতুং ইন্না ফজ  
ফজববা ফীজোন ডাক্তনা লেতেংলত্ননা অহিংগী যুথক মবি শুবকপা  
মতমদা জগোই শড তান্না চংথ্রে । মফম অত্নদা ভীমদি কীচকী মডক  
ধুদেব্বা শীডত্ননা হান্না লৈবমলে । কীচক্কা হেক য়ৌবকপগা ভীমনা  
চেংনা চান্ন কোন্নবগী মও উত্তনা চংশিল্লগা ত্রক এক লাকশিন্দুনা

হেক কোনশিনবহুদা কীচক অহু জ্ঞান খংতা তাবে । অহুদগী মবানি  
 অকনবা লান খেংনবে । অমনা অমবু খোইনা লাকচনদে । কীনগা  
 কীনগা, খুতুমগা খুতুমগা, খোউপাক্কা খোউপাক্কা ক্রিক ক্রিক  
 ইন্নবক্কে । পান্নোম মরু তাপ্ তাপ্ পায়নবদা খুবজ্জা ঈ ক্রী ক্রী  
 খোঁক্কে । অমনা অমুক নম্মা, অমনা অমুক ওনখংলকই । মবানিনা  
 ইন্নবকপদা জগেই শঙগী চাওর-চাওববা উখোউশি' অহু তেজ্জুনা  
 তুবনা অয়াস্থা ঐশিল্লক্কে । অহুক চাওথবা শঙ অহু থক থক নিক্কুনা  
 খাউই । অম্মনা নন্নুনা, ইন্নুনা, কাউনুনা, খেংনবকপনা নোং  
 ডানশিল্লকদোবে । মহু উবদা ভামনা নাং ডানথবদি খঙলকপনা  
 হান্দুনা পূন্নমক মাডবা তাবে হায়তুনা ফিনা মমাই লুকখনা হোৎচিন-  
 থিছুনা কীচকী মখোড অনিহু শুমকোন কোনশিল্লগা রাংনা থাঙ্গুনা  
 শুঙ্গুনা অহুম মবিবক কল্লা উরু উক লৈবগা লৈপাক মথক্তা  
 হাউহৎলে । মহুদা কীচকী অহুক চাওবা মশা অহু মখোং মথং  
 মফম খঙদনা শহুম অমহুম তাহুনা লেবে । মহাকী মৌশি অহুদা  
 কনানন্ত মৌশক লাকপা ওম্মগী উপায় লেতে । মহু উবদা ভাম অহু  
 মথরাই পেল্পুনা তুম্মা মাগী মফমদা হনথিছুনা খঙশিল্লদনা লেথ্রে ।  
 নোংডাল্লকপদা মৌ পুষ্টনা হনবকপদা জৌপদানা মহাকী মপুবোইবা  
 গন্ধর্ব্বশিংনা কীচকপু হাংপনি হায়না পাউদমলে ।

কাচক শিবগী পাও হেক তাবদা লৈপাক পূহা ঈবাং লেংনবে ।  
 খংহোদনা কল্লবা সেনাপতি শিবহুদা ময়াস্মক কিবনা লেফম থংনজ্রে ।  
 নিংথৌ মহাবাগী অনিমক ওমথে লৈতনা রাথ্রে । কীচকী মনাও  
 চামথক লৈবাম্মি । মখোই অহু শাওনিংবনা ডাওথিছুনা 'সৈবজ্জা'গী  
 হাঙ্গুজ্জগী ময়াস্থা কাচক শিববানি হায়তুনা ময়াস্মগী পাংলোইবদা

মাবু হিংনা মৈ খাছনা হাংনব জোপদীবু ফাছনা মোংফম তান্না পুরক্কে । জোপদীনা অতৈ উপায় লৈত্ৰুনা “জয়, অয়ন্তু, বিজয়” হায়না খোঞ্জেল রাংনা কল্পতুনা কোরক্কে ।

মতম অছ অহিং ওইশিল্লক্কে । ভৌমদি লৈবাকী ইবাং কবিনো খঙনিংতুনা চাকশঙগী মপান্দা পুকনিং লাংতক্কা কোইচং চতুনা লৈবশ্মি । অথান্দগী জোপদীনা কল্পগী খোঞ্জেল হেক তাবদা ফিংগং-পগা লোইননা ফাঁজেৎ ওস্থোকতুনা মাইকৈ অদোমদা চেনথ্রে । মহাক্কা মোংফম য়োবকপদা জোপদীগী অরাবা ফাঁভম অছ উবদা কীচকী মনাও চামত্ৰ অমমম ওইনা মথরাই লৌতুনা জোপদীবু কল্লে । অছদগী মাগী লৈফমদা তন্ন অমুক হল্পতুনা তুমিনা লেবে । অহিং মতম ওইবনা মাবু কনানসু মশক খঙবা উমথিজে ।

খৌদোক অসিগা অমুক খোজ্জবা মতুংদগীদি লৈবাক অছ গন্ধর্ব্বশিংবু কিনবনা মিপাইনথ্রে ! কীচকুখা অকনব অমবু হবাঠ লাইনা হাংপা ওয়া অছদ কনানসু কিবোইদবা লেতে ।

বিবাট নিখৌস্ত কিবনা লৈফম খঙদ্রে । মহাক্কা য়াংনা স্তুদেফানা জোপদীদা হায়বকই, “য়েংউ সৈবজ্জা, ঐহাক নংবু য়ান্না নুংশিবনি, অছবু নংনা লৈবাক অসি মরু ফংনা মাডনবগী মবম ওইবে । ঐহাক নংবু অমুক ঐগী ইনাক্তা থমনিংদ্রে নহাক মফম অতৈ অমদা চংলো ।”

পাণ্ডবশিংনা লোংপা অক্স শুগদবা তুমিৎ তবাহুমদোইনিতা মঙাইবে । জোপদীনা তুমিৎ থবনি অসিদং অমবু ওইববস্ত অমবু ওইববস্ত লেনবনা ফবে হায়না খল্লে । মবম অছন মগারা য়ান্না রানা মহাবাগী স্তুদেফাদা হায়বকই, “তমা, ঐবু খৌজানবিছনা অস্তুক কুথবসি

চংজ্জফম পিনবিরে । হৌজিক ভুমিং খবদংদদি পিনবিথো । অত্থপগী  
ঐ ইশানা থঙনা চংচুগনি । ঐহাক ঝাশঙ্কনা হায়জবিবসিনি, ঐগী  
ইপুবোইবশিংনা অমুক হুয়া লৈবাকী ফত্তনবা তোবোই ।”

মসি তাবদা স্তুদেফা অত্থ দ্রৌপদীবু থাঈমক শেংনা লুংশিবন  
রা মখা অমুক তাবা উমদ্রে ।

লোৎপগী মতম হৌবদগী ছুয়োধনগী মীনা হৌজিক ফাওবা  
লৈবাক লৈবাক চত্তুনা পাণ্ডবশিংবু থিবা হোৎনবি । অত্থবু মতম অশুক  
কুহনা ময়া মপাও অমা ফাওবা তাবা ফন্দবসিদা ভীষ্ম, দ্রোণ, বিত্থব  
অসিনচিংবা মী থবা নত্তুনা অতৈ পুন্নমক্তি পাণ্ডব শিবে হায়না থন্নত্থে ।  
অবোনবা পাও চংপা মীগী মচিন্দগী বিবাতকী সেনাপতি কাচক অমসুং  
মাগী মনাও চামা শিবগী পাও হস্তিনা যৌবক্রে । গন্ধর্বগী মথুও  
কীচক শিবে তাবদা ছুয়োধনগী লুংডাইবা উমথৈ লেখিছে ।

কীচক লৈবিউদেদি মাযু কিবনা কনানসু বিবাত-লৈবাক্ত  
লান্দাবা উন্নবমদে । হৌজিক মহাক শিবে তাবদা নিংথো অয়াস্বনা  
য়েংশিল্লক্রে । তাজ্জা চাবসি ফন্দা ত্রিগর্ভ লৈবাকী নিংথো স্ত্রশশ্মাগা  
রা তান্নুনা কোববশিংনা বিবাত-লৈবাক লান্দানবা থোবাং তোবক্রে ।

মতম অত্থদা বিবাতকা মান্নন' যণ লৈব' নিংথো কনাসু লৈবমদে ।  
অত্থনা নিংথো অয়াস্বনা বিবাতপু কল্লকুবনি । নোংমা থংহোন্না স্ত্রশশ্মা  
নিংথোনা থোডমী লাম্মী যান্না পুত্থনা বিবাতকী অয়াং মাইকৈবোমদা  
লান্দারক্রে ।

স্ত্রশশ্মানা যণ ডাক্কিবশিংবু ওৎ-নৈত্থনা যণবী লিশিং লিশিং  
পুত্থনা চেনত্থে তাবদা বিবাত নিংথোনা লালগী থোবাং তোত্থন স্ত্রশশ্মাবু  
থেনবা লাক্রে । কাচক শিথিবদগী নিংথো মশামরা সেনাপতিসু

ওইবে । লৈবাকী অহল নহা খায়দনা লাল অসিদা মতেং পাংবা ওল্লা চংথ্রে । যুধিষ্ঠিব, ভীম, নকুল, সহদেবসু বিরাটকী লাম্মীদা য়াওথ্রে ।

মাইকৈ অনিমক অকনবা লাল শোরুবে ।

ভুমিং খবনি লেপ্পা লৈতনা লাল তোববগী মতুংদা বিবাট লাম্মীশিংহু খংহৌদনা মচোই মচোই তাথ্রে । তাজ্জা অসিদা সুশস্মানা বিবাট নিংথৌবু ফাটুনা দোলাইদা হাপ্পগা কল্লা চেনথ্রে । মী পুম্মক রাবনা মাইথোং লাংশিনথ্রে ।

মতম অতুদা ধর্ম চেল্লাবা যুধিষ্ঠিবনা মথোইবু রাববা মতমদা চংজফম পিথিবা মাগী অরাবা অতু য়েংতুনা লৈবা ওল্লকুবে । খিন্দনা ভীমবু কোঁশিল্লতুনা হায়বকই, “ভীম, চংগো, হৌজিকমক বিবাট নিংথৌবু ওয়া মৈথ হোংনতুনা কল্লু । অতুব নশক খউদনবদি য়াল্লা চেকশিনগদবনি ।”

মহু তাবদা ভীম অতু হবাওনা কুংশিংকী মমাং থানা চেনথিতুনা সুশস্মাগী দোলাই অতু মমাংদা থংলুবে । সুশস্মানা দোলাই অমুক থৌবা য়াদ্রতুনা ভীম তল্লা তেন কাপ্পক্কে । ভীমনা অচৌবা উ অমা মক্ক ফংনা ফুটুনা উক উক লেটুনা মশা পুন্ডা পুময়োম য়োয়া কনথ্রে । তেন অমতা পাইশিল্লতুনা মশা শোকপা ডমথিড্রে । তাজ্জা চাবা তাল্লক য়েংতুনা ভীমনা অচৌ অচৌবা কুংতুম, উতুপ ছনজিল্লতুনা সুশস্মাগী লাম্মীশিং অতু তকথাইবা হৌবক্কে । অয়াথুনা মথুই থানবক্কে । লাম্মীপুন্ডা থাওবা ওল্লকুতুনা কায়তুনা চেল্লবক্কে । মহু উবদা সুশস্মানা গতি লেত্রতুনা মথরাই হিংনবা চেনগে হোংনবক্কে । খুদক অতুমকুদা ভীমনা মাগী দোলাই তাল্লা চোংশিল্লতুনা সুশস্মাবু নমতুনা কাবে অমসুং বিবাট নিংথৌবু থাদোক্কা মাগী মতত্তা সুশস্মাবু ফৌবল

চৈথোক্তা পুনর্নিবৃত্তা যুধিষ্ঠিরগী মমাং তান্না পুরক্রে । সুশ্রীয়াগী অরাবা  
কীভম অহ উবদা যুধিষ্ঠিরনা মুংশিরত্বনা ভীমদা খাদোকপিনবা য়াথং  
পিরক্রে ।

য়াথং অহ তাবদা ভীমনা সুশ্রীয়াবু খাদোকপিরে । সুশ্রীয়া অহ  
ইকাইথিবনা মমাই লুকথরত্বনা মকম অহদগী চংথ্রে ।

মত্তম অহদা বিরাট নিংথোনা যুধিষ্ঠিরদা হায়রকই, “কঙ্ক !  
ওসি নথোইনা ঐগী ইতেং পাংবসিদি পুল্লিদা কাওকম ধোক্তু বা  
থবক্কি । নথোইনা ঐগী ইকাই থুল্লবা ওাকপিরে । মসিগী দমক ঐগী  
পুল্লিচুপ্পা নথোইগী নফমদা লম্মন তোল্পবনি । ঐগী সিংহাসন অসি  
পিরবসু নথোইগী নভেংগী মতিক চাবা লম্মন থুয়া ওইররোই ।”

মহ তাবদা যুধিষ্ঠিরনা নোল্লুকনা থুল্লকই, “মহারাজ, ঐথোইবু  
অমুক ইকাইবা পিবিংগু । রারবা মতমদা মহারাজনা ঐথোইবু  
চংজ্জকম পিবিংগিগা য়েংনবদা ঐথোইনা ভোজরিংবসিদি করিসু  
লৈতবনি ।”

অনুগ্না ময়ান্না মাইকৈ অসোমদা সুশ্রীয়াগী লাল থেংনবগী  
লাওত্বনা লৈরিঙেদা, ত্রুয়োধননা তাজ্জা ফংত্বনা লান্নী ময়ান্নগা  
লোইননা বিরাটকী অতোপ্পা মাইকৈ অমদা লান্দারক্রে । মহাকা  
লোইননা কর্ণ, ত্রুঃশাসন, শকুনি য়াওরি । অহদসু নত্তনা ভীষ্ম, দ্রোণ,  
কুপনডিংবা পুন্নমকসু মহাকী চক্রিদা খাওবা ওমদত্বনা চুমদবা থবক  
অসিদা ভেংবাংবা লাক্কি । কোরবশিংনা বিরাটকী বণ ওাকপশিংবু  
নৈখাইত্বনা বণবী লিশিং ছমফু মুনথ্রে ।

পাও অসি তাবদা কোম্মুংদা সুদেষা মহারাগী অরাবগী ইপাক্তা  
তাথ্রে । মত্তম অহদা অয়াং মাইকৈগী সুশ্রীয়াগী লান্দগী কনাসু



হল্লজি । লৈরিবা হায়ববু মহাকী অনিশ্ববা মচা উত্তরদা মডাই ।  
উত্তরদি কৌরবকী মপাঙ্গল করিমতা খঙজি । ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণনচিংবা  
কনাবুসু মশক খঙবা লৈজি । মহাক্রা পাঞ অসি তাবদা হুঙ্গীশিংগী  
মমাংদা ফল্লছনা হায়রকই, “লাকচৈদা, তাজা চাদবা মতম ধোকথৈদা ।  
হৌজিক অসিনা কনামতা ঐগী দোলাই খৌবিনিঙাই লৈখিজে ।  
সারথী অমতং লৈরবদি কৌরবশিং অসি ঐগী ইগুণ খঙলোইজ্জদো ।  
মতিক চাবা লাক্গদবনি ।”

মতম অছদা দ্রৌপদীসু মফম অছদা লৈরন্নি । উত্তবগী রা অসি  
তাবদা মহাক নোন্ধিংবনা খাঙবা ওমজে । মহাক্রা নোন্ধ নোন্ধছনা  
হায়রকই, “যুবরাজ, সারথীগী দমজি করিমতা বাক্গগন্ত । ঐহাক্রা  
নিংখিনা খঙবা অমা লৈ । নচল ইবেম্ববু জগোই তম্বিরিবা বৃহন্নলা  
অসি য়ায়া হৈবা সারথীনি । খাণ্ডব বন মৈথাবা মতমদা বৃহন্নলা  
অসিনা অর্জুনগী সারথী ওইখিবনি ।”

উত্তরনা করেম্বা খোস্থান্না হায়রকই, “বৃহন্নলানা ঐগী দোলাই  
ধৌগদবা ! মছবু ওইবা য়াবা খবক্কা ? মহাক্রবু লালগী মরমদা কবি  
খঙগদগে ? অছবু হৌজিক করমদি ভৌগনি ? সাবথী লৈতছনা লাল  
চংতবা তারি । ফরে অছমডাইরে । উত্তরা ! নং অমুক্তং বৃহন্নলাবু  
কৌরকউ । অছক হংছনা রেংগে ।”

উত্তরা অছ মবুংগী রা তাবদা অর্জুনগী মনাক্কা চতুনা হায়রকই,  
“বৃহন্নলা ! ঐগী ইবুং হৌজিক ষণ ময়াম মুনবা কৌরবকা লালখেনবা  
চংপা তারি । নহাক্রা মাগী রথ ধৌবা ভারে । সারথী লৈতছনা মহাক  
কৌরবকী মথক্কা মতিক চাবা লম্মন খুহা ওমদছনা লৈরে । নহাক্রা  
সাবথী ওইরবদি মহাক্রা কৌরবপু নিংখিনা মায়থীবা পিবা ওমগনি ।”

উত্তরানা হায়ররিবা রা মতাঙ্গা উত্তরনা ফল্লিবা মতোহুগা  
খল্লু বদা অজ্জুন অহু য়ান্না নোকনিংলে । অহুবু মহাক্কা উত্তরাদা  
হায়রকই, “নংগী নবু” অসিদি য়ান্না খোনা ফবা নিপা অমনিদনা ।  
মহাক্কা অথোবগী দোলাইবু খৌদনা কমাংগীবু খোগদগে ? ফরে,  
ঐহাক থিন্দনা বথ শেষ শাছনা লোইবগে । নংগী নবুংসু শেষ শারো  
হায়রবো । অহুগা মঙোন্দা অসিমদি হায়ু, ঐহাক্তি লাল ঙমজিবমথে  
বথ মমাই থক লৈরক্কোইদবনি ।”

উত্তবা অহু মহাক্কা মবুং উত্তব হায়বসি য়ান্না অকনবা মীনি  
হায়বদা করিমতা চিংনবা পোকুমদে । মহাক্কা তফিং তফিং খুল্লকই,  
“মহুবু অমুক হায়নরুফম থোকপা রাবা ? কোরব পুন্না মঙক ক-ক্তনা  
ঐগী ইবুংনবু লালফমদগী হনবিবক্কড়া ? অহুগা রহমলা, নংনা  
তৌরক্কদবা থবক্কা—ঐগী ইবুংনা কোববতুন্না তাংলবা মতমদা নংনা  
মথোইগী মক্ষী মবোলশিং অহু থোমছনা পুবকউ । ঐহাক মছনা  
ঐগী লাইফদিবীগী মক্ষী থোনবিগে ।”

অসি হায়না হায়না উত্তবাগী মাইথোঙ অহু হরাও মীনোক্কা  
খল্লম্মি । মহু উবদা ঞজ্জনসু তুংশিনা মহাক্কা হায়বছ শোয়দনা  
তোবক্কনি হায়না য়ারে ।

অহুগী তুংদা রথ শেষ শাছনা অজ্জুননা উত্তববু লালদা চংনবা  
কোররে, মহু উবদা উত্তব অহু পাথংলে । মহাক শোয়দনা লাল  
চংক্কা হায়বসি মহাক কবিমতা খাজবমদে । অহুবু হৌজিক্তি ওম্বোক্কা  
অবাবদা তাবে । মহাক শোয়দনা লাল চংপদা মতাবে । চত্তনবা পাস্কে  
লৈত্রছনা রা অমুক ঙাংবা তোদনা বথ কাথংলে, অহুবু মপুক্কাংদি স্বাই  
স্বাই লাওবা হৌবে ।

পাণ্ডবশিখা খুঁসু খুঁসু লোংলস্বা ক্যামলৈ পান্ধী অহুগী  
মনাস্তা অৰ্জুননা রথ থৌরজুনা খুঁলরে। মকম অহুদগী কোঁরবকী  
লান্ধী ময়্যাম অহু উত্তরনা তশেংনা টবা ফংলে। মপাল নাইদবা  
সমুদ্রপ্তম কোঁরব লান্ধীনা অরোই অখম লৈতনা লৈবহু উবদা মহাক  
অমুক হেনা পাখংলে। পাক্কা লমহাং অহু মীগী মকোক্তনা ক্রিক  
ক্রিক ইলুথ্রে। উত্তরনা অমুক তপথবা ওমলকুতুনা অৰ্জুনদা মথোল  
নিক্কা হায়রকই, “বহন্নলা, রথ অমুক থোজিল্লগন্ন। ঐহাক অমুক  
চংশিনবা ওল্লরোই। ঐহাক নঙোন্দা ললখুম য়ান্না পিগে, ঐবু য়ুমদা  
পুতুনা চংলো। ঐহাক ময়্যাম অসিগা লান্ধেনরবদি শোয়দনা শিবা  
তাঁরে।”

অৰ্জুনন পিশুম গুজুতুনা খুঁসুই, “মহবু হোজিক ওইবা য়াবা  
খবক্কা রাজকুমার? য়া মুনগনি হায়তুনা লাক্কাগা কিতুনা চেনবা  
য়াত্রা? ক্ষত্রি মচা ওইনা পোক্কাগা অহুক কিগিল্লবদি মীনা করি ডাংন-  
খিগদগে? কোন্তুদা নুগী ময়্যামগী মমাংদা মাই করন্না উৎকদগে?”

উত্তরদি হায়রিবা রাশিং অসি শুক্কা তানিংখিজে। মহাক্তি  
কিথিবনা অফ ফত্তা রাখল অমতা পকখিজে। য়ুমদা হলহৌরগতা  
লোইরে খনথ্রে। রথ অহু মমাই ওন্দুনা হন্নবা হন্ন হন্ন অৰ্জুনদা  
হায়জরক্কে।

অৰ্জুননা মাগী রা অহু করিমতা তাবা লৈখিজে। মহুদদি  
উত্তর অহু পান্ধৈ অতৈ উদ্রতুনা রথদগী চোংখতুনা কন্ন ময়্যমলোমদা  
চেল্লক্কে।

উত্তরগী পাংদবা মতো অহুদা অৰ্জুন অহু য়ান্না নুংঙাইজে।  
মহাকসু বধদগী চোংখতুনা উত্তববু তান্নরক্কে।

তোবিবা মতো অসি উবদা কোরব মাইকৈগী মীনা ওকপগী থম থেংথ্রে । ভীষ্মনা দ্রোণ অমসুং কৃপ য়েংলতুনা হায়রকই, “আদা ভূগীগী মতোগুম বেগীনা নঙ্গন্দা হাইরতুনা অঙাং ভান্নরিবা মীসি কনানো থঙবা ওম্ব । ? ঐনা খনবদি মসি শোয়দনা অর্জুন ওইরমগনি । মহাকী শাওং শাদা শাজং অসি অঁঙে কনাসু ওইকম খোঙে ।”

কৃপনা হায়রকই, “চিংনফমদি করিসু লৈতে । ঐসু মসি অর্জুন শোয়দনা ওইরমগনি নিহৈ । নত্রবদি ঐখোইগা লাল পাবদা অস্তুক খোনা ফগদবা মী পোঙে ।”

দ্রোণনা অমুক হায়রকই, “মানি অর্জুননি । ওসি ঐখোই খবা অরাবা তাবা তাবে । মানব লাল চংওক্লবদি ঐখোইনা মণ পুতুনা হস্তিনাদা নিংগিনা হনবা হায়বছ ওইখোক্তু বনি ।”

কর্ণদি য়ান্না নাপল তৌনা হায়বকই, “অর্জুন ওইবগা ময়ান্না অস্তুক বানা থন্নবিবিসি করিগীনো ? ওইজসমুনা । দেববাজ ইন্দ্র ওইববস্তু ওসিদি কর্ণগী খুত্তগী লিংকম লৈতে থঙবিসু ।”

কর্ণগী নাপল অসি ভীষ্ম দ্রোণদি করিমতা রা ওইনা লোরম দে । মবমদি গন্ধর্ব্ব নিংখো চিত্রসেনগী লানফমদা অরাবা তাববা ছুৰ্যোধনবু ছন্দোক্রমগা কর্ণনা চেল্লকপছ মখোই নিংশিংলি । অছবু রা মখা অমুক তাদনা মই মই তুমিন লৈনথ্রে ।

অর্জুননা লাল তোবা লাক্লে তাবদা ছুৰ্যোধনদি ওমথৈ লৈতনা হরাওল্লে । অস্তুক কুইনা লৈবাক খুদিংদা মী ময়াম থাতুনা থিবদা ফংবা ওমদ্রবা পাণ্ডবশিংবু ওসি অরোংপা চহি স্তদনা থেংনববদি, অমুক চহি তরাহুমদোই বন্দা চংহনখিগনি অমসুং ঈংনা পানবা য়াখিগনি

হায়না মহাক্ষা খল্লসি। অত্ৰু ভীষ্মনা কুমিৎ মলীৎ থিহুনা য়েংবদা  
ওরাংনা কুমিৎ শুথ্রে হায়বা তাবদা হুৰ্যোধনহু থোইদৌ শাওগংথ্রে।

অসোমদা অৰ্জুননা উত্তরবু তন্নহুনা ফারে অমসুং থেমজিনবা  
রাইহনা অকিবা কোকহন্দুনা হায়রকই, “রাজকুমার, ঐবু থাজৌ,  
নহাক করিমতা কিরুগম্। নহাক্ষা লাল শোরুগদবা নভে, ঐনা  
শোরুহুনা ষণ পুন্নমক মুনগদবনি। রাজকুমারদি চুন্নগী দোলাইতমক  
থৌ।”

রা অসি তাবদা উত্তর অত্ৰু নুংশা মপী হোম্বরে, মপুকিং খজিক্তং  
নেমথরে। অত্ৰুদগী অৰ্জুননা মহাকপু ক্যামলৈ পাহীগী মনাক তান্না  
পুরকুনা হায়রকই, “সুবরাজ, উ অসি কাথতুনা মথক্তা য়াল্লিবা  
পোংচৈশিং অসি পুথরকউ।”

অৰ্জুনগী রা অসিদা উত্তর অত্ৰু কোকচাওবী কাথ্রে। কন্থা  
ফত্ৰবা পুংফমদা লাল চংকে য়ারুহুনা বৃহন্নলা থেংনরুবা! মহাক্ষা  
লালমক শোরুদ্রবসু ভুও মকোন্দা থাজিন্দুনা থরাই থাহন্নগে শীল্লবনি  
খন্দুনা কপনিংলক্রে। অত্ৰু অৰ্জুননা তকশিল্লকপনা য়াদবা ওমদহুনা  
মশানা ইয়া য়ানিংদনা উ কাহুনা খুংসু খুংলাই লোথরুরে।

অৰ্জুননা য়োল্লিবা ফী অত্ৰু হেক হাংদোকপদা খুংলাই ময়্যাম  
অত্ৰুগী মডান্না উত্তরগী মমিৎ অত্ৰু পুমথক থকথ্রে। অসিগুহা ফজরবা,  
থোরবা, মগুণ লৈবা খুংলাইদি মহাক মপোকঙৈগী অমুক্তসু উজি।  
য়ান্না ওরা মহাক্ষা অৰ্জুনদা ওহাক মুন্না য়েংলগা হায়রকই, “বৃহন্নলা,  
খুংলাইশিং অসিদি কনাগীনো? অসিগুহা অওকপা খুংলাইদি ঐদি  
অমুক্তসু উজি।”

অৰ্জুননা খুল্লকই, “মসি পাণ্ডবশিংগী খুংলাইনি। মথোইনা লোংপা হোজিঙেগী মমাংদা খুংলাইশিং অসি মফম অসিদা লোং-লম্বনি।”

রা অসিদা উত্তবনা খাজবা ওমদ্রুনা অমুক হংডকই, “নংদি করম্মা মত্থ থঙলুরিবা?”

অৰ্জুননা খুল্লকই, “এঁহাক পাণ্ডবশিংগী মরক্তগী অমনি, এঁগী ইমিং অৰ্জুন কোই।”

রা অসি হেক তাবদা উত্তব অত্থ ওকপন' ফল হেক চোংখংলি। অত্থদগী হায়বকই—“নংবু অৰ্জুন! অত্থদি অতৈ নচিন ননাও মবি অত্থগা মহানাগী জোপদীদি বদাই?”

অৰ্জুননা হায়বকই, “কঙ্ক হায়াবিবা নপাবুং মহারাজগী সভাদা য়াওবিবা অত্থ মহাবাজ য়াধিষ্ঠিবি। বল্লভ হায়বা নথোইগী পুজাবী অত্থনা অথোবা ভীমনি। গ্রন্থিক অমন্তুং তত্ত্বিপাল হায়বিবা মথোই অনিছনা নকুল সহদেবনি। অত্থগা সৈরক্সী ওইছনা নমা ইবেম্মগী মনাক্তা লৈবিবীছনা জোপদানি।”

রা অসি তাবদা উত্তব অত্থ ওক্সা ওক্সা মথন্তা খল্লকই, মসিবু ওইবা য়াবা থবক্সা? নত্রগা এঁনা তাবিবসি মঙলা? লাইয়ামমক্সা ইকাই খুল্লববা অথোবশিং অত্থনা অমুক তোম্মা মথোইগীদা লৈবা! মসি খাজকম থোক্তে। অমুম্মা মপুক্রিংদা চিংবছনা অৰ্জুনদা অমুক হংডকই, “ফরে, নহাক অৰ্জুন ওইববদি নহাক্সী নমিং ময়াম অত্থগা করম্বনা করিদগী থোল্লিবা অত্থক হায়ু তাসি।”

উত্তরগী রাডাং অসিদা অৰ্জুননা হাইফেং নোক্সছনা হায়বকই, ‘অৰ্জুন, ধনঞ্জয়, বিজয়, কিবীটী, ফাক্সগী, সবাসাটী, বীভৎসু,

শ্বেতবাহনা কৃষ্ণ অমসুং বিষ্ণু—তবা অ স ঐগী মিংনি । ঐগী থবক্তা  
অমকপা লৈতে হাযতুনা এবু অজ্জুন যে বনি , লেবাক ময়্যাম লাল  
তোবগা লন-থুম থোল্লকই হাযতুনা ধনজয় কোহ , মফম পুন্মমক্তা  
মাত্তি পাকপা ফহ হাযতুনা বিজয় কোহ , হিংচাবশিঙ্গা লাহ্লেংনবদা  
ডমতুনা ইন্দ্রনা মনা ওইনা লুতপ শিখিবদগী কিবাচী থোনথিবনি ,  
ফাল্লনী নক্ষত্রদা পোবহ হাযতুনা ফাল্লনীসু কোহ , ওইথংব খুংসু  
যেংকুমা চপ মান্না খুংলাহ শিজিন্নবা ওম্মি হাযতুনা সবাসাচী কোই ;  
লালগী মতমদা অকিবা ফ বা থবক তৌহ হাযতুনা বাতংসু কোইন ,  
ঐগী দেলাহগী শংগোলপুস 'চৌহ হাযতুনা' শ্বেতবাহন কোই , ঐগী  
কুটু অসি শংবান্নৈ হাযতুনা কৃষ্ণসু কোই , যেক্ৰবমথৈ লাকশিনবা ওম্মি  
হাযতুনা বিষ্ণু কোহ । অসিদসু নওন' এ অসি পুথা অমদি কুন্তীনা  
পোকহ হাযতুনা মানা 'পাথ' নবগ 'বোহ্লেয়' হাযনসু কোইন ।”

মাসি তাবদ উওবগী ঙিংনবা অমুক লেত্রে । মহাক্সা থিন্দনা  
ভক্তিগা লোইননা অজ্জুনবু থুবমতুনা ঙাকপিনবা নিজবকই । মতু  
উবদা অজ্জুননা হাযবকই , 'যুববাজ, হৌজিক অসুন্না লৈথোকপা যাবা  
মতম নও । মান্দ মশৌ লাকডমদ্রবা যেক্ৰবা লেবি । চংসি, বথতা  
কাথংলো ।”

উওব হৌজিক কাবম\* কিব লএ । বনথৌববা অজ্জুনগী  
মনাক্তা ফমতুনা লাল চংবদ বনান অকিবা পোক্কনি ! উওবনা  
মথৌনা ফগংগা লোইননা খুংলাই ময়্যাম বথদ হাপকংতুনা  
সারথীগী কমফনদা ফমত্রে । অতুগা লোইন লোইননা অজ্জুনসু বথদা  
কাথতুনা চাও শাংলবা গাণ্ডাব পায়থংতুনা হৌনা লিবি থিংগংলকে,  
মোইবুং খাংগংলক্রে । মতু তাবদ' উওব অতু কিবনা থক থক নিকত্রে ।





পাবল্লগা থাওবা যাবলুতনা লানফম থাদোকুনা মমাই ওন্দুনা চেনথ্রে ।

বর্ণগী মথ দা কুণা, জোণ, অশ্বখামা চংলকই । মথোতসু অজ্জুনগী মা দা লেপ্পা ওমদতুনা অমম ওতনা হন্দোকুথ্রে ।

হন্দকি তুর্যোধনগী মতাং যৌবক্রে । মহাকং অজ্জুনগী মথুতা থা থে'ন' অরাবা তালে । তেন্না মগাপুথ' জীং-নাহি' শাজুনা চেনফম থাদেন লৈবে । 'শাকী মতৌ অড় উবদ' ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণ, কৃপা মথোই চেল্প মত' পাংবাং শিল্পে । মথোত ময়ামগা অজ্জুনগা অমুক অকনবা লাল থে'ন'ব 'অড়বু বৃত্তব' যাদে, মযাম্মক মায়থীবা ফ'তুনা মহাক হন্দনা চেনথ্রে । অতুগী অ'নিও অজ্জুননা তুর্যোধনবু পা'দা'ব'শি'মদব'দি মথরাস' ম'হ'না' শায়দ'নি ।

লান্দা মায়থীবব অতুদ কোববপুথ বিবাটকা যণ থাদোবক্রে । অ'ন'ব' মতুগী মমতা' লা' শ'নি, অতুনা ম'শ'কা নিংব থুলবতুদা অমুক লা' । শৌচন শুব'চন শা'গ' চাহ হাংগী কামবা লোতে হায়তুনা ল'ফ'ম'দ'নী হুগব ব'ব' ম'ম'ত' ল'স'ক্রে । 'ত'জ'জ'তুদা মহাক্রা উত্তরাগী রা' থা'নি' 'ন'ব'শ'ল'ল'ল' । 'ও'দ' 'ম'হ'রা' ম'শ'ো'চ'ন' হায়বা তেন অমা কাপুনা 'কোবব'ব' গা'ম' 'ম'ম'ম'ক' অতু 'খ' হোদনা রা'হ'ন'থ্রে ।

মযাম্মক রা'হ'ব'ব' অতুদ অজ্জুননা উত্তবদা হায়বকই, "যুববাজ, চংলো, উত্তরাগী শায়নবা কর্ণ অমসুং তুর্যোধননাচংবা ময়ামগী মফী মবোল লোকবো । অতুগা ইবুবো ভীষ্ম গুরু দ্রোণগী মনাজুদি চংগুগল্প ।"

মসি তাবদ উত্তবনা হ'ব'ও'না চেনথিতুনা তুর্যোধননাচংবা ময়ামগী মগা 'মবোল' 'ত'জ'জ'তুনা পু'ব'ক' । অতুদগী অজ্জুননা তেন অমা কাপুনা

ভীষ্ম, দ্রোণনচিংবা অহল-লক্ষ্মন ময়ামগী নফমদা থুকল্পগা অমসুং তেন  
অমনা ছুৰ্যোধনগী লুহপ অচ্ ককথংলগা উত্তবগা লোইননা ক্যামলৈ  
পান্ধীগী মথোঙ তান্না অমুক হল্পক্ৰে ।

ক্যামলৈ মথোঙ য়ৌবকপদা অজ্জুননা উত্তবদা হান্নশুম উথক্তা  
থুংসু থুংলাত লোংলুবো হাযবক্ৰে । উত্তবসু হাযবিবা অচ্চগী মতুং ইন্না  
তোবে । অচ্চদগী অজ্জুননা অমুক হাযবকঠ, “যুববাজ, ঐহাক রা অমা  
হাযগে । ওসি তাঞ্জা চাখিদবন যুববাজগী নফমদা ঐথোইগী অশেংবা  
ফীভম পূন্নমক তাকথ্ৰে । অচ্চব রা অসি কোথুং যৌবগা কনাগুস্তা  
অমতদা হাযদোকপা যাদে । মতুম তোববদি ঐথোইগী অমাঙবা য়ান্না  
ওইগদৌবিবনি ।”

হাযবিব রা অসি উত্তবসু যাবে । অচ্চদগী অজ্জুননা অমুক  
বহল্লাগী ॥ সাবখী ওত্ৰে ॥

অসোমদা কোববপুথ রাশ্বকবদগী অমুক লৌশিং তানবক্ৰে ।  
কৰ্ণ অমসুং ছুৰ্যোধননচিংবা মথোত পবনা অজ্জুন কদাইদা লৈ হাংকে  
অসিনচিংবা অবেষদা নাপলগী রা ময়াম চাংলকপা তাবদা ভাঅনা  
শাওবছনা হাযবকই, “অজ্জুনগী তনন ডফুলখক্তা থবো থবো ওন্দুনা  
লৈবিট্চদা বিবাটকী মচা উত্তবনা নফা নবোল মুল্লবা মতমদদি  
নথোতগী নথোনাচ্চব কদাহদা লোংলুবগে ৷ নবাতবক ফতুনা ওসি  
অজ্জুন থেংবনি, ভীষ্ম ওতবখা গোক্রবদি কনামতসু নথরাই  
হিংববোহ । হৌজিক অবেষ নাপল তোছনা কান্নদে, তুমিন্না য়ুমদা  
ওবনা ফে ।”

ভীষ্মগী অশাওব রাঙাং অসি তাবদ উন্নমক মমাই লুকখনথ্ৰে,  
কনাসু রা মচেন্ অমতা ডা নচ্চ্রে ।

অসোমদনা ভীমগী মপান্না সুশশ্রাবু লান্দা মায়থীবা পিবগা  
বিবাটনা কোন্তুদা হল্পকপদা কোববনা ষণ থোস্তা লাক্কে, অছুগা  
উত্তবনা বৃহন্নলাবু সাবথী ঐহিন্দুনা লাল তোবা চত্রে হায়বসি তাবে ।  
পাও অসি হেক তাবদা বিবাট নিংথো ওস্তোকা ব্রাত্রে, মাইকৈপুয়া  
পুস্মম মমত্রে । ব্রাববা থোস্তাংনা মহাক্কা হায়বকহ, 'ওস্তোকপনি, ঐগী  
ইবাইবকসি থিথ্বা হায়বতুনি । অঙাং পিশক উত্তব অতুনা কবন্না  
ভীম, দ্রোণচিংবা অকনবশিং লাল থেংনগদগে ? মথরাই শোইদনা  
মাডলগ্নগনি ।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠির খেমজিনবা রাঠেন হায়বকই, “মহাবাজ,  
তপথবিষ । নজাইবুডো উত্তরগী দমক কবিমতা ব্রাবিকগন্না । বৃহন্নলাগা  
লোইনথবদ' নঙা তবুচোগী তুবম অম শোব্লাহ হায়ব' নে যান্না  
নিংথিনা থেহে ।”

ব্রা অসিনা বিবাটপু অমুক তপথহনবা উমজে । মহাক্কা অমুক  
থিথ্ববা তৌদন লাল চৎনবা লান্না শেষে শাও হায়না যাথং গেবক্কে ।

খুদক অতুমন্তুদা দত্ত অমা চেনশিল্লকুনা বিবাটতা হজ্জলৈ,  
“মহাবাজ, নজা ইবুডোনা কোববপুয়া মায়থীবা পিছুনা অশোহ অঙাম  
লেতনা কোন্তুদা হল্পক্কে । অছুগা ষণ পুস্মম মুল্লক্কে ।”

পাও অসি হেক তাবদা বিবাট নিংথো কুণ্ডাইবনা জগোই  
শাত্রে । মচা উত্তবন, লাইমব্র কনববা অথোবা পুস্মব মায়থীবা পিবে  
তাবদা মপা ওহবগী থেম্মোইনা হবাওমনথিছুনা ছত্ত অতুদা মনা মথুম  
য়ান্না পিবগা লৈবাক পুয়া হবাও কুস্মৈ তো হায়না যাথং পিত্রে ।  
অতুদগী মহাক মশাস্ত পুরিং মকা লান্না যুধিষ্ঠিবগা লোইনন চৌব  
শান্নতুনা কুণ্ডাইনা মতম লেনবা থোবাং তোত্রে ।

চৌবর শান্নবদা বিরাটনা অমুক ছনবগা মচা উত্তরবু খাগৎপন  
অরোই অখম লৈতে । মহাক শান্নবদা খোইনা মপুক্রিং চংড়ে । মচাগী  
রাখলদা ওঁওতুনা মরক মরক্তা যুধিষ্ঠিরদা হংলকই, “কঙ্ক, ওসি ঐগী  
ইচা উত্তরনা তৌরক্লিবা থবকসিবু মী অমা অমনা পাক ওম্বা পবক্লা ।  
ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণনচিংববু মায়খীবা হেক পিবা হায়বসি চুম্মগী অকনব  
অমগী থবক নভে ।”

যুধিষ্ঠির রাঙাং অমদা দৈ-রতুনা খুম্মকই, “মহারাজ, অওইবনি  
বহন্নলানা সারথী ওতথ্রবদবু কনানা মায়খীবা পিবক্লবা মতিক লৈবগে ।  
মৌদি থম্মু থম্মিথো লাই, হিংচাবা খঙ্ক, বঙ্ক—কনাস্ত বহন্নলাগী  
খুবাক্তা লিংপা ওম্বা যাওদে ।”

রাঙাং অসি বিরাট নিংথো কয়া লুংডাইতে । অতুবু হান্গুঃ  
অতুম্মক চৌবর শান্নবদি লেপ্তে । ওহাক লৈরগা অমুকস্ত বিরাটন  
মচাবু খাগৎপা তৌরকই । মতু ওবদা যুধিষ্ঠিরনা কায়রকই, “মহাবাজ  
বহন্নলা যাওবদগী থোদোক অসি থোক্ককইবনি ।”

অশ্রুনা বিরাট নিংথোনা মচা উত্তরগী মগ্গন হেক খাগৎলকপদ  
যুধিষ্ঠিরনা বহন্নলাগী মথোনা কবগী বানা হেক য়ৈখৎলকই । মসিদ  
নিংথো অতু মটৈমথংদা অশাওবা ফাব ওল্লক্তুতুনা মথুভা পাইরিব  
চৌবর শরু অতুনা যুধিষ্ঠিরগী মমাহদা থারক্লে শরু অতুনা থাবদ  
যুধিষ্ঠিরগী নাতোন্দা ই হাথরে । মহাক্সা যান্না ফিংনা ফীজিনা ই অঃ  
তৈথোক্লগা দ্রোপদাদা হায়রকই, “সেরক্সা! থুনা ইশিং পুরক্সন  
অশৌকপা মফম অসি অমুক্তা চামথোকউ ।”

শান্নবা হৌরকপদগী দ্রোপদা অতু মফম অতুদা লৈরম্মি । অসুঃ  
তৌরিওঁে তাজ্জা অসিমক্তদ উত্তর যুবরাজ চংলকই । যুধিষ্ঠিরগী ফীজঃ

অত্ৰ উবদা মহাক পাখৎথে অমসুং ফিংনা মিপাইবগা লোইননা  
হায়রকই, “পাবুং করিনো তৌরিবা মতৌসিদে ? মাঙলে, থিন্দনা মাবু  
ব্বারোবিদনবা হায়বিয়ু, নত্রবদি ঐথোইগী অফবা ওইরোই ।”

বিরাট নিংথোসু হোক্তং শাউনিংলুবদগী থোকথিবা থবক অত্ৰগী  
দমক ওস্তোকা মথরাই লুংঙাইতনা লৈরস্মি । হৌজিক মচাগী বা তাবদা  
মথরাই শোকা যুধিষ্ঠিরদা ডাকপিনবা নিজরক্রে ।

ডাকপিঠেবা যুধিষ্ঠিরনা যান্না ইকাইথুয়বগা লোইননা নোঙ্লুকনা  
হায়রকই, “মহারাজ, তপথবিয় । ঐহাক করিমতা ব্বারোবা তোদে ।”

উত্তরগা লোইননা তাঞ্জাছদা অর্জুননা মফম অত্ৰদা লাক্তবত্ৰ  
যুধিষ্ঠিরগী মথরাইদা যান্না লুংঙাইরস্মি । মরমদি মমাংগৈদা অর্জুননা  
রাশকথি মছ্দি, কনাগুস্তা অমনা যুধিষ্ঠিরগী ঐ লেপাক্তা হেক তাহনবা  
উরবদি, মহাক্ত মপাঙ্গল ফনা কনবা ওইত্ননসু মথরাই লোত্র মঠে  
পোথাবা তৌরোই । মরম অসিনা যুধিষ্ঠিরনা মশাগী দাজিনা ঐ  
য়াত্ৰনা মরিক অমা ফাঙবা লেপাক তাহন্দবনি । অর্জুন লাক্তনা  
লৈবাক্তা ঐ মরিক অমতং হেক উথিবদা বিরাট তুন্না মাংলপদবনি ।

থৌদোক অসি থোকথিবা মতম থরগী মতুংদা বহমলাগী  
ফাংৎ শেৎপা অর্জুন অত্ৰ মফম অত্ৰদা লাক্তনা বিরাটপু ইকাই  
থুম্বা উৎলৈ । অর্জুনবু হেক উবদা বিরাটনা উত্তরবু মতমাক্তা পম্বত্ৰনা  
মথরাই লুংঙাইনা হায়রকই ; “ইপাগী ইবুঙে উত্তর ! নংবু ইচা ওইনা  
ফংগবা ঐগী নহালমুক মপোক্তা পুণ্য তৌরকপগী মহৈননি । নং অসি  
শাগৈগী লুমিংনি । ভৌগ, দ্রোণ, কর্ণনচিংবা অকনবা কয়াবু নংনা  
মায়থিবা পিত্ৰনা জগৎপুস্ববু ডকহল্লে ।”

রা অসি তাবদা উত্তবদি মমাই লুকথখে । মহাক্সা তপ্পা হায়বকই,  
“পাবুং ! অশেংবমক ঐনা ভীম্ব, দ্রোণনচিংববু মায়থীবা পিবা নন্তে ।  
মথোইগা ঐগা লানবা পাবা ইতিকলা ? ইবাইবক ফবনা লাই-মচা  
অমনা ইতেং পাংবিছনা ঐথোইগী ইকাই খুয়বা ঙাকপিবকপনি ।  
মহাক্সা জগৎপু জয় তোবা ওয়বা অকনবা ভীম্ব, দ্রোণ, কর্ণবু লান্দা  
মায়থীবা পিবনি । ঐদি মাগী সাবথী ওইরুবতনি ।”

অসি তাবদা বিবাট নিংথো মাইথোং লাংশিনথ্রে, রা মচেং অমা  
ফাওবা ঙাংথিজে । অমুয়া ভাইহাক লৈববা তুংদা তপ্পা তপ্পা হায়বকই,  
“লাই-মচা অহুদি কদাইদা চংথ্রে ? মহাকপু পুবাংবাবা কবিগীনো ?  
মাবু মতিক চাবা ইকাই খুয়বা উংপা চুশ্বদনা ।”

উত্তবনা খুয়কই, “মহাক নোংমা নিনিসিগী মন্তুংদা শোইদনা  
লাক্কনি ।”

মহু তাবদা বিবাট অহু ভুংঙাইবে । অহুগী তুংদা য়ায়া চিক্সা  
পাণ্ডব মচিন মনাও উনছনা লোংপগী মতম হেল্লো ফোংলসি হায়না  
রা তান্নবে ।

অহুদগী নো মা অফবা থুমিং য়েংছনা ধর্মগী মচা যুধিষ্ঠিবনা  
নিংথিবা ফীজ্জেং শেভুনা বিবাট নিংথোগী সিংহাসন্দা কাওনা ফমলে ।  
মহাক্সা ওইদা জোপদীনা মহারানীগী ফীজ্জেং শেভুনা ডানথোইববে ।  
ভীম, অর্জুন, নকুল অমসুং সহদেবনা কাংহাই. চামব পাংছনা নাকল  
অনিদা থোংল্লবে । য়েংবদা ওম্বোয় ফজ্জবা মতোনি ।

মতম অহুদা থংহোদনা বিবাট নিংথো মফম অহুদা লাক্কুনা  
তোবিবা মতো অহু উবদা ঙকপগা শাওনিংবগনা অঙাওবগুমথ্রে ।  
অশাওবা ফাবা ওয়জ্জুছনা মহাক্সা য়াক্সাবা থোংজেলনা হায়বকই,

“কহ ! নথোইনা জোঁৱিবা লমচংসি কৰিনো ? নথোইবু অকৰা মী  
ওইনা খল্লুতুনা এনা চংজকম পিৰনি । মল্লগী ভোবিমন খঙবা উংপগী  
থোদৌদি অসিরা ? নথোইগী নপুকচেন অহু অনুক তোনবা । এগী  
সিংহাসন্দা কাখতুনা কন্মদা কৰিমতা ইকাইবা পোক্তবা ।”

অনুগ্ৰা মহাৰাজা যুধিষ্ঠিৰবু খীনা ডাংলেকপহু তাবদা ভীম অৰ্জ্জুন  
অনিহু শাওনিংবনা লৈকম খঙলক্তরে । মল্ল উবদা যুধিষ্ঠিৰনা ইজিত  
তোতুনা ধেমজিল্লকই । অহুবু অৰ্জ্জুন অহু পুমকা-কাখবা ডমদতুনা  
নাপলগা লোইননা হায়রকই, “মহাৰাজ, তপথৌ । পংশাও শাওতুনা  
থোইনা কাম্বা লৈতে । লাইশিংগী নিংথৌ ইজ্জমল্লমু অমুক্তং মগী  
সিংহাসন্দা কন্মহনবা কংলবদি মৰাইবকু কবনি খমজয়গদবা, নিংথৌ-  
শিংগী মকোক ধৰ্ম্মৰাজ যুধিষ্ঠিবনা জোঁজানবিহুনা ওসি মহাৰাজগী  
সিংহাসন্দা কন্মিৱে । মসিদি মহাৰাজগী লাইবক্তুম য়ায়া কবনি ।”

ৱা অসি তাবদা বিৰাট নিংথৌ পুমঙক ওকথ্ৰে । ৱা মচেং অমা  
কাওবা ডাংবা থোক্তে ।

তাঞ্জা অহুদা উত্তব যুৱৰাজ মকম অহুদা লাক্তুনা হায়রকই,  
“মানি পাবুং, কহ মশামক ধৰ্ম্মৰাজ যুধিষ্ঠিৰনি, অহুগা বল্লভ হায়রি-  
বসিনা অকনবা ভীমনি, বৃহন্নলানা খুংলাইদা মপা লৈত্ৰবা অৰ্জ্জুননি,  
ঐশ্বিক, তত্ত্বিপাল হায়রিবসিনা নকুল সহদেবনি । সৈৱস্ত্ৰীনা অতৈ  
কনা নন্তে, মহাবাগী জোঁপদীনি । এনা পাবুংদা হায়জবা লাই-  
মচা হায়বহু অৰ্জ্জুন অসিনি । মহাক অন্তনা ভীম, জোঁণ, কৰ্ণনচিংবু  
মায়খীবা পিবা ওহা কনা লৈবগে ? জোংপগী কুমিং ওহুতুনা ওসি  
ফোংননবগী দমক পাবুংগী সিংহাসন্দা কন্মিবনি ।”

মচাগী মচিন্দগী পাণ্ডবশিংবু মশক খঙলক্কা অহুদা বিরাট নিংথো অহু অমরোমদা ইকাইথিবনা লৈকম খঙজে অহুগা অম-রোমদনা মুণ্ডাইবনসু মপাল নাইজে । জগৎনা পূজা জৌনরবা, মপাজল মথোনাদা মীওইবগী লেমজলফম ওইরবা পাণ্ডবশিংনা চহি অমা কীজেং লোভুনা মহাকী মমুমদা লৈবিরহা অহু মরাইবক ফবনি খল্লুবদা বিরাট নিংথোনা যুধিষ্ঠিরবু মতিক চাবা ভক্তিগা লোইননা ইকাইথুম্বা উংলে ।

মহু উবদা যুধিষ্ঠিরনা হায়বকই “মহারাজ ! খুদোং থিরবা মতমদা ঐথোয়বু চংজফম পিবিথিবা অসিগী দমক মতম চুপ্পদা ভৌমিন খঙবা উত্তুনা লৈরগদবনি । মহাবাজগী পুকচেল চাওবগী মরম কদৌমুংদসু কাওররোই । পুক্রিং লাংতল্লবিবগী মহত্তা ঐবু অমুস্কং হরাওনা কোনবিহুনা লাইবক ফবা ওইহনবিসু ।”

মসি তাবদা বিরাট নিংথোনা য়ায়া হবাওনা যুধিষ্ঠিরগা কোম্বহুনা মুংশিনবা উংলে । অহুদগী অথোবা অর্জু'নদা য়ায়া তবায়্য কোন্দুনা উত্তবাবু লুহোংনবা হায়জবক্লে ।

হা অসিদা যুধিষ্ঠিবদি যাদবা লৈতে । অহুবু অর্জু'ননা হায়রকই, “ঐহাক চহি অমসি মহাকপু ইচাগুয়া তস্বি-তাকপিবক্কাবনি, মানসু মপাগুয়া ভক্তি জৌবক্কাবনি । অহুনা মাযু ঐনা লুহোংবা হায়বসি অচুহা থবক নভে, ফজফমসু লৈতে । অহুবু ঐনা হায়জনিংবদি, ঐগী ইচা অভিমসুগা লুহোংবিবদি য়ায়া মুণ্ডাইজগনি ।”

অর্জু'নগী হা অসি তাবদা ময়াশক হরাওনা য়ানরে । বিরাট নিংথোনা থিননা লৈবাক লৈবাক খুদিংদা ছত থাছুনা পাও অসি শন্দোকহক্লে । খংহোদনা বিরাট লৈবাক অহু মকপ মপাং, শাগৈ



নাউন। পিক থল্লক্কে । লাক্সিবা ময়্যাম্ম মডিক চানা বিরাট নিংথোনা ওল্লুনা মথরাই পেয়বা হোৎনরক্কে । পাঞ্চলদগী ক্রপদ, যুট্টুন্ন অমম্মুং দ্বারকাদগী কৃষ্ণ, বলরাম অমতা চিখবা লৈত্রে ।

অহুদগী অকবা কুমিত্তা অকবা পুংকমদা য়ায়া চাওনা উত্তবাগা অভিমম্মুগা লুহোংলে ।

## উদ্যোগ পর্ব

লুহোংবগী ইবাং লোইরবা মতুংদা অচৌ অচৌবা নিংথৌ অমম্মুং অকন অথৌ পুম্মক ভিন্নহুনা বিরাটকৌ-কোহুংদা সভা অমা কমলে । সভা অহুদা যুধিষ্ঠিরনা করন্না অমুক লৈবাক হনজিনগদগে হায়না থন্নবনা মরু ওইবা রাফন্নি ।

ত্রীকৃষ্ণনা হায়বকট, "চৌবব শারবদা লেপথিবা মতুং ইল্লা পাণ্ডবশিংনা চহি তবানিথোই বন্দা চংপা অমম্মুং চহি অমা লোংপা হায়বহু মপুং কাবে । কবিক্তহা অকায়াবা অমতা থোকথিজ্রে । হৌজিক্তি ময়েক্সা মথোইনা মরৈবাক হন্না ফংকম থোক্কে ; অহুগা তুর্ঘ্যোধননম্মু শোয়দনা পিকম থোকই । ত্রৈনা পাহদি, অহানবদা পাণ্ডবশিংগী লৈপাক পিরো হায়না তুর্ঘ্যোধনগী মকমদা তুত থাবা ; মতুদা মানা নিংথিনা পিবল্লবদি ফরে, নত্রবদি ত্রৈথোই পুম্মক পাণ্ডবকী মীচংদা লেপ্পুনা কোরবপু মায়থীবা পিন্নগা যুধিষ্ঠিরবু সিংহাসন্দা কমহনবা অসিনি । মসিদা কনানম্মু ত্রৈথোইদা অরানবা শীবা ওল্লোই ।"

শ্রীকৃষ্ণী হা অসি সতা অহুগী মী পুত্ননা সানরে । অ্রপদনা  
হায়রকই, “হস্তিনাদা হুত থাযগা লোইন-লোইননা সতা অসিদা স্নাওদবা  
অঠৈ নিংখৌশিংদগু শ্রীকৃষ্ণনা তাকপিরিবা স্বাকম অসি থঙহনবা তাই ।  
মরমদি—হুখোদননা করিগুহা স্বাকম অসি থঙথিহুনা হায়না মথুং  
চনশিনথুবদি মথোইবু পাণ্ডবকী মীচংদা পুরকপা হায়বসি অরুবা অমা  
ওইগনি ।”

ময়াম পূম্মক হায়বিবা হা অসি চুম্মি হায়না লেগবে ।

অহুগী মতুংদা লেগুথিবা মতুং ইয়া হস্তিনাদা হুত থাবে, মতুগা  
লোইননা অঠৈ লৈপাক্তম্ হুত চেম্মে । তিল্লিবা নিংখৌশিং অমসুং  
শ্রীকৃষ্ণ, বলরাম, অ্রপদনচিংবা শাগৈ ডাই পূম্মক মরৈবাক মবৈবাক্তা  
হম্মে । পাণ্ডবশিংদি বিরাতকী কোম্মুংদা অহুম্মক লৈরে ।

মতম চানা হস্তিনাদগী হুত হম্মত্তুনা পাও তম্মরে মছদি, হুখোদ-  
ননা লাল শোয়দনা কদৌম্মুংদা লৈপাক হনবা তৌথুবোঃ । স্বাকম  
অসিদা করি উপায় লৈবি । পাণ্ডবশিং অহু লালগী দমক শেম  
শাবদা ভাবে । কোরবকী মাইকৈম্ ইবাঙ লাঙলে । মাইকৈ অনিমক  
নিংখৌ কয়া অকন অখৌ কয়া লাক্তুনা তিল্লরে ।

নকুল অমসুং সহদেবগী মামা মদ্রদেশকী নিংখৌ শল্য হায়বসি  
অকনবা অমনি । মহাক্কা মহাকী লান্ধী ময়াম পুত্ননা পাণ্ডবকী  
মাইকৈদা স্নাওনবা বিরাততা লাক্তম্মি । শিংলবা হুখোদননা মহাকপু  
তরাম তরাম ওরুনবা লমখাঙদা স্নান্না নিংখিনা খৌরাং তৌহুনা থম্মম্মি ।  
লম্বীদী অম্মম লাকপদা শল্য মহারাজনা পোখাশঙ অমদা চংউবদা  
শঙ অহুগী নিংখিজববা থুং লা হৈবগী থবক উবদা পেত্তহুনা অশাবা  
মী অহুদা মপুন্নিং থুংনা মনা পিগে হায়রকে । থুদক অহুমত্তুদা

কদোমদগীনা খংহোদনা তুর্ঘ্যোধন অহু মকম অহুদা লাক্তুনা হান্ন-  
রকই, “অত্‌দি মামা, ঐনা পোখাশঙ অসি শাবনি, মনা ঐনা ফংফম  
থোকই । মামানা ষোজানবিহুনা ঐগী মীচংদা লাল রাওবিরবদি ঐগী  
নিংবা থুংবা মনা ফংজবা ওইগনি ।”

শল্য অহু তুর্ঘ্যোধনগী অসিগুহা লোশিং অহু হান্না খঙলমদে ।  
মহাক্সা খল্লহুদি, মহাক্সী লুংঙাইবগী দমক পাণ্ডবশিংনা লহীদা  
ধোবাংশিং অসি ভোবান্দিবনি অসিনি । অহুবু হৌজিক্তি রান্না লুংবা  
কীভমদা তারে । ক্ষত্রিনি হায়থিবা রা হোংফম থোঙে—মরম অহুনা  
মহাক্স তুর্ঘ্যোধনগী মাইটেকদা রাওবা তাত্রে । শল্যাবু মীচং ওইনা  
ফংবহুদা তুর্ঘ্যোধনগী লুংঙাইবগী ডমথে লৈত্রে ।

বিরাট যৌরক্সগা শল্যানা রা গুম্মক অসি যুধিষ্ঠিরদা ভয়ে ।  
মহুদা যুধিষ্ঠিবনা হায়বকই, “রান্ধবা রাফমনি, কবি অমুক তৌনিংঙাই  
লৈবি ? ঐদি মহারাজবু রাথং হোংউ হায়বদি ডমদে । অহুদা ঐনা  
হায়জনিংবা অমতংদি—কর্ণগা অর্জুনগা লাল পাবকপা মত্তমদা মহা-  
রাজনা কর্ণগী সাবখী ওইবিহুনা লোশিংনা মাগী মপাজল খবদং  
নোপথনবা লীনবিরবদি ঐথোইগী রান্না কান্ধবা ওইগনি ।”

রাফম অ’স শল্যাসু রায়ে ।

অসোমদনা শল্যাবু খোমজল্লা অহুদা তুর্ঘ্যোধননা খল্লকই,  
শল্যগুহা অকনবা অমা মীচং ওইনা ফংজবদা করি কিফম লৈরি ?  
হৌজিক্তি কুম্ভদংগা খোমজিনবা উল্লাগা লাল উহা শোইত্রে ।

অশুম্মা খল্লহুনা মহাক্সা কনাদাসু করিগুহা অমতা তাল্লমদনা  
দারকাদা লাক্কে । অহুবু ওহোঁকপনি, মহাক্সা হেক থুংগা অর্জুনসু

অতঃ নিংখৌ কয়া মহারথী কয়া মথোই মথোইগী তেদোলাগা  
লোইননা কোরবকী মীচংদা লাক্কে । অতুগী মথন্তা ত্রীকৃষ্ণগী নাগায়নী  
সৈন্যস্তু যাওরে ।

পাণ্ডবকী মীচংদা অকোহিগী \* তরেংনি অতুগা কোরবকী  
মীচংদা অকোহিগী তবামাথোইনি—নাকল অনিমক্কা অকোহিগী  
উরানিপাল তিলে ।

লানগী দমক অসি য়োনা লাঙলবা ফাওবা অইংবা পাল্লবা  
ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরনা মতম অতু ফাওবদা তাইশিন্নবগী রাখল থাংবা  
লৈতে । মহাক্কা খনবদি তুর্ঘ্যোধননা মথোইদা লৈবাক পিনিংজবস্তু  
ধৃতবাস্ত্রনদি চুমদবা লম্বী অসি চংসি রাবোই । অতুগা ভীষ্ম, দ্রোণ,  
বিভ্রনচিংবা অচুয়া চংলবা অহল লক্ষ্মনশিংনস্তু মচিন মনাও মশেন  
হাংন-থিঙ্গবা অতুগা লান্দা মী লাক্ক লাক্ককী মথরাই মাঙবা অসি  
কদোন্মংদস্তু থোকহল্লোই । অস্তুয়া থাজতুনা মহাক্কা অমুক হন্না জুপদগী  
পুরোহিতপু থাজুনা তাইশিন্নব বা ডাংনহল্লুই ।

অতুবু জুপদগী পুরোহিতনা মাইথোং লাংশিন্না হল্পজুনা তল্লেবে,  
—“তুর্ঘ্যোধননা লাল ভোদনা য়েত্তুম মতোন্দা পকপা লেপাক মচেং  
অমা ফাওবা পিববোই । লাল অসিদা মহাক মচিন মনাও, মচা মশু,  
শাগৈনাটৈগা লোইননা মুংখিবা অমা, নজ্জগা পাণ্ডবশিংবু হাজুনা য়েক্কা-  
তিংখং লৈতনা পানবা অমা, শোয়দনা থোকহনগনি । ভীষ্ম দ্রোণ,  
বিভ্রব অতুদগীস্তু হেন্দোক্তুনা ধৃতরাষ্ট্র মশামক্কা লাল তোক্কা হন্না হন্না  
হাল্লবদা রাবা লৈখিলে ।”

---

\* শামু ২১৮৭০, বৃথ ২১৮৭০, অগোল ৩৫৬১১ অমস্তুং লায়ী ১০৩৫০  
অসিনা অকোহিগী অমা নাই ।

মসি ভাবদা করি ভোগদগে ভোকম খণ্ডজহুনা যুধিষ্ঠিরনা শ্রীকৃষ্ণ  
কৌন্সনবা দ্বারকাদা মী থাকে ।

পাও ফংগা খিন্দনা শ্রীকৃষ্ণ লাক্রে । অহুগা হস্তিনাদগী মন্ত্রী  
সঞ্জয়সু লাক্হুনা ধূলরে । মহাক্সা শ্রীকৃষ্ণদা হায়রকই, “মিত্তাংবা  
নিংথোদি তাইশিন্ননবা কন্না হোৎনৈ, অহুবু মাগী হায়রা ইহুবা  
মচাশিনা য়াবা কোবা লৈখিজে । মথোইনা পান্ধদি লান তৌদনা  
পাণ্ডবশিনেদা লম মচেন অমা ফাওবা পিরোই অসিনি ।”

মহু ভাবদা শ্রীকৃষ্ণনা শাওনা খুল্লকই, “করে, মহুদা ভারে ।  
মথোইনা লাল পান্ধবদি পাণ্ডবসু য়াদবা লৈভে । লাল শোক্হুনা  
মথোইসু মথোইগী ফংকম খোকপহু লোগনি ।”

সঞ্জয় অহু পাও অসি পুহুনা হস্তিনাদা অমুক হল্পক্রে । দ্বুতরাষ্ট্রদি  
মহাক হল্পকপা খোবাংনা ডাইবন্নি । সঞ্জয়গী মচিন্দগী পাণ্ডবশিনেদা  
মীচং কন্না খোদা অমসুং শ্রীকৃষ্ণ মশামক্সা অর্জুনগী সারথী ওইগনি  
ভাবদা অকিবগা লোইননা অরাবা রাখলদা তাথ্রে । হন্দকী লাল  
অসিগী মইদি কোবব মরু ফংনা মাওবা শোইদে হায়বসি মহাক  
হোজ্জক্সা তশেংনা উরে । মহাক্সা থম্মোই অহু হায়কম খণ্ডদনা  
লাংতরুথ্রে । মহাক্সা হন্না হন্না তাইশিন্ননবা ওদা মথে হোৎনৈ, অহুবু  
ডন্না অরেন্দদা তাথ্রে । দুর্যোধনগী মচিন্দা লাল তৌদনা লৈপাক  
পিরোই হায়রা লেউদবা ব্রাকম অহু অহুমক লৈথ্রে ।

দুর্যোধনগী মপুকচেন অসি উবদা ভীষ্ম অহুমু শাকরক্রে ।  
পাণ্ডবশিনেদা লেপখিবা ব্রা পুদা ইকায় কান্দদনা চংলবা ফাওবদা  
দুর্যোধননা অসুম তৌরকনি হায়বসি মহাক খাজরমদে । মহাক্সা  
দুর্যোধনগী মনাক্সা চন্তনা মথল মথলগী ব্রাঙাংনা নিংখিনা ভাকপিহুনা

হাস্যরকই, “হুৰ্য্যোধন, হোজিকন্তু মত্তম লৈরি ঐথোইনী রা তাও ।  
লাল অসি তোকেউ । করি পাজল লৈছনা নংনা ত্রীকুফনা ডাল্লিবা  
পাণ্ডবশিংগা মাইয়োরুছনা লৈপকদৌরিবনো ? কর্ষ লৈ অসিরা ?  
মহুদি নংনা হেমা খঙলিবা অছু মঙাই । চিত্রসেননা নংবু ফারকনা  
হুন্দোক্তুনা চেন্নকপদা ইকাইবা পোকখিঅবা, অছগা হুন্দক্তু বিয়াট-  
লৈপাক্তা মপাজল মথোনা নিংখিনা খঙলবা নিপা অসিবু নংনা অছক  
কনা খাজকবা মবম কবিনো ? কান্ধদে, ঐথোইনা হাস্যরিবসিনি,  
পাণ্ডব হাস্যবসি নচিন ননাওনি । নথোই নচিন ননাও খংনছনা পাজল  
শোভুহনবগী মক্ততা তাইশিন্নছনা খুং কল্পবা হোংনো ।”

অসিগী মতুংদা জোণ, কুপ, বিছুরনচিৎবা ময়ান্নমু মথং মথং  
অফবা পাউতাক কনা পিছনা মপুকচেন হোংনবা হোংনরে । অছবু  
হুৰ্য্যোধননা কনাগী মরা তাবা লৈখিজে ।

খাইগী মমৈদা যুধিষ্ঠিরনা কনা হাস্যজবদগী ত্রীকুফা মশায়ক  
তাইশিন্নবগী রা পুছনা কোরব সভাদা লাক্কে । ময়ান্ন পুন্নমক হুন্দক্তি  
ত্রীকুফনা হাস্যবহু হুৰ্য্যোধননা শোইদনা য়ারনি খন্নরে । ত্রীকুফনা  
হুৰ্য্যোধনদা মওং কয়াগী রাডাংনা খঙহুন্দুনা হাস্যরকই, “য়েংউ হুৰ্য্যো-  
ধন । লাল অসিগী তাবকদবা মইদি অকিবগী মশক্তি । নহাক নশাগী  
অমদি কুর শাটগী গাইফবা পাল্লবদি ঐনা হাস্যরিবসি রাও । পাণ্ডব-  
শিংগা নিংখিনা তাইশিন্নো । মথোইদা লৈপাক তংখাই অমা পিত্রবন্ত  
মচিন মনাও মঙাগী খুজং মঙাদং পিহু । মছনন্তু মথোইদি অপেনবা  
ওইজগনি । ধর্ম্মরাজদি লাল অসি শুকশোক শোভনিংদে । মহাক্তি  
অইংবত পান্ধনি । অছনা ঐনা হাস্যরিবসিনি, নহাক তাইশিন্নবসি  
হ্যারো ।”

বীচং করে মণাজল করে হান্ননা মন্ডাই কানবা হুৰ্যোধননা  
হান্ননিবা হাকম অসিদসু রাবা লৈথে। মহাক্সা ত্রীকৃষ্ণগী মন্ডাই  
খজিকং ডাকপতি থাপ্পা থমথুনা ইকাইনবা অচোপ্পা বাডাং কন্ডা  
ভাংখদসু হালেনবা লৈখিথে অমসুং নাপলগা লোইননা হান্নরকই,  
“থুঙ্গং মডাদি থু থমথো, ঐহাক লাল ভৌদনা স্নেহু মতোল্লা  
পকপা লৈপাক কাওবা পিরোই।”

ত্রীকৃষ্ণমকপু অন্তরা উৎশিং খৌওইদনা ভাংবসি ভাবদা মন্ডাম  
পুন্মক মথন্ডাই শোরুথ্রে; মথোই পুন্মক হুৰ্যোধনগী মাউনবা মতম  
লাক্সে হান্নবসি থলুথ্রে। মমিং তাঙলবা নিংখৌ ধৃতরাষ্ট্রদি কিবনা  
মশা পুন্না থক থক নিকথ্রে। পুকচেন ফত্রবা মচা অহু মমানা হান্নবগা  
থরদং ফগত্ৰা হান্নত্ৰা মহাক্সা গান্ধারীবু রাজসভাদা কোহল্লুরে।

গান্ধারীদি নোংমতা হুৰ্যোধনগী লমচত্তা রাবা লৈবক্তে।  
হৌজিকসু অহু মডাই। মহাক্সা রাজসভাদা লাল্লগা মথন্ডাই দ্বানা  
হান্নরকই, “হুৰ্যোধন, হৌজিকসু পাপকী লস্বী অসি থাদোকউ।  
জগং অসিদা লেউদনা ধৰ্মনা জয় ওইত্ৰনা লাক্সিবনি। হন্দকী লাল  
অসিগী মইহেসু অহু খোকনি। অসুক চাওথ্রবা কুরু খাগৈ অসি নংগী  
নবালতনা মাওখিবা তাবে। ত্রীকৃষ্ণ অমসুং অহল-লক্ষ্মন পুন্মক্সা নংব  
লাল ভোরুবা থেত্রি, ঐসু নংব লাল ভৌদনবা হান্নরিবসিনি। ঐহাক  
নংগী নমানি, ঐগী দ্বা অসি অমুক্তা নিংখিনা থল্লু, খৌওইদবা ভোগহু।  
পাণ্ডবসিং অসি নংগী মচিন ননাও ওারি, মথোইগা চান্ন-লুনা ভৌনত্ৰনা  
হুংডাইনা লৈপাক ওাক্সুনা পাঞ্জু।”

অহুবু ওহোকপনি, হুৰ্যোধননা মন্ডাগী দ্বাসু তাবা লৈখিথে।  
মহাক্সা মন্ডা, মণা, অহল-লক্ষ্মন, অহুদগীসু হেন্দোক্সুনা ত্রীকৃষ্ণ কাওবা

ধৌওইবা লৈডনা নাপলগা লোইননা সভা অহুদঙ্গী মণাল থোকথ্রে ।  
অহুদঙ্গু নঙনা কর্শ শকুনিচিংবাগা তিন্নহুনা ত্রীকৃষ্ণবু বন্দী ভৌননবা  
রা তায়থ্রে ।

ভীষ্মনা রা অসি খঙল্লহুনা শাওথিবনা ময়হুনা মতিংতাংবা  
নিংখৌদা হায়রকই, “ধুতরাষ্ট্র, নংগী নচা অসি বৃদ্ধি চোইরে । এনা  
হয়্না হয়্না হায়রিবসিনি, মহারুা করিগুয়া ত্রীকৃষ্ণবু চোপ্পা ইকাইবা  
নংহয়্নবা অহু ওইরবদি—লাই, হিংচাবা যক্ষ, রক্ষ অসিনচিংবা  
জগৎকী করিগুয়া শক্তি অমতনা মাবু কনবা ওয়বোই ।”

ত্রীকৃষ্ণনা মোমোন নোহুহুনা হায়রকই, “এগী দমকতা ময়াম  
করিমতা চিংবিরুগহু । শেলেবা কুরুসভা অসি পুকচেন ফস্তবা  
মীশিংগী শান্নফম ওইরে হায়বা ঐ খঙলুড্রে । মফম অসিদা লাক্সগা  
হুৰ্যোধনগী মরমচং উবদা-উত্তবা ওমড্রে ময়ান্না মাবু লাকপা  
ওমড্রবদি স্নাং পিনবিয়ু ঐহাক মাবু ফাচুনা যুধিষ্ঠিরগী মনাক তান্না  
পুহুনা চংলগে । মহু নঙনদি কুরুবংশ কনবা হায়বসি ওইখোক্তুবনি ।”

ত্রীকৃষ্ণগী রা অসিদা ভীষ্ম, দ্রোণ, বিহুন্নচিংবদি ওয়্না স্নারে,  
অহুবু ধুতরাষ্ট্রদি রা মচেং অমতা ডাংদনা তুমিরা লৈথ্রে । মহুদা  
ময়ান্নক ইচং খৌবা ওয়ড্রে ।

ত্রীকৃষ্ণনা অমুক হায়রকই, “অশিবনা যৌশিল্লকুবদা মীওইবগী  
রাখল ওয়রকই । ফরে, মসিদা ঐগী খোইনা কান্নবা লৈতে । এনা  
ভৌগদবা ইখৌ অমতা কায়দনা ভৌরে, হোজ্জিক্তি ঐহাক যুধিষ্ঠিরগী  
মনাক তান্না চংলগে ।” মসি হায়না হায়না অকিবা ফংলবা যুধিষ্ঠি  
অমা লৌথ্রে, মহু উবদা ময়ান্নক কিবনা থক থক নিরুথ্রে । হুৰ্যোধন  
অহু ত্রীকৃষ্ণবু কাকবদি লায়রহুনা মনাক ফাওবা চংবা ওমথিড্রে ।



ধিন্বনা সভা অহুদগী খোন্সকগা ক্রীককনা বিহুদগী মুমদা কুস্তী দেবীগা উনররে । মহাক্রা কুস্তীদা হায়রকই, “ইনেমতোন, ঐহাক ভাইশিন্নবা কনা কনা হোৎনরে, অহুবু কারজে । দুর্ঘোষননা লাল জেদনা নচাশিন্দা লৈপাক মচেৎ অমা কাওবা পিরোই হায়না চপ লেপাথে । হৌজিক ইনেমতোরা নচাশিন্দা করি হায়নিংই ?”

কুস্তীনা থুমকই, “কৃষ্ণ ! ঐহাক ক্ষত্রি নিঙোলনি । ঐগী রা অমুক করি হংকম লৈ ? কোরবনা নৈবনা ঐগী ইচাশিংগী অরাবা পন্দোল লোন্নে ; অহুবু ইচাশিন্না হৌজিক কাওবা ধর্ম করিমতা কারজি । ঐহাক মথোইনা লানবা করিমতা উজি । অহুবু দুর্ঘোষননা মথোইবু অমুক হেরা লাক্রনিংলবদি ঐনা ধরাই রাওনা-হায়রিবসিনি— ঐগী ইচাশিং অহু, শাটগী মোবু সভা ময়াইদা ইকাইবা পিখিবা অহুগা দুর্ঘোষননা মথোয়গী মফমদা শাগী লিচৎ চংখিবা পুম্মক অসি নিংশিংহুনা অনৌবা পাক্রলগা লোইননা লাল শোকৌ হায়বিহু । ধর্ম লৈত্তবা মীগী মথক্তা থুংলাই পায়বদা মপুক্রিংদা করিমতা চিংববা পোকমু, মথোইপুন্না মথরাই খারবা কাওবা ঐগী মিত্তা পি তাবা ভোখরোই হায়না তস্বিহু । ঐনা খাউজ, ধর্মনা শোয়দনা জয় ওইগনি ।”

কুস্তীগী রা অসি তাবদা ক্রীকৃষ্ণ মপাল নাইদনা হুংঙাইথে । মফম অহুদগী খোন্সকগা মহাক কর্ণগী মনাক তান্না চংলে । কর্ণনা রান্না তরাম তরান্না মহাকপু ওক্সিমি, অহুদগী মহাক্রা কর্ণগা পাণ্ডবকা করি মরী খোন্সবা করান্না খঙনখিদবা পুম্মক অসি শুগাইনা তাক্রহুনা হায়রকই, “কর্ণ ! হৌজিকতি নহাক নচিন ননাওশিংগা তিরহুনা চুমদনা মীগী মথক্তা থুংলাই পায়বনা চুম্মি । বুঝিতির অসি ননাওনি

ମହାକା ବ୍ୟସନବା ଅସି କରିନ୍ତୁ କଞ୍ଜକମ୍ମ ଲେତେ । ନହାକମ୍ମ ବ୍ୟସନବଦି  
ମହାକା ଅପେନବା ଓହିଜଗନି ଅହୁଗା ଇନେମ୍ କୁଣ୍ଡିନ୍ତୁ ହରାଓଜଗନି ।”

ତ୍ରୀକୃଷ୍ଣଶ୍ରୀ ବା ଅସି ତାର୍ବଦା କର୍ଣ୍ଣନା ହାସ୍ତରକହି, “ହେ କୃଷ୍ଣ ! ନଂଦି  
ପୁରୁଷକ ଥଉବନି । କୁଣ୍ଡିଦେବୀନା କଦୋହୁନ୍ଦା ଐବ୍ ମଚା ହୁଂଶିବା ଓଂପିଧିଦେ,  
ମମାନା ମଚାଶ୍ରୀ ସକ୍ଷମଦା ଚଂପା ହୋନଦବା ଲିଚଂ ଡାକ୍ତନା ଚଂପିଧି । ଐବ୍  
ଜଗଂ ପୁରୁଷା ରାଧାଶ୍ରୀ ମଚା ହାସ୍ତନା ଥଉନେ, ଐନ୍ତୁ ମହୁନା ପାମଜ୍ଜରେ । ଅହୁଶ୍ରୀ  
ସଂସ୍କୃତା ହୃଷ୍ୟୋଧନ ହାସ୍ତବସି ଐବ୍ ଚଂଜକ୍ଷମ୍ ପିବିଧିବନି, ଐହାକ ଅହାନ-  
ବଦଶ୍ରୀ ହୋନା ମଡୋନ୍ଦା ଚାଓବବା ଆଶା ପିହୁନା ଲାଜ୍ଜବନି । ଡସି ଐନା  
ମାବୁ ଧାଦୋହୁବଦି ଧର୍ମ କାୟବା ଧୋହୁନି ଅହୁଗା ମୀନନ୍ତୁ ଐବ୍ ସ୍ତ୍ରୀନା ଡାଂଲ-  
ରଗନି । ଅହୁନା ଐଡୋନ୍ଦା ମସିଶ୍ରୀ ବାକମସି ଅମୁକ ତାକପିରଗହୁ ।”

କର୍ଣ୍ଣଶ୍ରୀ ବା ଅସିଦା ତ୍ରୀକୃଷ୍ଣଶ୍ରୀ ଅମୁକ ଡାଂଲକମ୍ ଲେତରେ । ମହାକା  
ହନସ୍ରୀ ଯୁଧିଷ୍ଠିରଦା କର୍ଣ୍ଣଶ୍ରୀ ବା ଅସି ତଲ୍ଲବେ । ମସି ତାବଦା କୁଣ୍ଡିଶ୍ରୀ  
ସଂସ୍କୃତାହି ଶୋକ୍ତା ବାସ୍ତେ ।

ଅହୁଶ୍ରୀ ତୁନ୍ଦା କୁଣ୍ଡିଦେବୀ ମଧ୍ୟାମକ କର୍ଣ୍ଣନା ସୂର୍ଯ୍ୟାଦେବ ଧୃକ୍ଷ୍ମିଠେନା  
ଚହୁନା, ମଧ୍ୟାଶ୍ରୀ ଅଓହିବା ତାହୁନା ହରା ହରା ପାଓବଶ୍ରୀ ମୀଚଂଦା ସାଓନବା  
ହାସ୍ତରବେ । ମହାକା ଅବାନବା ଲମଚଂ ଚଂଧିବହୁ ନିଂଶିଂଶୁବଦା କର୍ଣ୍ଣଶ୍ରୀ  
ମାହିଥୋଂ ଶ୍ରେହୁନା ମମିତ୍ତା ପିଶ୍ରୀ ଇରା ଅତଂ ଅଥମ୍ ଲେତନା ଶିହୁରକହି ।  
ଅହୁବୁ କର୍ଣ୍ଣନା ହାସ୍ତଶ୍ରମ୍ ପୁକଚେଲ ହୋଂବା ଲେତନା ଚମ୍ ଲେହୁନା ହାସ୍ତରକହି,  
“ଇମା ! ଐହାକ ତ୍ରୀକୃଷ୍ଣଶ୍ରୀ ମହମଦଶ୍ରୀ ପୁରୁଷକ ତାଜ୍ଜରେ । ନହାକ ଅସି  
ସଂସ୍କୃତା ଯୁଧିଷ୍ଠିରଶ୍ରୀ ସମାନି, ମରମ୍ ଅହୁନା ନଶ୍ରୀ ବା ଅସି ସୀନହା ନକ୍ତେ  
ହାସ୍ତବା ଐ ଧାଈଜେ । ଧାଈଜେନେନସକ୍ ନହାକ ଐବ୍ ପୋକଶ୍ରୀ ଇମାନି ।  
ଅହୁବୁ ଅସୁକ୍ତା ହାସ୍ତବିନ୍ତୁ ଇମା, ଐଡୋନ୍ଦା ଇମାନା ଚଂଧିବା ଲମଚଂ ଅସିବୁ  
କରିନୋ । ନା ଓଚେକ କାଓବନନ୍ତୁ ମଚାଦା ଅହୁଗା ଚଂଲମଗନି ନିଂଦେ । ଐ

খাই, ঐ রাধাগী মচানি, অহুগা নংগা পাণ্ডবশিংগী যমানি । ওসি  
ঐগী ইকমদা লাক্সিবসিন্তু পাণ্ডবশিংগী রাইকনবগী দমকনি । অহুগ  
ওইনমক ঐহাক নংবু হাইনবা পামদে । ঐনা হাশকখিবহু নংসু তাবি-  
রগনি । ইচিরা স্বাথবনি, শিজিবা ফাওবা দুৰ্য্যোধনগী বীচংদা লেখুনা  
লাল ভোরগনি । অহুবু নংগী নকমদা অসিমদি হাশকবনি, ঐহাক  
যুধিষ্ঠির, ভীম, নকুল, সহদেব মথোই কনাবুসু হাংলোই । অহুগা  
তান্না ফেলবদি অর্জুনবু হাংপদা নিংহমবদি ভোরোই । ওমত্রগা  
অর্জুনগী মথুস্তা থরাই থাগনি । শন্ন হায়রবদা, ঐনা নত্রগা অর্জুনলা  
অনিগী মরক্তা অমা লেঙদনা লেহুনা নংগী নচা মড়া লেঙদনা অহুমক  
লৈগনি ।”

হা অসি তাবদা কুন্তীদেবী হা মধা তাবা ওমদরে । ইকাইবগা  
জুঙাইভবগা তিন্নহুনা মাইথোং লাংশিন্না বিহুরগী ময়ুম তান্না ইল্লক্কে ।

শ্রীকৃষ্ণগী মকমদগী যুধিষ্ঠিরনা মচিন মনাও মডাগী খুদং মডাতা  
কাওবা পিষু যাজে তাবদা, অতৈ লহী লৈত্রহুনা লালগী দমক শেষ  
শাবদা তাথ্বে ।

খিন্দনা কুরুক্ষেত্রগী পাল্লবা লমহাংদা মাইকৈ অনিগী মণীং  
লাকওমত্রবা লানশঙ শাগংলক্কে । নোংপোক থংবা মাইকৈদা পাণ্ডবকী  
লাগ্নী অকৌহিগী ওরেং অহুগা নোংচুপলোমদনা কোরবকী লাগ্নী  
অকৌহিগী ওরামাথোই লালগী দমক শেষ শাহুনা তিন্নক্কে ।

বিরাট, দ্রুপদ, সাত্যকি, ধৃষ্টকেশু, চেকিতান, শিখণ্ডী অমন্তং  
ভীম মথোই ওরেং অসিনা পাণ্ডবশিংগী সেনাপতি ওইরে । খাইগী  
সেনাপতি মকোকা ধৃষ্টদ্যুম্ন, খৌরম তাকপনা অর্জুন অহুগা মদামকী  
হা তান্নফন্না শ্রীকৃষ্ণনা ওইরে ।

অসোমদা ভীষ্ম জ্ঞোণনচিৎবদি অদ্বাৰা কীভমদা ডারে । পাণ্ডব-  
শিংগী মথন্তা মথোই কনামতা খুংলাই পায়নিংবা ম্মাওদে । অহুবু  
অমুক কুইনা কুরু নিংথোগী চেং চাছনা লাক্কাগা লুব্বা লালগী মতাং  
লাক্কাবসিদা করম্মস্থ থাদোক্তুনা চেংকনি ? মতুম ভৌরবদি ধর্ম কাম্বা  
থোক্তগনি । অম্মা হম্মা হম্মা থম্মবা মতুংদা মথোই কোরব মাইকৈদা  
ম্মাওবদা তাথ্রে ।

মশানা শিনিংজিবা কাওবা শিবা লৈররোইদবা ভীষ্ম ম্মাওবদা  
দুর্যোধনগী দুংডাইবগী মপাল নাইথিজে । মহাক হোজিক লাই  
কাওবা কিবা লৈতে । মহাক্সা থল্লি, মহাক্সা লানডম্মা শোম্মদবনি ;  
পাণ্ডবশিংগী মপাক্সল কনা কন্দুনস্থ ভীষ্মগী মমাংদা লেম্মা ওমগদবা  
লৈতে । অত্ননা মহাক্সা ম্মা হরাওনা ভীষ্মবু অথোইবা সেনাপতি  
ওইনা হাম্মে ।

ভীষ্মনা হায়রকই, “এদি অহল ওইরে, অহুবু হিংলিবা মঠেদি  
নংগী দমক অরৈবা পাক্সল পুথোক্তুনা লাল শোক্তগনি । অহুবু এনা  
হায়গদবদি, নংনা মাগী মদ্বা লোছনা লাল শোক্তবা পাম্মিবা, মহারথ-  
শিংগী মরক্তা এনা অর্দ্ধরথ ওইনা উরিবা, কর্ণ অহুগা অমতা ওইনদি  
লাল তৌবা ঐ ওম্মোই ।”

রা অসিগী পাউথুম দুর্যোধননা পিজিঠৈগী মমাংদা কর্ননা  
খুম্মকই, “ইবুথো ভীষ্মনা হিংলিওদা ঐ কুরুক্ষেত্রগী লানকমদা খুংলাই  
পায়রোই” অসি হায়রম্মগা অমুক পাউথুম ডাইবা তৌদনা মকম অহু  
থাদোক্তুনা চেংথ্রে ।

ভীষ্মনা অমুক হম্মা দুর্যোধনদা হায়রকই, “অসি নত্তনা এনা  
হায়গদবদি, ঐগী ইকমদদি কোরব পাণ্ডব অনিমক চেং মাম্মে, অনিমক

এইনা সুখিজনবা ডাক্তানি । অছনা সুখিষ্ঠিরনচিবা মখোই মচিন মনাও  
মঠাগী মনুদো এই কনাবুস হাংপা ডম্বোই । অছগা শিখণীগী মশাদসু  
এহাক খুংলাই ধারোই । মরমদি, নহালসুতী মপোক্তা মহাক অসি  
ছুসী ওইনা পোক্তহনি । তরক অসি নক্তনা এইহাক পাণ্ডবকী রবী,  
মহারথ, অর্জুনথ, অভিরথ কনাবুস থাকপা ভোরোই । অছগা অসিমসু  
রাখল্লিবসিনি, এইহাক নোংমগী মনুদো তা-রবদা পাণ্ডবকী লায়ী  
লিখিং তরা শোয়দনা হাংকনি ।”

ভীষ্মগী অসিগুহা রাডাং অসি ভাবদা ছর্যোধন অছ জগৎপুহা  
তুমিং-কাও ওইনা উত্রে । খুদক অছমক্তদা শকুনিগী মচা উলুকপু  
কোরছনা হয়েমক পাণ্ডবশিং লাল হোরকবা ইনশিল্লুচো হায়না  
থাত্রে ।

শকুনিগী মতিক চপ চাবা মচানি । ছর্যোধনগী মচিন্দগী বা  
হায়দোকপা লোইবম লোইকাগ্রিউনা থুনমক পাণ্ডবকী লানশঙ তান্না  
চেনাখছনা ময়ামদা ওইদবা পরেং হায়জিন্দুনা নোংহেক ডানবগা লাল  
ভৌনবা ধৌবাং ভৌনথ্রে ।

মাইকৈ অনিমক লালগী শেষ শানরক্কে । মতম অছদা ছর্যো-  
ধননা ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণ, অন্বথামানচিবা ময়ামদা হংডকই, “ময়ামগী  
মরক্তগী কনানা সুমিং কয়ানিদা পাণ্ডবকী লায়ী তুমনা মাঙইনবা  
ওমগদগে ?”

ভীষ্মনা হায়রকই, “য়ান্না চোকশিন্না নিংখিনা লাল ভৌরবদি  
ধা অমদা ওমগনি ।”

দ্রোণনা হায়রকই, “এইহাকসু হায়রিবা মতম অনুরা চংগনি ।”

কর্ণনা হায়রকই, “ধা অনি চংত্রবদি এইহাকী ইতিক লৈতে ।”

অন্যথামান হায়রকই, “এনা হোৎনরবদি হুমিং জ্বাতিদা  
ওমগনি ।”

মমৈথংদা কর্ণনা নাপলগা লোইননা হায়রকই, “এঙোন্দদি  
হুমিং মডানিমকপু খরা হেন্দোরা খোকনি ।”

কর্ণগী নাপল অসি উবদা ভীখনা করেম্বা মীনোরা নোন্মহুনা  
হায়রকই, “কুম্ব অজ্জুনগী মথুস্তা তারবদি নংগী নাপল অসি থংহোদনা  
মাঙথিনি । নহাক নশাস্ত্র মছ মুন্না খঙলমগনি নিংই ।”

রা অসি তাবদা কর্ণ অছ শাওনা মমাই লৈথোজ্জনা চংথ্রে ।

অম্বুন্না ডাংনবা রা অসি আরোনবা পাও পুবা মীদগী তাবদা  
যুধিষ্ঠিরনা পাখন্তুনা অজ্জুনদা হংঙকই, “অজ্জুন, নহাক হুমিং  
কয়ানিগী মজুংদা কোরব লান্দী পুন্না মাঙহনবা ওমগনি ।”

অজ্জুননা শ্রীকৃষ্ণদা হাইফেৎ য়েংগা খুম্বকই, “বাসুদেবনা  
পাঠেইনা লোবিরিট্টেদা হুমিং ককপগী কান্নবা লৈতে, মিংন কুপ্পদা  
এহাক পুন্মক তুন্না মাঙহনবা ওমগনি । এঙোন্দা লৈরিবা শিবনা  
পিনবা ‘পাশুপত’ কোবা খুংলাই অসিনা কোরব লান্দীদি থম্বু  
থম্বিথো, খুদকসিমস্তদা জগৎ সংসার অসি পুন্মাঙ মাঙহনবা উম্বি ।  
অছবু করিস্ত্র লৈতবা জাল অসিদা খুংলাই অসি শিজিন্নবগী কান্নকম  
উজ্জদে । সুপ্পা হায়রকবদা লালগী দমক করিমতা চিংনবিক্রপছ ।  
এথোইনা মায়পাকপা শোরদবনি ।”

রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠিরগী থম্মোই অছ জুঙাইবনা থনথ্রে ।

অছগী মজুংদা নিংখিজরবা ফীজৎ ডাক্তনা লৈতেংজ্জনা মাইকৈ  
অনিমকী লুচিংবপুন্না মহাক মজাকী লৈফমদা লেগ্নরফে । মথোইনা

লাওরকপা খোজাও, মোহিবুং অমসুং পুং শেনগী মখোলনা আকান  
অসি পুমনি নিনথ্রে পৃথিবী অসি ঝক ঝক নিকপশুমথ্রে ।

অসোমদা কুৰু শাঠীগনী খোৰুৰুদবা অৱাবা অহু খল্লুৰদা ব্যাস-  
দেবগী থম্মোই অহু লাওভুৰুথ্রে । খুনা য়াংনা মহাক্সা লাল অহু থামবা  
ধৃতরাষ্ট্ৰগী মনাক্সা চেজ্জক্কে । মহাক্সা য়োরুগা হুৰ্যোধনগী অচেংপা  
হাশক, অহুদগীশু হেন্দোজুনা ত্ৰীকুমকপুশু ইকাইবা পিথিবগী থোরম  
পুন্নমক তাবদা থিংনবা লহী উজ্জহুনা থম্মোই শোকা হাথি ।

মহাক্সা চংলমদাইদা ধৃতরাষ্ট্ৰবু থেমজিনবা হাইনৈ। হায়রকই,  
“মসিগী দম্বক অমুক ৱাক্ৰহুনা কান্নজে । লাইবজ্জা তমথিবা থেং-  
জোকপা ডহা লৈতে । নংনা করিগুহা লাল অসি য়েংনিংলবদি, হান্নু,  
ঐহাক নংগী নমিং অহু উনবা হোংনগে ।”

ধৃতরাষ্ট্ৰনা থুন্নকই. “ঐ মহু অমুক পামজ্জজে । ইচা মশেল  
হাংনহুনা ঈগী তুরেল চেনবা অহু উক্ৰহুনা ঐগী কান্নবা লৈতে । অহুবু  
ঐহাকপু পাও পুহা হেক হেক তাবা ফংনবা পান্ধৈ অমতং জৌবি-  
রবদি য়ান্না হুংডাইজগনি ।”

মত্তম অহুদা সজ্জয় মকম অহুদা লৈরন্নি । মহু উবদা ব্যাসদেবনা  
হায়রকই, “করে, সজ্জয়গী মচিন্দগী নহাক লালগী পাও পুহা খুদজ্জা  
তাবা ফংগনি । ঐগী বরদগী মহাক লানফমদা চত্ৰবশু পুন্নমক থঙবা  
ওইরসমু । অহুদশু নত্তনা ময়ান্নকী পুন্নিংগী ৱা ফাওবা থঙলসমু ।  
লানফমদা চংলবশু মহাকপু থুংলাই অমতনা শোক্তসমু ।” অসি  
হায়রলগা ব্যাসদেব চংথ্রে ।

## ভীষ্ম পর্ব

লাল হোজিঠেগী মরাংদা মাইকৈ অনিমক রা থরা লেপরে, মহুদি—খুংলাই রাওদবা মীবু খুংলাই থানরোই, চেন্নবা অমদি অলোকপা মীদা অমুক হরা লাকশিনবা রাদে, শগোল জোংরগা শগোল জোংবগা, খোঙমীগা খোঙমীগা—অন্তরা মায় মায়বা পানগদবনি, মাইরোরবা নওনা তুংদগী অমদি থঙহন্ননা কনাবুহ লাকশিনবা রায়েই ; অসি নওনা দোলাই খোবা, পাঙচংপা, শগোল শেনবা, পুং শেন সৈবা মীশিংবু হাংনবা রাদে ।

অহুগী তুংদা নাকল অনিমক বুহ শাহুনা মামী মামী লান্দী থন্নবা হোরক্রে ।

পাণ্ডবকী বুহ উবদা হুৰ্যোধননা জোণদা হান্নবকই, “য়েংবিসু গুরুদেব, নহাকী শিষ্য ধুটতুন্ননা পাণ্ডবকী ব্যাহ শারি । অহুগা ভীষ্ম, অর্জুন, দ্রুপদ, বিরাট, সাত্যকি, চেকিতান, যুধামন্যুচিংবা মহা-রথশিংনা লানগী ধোরাং তোহুনা লৈবে । ঐগী মীচংদস্থ গুরুদেব নশামক, ইবুখো ভীষ্ম, কর্ণ, কূপ, সোমদত্ত, জয়জ্ঞথ, শল্যানচিংবা মহাবথশিং রাওবিরি । হোজিক্তি ময়ান্না মফম চানা চানা লেপ্নিহুনা ইবুখো ভীষ্মগী মতেং পাংবিসু ।”

রা অসি হেক তাবগা ভীষ্মনা লালগী খোজাও লাওহুনা মোইবুং খোজৎলক্রে । মহুগা লোইন লোইননা কোরব ভেলোলদগী মোইবুং পেরে শিজা লিশিং লিশিংগী মখোলনা মাইকৈ মরি পুমনিং নিলক্রে ।

মহুগী পাঙথুম ওইনা পাণ্ডব মাইটৈকদগীহু ত্রীকৃষ্ণগী ‘পাণ্ডব’ অর্জুনগী ‘দেবদত্ত’, ভীষ্মগী ‘পৌণ্ড্র’, যুধিষ্ঠিরগী ‘অনন্তবিজয়’,



নকুলগী ‘স্বধোষ’, সহদেবগী ‘মনিপুশ্যক’ হারবা মোইবংশিং অহু  
পূরা ধোংলগে । মজ্জগা লোইননা বিরাট, সাত্যকি, দ্রুপদ, দ্রুতকৈতু,  
চেকিতাননচিৎবা অকনবা ময়্যামগী মোইবুং ধোংলেনা হোনা ধোং-  
লজ্জনা কোরবংশিংগী থম্মোইদা তুচুংবা পোকহনথ্রে ।

অহুদগী অর্জুননা গাণ্ডীব পার্থবন্তুনা শ্রীকৃষ্ণদা হায়রকই,  
“হে কৃষ্ণ ! মাইকৈ অনিমকী তেলোল ময়্যাইদা ঐগী দোলাই অমুক্তা  
ধোজিনবিয়ু । অথোবা কনা কনানা লাজ্জাও অসিদা কোরবকী মীচংদা  
স্বাওবগে অমুক্তা য়েংজগে ।”

অর্জুননা পান্ধা মতুংইয়া শ্রীকৃষ্ণনা হায়রিবা মফমজ্জদা দোলাই  
ধোজিলে । মফম অহুদগী অর্জুননা সবুধো, গুরুদেব, মান্ধা, মচিন-  
মনাওশিং, মচাশিং অমসুং শাগৈ ডাইশিং কয়ানা লামগী শেম  
শারিবহু উরে । মহু উবদা অর্জুনগী থম্মোই অহু থঙহোদনা লুংডাইতবা  
অমা পোকথ্রে ! মহারুা থরাই শোরা হায়রকই, “হে কৃষ্ণ ! কনা  
কনাবুনো ঐথোইনা হাংলগা লৈপাক লোনবা থোরাংলিবসিবো ? মচা  
মশু শাগৈ ডাই লুংডাইহরবগী দমক মীনা নিংথো ওইবা তাম্মরিবনি ;  
অহুগা ঐনা মথোই পুয়মকপু হাংলগা লৈবাক লোনবা হোংনরি ।  
নন্তে প্রভু, ঐহাক অসিগুহা থবক ভোগদবগী মহত্তা উমং স্বামংদা  
অমুক হুয়া চংখিবনা হেয়া পামজরে ।” অসি হায়রুনা গাণ্ডীব  
খাদোজ্জনা লৈথ্রে ।

মহু উবদা শ্রীকৃষ্ণ অরাবা স্বাখলগী ইপাক্তা তাথ্রে । মহাকী  
মথোনা মইদা তোংছনা লাল অসিগী মাইপাকলা জেগরিবা অহুগুহা  
অর্জুন অহুনা মতম অসিদা অমুক মথরাই পিকথপ্রবদি পুয়মক  
অমেদা ওইরে । ময়ম অসিনা শ্রীকৃষ্ণনা অর্জুনদা মথল মথলগী

পাউতাক পিবা হোরকই। পাউতাকশিং অহু 'ক্রীমন্তপবদ্বীতা'  
হায়না জগন্তা ময়ল নাইজবা লাইবিক ওইনা লৈখি।

ক্রীকৃষ্ণী পাউতাকশিং অহু তাবদনী অর্জুনগী মথোনা অমুক  
পোল্লক্কে। লালগী দমকতা শেষ শারক্কে।

তাজা অসিদা খংহোদনা যুধিষ্ঠিরনা রথদঙ্গী কুমথছনা থুংসু  
থুংলাই অমতা স্নাওদনা কোরবকৌ ব্যুহ তম্মা মথন্তা চংলক্কে। মহু  
উবদা মী পুয়মক পুমঙক ওকথ্রে অমসুং মিপাইনরক্কে।

মহুদা ক্রীকৃষ্ণনা ময়ামদা হায়রকই, "ময়াম্মক করিমতা মুৎশা  
বীরগনু। ধর্মরাজনা লাল হোত্রিঙগী মমাংদা ভীষ্ম, জোণনচিংবা  
শুক্রজনশিংবু থুক্রুয়া চংখিবনি। মসিনা ঐথোইগী মজল শোয়দনা  
ওইগদবনি।"

হায়রিবা অহুমক চুমলে। যুধিষ্ঠিরনা কোরব ভেজোল মরন্তা  
চংখিছনা ভীষ্ম, জোণ, কুপ, শল্য ময়াম্মকপু থুক্রুমুরে।

মহু উবদা ভীষ্মনা মথরাই হুংডাইরছনা হায়রকই, "ইবুডো! নংগী  
নরমচং অসি উবদা ঐ ওমঠে লৈতনা পেলে। ঐনা আলীর্বাদ  
ভোরি, লেপ্তমক লাল ওহা ওইজো।"

যুধিষ্ঠিরনা থুয়কই, "ইবুধো! ইবুধোনা লেপ্তরিবা মাইকৈনবু  
মায়খীবা হোনববা? ইবুধোদি অশিববু নিংতম্মা শিজিন্নবিবনি, কনানা  
ইবুধোগী মফমদা মায়পাকপা ওমগদগে?"

হা অসি তাবদা ভীষ্মনা মোমোন তোরছনা যুধিষ্ঠিরদা অমুক  
হায়রকই, "মহুগী দমন্তি করিমতা চিনেজগনু। নহাক তাজা চানা  
ঐনা অমুক্তং উননবা তো। মতম অহুদা ঐহাক নডোন্দা হা পুখা  
জাঙ্কে।" অহুদগী যুধিষ্ঠিরনা জোণ অমসুং কুপনচিংবগী মফমদা

চলেছে। মথোইনা আশীর্বাদ জোরতর হায়রকই— “নহাস্তি ধর্ম  
চেনবনি, অহুগা জীহ্বকনসু নভেং পারলিহনি। করিমতা চিনেবসু  
নহো। শোরদনা মায়পাকনি।”

মল্যনা হায়রকই—“যুধিষ্ঠির, নহো হায়ধিবা ঐ কাওজি।  
অকিবা লৈতনা লাল তো। নহো লেপা উমগনি।”

অহুগী তুংদা যুধিষ্ঠিরনা ময়ামদা ওনশিল্লতনা লাওরকই,  
“মাইটৈক অসোমদা লৈবা কনাগুহনা ঐথোইগী মীচংদা রাওবিনিংবা  
লৈরবদি, ঐগা লোইননা লেংবিরকউ। ঐনা মায়্য তরাম তরায়্য  
ওকচগনি।”

রা অসি তাবদা কোবব ভেজোলদগী হুর্ঘোখনগী মনাও  
যুৎসুনা হায়রকই, “ধর্মরাজ, ঐহাক নংগী মীচংদা রাওজনিংই।”

খুদক অহুমকদা যুধিষ্ঠিরনা মায়্য কুংলিনা হায়রকই, “লাও  
ইনাও ইবুডো। নংতদি মিউজব। ইপাগী অমতা ডাইটরবা ইংনকম  
ওইহনসি।” অসি হায়তনা মহারাজা যুৎসুবু কোন্দুনা হলক্রে।

অহুগী তুংদা ভীষ্মনা অমুক হল্লা মোইবুং ধোংতনা লাল হোনবা  
খুদম পিরক্রে। অহুগা লোইন লোইননা নাকল অনিমকগী মোইবুং  
পেরে, শিজা মশীং নাইদনা ধোংগৎনরক্রে। মাইটৈক অনিমক লাল  
শোল্লবা হোত্রে।

অহানবদা অর্জুননা তেন অনি কাণুনা ভীষ্মগী খুয়াদা খুন্সি।  
ভীষ্মসু তেননা মহাকপু মজল পিনরকই। অহুদগীদি ভীষ্ম অমসুং  
অর্জুনগী তেন্না আতিয়া অসি পুমকুপ কুপত্রে। অকিবগী মশক  
কংলবা লালনি। খুংলাইগী মখোলতনা মালেম অসি পুহনি নিবত্রে।  
ময়াম পুয়মক ডসিদি মহাপ্রলয় ধোল্লবা রাই হায়না চিনেবক্রে।

মাইটেক অনিয়মক মপাঙ্গল মারুবা অথোবা ডাক্তরি। লাল অসিদ্ধা মী  
কয়া শোঙ্কবা, কয়া শিরবা, মলীং থঙবা ওয়া পোং নত্রে।

অশুয়া ভীষ্মগা অর্জুনগা লাল শোঙ্করিউদা মাইটেক অমদা  
ভীষ্মগা হুর্থোধানগা, শল্যাগা যুধিষ্ঠিরগা, বিরাটকা ভগদত্তগা, সাভ্য-  
কিগা কৃতবর্ণ্যাগা অকনবা লাল খেংনরি। তেংগা তেংগা, গদাগা  
গদাগা, ধাংগা ধাংগা অভকপা মতো ওইরি।

কুরুক্ষেত্র লমহাং অহু ইঙেল থাগী ইচাওগুম টীগী ইচাও  
চেলেলে। ভীষ্মার্জুনগী অঙকপা লাল অহু উবদা স্বর্গগী লাইয়াম  
পুন্মক ওক্কা মিৎকুপ্তনা য়েংনত্রে। মথোই লাল কয়া উরবনি, লাল  
কয়া খেংনবনি,—অহুবু হন্দকী অসিগুহা লালদি অমুক্তশু উথিজি।  
ভীষ্ম অর্জুন অনিয়মক চপ মারৈ। অমনা অমবু লাকচবা ওয়দে।

অশুয়া অহানবা হুমিং মস্তদা অকনবা লাল শোঙ্করিউদা অরাবা  
খোদোক অমা খোঙ্কলে। বিরাটকী অনিশুবা মচা উত্তর অহু মতম  
থর মথোনা কবগা নোইননা লাল শোঙ্করম্মগা শল্যাগী মথুতা মথরাই  
ধাত্রে। মতুগী পাও তাবদা উত্তরগী ময়্যাহা খেত হায়বহু ওমথৈ লৈডনা  
শাওখিছনা শল্য তন্না অকিবা ফংনা ফুজিল্লক্রে অমশুং অকিবা ফংনা  
লাল খেংনরছনা শল্য মথরাই থাবা তানা লৈরক্রে; অহুবু খুদক  
অহুমস্তদা ভীষ্ম লাকুনা মহাকপু কনবিররে।

অহানবদা ভীষ্মশু খেতগী মক্ষমদা থরা অরাবা নংখিরম্মি।  
অহুবু ভীষ্মগী মাংদা কয়া কুইনা লেগা ওমগদগে? মমৈথংদা ভীষ্মগী  
মথুতা খেতগী মথাই ধারে।

নোংমস্তদা বিরাটকী মচা অনিয়মক পুয়া শিবহুদা পাণ্ডবনিংগী

ভুংড়াইতবগী ওমথৈ লৈখিজে । জীকুক্ষনা মন্যামকপু নিংখিবা হাইইনা  
থেমজিল্লকই ।

অসুয়া ভোরিঙৈদা হুমিং তালিজক্কে, অহুগী হুমিংকী লাল  
লোইরে ।

ধংনবা হুমিত্তা অমুক লাল হোবগী শিজা থোংলকপদা পাণ্ডব  
মাইকৈগী সেনাপতি ধুষ্টতুম্ননা “ক্ৰোধাক্ৰণ” হায়বা বাহ শেমহুনা  
তেজোল থমথ্ৰে । কোরবকীনা অতোপ্পা মওংগী বাহ অমা শাথ্ৰে ।

লাল হোবে । অহুগী হুমিত্তুম্ন অকিবা ফংবা লানফল্লি । ভীম  
অজ্জুন অনিমক অণ্ডাবগী পান্দমগুম লাল শোরথ্ৰে । মথোইগী  
ভেনগী মৈশাতনা মাইকৈপুয়া মৈগুয়া শাথ্ৰে । মবানিমকী মশাপুয়া  
ঈ মরি মবি শিস্তনবক্কে । অহুবু মহুগী রাখল করিমতা তৌনবা  
লৈখিজে ।

অসোমদা দ্রোণগা ধুষ্টতুম্নগসু অকনবা লাল থেনবি । অনিমক  
অথোবা ভাক্তনি । মিকুপ য়াকাবা য়াদবমথৈ ভেনগা ভেনগা ক্রিক  
ক্রিক ইন্ননা কাপ্পকপদা দৃষ্টতুম্ননা লককতা তৌরবদা দ্রোণগী তেন্না  
পাইশিল্লকুনা লিক্কে অহু ককথ্ৰে । অমা অমুক পায়থংপদা ডাইরি-  
ঙৈদা মহুমসু ককথ্ৰে । অসুয়া ধুষ্টতুম্ননা অহুবা তাতুনা মথহাই  
মাডবদা তাবক্কেদা ধংহোদনা ভীম চেনশিল্লকুনা মহাকী মনাক্তা  
লেগ্নরে অমসুং দ্রোণনা কাপ্পকইবা ভেন পুম্মক গদানা য়েথেকুনা  
দ্রোণ তম্মা ফুজিল্লক্কে । ভীমগী অকিবা ফংবা লানজংদা দ্রোণ অহু  
লেগ্না ওমজ্জতুনা মমাই লৈথ্ৰে । ভীমনা অরেন্না লৈতনা তকশিল্লকুনা  
কলিজ, ভান্ধমান, কেতুমানচিংবা অকনবা কয়্যগী মথহাই লোথ্ৰে ।

মহাকী গদামা অহুগী সুমিতা কলিকগী লাম্বী লিখিঃ অনি চাত্তরেঃ  
অহুগা শগোল, শামু, রথ কয়া ফুগাইছনা মাডহনথ্রে ।

অহুগী সুমিতা অর্জুনগী মচা অচাং ওইরিবা অভিমহুগা  
হুর্ঘোখনগস্থ অকনবা লাল খেনেখি । অভিমহুগা অহুগী সুমিতা  
অশুকী মতিক অঙকপা ফনা লাল তোধি মহুদি, হুর্ঘোখন অহু  
মথস্তা মাইয়োরুনা লেপা ওয়জ্জু ছনা মহাকী তেজোল খোমছনা লান-  
থেনেবদা তাখি । অহু ফাওবদা অভিমহুগা মখোইনা লাকচবা  
ওমখিদে ।

তোরিবা মতো অসি অর্জুননা অখাপদগী উরজুনা মচাগী মতেং  
পাংবা চংলকই । মপামচা তিন্নরবছদা অমুকা হেরা অকিবা লৈতনা  
লাল তোরক্রে । মবানিগী তেরা কোরব মাইকৈ অসি থাংফম খঙজ্জুছনা  
কোইচেন চেরবা হোরক্রে । মনীং নাইদনা মথরাই থানরক্রে । মসি  
উবদা ভীষ্ম, দ্রোণনচিংবা ময়ান্মক্কা পুরা মপা মচাগা লাল পাবা  
চঙক্রে । অহুবু খিংবা ওয়গী পাজল লৈখিজ্জে । হেরা হেরা লাম্বী  
মথরাই ধাবা হোরক্রে । কোরবপুহা ওসি লাল লোইবা তারে হায়না  
মিপাইনরক্রে । মমৈথংদা মখোইপুহা দ্রোণগা স্বাতান্নছনা লাল  
লোইবগী শিজ্জা খোংছনা অহুগী সুমিতা লাল লেপলে । ময়ান্মক  
মাগী মাগী লানশঙদা হরুথ্রে ।

সুমিং অহুগী সুমিদাংদা হুর্ঘোখননা মাইখোং লাংশিন্না ভীষ্মগী  
মফমদা চঙজ্জুনা হায়রকই, “ইবুধো, ইবুধোনা ধরা চোকশিন্না লাল  
জেরিড্রবদি ঐখোই পুহা মাডবা তারে । ওসিগী লাল অহু উবদা ঐহাক  
য়ান্না অকিবা পোকে । পাণ্ডবশিংবু সূতশিবদগী ইবুধোনা কোমখোন্না  
লাল তোবিরবদি ভীষ্ম অর্জুনগী মথুস্তা ঐখোই লিংফম লৈররোই ।”

ভীষ্মনা ধূমকই, “হৃষ্যোদন, নং ঐবু শেরায়না দৌরে। ঐদি  
অহল ওইরবনি, অহুবু ওহা মঠে লাল শোকবা হোংবনি। ভীষ্ম  
অহুবু হায়বনি মপা লৈতবা অধৌবনি, নংনা হেরা ষটলিবহু মড়াই।  
অহুমকপু, নং করিমতা বারুগহু, ঐ হুয়ে ঐনা ওহুমঠে মথোইবু  
লাক্রে।”

হা অসি ভাবনা হৃষ্যোদন অহু থরা ইংথরে।

ধনবা সুমিত্তা ভীষ্মনা ‘গরুড় ব্যুহ’ অমসুং অহুবুনা ‘অর্জুণব্যুহ’  
শাহুনা লাল শোকবা হোথ্রে। ওসিদি ভীষ্মনা অনুকী মডিক অকিবা  
অমসুং অঙকপা ফনা লাল শোকরক্রে - পাণ্ডব মাইকৈ পুহা অর্জুন  
কাণ্ডবা মাণ্ডু থিংবা ওহুগী পাজল লৈরক্রে। ভীষ্মগী ভেরা মগীং  
লাকডমদনা পাণ্ডবকী লাম্বী শিবা হোরক্রে; ফনা করা হোংনহুনসু  
অর্জুননা ডাকপা ওমথিজে। ভীষ্মগী তেন অমমমনা প্রলম্বগী মৈশুম  
অকিবা ফংথ্রে। শ্রীকৃষ্ণ মশামকসু মহু উবদা পুঞ্জিগদা অঙকপা  
পোকথ্রে। অর্জুননা ভীষ্মগী তেন অমা ফাণ্ডবা ককপা ওমশিল্লকবহুদা  
লাল ওমগনি হায়বা রাথলদা নিংবা কায়রক্রে। মহাকী মধৌনা  
মপাজল মঠে অসুম অসুম মাডশিল্লকপশুম তোরক্রে। মহু উবদা  
শ্রীকৃষ্ণ অরাবদা তাথ্রে। লালোং অসিদা মতম থরদং চোম্বরবদি  
ভীষ্মগী মথুতা ওসি পাণ্ডব মাইকৈ তুহা তারে হায়বা উরে। মহাক্রা  
অর্জুনবু হরা হরা থোগংপা হোরকই। অহুবু অর্জুননা মথরাই মড়া  
রাণ্ডবা হোংনদনসু কবিসু পাণ্ডথোকপা ওমথ্রে। মহু উবদা পাণ্ডব  
মাইকৈ পুহা নিংবা কায়রক্রে; কোরব মাইকৈরোমনা হরাণ্ডবনা  
হুঙাইবগী বীনোক হৌনা হৌনা লোক্রে। মহু ভাবনা ভীষ্মসু হেরা  
হেরা মরাই কাথিহুনা লেরা ভৌদনা লাল ভৌরক্রে।

শ্রীকৃষ্ণদি হস্তকী লাল অসিদা খুংলাই পায়রোই হায়না  
হাশকখি । অতুবু পাণ্ডবপু কনবা তারবদি হাশক অতু ডাকপণী মতম  
নংলক্রে । খিন্দনমক রথদগী চোংথতুনা সুদর্শন চক্র পায়তুনা ভীষ্ম  
হাংকে হায়তুনা চেনশিল্লক্রে ।

মতো অতু উবদা ভীষ্মনা খুংলাই খাদোক্তুনা রথদগী কুমথ-  
রক্কা গা মখুং লোমরতুনা হায়রকই, “হে কৃষ্ণ ! চংলকউ, ঐবু হাংলরো  
লাও । নংগী নখুত্তা ইথরাই খাবদি ঐগী ইরাইবক য়ায়া কবনি । ঐগী  
নিংবা পুন্নমক থুংজরে । কুন্সক্কেত্রগী লানফমদা নহাক খুংলাই পায়বোই  
হায়খিবতু ঐগী ইবাইবক কবনা নংবু পায়বদা তাহলে । ঐ হৌজিক  
অপাত্তা কবিমতা অমুক লৈত্রে, নংগী নখুত্তা থরাই খাবগা স্বর্গ তান্না  
চংচথ্রগে ।”

শ্রীকৃষ্ণনা মহাকপু কন্ননবগী দমক খুংলাই পায়খিবতু উবদা  
অজ্জুন অতু ইকাইবগী ডমথৈ লৈখিড্রে । থংহোদনা মাগী মপাঙ্গল  
মথোনা অমুক নোনা হল্লক্রে । মহারুা য়ায়া ফিংনা শ্রীকৃষ্ণগী মনাক  
তান্না চেল্লক্কেতুনা হায়রকই, “ঐহাক লানজবে প্রভু, অমুক্তা তপথবিম্বু ।  
ঐহাক খিন্দনা নিংখিজনা লাল শোল্লজবগে ।”

ভীষ্মগী মফমদা ইকাইবা ফংতুনা ভৌকম খঙদনা লৈবিঙৈ অতুদা  
অজ্জুননা খাল্লাবা তাহুনা শ্রীকৃষ্ণনা অমুক হল্লক্কেতুনা বথকী শগোল  
চুপ্পি পায়ররে ।

হস্তকি অজ্জুনগী মথোনা অতু শরুক অনি হেনগৎলক্রে । মহাকী  
গাণ্ডীবদগী পাইখোবকপা লাইনা পিনবা তেন খুজোক খুজোকা মিৎন  
কুপ্পগী মল্লুদা কোরব তেজোল অতু মশীং নাইদনা মথরাই খানরক্রে ।  
মহাকী অঙকপা ফংলবা লান্দা হৈশিংবতুনা, মথক্কেতুনা চামগী পাংথক



ওইখিহুনা কোরবপুহা অরাবা ইপাক্তা তানরক্লে । মহু উবদা ভীম, জোণ, কুপ, শল্য, বাহুলীকনচিৎবা পুন্নমকসু পুন্নডক ডকথ্রে । মথোই মন্নাম চংহুনা অর্জুনগা লাল পাবা হোরক্লে । অহুবু মথোইহুনা হোৎনবা পুহা অরেন্দদা তাথ্রে । অর্জুনগী মমাংদা কনাসু লেগ্না উন্নরক্লে । পুন্নমক মথরাই হিংননবা অকং অকংবা মাইকৈদা চেনথ্রে । অশুম তৌনা তৌনা মুমিং অহুগী লাল লোইথ্রে । মন্নামক মাগী মাগী মকমদা চংহুনা পোখানথ্রে ।

থংনবা মুমিত্তা নোং হেক ঙানবগা অকনবা লাল অমুক হৌরে । কয়া কয়া হাৎনরে, থিন্নরে ; মাইকৈ অমনা স্বাবনা কোইচেন চেন্নরি, মাইকৈ অমনা হরাওবনা স্বা স্বা নোল্লি । ওসিদি ভীমনা অকিবা কংনা লাল শোক্লে হোরক্লে । মপাঙ্গল কনবগা লোইননা চাও শাংলবা মশা অহুনা চাওরবা গদা অহু পায়হুনা যমগী মতোগুন্না মাইকৈ অমদগী কোরব তেঙ্গোল তুলা হাৎপা হোরক্লে । মশীং লাকডমজ্জবা শামু, শগোল, রথ মহাকী গদানা ফুগাইহুনা মাঙলক্লে । হুর্ঘোধাননা মাযু থিংননবা হোংচিল্লকই । অহুবু করিসু ভোবা ওমজ্জহুনা মহাক লানশঙ তান্না চেনপ্রগা মনাও তরাগা মরিথকপু ভীমগা লাল পারুনবা থারক্লে । ভীম্না হুর্ঘোধানগী মনাও অশুক য়ান্না অমুক্তদা থেংনবা কংবহুদা হরাওবগী ওমঠে লৈখিজ্লে । মহাক্সা অমমম ওইনা গদানা ধোমহুনা মথোই তরৎথক যমগী মকমদা থাথ্রবা মতমহুদা অঠে লেমহৌরিবা তরৎ অহু মন্নামগী লৈপাক কনববুদি মথরাই হিংহোবনা কান্নবতাই থন্দুনা মমাই লৈহুনা কয়া চেনথ্রে ।

মুমিংচুগ্না লেগ্ননা লাল ভৌরকপহুদা ভীম অহু মুমিং তারমদাই যৌরকপদা মশা চোকথরক্লে । মহু উবদা তাজ্জা চারে হান্নহুনা

ভগদত্তনা ভীমগা খেঁনবা চলক্রে । ভীম অহু ভগদত্তনা খেঁনবা ধরা  
 দ্বারপ খোক্রে । অহুবু খেঁনোদনা ঘটোৎকচনা হিংচাবা লান্নী মপৈ  
 অমা পুরজুন। ভীমগী মতেং পাংলবে । হন্বক্তি ভগদত্ত অদ্বাবদা  
 ভারে । ঘটোৎকচনী মান্নানী লান্না মহাক শোইদনা মথরাই মাডবদা  
 অরক্রে । মহু উবদা ভীমগা রাগ্না থুনা হুমিং অহুগী লাল লোইবনী  
 খুদম পিছন্দুনা ভগদত্তগী মথরাই কনথ্রে ।

মতুগী হুমিতা পাণ্ডবশিংনা “শোন ব্যাহ” অহুগা কৌরবশিংনা  
 “মকরব্যাহ” শাহুনা লাল হোরে । ওসিদি দ্রুপদগী মচা শিখণ্ডীনা  
 ভীমগা লানবাবা চলক্রে । শিখণ্ডীনা অতং অথম লৈতনা ভেন  
 কামকই, অহুবু ভীমদি শিখণ্ডীগী মশাদা খুংলাই ধারোই হায়না  
 দ্বাশকধিবনা খুংলাই খাদোজুন। তুমিনা কমতুনা লৈথ্রে । মশাপুহু  
 শিখণ্ডীগী ভেন্না লৈতেংলক্রে । তৌরিবা মতো অসি অথাপ্পদগী দ্রোণনা  
 উরজুন। ভীমগী মনাক ভান্না চলক্রে । মহু উবদা শিখণ্ডী পাখংথ্রে ।  
 দ্রোণগী তেন্না অমুক অনিরক্তং মশাদা থাবদা অমুক লেন্নহা তৌদনা  
 মমাই লৈছনা চেনথ্রে ।

অহুদগী দ্রোণগা সাত্যকিগা অকনবা লাল খেঁনবক্রে । ওহাক  
 খেঁনরবা তুংদা সাত্যকি দ্রোণগী মাংদা লেন্না উল্লক্রে । মতম অহুদা  
 ভীম, অভিন্নহু অমসুং দ্রোণদীগী মচা মডা ( প্রতিবিদ্যা, সুভসোম,  
 ঐকতকর্মা, শতানিক অমসুং ঐতসেন ) চলজুন। সাত্যকীগী মতেং  
 পাংলবে । অসোমদনা ভীম অমসুং শল্যনা দ্রোণগী মতেং পাংলবে ।  
 অসুগ্না মাইকৈ অনিছ অমুক অকনবা লাল খেঁনরে । তেন্নোল মশীং  
 নাইদনা শিরক্রে । অমরোমদনা তুরিপ্রবান। ওসি অকিবা ফংলবা  
 লাল ভৌছনা নোংমতদা সাত্যকীগী মচা ডরা পুরপ হাংথ্রে ।

পাণ্ড অসি হেক ভাবনা অর্জুননা শাওনবধিহুনা প্রলয়গী  
মজৌশুম কোরব ভেলোল হাংলক্রে । মহাকী ভেনগী মচিনা মিত্ব  
কুঙ্গগী মছদো কোরব লান্গী লিখিং কুনমঙা মথরাই থাথ্রে ।

অতুগী থেনবা হুমিত্তসু মাঙন-মুংনবগী খৌদোক অতু অমুক  
হোরে । হুমিত্তসিদি ভীমগা বৃষ্টহায়গা পুরা কোরবকী মথরা কুজি-  
লক্রে । অকনবা অনিসিগী মমাংদা কোরব ভেলোল খাডবা ওমশিল্লভরে ।  
মাইকৈ অমরোমদনা ভীম্বনচিংবা অথোবা ধরনা অর্জুনগা লানবা  
পারি । ভীম্ব থিংবিনবা কনাসু লৈত্রে । মহাকী থেননবা হুশাসননচিংবা  
হুখোশনগী মনাও তরা হুমদোই নাপল জোনা চলকই—অতুবু ভীমগী  
গদা উবদা কনাসু ধোনা কনা মনাক নকপা ওমদহুনা অখাঙ্গদগী  
অতুম্বক চেনত্রে । ভীমদি মথোই অমত্তসু গদানা থোমগাইবা  
ফংহোজে হায়তনা থোইদৌ ওহোকা শাওগংহোরে । অম্বুয়া অতুগী  
হুমিত্তসু লাল লোইত্রে । কোরব লান্গীগী অশিবা মথানা কুরক্রে  
অতু চিংমুক রাংনা পৈত্রে ।

মতুংগী হুমিত্তা পাণ্ডবশিংনা চক্রবাহ' অতুগা কোরবকীনা  
'মগুপবাহ' শাচুনা লাল হোরে । ওহাক লৈবগা শল্যনা নকুল, সহদেববু  
অকিবা ফংনা লানবারক্রে । শল্যদি মথোইগী মাম্বনি, অতুবু লানকম-  
দি য়েরুবা মাইকৈদা রাওখুবাদি মচানা মপা হাংপা ফাওবা দোব  
লৈনদে । মাম্বাকশিংগী লালদা হৈ-শিংবা অতু উবদা শল্যনা মথরাই  
কুঙাইনা লাল জৌরি । অতুবু থংহোদনা সহদেবগী ভেন অম্বনা  
পান্দুনা বান্ধত্রে । মতোহু উবদা সারথি অতুনা দোলাই মমাই লৈতুনা  
শল্য পুতুনা চেনত্রে ।

অর্জুনগী মচা ইরাবাথসু ওসি অকিবা ফংনা লাল জৌতুনা

ମହାଶୟକପୁ ଓକହନ୍ତି । ଅହୁବିଲ୍ଲନଚିତ୍ତେବା ଅକ୍ଷାଓବା ଅର୍ଥୋବା କରା ମହାକ୍ତୀ  
ମକମଦା ମାୟଦୀବା କଂସ୍ତେ । କୌବବକୀ ଲାନ୍ତୀ କରା ମହାକ୍ତୀ ମଧୁକ୍ତା ମଥରାହି  
ଧାନ୍ତେ । ମହାକପୁ ସିତେବା ହୋତ୍ତବଦା କୌରବ ଅନ୍ତାବା ଅମା ଓହିରେ । ମତମ  
ଅଜିଦା ଜ୍ଞୋନା ଧୂତ୍ତୋଦନା ବିରାଟକୀ ମଟା ଧନ୍ୟବୁ ହାତୁନା ଲାନ୍ତୀ ମନ୍ତାନ୍ତ  
ଅମୁକ ଅନୌବା ଧୌନା ପୋକହନଧି । ଅହୁଗୀ ହୁମିତ୍ତା ମାତ୍ତାକିନା ହିଂଟାବା  
ଅଲମ୍ବଧରବୁ ହାତୁନା ମହାକ୍ତା ଓତ୍ତନେବଦ୍ଧ କୋକହନଧି । ହୁମିତ୍ତ ଅହୁଦା ଭୀଷ୍ମ,  
ଜ୍ଞୋନ ଅମନ୍ତୁତ୍ତ ଅର୍ଜୁନଗୀ ତେଜା ମାହିକେ ଅନିମକ୍ତୀ ଲାନ୍ତୀ କରା କରା  
ମଥରାହି ଧାନ୍ତି, ମହୁ ମନ୍ତୀତ୍ତ ଲାକପା ଓହା ନନ୍ତେ ।

ମହୁଗୀ ନୋଂଡାନବଦା ବୁଝ ଅମୁକ୍ତ ଶେଷ୍ଠରଗା ନାକଲ ଅନିମକ୍ତ ଲାଲ  
ହୌରେ । ମତମ ଅମୁକ୍ତ କୁହିବସି ଭୀଷ୍ମଗା ଅର୍ଜୁନଗା ଲାଲ ପାବନ୍ତି । ଅହୁବୁ  
ଓସିଦି ଭୀଷ୍ମା ଭୀଷ୍ମବୁ ଲାଲ ପାବା ଚୋଂସୋବନ୍ତେ । ଭୀଷ୍ମନା କନା କରା  
ହୋତ୍ତବଦ୍ଧନା ଭୀଷ୍ମଗୀ ମକମଦା କା ହେନଜିନବା ଇଡମ ଓମନ୍ତେ । ହୃଷ୍ୟୋଧନନା  
ମଜିନ ମନାଓଶିଂଗା ଲୋହିନନା ଭୀଷ୍ମଗୀ ମତେଂ ପାଂବା ଲାନ୍ତରି । ମତମ  
ଅହୁଦା ଭୀଷ୍ମନା ଲୋଶିଂ ତୋହୁନା ଭୀଷ୍ମଗୀ ମାରଦୀ ଅହୁ ମଓକ କକନ୍ତେ ।  
ମହୁଦାଦି ଭୀଷ୍ମଗୀ ରଥ ଚିଂଗିବା ଧମୋଲଶିଂ ଅହୁ ଲାନକ୍ତମ ମୟାହିଦା ମାହିକେ  
ଧଳାହି ଧନ୍ତନା କୋହିତେନ ଚେନବା ହୋରନ୍ତେ । ମତୋ ଅହୁ ଉବଦା ହୃଷ୍ୟୋଧନଗୀ  
ମନାଓ ନିପାଲ ଧନ୍ତା ଭୀଷ୍ମବୁ ଲାଲ ପାବା ଚେନଶିଳ୍ପନ୍ତେ । ମଥୋହିବୁ ଉବଦା  
ଭୀଷ୍ମଗୀ ହୁଂଡାହିବା ମପାଲ ନାହିନ୍ତେ । ଅମମମ ଓହିନା ମଥୋହି ନିପାଲହ  
ମଥରାହି ଲୋତ୍ତେ । ମନ୍ତାଂସକ୍ତଦା ମନାଓଶିଂ ଲିବା ଉବଦା ହୃଷ୍ୟୋଧନ ଶ୍ରାବଗୀ  
ପନ୍ଦୋଲ ଲୋମନ୍ତେ ।

ଅସୋମଦା ଇରାବାଗନା ଅଓକପା କନ୍ତା ଲାଲ ତୋହୁନା ଧକୁନିଗୀ  
ମନାଓ ଓକ୍ତକ ହାତ୍ତେ । ଅହୁବୁ ମମେଥନ୍ତଦାଦି କୌରବ ମାହିକେଗୀ ଆର୍ଯ୍ୟାଧୁକ୍ତ  
କୌବା ମାୟା ହୈରବା ହିଂଟାବା ଅମଗୀ ମଧୁକ୍ତା ମହାକନ୍ତ ମଥରାହି ଧାନ୍ତେ ।

অৰ্জুনিদি মত্তম অহুদা মাইটৈক অমদা লাল কলা পোরুনি । মচা  
জিবনী পাও ব্রহ্মক ভাবা কংদে ।

হুমিং তারমদাইনা ভীমনা অমুক অকনবা লাল হোরক্লে । ভীম,  
ক্লেণ, কুল, লল্য অমসুং ভগদত্ত মধোই কনামতনসু মহাকপু থিংবা  
ভমজে । অহুদী হুমিত্তা মহাক্কা হুর্যোধনগী মনাও মাপলথক অমসু  
পদানা ধোমত্না হাংলে । হুমিং তাথ্রে, অহুবু লাল লেপ্পা তৌজে ।  
মাইটৈক অনিমক অড়াওবগী পান্দমগুগুথ্রে । অহিং খেংজিল্লবদা  
পোখাবগী শিলা খোংলক্তুনা ময়ামক লানশঙদা চংতুনা পোখানথ্রে ।

ওসিদি হুর্যোধন, কর্ণ অমসুং শকুনিগী মুংডাইতবা থম খেংথ্রে ।  
মধোই অহম রা তাররক্লে ।

কর্ণনা হুর্যোধনদা হায়রকই, “চিন্দা ফনা হায়ত্নসু ভীমগী  
হৌজিক মমাংটঙগুলা মপাজল মধোনা লৈত্রে । মত্ লৈরবদবু মহারাজগী  
ননাওশিং অমুক লায়না মথরাই মাঙগত্ৰা ? মহাক পোখাহল্লো, ঐহাক  
নোংমত্তা পাণ্ডবশিংগী নাপল অসি মাঙহনগে ।”

রা অসিদা শকুনিসু য়ারে ।

অহুদগীদি অহিং অহু হুর্যোধনা ভীমগী লানশঙদা চতুনা পুক্রিং  
খোইশাওনবগা লোইননা হায়রকই, “ইবুধো, ভীম অজ্জু'নগী মখুত্তা  
পুল্লমক মাঙশিল্লক্লে । ইবুধোদি হৌজিক অহল মত্তম ওইশিল্লক্লে ।—  
মসি থিংবা করিগুত্ৰা ওষিরোইদবা লৈরবদি তাকপিরো—কর্ণবু  
সেনাপতি হাপুনা মথোইবু মতিক চাবা থবক তৌহল্লগে ।”

অমুক অহল ওইরবা মত্তমসিদা মাগী দমক্তা হায়ত্না অরেক্কা  
লৈস্তনা লাল শোরুরিবা, অহুগুত্ৰা হুর্যোধন অহুগী মচিন্দগী রাডাং  
অসি তাবদা ভীমগী থাম্মাইত্ মুংডাইতবা শাওনিংবনা পিক থনথ্রে ।

কন্য কুইনা তুমিরা লৈকববগী মতুংদা মথোল নিফা হায়রকই,  
 “তুর্ঘ্যোধন, ওসি নংগী রা অসি ভাবদা ঐহাক হায়রকম খঙদনা  
 ইকাইরে। রা অসি নংনা ঐঙোন্না হায়জিঙেগী মমাংদা অম্বুস্তদদি  
 খঙবনা চুহনি। কর্ণগী নাপল হাভাংদা ঐবু নংনা করিসু ওইদনা  
 উথ্রে। মহাকী মথোনা, মপাজল, মইহ মশিংপুয়া নহাক মমাংঙেদা  
 গজ্জব্বগী লানকমদা, বিবাট্টা মণ খোমঙেদা, হুয়া হুয়া উত্তবনি। করে,  
 মসি পুন্নমকসি ভোক্তসি। হোজিক ঐহাক সেনাপতিগী খুভম অসি  
 হিংলিঙেসিদা খাদোক্তুনা জগৎপুহগী মাংদা চোপ্পা নংবদি কয়া  
 পামড্রে। অতুনা ঐ ওসি রাশক্লিবসিনি, হয়েংগী জুমিত্তা লাল লোইবা  
 নত্রগা ঐগী থরাই খাখিবা, অনি অসিগী মবক্তা অমা শোয়দনা  
 খোক্তগনি।” অসি হায়বগা ভীষ্ম অহু মমাই লুকখতুনা তুমিরা অমুক  
 লৈথ্রে। তুর্ঘ্যোধনি রা অসি ভাবদা হরাওবগী ওমথৈ লৈততুনা পুক্রিং  
 মকা লান্না মাগী লানশঙদা হনথ্রে।

ভীষ্মগী রা অসি অহিং অতুদা অরোনবা পাও লৌবা মীগী  
 মচিন্দগী পাণ্ডব লানশঙদা য়োথ্রে। পাও অসি ভাবদা পাণ্ডব মচিন  
 মনাও পুয়া রাখলগী ইপাক্তা তাথ্রে। ভীষ্মগী রাশক্লি, কিরোইদবা  
 কনা লৈ? পুন্নমক দাবনা চিনবাল মথক মথা কংনথ্রে। অন্তুয়া রান্না  
 কুইনা খনকম খঙদনা তুমিরা লৈনরক্কা তুংদা ত্রীকৃষ্ণনা পাণ্ডব মডামক  
 মনাক্তা কোশিন্দুনা রান্না চিক্কা হয়েংগী লানকমগী দমক্তা লাক্সোং  
 তাকথ্রে। ত্রীকৃষ্ণগী রা অসিদা ময়্যাম পুন্নমক য়ানরে।

৭ অহিং অহু হোথ্রে, নোংঙাক্সে। মতুগা লোইননা লালসু  
 থিন্দনা হোরে। ওসিদি ভীষ্ম হোবদগী হোনা অকিবা কনো  
 লাল শোক্তবা হোরক্সে। অত্তং অথম লৈতনা তেদা নোং চুবঙম

কাপ্তানে । মহাকী দোলাইনা খৌজিল খৌজিল বা মাইকৈলা পাণ্ডব  
লাগী অপুখা বা বা কায়কুন চেররকে । মশীং লাকডমজবা রথী,  
মহারথী, খোভমী, লাগী, শগোল, শামু, রথ মাঙশিলকে । মতো অহু  
উবদা অর্জুন লাইয়াম পুন্নমক ওসি লাল লোইবা তারে হায়না চিং-  
রকে । ভীম অর্জুন কনামতসু ভীমগা লাল পাবা চোংখোরকে ।  
ভীমগা পাবিনিংঙাই কনাসু লৈত্রে । অনুয়া অথিবা মাদনা হাং-  
চিল্লকবদা মমৈখংদা শিখণ্ডীনা ভীমগী মাংদা দোলাই খৌজিলকে ।  
মহাকী ভীম তলা তেন খুবাং খুবাং কাপশিলকে । ভীমদি শিখণ্ডীগী  
মকমদা খুংলাই পায়বোই রাশকখিবিনা মহাকী তেন অমতা থিংয়ে,  
তেন পুখা মহাকী মশাদা খাববে । খোর-খোববা তেলা পানশিল্লকবদা  
ভীম খাঙবদা রাবকে, মশা চোকথবকে । মসি মৌববা ফাওবদা জোণ  
কপনচিংবা কোববকী অথোবা অমতসু ভীমবু কনবা চংলক্তরে ।  
ক্রীকুমগী লোশিংনা ওসি ভীম অর্জুননা মাইকৈ অমরোমদা অশুকী  
মতিক কমা লাল শোরকবকথে মত্দি—কোরবকী অকনবা অমতা  
মমাই লৈধোবকপা ওলখিত্রে ।

অর্জুনগী গাণ্ডীবদগী কাপথোরকপা তেন খুদিংকতা ওসিদি  
মৈ কোবা লাই তোংবগুম তোত্রে । কোবব পুখা চাকথেজুনা উং  
ওইখিগদবগী মতো ওইত্রে । মতো অসি উবদা হুর্যোধান অহু মথরাই  
রাশিলকে । মহাকী খিন্দনা ভীমগী মনাক তলা চেল্লকুন হায়বকই,  
“ইবুধো ! তোবিরিবসিবু করিনো ? লাল নিংখিনা অমুক্তা তোবিসু ।  
অসোমদা অর্জুননা ঐখোইপুখা তুমহনগদবগী খোরাং তোরকে । অনুম  
তোরবদি ঐখোই কদাইদগী খাঙবা ওলগদগে ?”

শিখণ্ডীগী তেলা তুখোং মৈনা পানশিল্লকন। অরাবা ওইরিঙেদা

দ্রুপদ্যোদ্ধনগী অসিগুহা রাডাং অমুকা তাবদা ভীষ্ম শাওবনা মৈ হৌরক্কে ।  
দ্রুপদ্যোদ্ধনা থানা য়েংলতুনা হায়রকই, “দ্রুপদ্যোদ্ধন, ঐনা উসিপা থানা  
ভুমিং তরানি অসি থরাই খুবাক্তা হাপুনা লাল শোক্কেবদা ভুমিং থুমিংগী  
রামজবদা পাওব লান্গী লিশিং তরা তরা হাংলক্কে । ঐগী হন্দকী লাল  
অসিদি অর্গগী লাইরাম ফাওবা ওক্কেরিবনি । অহুবু নংনদি ঐবু কোম-  
খোক্তা লাল ভৌরে হায়রি । ফরে, নং চংলো, ওসিদি ঐগী পুলিগী  
অরোইবা লানফম ওইরগদবনি ।”

অহুদগী ভীষ্মনা অমুক অডকপা ফংনা লাল ভৌবা হৌরক্কে ।  
মহাকী অকিবা ফংলবা খুংলাই কয়ানা ভুমিং অহুদা পাওব মাইকৈগী  
রথী চাতরেং, শামু লিশিংমঙা, শগোল লিশিং তরা অমলুং খোক্তমী  
লিশিং তরামরি হাংলে ।

মহাক্কা হন্দক শোক্কেরিবা লানফম অসি অরোইবমক্কে হান্ধবা  
য়াই । শিখণ্ডীনা লেপ্পা লৈতনা কাপশিল্লকপা তেপ্পা থাবদা মশা পুন্ডা  
খোইদিং মথাই অমা ফাওবা অহাংবা লৈরক্কে । অহুবু মহাক্কা শিখণ্ডীদা  
মিৎচিনা ফাওবা য়েংলুবা ভৌদে । অডকপা ফংলবা মাগী অথাং  
কনবনি ।

মতম অহুদা যুধিষ্ঠিরবু উত্থনা ভীষ্মনা হায়রকই, “ইবুভো যুধিষ্ঠির,  
ঐবু অমুক ব্রাহ্মগম্ভ । ঐ থাওবা ওল্লক্কে । থিন্দনা অর্জুন কোরক্কে  
ঐবু হাংলতুনা অইংবা ওইহল্লো ।”

রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠির রাধিবনা মমিত্তা পিগী ইরা চেপ্পতুনা  
তুলিগা মকম অহুদগী চংগ্রে ।

অহুগী মতুংদদি অকিবা ফংলবা লাল্লোং অমদা ভাংগ্রে । হন্দকি  
শিখণ্ডীবু মাংদা থল্লগা অর্জুননা ভীষ্মবু হাংলবা খৌরাং ভৌরক্কে ।



মহা উবদা কৌরবপুত্রা অরাবনী ধোজেননা নিম্নরক্তে । যোণ, কপ, হুংশাসননচিবা মরান্না অর্জুনবু খিংনবা কলা হোংনৈ, অর্জবু পূন্মক অরেন্দা তাত্রে ।

অসোমদা ভীম, ধুট্ঠ্যন্ন, সাত্যকীনচিবা মরান্না অর্জুনগী মতেং পাংবা চংলক্রে । অকনবা লাল বেংনররে । লানকম অহুদা ভীম নন্তা কনামন্তন্ন লেপ্পা ওয়খিজে ।

মমৈধংদা ভীম অহু অর্জুনগী কল্লাবা তেন মরান্না খাওবা ওম-শিল্লক্রে । ধারকপা ধুদিংগী মশা অহু চোকথরক্রে । মশা পুত্রা তেল্লা পুমখন থনথ্রে । ঈনা অত্তং অথম লৈতনা শিন-ধুংনা চেম্বরক্রে । সন্নুয়া তেনতনা পুময়োম সোন্নহুনা জগন্তা মপা লৈতনা ধৌরবা ভীম অহু অমুক খাওবা ওয়ক্রে হুনা হুমিং ভাগদবা ভাহাক্তং হাংলিউদা রথদগী লৈমাইথক্তা ওয়ক্রে । মহা উবদা মাইকৈ অনিমকী তেজোল পুত্রা অরাবনা স্তবংনথি ।

ভীমগী মশা অহু অমুকী মতিক মরান্না তেল্লা খাত্রে মহুদি, রথদগী তারকপদা মহাকী খেলবা মশা অহু লৈপাক শোকপা ওয়খিজে । তেনতনা শৌহুনা শুভ্রংদা লৈখি ।

মিংন কুল্লগী মনুংদা ভীম তুবগী পাও অসি মাইকৈ পুত্রা নিম্নরক্তে । ধুদক অহুমন্তদা মাইকৈ অনিমকী রথিপিং অমসুং তেজোল পুত্রা ধুংলাই খাদোক্তুনা মকম অহু তান্না চেম্বরক্রে । যুধিষ্ঠিরদি মথরাই অহু হুংগাইখিদবনা অণ্ডাওবগী পান্দম ওইথ্রে ।

ভীমদি মত্তম অহু কাওবা পুন্নিং মকা লান্নি । মহাক্সা মরান্না পূন্মকপু তরান্না তরান্না কোহুনা তল্লা তল্লা হান্নরকই, “মরান্নক ঐগী দমক্তা করিমতা দ্বাবা ভৌরগহু । ঐবু স্বর্গদা মত্তম চারে হান্ননা

নিংলিগলকুবননি । অত্ৰু বুমিৎনা থা মাইকৈদা লৈরিবমঠৈ ঐহাক  
কীভম্ম অসিদা অম্মম্মক লৈখিগনি । মহাক্কা অম্মাং ওল্লব্বা মত্তম্মদা ঐ  
থব্বাই থাগনি । মত্তম্ম অত্ৰুদা ঐগী শিনবা অচাবা মত্তম্মনি ।”

ওহাক লৈরগা মহাক্কা অম্মক্কা হায়রকই, “ঐগী কোক অসি থবা  
উম্মধৰে, করিগ্গহা অম্মত্তং থবা থাংগৎলু ।”

হা অসি তাবদা চুৰ্য্যোধননা কজ্জব্বা রেশমগী মোন অমা  
লৌহম্মুরে । মত্ৰ উবদা ভীষ্মনা মোমোন নোব্বত্ৰুনা হায়রকই, “মোন  
অত্ৰুনা ছৌজিক ঐগী করি কাম্মগদগে ? ঐনা হিগ্গিবা কম্মং অসিগা  
মত্তিক চাবা মোন পান্মি । ইবুঙো অৰ্জ্জুন, নহাক লৈরিঙেদা ঐগী  
মোন স্বাৎকম থোকপ্রা ?”

ভীষ্মগী হা অসিদা অৰ্জ্জুন অত্ৰু রাবনা উম্মঠৈ লৈখিজে । অত্ৰুবু  
ভৌদবদি মাদবনিনা উম্মা চংলত্তুননা মবুধৌবু থুৰুম্মগা মকোক তম্মা  
ভেন অহম্ম কাথুননা মত্তিক চাবা মোন শেমথি ।

অত্ৰুগী তুংদা ভীষ্মগী অকোয়বদা থোং লুনা ভৌহনুনা মত্তিক  
চাবা ওল্লব্বা মী থম্মগা পুম্মমক মাগী মাগী লানশউদা ইম্মথ্বে ।

মত্ৰুগী নোং হেক ভানবগা কুপী নিপা নহা অহল মপৈ মপৈ  
কুক্কেত্ৰদা লাক্কুনা ভীষ্মবু থুৰুম্মথি ।

ভীষ্মনা ইশিং থৌরাংবগী মত্তৌ উৎলকপদা চুৰ্য্যোধন মশামক্কা  
ইংলবা ইশিং পুরত্তুননা ভীষ্মদা লানশিঙৈ । মত্ৰুদা ভীষ্মনা হায়রকই,  
“ইবুঙো, ইশিং অত্ৰুনা ঐহাক থৌরাংবা কোক্কাই । অৰ্জ্জুন, ননা ঐবু  
নিংথিবা ইশিং পিথব্বা তো ।”

অত্তকপনি অৰ্জ্জুনগী মঠৈ ! ভীষ্মগী পুৰিগী হা হেক থত্তবদা  
মহাক্কা পুৰিবী তম্মা ভেন অমা কাগ্গি,—থুদক অত্ৰুমত্তদা লৈম্মদগী

নূরবা ইশিং রুরী অমা কাপখংলজুনা ভীষ্মগী ময়াদা তাঁরৈ । ময়  
ধকপদা ভীষ্মগী ধোরাংবা পূয়া কোকখিহুনা পোখাখি । অহুদগী  
অজুদা মথরাই পেয়া আশীর্বাদ তোখি ।

অহুগী তুংদা হুৰ্যোধানবু কোশিন্দুনা ভীষ্মনা পাউতাক অকবা  
কয়া তাকুনা লাল তোলাবা হায়রকই, অহুবু হুৰ্যোধানা রাবা কোবা  
লৈখিজে ।

ভীষ্মগী মনাক্তা লাক্ষ্মা পুন্নমক অমমম ওইনা চংখবা তুংদা  
কর্ণনা তপ্পা চলজুনা থরাই রানা হায়রকই, “কুরুগী অধোইবা ইবুধো,  
তোলাবা কর্ণনা লঙজখিবা ইরাল পুন্নমক ডাকপিয়ু নিজগে হায়হুনা  
ওসি ইবুধোগী খুয়াদা খুংলোন্ননা মীনাইগুয়া চংজরকি ।”

ময় তাবদা ভীষ্মনা মাবু ডাক-শেঞ্জিবা মৌশিং অহুবু থরা থাপ্পা  
হন্দোকহল্লগা কর্ণবু মনাক্তা কোশিন্দুনা মুংশিনা হায়রকই, “কর্ণ,  
এহাক নারদ অমসুং ব্যাসকী মচিন্দগী খঙলে, নহাক রাধাগী মচা  
নভে, নংবু পোকগীদি কুস্তানি । নহাকপু এহাক থম্মোইলুদদি থাংজৈ-  
শেনেমক মুংশি । অহুবু কতবা মীগা তিন্নহুনা পাণ্ডবশিংবু অঘীবা রা  
ডাংই হায়হুনা এনা নংবু চৈবনি । এনা হায়রিবা পুন্নমক নংগী রাইক-  
নবগী দমস্তানি । এ খঙই, নহাক অসি থাংজৈশেংবা অধোবা, বশ্চচেনবা  
অমসুং দানদা মপা লৈতবা মীনি । ছৌজিক এনা নডোন্দা হায়নিংবদি  
নহাক ননাওশিংগা থংন-চৈনবসি তৌরগস্ত । এনা তুবসিদা লালগী  
অরোইবা কীজং হাইথবা ওইরসমু । অহু ওইরবদি এগী থরাই অসি  
ওজোলা মুংডাইবা অমসুং অইংবা ওইরগনি । এ শিবদসু মুংডাইনা  
শিরগনি ।”

হায়রিবা হাকম অসি কর্ণদি রাখিজে । মহাক্সা হায়রকই,

“পাণ্ডবশিংগা ঐগা খংনবা নত্তে । অহুবু ঐবু লাল ভোকট হান্নবসিবি  
ভাকপিগহু ।”

ভীষ্মনা ওহাক খল্লগা হান্নরকই, “করে, লাল ভোবা ভান্নববি  
অশেংবা কত্রি ওইনা ভো । নপুল্লিং মাংনা অমদি লোনহা লিচংনা  
লাল ভোগহু ।”

হা অসি ভাবদগী কর্ণ মাগী লানখডদা হনথ্রে । ভীষ্ম ভেননী  
কহুদা হুমিংনা অবাং মাইকৈদা লৈরকপা ভাইহুনা লৈথ্রে ।

## দ্বোম পর্ব

ভীষ্মনা তুথবা তুংদা অকনবা কর্ণনা কুলকেত্র লালদা খুংলাই  
পান্নবা হোরে । মসিদা কোরবকী লান্নীপুখা অনোবা থোনা অমুক  
হান্নক্রে ।

কর্ণগা ভান্নহুনা হুযোথননা ভীষ্মগী মথংদা আচার্য্য দ্বোমবু  
কোরবকী অথোইবা সেনাপতি হাপলে । মহুদা দ্বোমনা হান্নরকই,  
“হুযোথন, হন্দকী লাল অসিদা নংনা হান্নবা পুন্নমক ওয়বা ঐহাক  
থরাই খুংলা হাপুনা হোংনগনি । অহুবু ধুট্টহান্নদদি ঐহান্না হাংপা  
ওহগী পাজল লৈতে । মরমদি, মহাক অসি ঐবু হাংনবা পোন্নকপনি ।”

হুযোথননা হান্নরকই, “গুরুদেব ! থোজানবিহুনা যুধিষ্ঠিরবু  
চংনা কাহুনা পিবিহু ; মহুতনি ঐনা পামজবা ।”

দ্বোমনা ওহাক খল্লগা হান্নরকই, “কন্নিগুবা নংনা লোখিং

জোছনা অর্জুনবু মাইকৈ অমরোয়দা পুথোকখিবা ওল্লবা, অহু ওইবদি  
ননা হায়রবি। অহু পাওথোকপা ওমগনি।”

হুৰ্যোখননা হায়রকই, “করে, ঐহাক ওয়া মথৈ অর্জুনবু মফম  
অয়দা পুথোকখিবা হোৎনজরগে। গুরুদেবনা যুধিষ্ঠিরবু কানবা  
হোৎনবিরো।”

ডাংনবিবা রাফম অসি অবোনবা পাও লোবা মীগী মচিন্দগী  
যুধিষ্ঠিব তাবে। মসিদা মহাকী পুক্রিদা অকিবা অমসুং চিংনবা  
পোকে।

মসি উবদা অর্জুননা পুক্রিং ধোগংপা রাইহনা হায়রকই, “মসিদা  
কবিগতা চিংনবিরুগহু। ঐনা হিংলিঙেদা ইয়াসুগী তুবুম অমতং শোয়-  
গদবদি, গুরুদেবদি থস্থিখে ইস্রমরুসু ওল্লোইদবনি।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিব মথরাই হুংডাইবে অমসুং অর্জুনবু থরাই  
পেন্না আশীর্বাদ ভোরে।

নোংডাল্লকপদা দ্রোণনা অঙকপা ব্যাহ অমা শারে। মঙ্গী দেং  
ওইদা কৃপ, কৃতবর্মা, দ্রুশাসননচিংবা অকনবশিং অমসুং মাংলা কর্ণ  
থমলে।

কর্ণনা লানফম অসিদা খুংলাই পায়দা ওসিনা অহানবা হুমিৎনি।  
মাবু উবদা অর্জুন মমিভা ই কাবমথৈ শাওথ্রে। হম্বক কর্ণগী মাপল  
ধুদেকে হায়না মপুক্রিদা চপ হুনা নিংথ্রে।

লাল হোবে। মাইকৈ মবিদা লালগী পুং-খেল বৈয়রু। দ্রোণ  
ওসিদি অনোবা পাকল অমুক ফংবগুমথ্রে, অকনবা নোং হুংখিংকুরা  
পাণ্ডব লান্মীগী মথক্কা লান্দারক্রে। মহাকী ডেবগী ডেব অসিং  
লিশিং থোয়কুনা মৈগী নোং চুবগা পাংথক ওইথ্রে।

দ্রোণগী অকিবা ফংলবা লাল অসি উবদা মাবু থিংনবা ড্রপদ, সাত্যকি, যুধিষ্ঠির, ভীম, অভিমহুয়ানচিংবা ময়াম হোংচিল্লক্রে। অসোমদা কুপ, শল্য, অশ্বখামানচিংবা অখৌবা ময়ামসু দ্রোণবু ভেংবাংবা চংলক্রে।

নাকল অনিমক অকনবা লাল শৌরুরক্রে। লানক্ষম অসিদা ভীমগা অভিমহুয়গা অঙকপা ফংনা লাল ভৌরক্রে। শল্যগা হার্দিক্য-গনা অভিমহুয়বু হাংনবা হোংনরকপদা অভিমহুয়না হার্দিক্যবু মশম পায়তুনা শুশ্রুৎদা উরু উরু লৈতুনা লৈপাক্তা অমুক্তং খাদবদা মরৈ ভমতুনা মথরাই লারিং লারিং তৌথ্রে। ভীমনা গদানা ধাতুনা শল্যসু রাশুতুনা তুথ্রে।

খৌদোক অসি ঈবদা দ্রোণ ডমঠৈ লৈতনা শাওথ্রে। মহাক্সা অকিবা ফংলবা লালগী লাল্লাও লাওরতুনা যুধিষ্ঠিব তল্লা দোলাই চুমজিং খৌজিল্লক্রে। লব্ধীদা বিরাট, ড্রপদ, সাত্যকি, নকুল, সহদেব অমসুং শিখণ্ডীনচিংবা ময়াল্লা মাবু থিংনবা হোংনৈ, অতুবু কনাসু থিংবা ডমড্রে। দোলাই অতু যুধিষ্ঠিরগী মনাক য়ৌশিল্লক্রে। মতো অতু উবদা পাণ্ডবপুত্ৰা অরাবগী খোল্লাও লাওনরক্রে। মতু ভাবদা অজ্জুননা খংহৌদনা হোংচিল্লকুনা দ্রোণগা মাইয়োরুররে।

দ্রোণগা অজ্জুনগা ওহাক অকনবা লাল থেংনরে। মমৈখংদা দ্রোণ অতু অজ্জুনগী তেয়া শাখীনা শৌক্রে। মহাক অতুগী তুমিত্তা লাল অমুক তোবা ওহগী পাক্সল লৈত্রে। ওহাক লৈবগা মুমিংসু তাশিল্লক্রে, লাল লৈলে। যুধিষ্ঠিরবু ফাবা ডমহৌদবা অতুদা দ্রোণগী মথরাইতু মুংগাইতনা লানশঙদা হনথ্রে।

মতম অতুদা অসিগুহা লান্দ্রী মখল অমা লৈরন্নি, মখোই অতুদি

স্নেহবা অতুনা কনা কন্থুনসু আরোইবা লাল ধেনজিমাই মমাই  
লৈররোই হায়তুনা মৈ পায়তুনা দ্বাশকথবা কাংবুনি । লাম্মীশিং অসি  
মমিং ‘সংশপ্তক’ কোই । অসিগুহা লাম্মী অসি তুয্যোখনগী মীচংদা  
স্নায়্য স্নাওরি ।

দ্রোণনা স্নায়্য শুকধনা লৈবত্ উবদা ত্রিগর্ভরাজ সুশর্মানা হায়-  
রকই, “হয়েং অসি ঐখোই সংশপ্তকশিংগা লাল তৌনবা অর্জুনবু  
ধাপ্পা পুথোকথুগে, তাল্লক অতুদা যুধিষ্ঠিরবু কাননবা ভৌবিস্ব ।”

সুশর্মা হায়রিবা অসি মমাংগৈদা বিরাত্রী ষণ থোয়া লাকপদা  
ভীমগী মথুতা মথরাই থাবা তারবদা যুধিষ্ঠিরনা কনবিধিবনি । মহাক  
‘অসি মীগী কন্তনবা খুজিল খৌরাং জেবদা মপা লৈত্রবা মীনি ।

সুশর্মানা হায়বা মতুং ইল্লা থবক ভৌবা ময়াম্মক স্নানরে । ধেনবা  
মুমিত্তা লাল হেক হোবগা সংশপ্তকশিংগা অর্জুনবু লাল ধেননবা  
কোরে । কনাগুহনা লাল শীলেক্লবদা স্নাদবা হায়বসি ক্ষত্রিগীদি ধর্ম  
নভে । মরম অতুনা অর্জুন অত্ মখোইগা লাল ভৌবা চংপা তারে ।  
অত্‌বু মহাক যুধিষ্ঠিরগী থল্লুবদা অরাবা অমা ওইরে । চংলমদাইদা  
মহাক্সা যুধিষ্ঠিরদা হায়রস্মি, “দাদা মহারাজবু ডারুবা ঐনা সত্যজিৎপু  
থনল্লবনি । করিগুহা মতুদা থুদোং চাদবা ষোল্লক্লবদি থিন্দনমক লানকম  
হেস্তা থাদোকপিস্ব ।”

অসি হায়রস্মগা মহাক সংশপ্তকশিংগা লাল ধেনবা চংপ্রে ।  
হেক ধেনবগা অকনবা লাল হোপ্রে । সংশপ্তকশিংগা অর্জুনবু হাং-  
তনা লাল তোকপদি জোরবোই । অত্‌বু মত্‌ থবক্তা হেক পাঙথোকপা  
হায়বসি অরাইবা থবক নভে । অর্জুনগী মথুতা সংশপ্তক মটৈ মটৈ  
মথরাই থাবা হোরক্লে, অত্‌বু লোইবা থায়া লৈখিজ্জে । কাংবু অমা

হাংপগা কাংবু মড়া চোংশিল্লকই, মড়া অহু হাংপগা তরা হেস্তা চোংশিল্লকই। অসিগী মথস্তা নারায়ণী সৈন্তানসু মথোইগী মন্তেং পাংলরে। লান্দী কাংবু অনি অসি থেংনবদা অর্জুন মিকুপ স্নাকাবা স্নাখিজে।

দ্রোণদি ওসি হুংডাইবগী ওমথে লৈত্রে। অর্জুন থাপ্পা চংথ্রে, পাক হেক হল্পকপা ওথগী ফীভমসু নঙে। যুধিষ্ঠিরবু ফানবা খুদোং চপ্ চাবা মত্তমনি। মহাক্সা অন্নমম্ ওইনা সত্যজিৎ, দৃঢ়সেননচিংবা পাণ্ডবকী অকনবশিংবু মথরাই লোছনা যুধিষ্ঠির তরা দোলাই খৌজিল্লক্রে।

খুদোং চারস্তবা ফীভম অহু উবদা যুধিষ্ঠির অহু অর্জুননা হায়রবা মতুইরা থুনা স্নাংনা লানকম থাদোকুনা চংথ্রে। মহাদদি দ্রোণ অহু নিংবা কায়রছনা হল্পক্রে।

অসোমদা তুর্যোধনগা ভীমগসু অকনবা লাল থেংনরি। তুর্যো-ধন অহু ওহাক থেংনরয়গা থাঙবা ওয়ন্তুছনা মমাই লৈছনা চেল্পক্রে। খুদক অহুমস্তদা ভগদত্তনা ঐরাবতমুক চাওরবা মাগী শামু অহু তোংছনা ভীমগা লাল পাবা চংলক্রে। মহাক্সী শামু অসি অডকপনি। ভীম অহু মহাক্সী গদানা শামু কয়া কয়া হাংথ্রবনি, অহুবু ভগদত্তগী শামু অসিদদি করিমতা তৌবা ওমখিজে। শামু অসি থিংবা হোংনবদা ভীমগী অরাবা অমা ওইরে। অহুগী মথস্তা পাণ্ডব লান্দীগী শামু, শগোল, রথ কয়া কয়া শামু অসিনা নৈহলুনা মাঙহল্পক্রে। ভগদত্তসু ইন্দ্রমক্সা মায়না অকনবা অমনি। অনি অসিগী মমাংদা পাণ্ডব লান্দী থাঙবা ওয়ন্তুরে।

অর্জুনদি মত্তম অহুদা শংসপ্তকশিং লাল কয়া থেংনরি। অথান্নদা



পাণ্ডব লাক্ষ্মীন্দ্রী অন্নবা ধোয়্যাও তারকপদা মহাক অমুক ভগবদা  
ওমদ্রুনা ত্রীকৃষ্ণদা দোলাই মমাই ওন্নবা হায়জরক্রে ।

ত্রীকৃষ্ণস্থ খিন্দনা দোলাই মমাই ওন্নুনা লাকপদদি ভগদত্তগী  
অকিবা ফলবা লাল অহ উরক্রে । মদ্রুনা অর্জুননা শাওখিহুনা ভগদত্ত  
তন্না ভেন মশীং নাইদনা কান্নক্রে । অর্জুনগী ভেন অমা অনিনা ধাবদা  
ভগদত্ত অহ শাওরক্রে । মঙোন্না ইন্দ্রমকস্থ খাওবা ওন্নদ্রবা বিষ্ণু-দত্ত  
হায়বা খুংলাই অমা লৈ । মহ মহাক্রা অর্জুন তন্না হরক্রে ।

ত্রীকৃষ্ণনা খুংলাই অহ উবদা অর্জুননা বিংবা ওহা খুংলাই নহে,  
শোয়দনা মথরাই মাওবা তারে হায়বা খঙলে । মহাক্রা খিন্দনমক  
অর্জুনবু কন্নবা খুংলাই অহুগী মমাংদা মথবাক লোংনা রাহুনা লৈরে ।  
অকিবগী মশক ফলবা খুংলাই অহ ত্রীকৃষ্ণগী ধোংলবা ধবাকতা  
থোংবদা মৈখু ওইনা মাওথ্রে ।

খুংলাই অসিগী মপান্না ভগদত্তনা মপান্নল কল্পস্থনি । মহ লৈত্র-  
বদা মহাকপু হাংপদি অন্নবা ধবক নহে । খিন্দনা অর্জুনগী মথুজা  
মহাকী অচোবা শামু অহুগা লোইননা মহাক মথরাই ধাথ্রে ।

অহুগী হুমিত্তস্থ যুধিষ্ঠিববু কাবা ওমদ্রবহুদা দ্রোণনা মথংগী  
হুমিত্তা 'চক্রব্যূহ' হায়বা লুরবা ব্যূহ অমা শাহুনা পাণ্ডব মাইকৈগী  
মহাবতী অমা শোয়দনা হাংকনি হায়না দ্বাশকথ্রে ।

ওসিস্থ লাল হেক হোবগা সংশপ্তকশিংনা অর্জুনবু লাল শীংলহুনা  
মক্স অভোপ্পদা পুথোকথ্রে ।

অসোমদা চক্রব্যূহ শাহুনা দ্রোণনা পাণ্ডব লাক্ষ্মীন্দ্রী মথবাক  
অঙ্কপা কংনা ডকশিল্লকপন। পাণ্ডবকী অখৌবপুহা অন্নাবাক ভাবক্রে ।

মথোইনা উরে—করিলুই পাঠেইনা ব্যাহ মনুংদা চংবা উমজবদি মথোই কনামত্তসু হিংকম লৈজে ।

অতুবু অসিগুই ব্যাহ মনুংদা চংবাগি লোশিংদি পাণ্ডব মাইকৈদা অজুঁন নন্দনা কনাসু খঙবা লৈতে । অজুঁরদি অভিমন্ত্যাদা লোশিং অতু তাক্তি তাকপিথে, অতুবু মহাক্তি হোজিক ওম্বোলা নোরিবা অঙাংনি । মশীং লাকঙমজবদা য়েজবনা কোয়শিল্লাবা অকিবগী মশক ওইরবা ব্যাহ অসিগী মনুংদা মাবু থাজিনবা হায়বসি যুধিষ্ঠিবনদি কল্লা পামদে । অতুবু মহ নত্রবসু পুন্নমক তুলা মাঙবদা তারক্সি । মরম অতুনা যুধিষ্ঠিবনা অঁতে লস্বী লৈজতুনা অভিমন্ত্যাবু কোশিল্লাতুনা হায়বকই, “ইবুঙো অভিমন্ত্য ! নহাক ব্যাহ অসিগী মনুংদা চংবা লোশিং খঙই হায়না ইপা তায় । নহাক্সা মদি থিংজবদি ঐথোইগী লিংকম লৈজে । মসিবু নং করি থল্লিবগে ?”

অভিমন্ত্যনা থল্লকই, “ইপল ইবুঙো, ঐহাক ব্যাহ অসিগী মনুংদা চংবা লস্বীদি খঙই, অতুবু থোক্তরুবা লস্বীদি খঙজদে ।”

রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠির, ভীম, সাত্যকি, দ্রুপদ, ধৃষ্টদ্যুম্ননচিংবা ময়্যাম্বক্সা হায়বকই, “নংনবু ব্যাহ চংবা উম্ববদি ঐথোই পুয়া নংগী নতুং ইন্দুনা চংগনি । অতুদগীদি থোক্তরুবা লস্বী ঐথোইনা হোংনগনি ।”

ময়্যামগী রা অসিদা পিক্সিবা অভিমন্ত্য অতু মথবাই হরাওরতুনা, অমুক থিহুবা তৌদনা ব্যাহ তল্লা বখ থোজিল্লাবা সাবথীদা মাথং পিরক্সে ।

জয়জয়থনা ব্যাহগী থোঙ ডাক্সি । মহাকপু নমখেতুনা অভি-মন্ত্যনা ইরাই লাইনা ব্যাহ মনুংদা চংথে । অতুবু অধাবনি, মাগী মতুং ইনবিগনি হায়থিবা অকনবশিং অতুদি কনামত্তসু ব্যাহ মনুংদা চংবা

উমজে । মহাদেবগী বরনা ওসি জয়দ্রথনা ময়াম্বকপু মারখীবা শিহুনা  
ধিংথ্রে ।

বুহগী থোডদা যুধিষ্ঠিরনচিংবা ময়াম্বক অরাবা স্বাখলদা লুথুনা  
লৈরে । মথোই পুন্মক অভিমহ্যগী খল্লবদা অমুক তপখনা লৈবা  
উমরজ্জে । অঙাং ওইরিবা অভিমহ্যবু য়েকবলিংগী মরস্তা মথস্তা  
থাজিল্লুবসি করিগুহা কঙ-মুংদ থোকবদি, অজ্জুনগী মাংদা মথোইগী  
মমাই করম্মা উংকনি খল্লবদা লৈকম খঙজে । হুয়া হুয়া হোৎনরে,  
অহুবু কনামতা বুহ মমুংদা চংবা উমখিজে ।

অসোমদা বুহ মমুংদা অভিমহ্যনা অঙকপা মথোনাগা লোইননা  
লাল ভোরকঙ, মছ উবদা কোরবগী অথোবা পুহা মুংশা খীবা অমা  
পোরুবজ্জে । জোণ, কর্ণ, কুপ, শল্য, ত্র্যযোধান, ত্র্যশাসননচিংবা কনা-  
মতনসু থোরবা অঙাং অভিমহ্যবু থিংবা উমজে । জোণনা অভিমহ্যগী  
মথোনা উবদা মপাগী মতিক চাবা মচানি হায়না হুয়া হুয়া থাগৎখি ।

কর্ণসু অঙাংগা লাল ভোবদা চেল্লি হায়থিগনি হায়বগী ইকাই-  
বতনা খাঙতুনা লৈরবনি, নজ্রবদি চেনবা য়ানা লৈববনি ।

ত্র্যশাসননা অরৈবা মপাজল পুথোজুনা অভিমহ্য হাৎনবা  
হোৎনরুই ; অহুবু অভিমহ্যগী গদা খুংহাই অমুক্তদা রাহুতুনা তুথ্রে ।  
মাগী সারখীনা দোলাই মমাই লৈতুনা চেল্লমজ্রবদি মথরাই শোয়দনা  
থাবমগদবনি ।

কুপ, অম্বথামা অমসুং ত্র্যযোধানসু উচিন-নাচিল্ল মথরাই হিংথ্রে ।  
অসুয়া মতম খজিত্তংগী মমুংদা কোরব মাইকৈগী রথী লিনিংমাপল,  
শগোল লিনিং অমা, শামু চামাপল অমসুং মলীং লাকঙমজ্রবা লান্নী  
অভিমহ্যগী মথুস্তা মথরাই থাথ্রে ।

মমৈখংদা দুৰ্য্যোধননা ময়ামগা হান্নরকই, “ঐখোইনা কদো-  
নুংদেদু অভিমম্বাবু অচুয়া লান্দা হাংপা ওন্নরোই। ময়াম পূন্না মামী  
মখত্তা লান্দারসি।”

হা অসি হেক ভাবনা দ্রোণ, কর্ণ, কুপ, অশ্বখামা, কৃতবর্ণা  
অমসুং হার্দিক্যানচিৎবা রথী তরুণক অসিনা পূন্না অভিমম্বা তন্না ফুজি-  
ল্লক্রে। অহুবু মখোই তরুণা কনা কন্না হোংনতুনসু অভিমম্বাবু খোঙ-  
কম অমা কাওবা লেংহনবা ওমজে। অঙাং ওইরিবা অভিমম্বাগী তেন্না  
মখোইতুম মশা পূন্না ঈহিং নাহিং শারক্রে। হন্না হন্না লান্নোং কয়া  
পুখোক্তুনা মখোইনা তকশিল্লুবু মায়থীবা ফংবতা থোক্রে।

মমৈখংদা দ্রোণনা হান্নরকই, “অভিমম্বাগী মখত্তা খুংলাই  
য়াওরিবা মখে মাবু মায়থীবা পিবসি - ঐখোই তককতি থসু থমখো  
ঐখোই তরানিখোই চংছনসু শুকডম ওন্নরোই। মাবু হান্না খুংলাই  
য়াওহনথিহুসি—অতুতদা শাবু লাকচবা ওমগনি।”

হা অসি হেক ভাবনা কর্ণনা ভেন অমা কাপুনা অভিমম্বাগী  
লিরুং ককথংলে, মছগা লোইন-লোইননা কৃতবর্ণানা রথগী লগোলনিং  
হাংলে, কুপনা সারথী মঙক ককলে। অসুন্না ময়াম চংছনা তাজা  
অমতদা অন্নাবা পিরবসু অভিমম্বানা নিংহন্নবা লৈতনা ধাং চুলোই  
পায়ছনা রথদগী চোংথছনা ময়ামগা খেংননবা হোংচিল্লক্রে। অহুবু  
অরাবনি, থংহোদনা দ্রোণগী তেন্না ধাংগা চংগোইগসু ককত্রে। অহু-  
মত্তদা অভিমম্বানা চক্র পায়ছনা হোংচিল্লকই, অহুসু পাঙদ্রবা  
ময়ামরা লোনিং জোছনা ককত্রে। অভিমম্বাগী মখত্তা খুংলাই অমতা  
য়াওজে।

অসোমদা ময়ামনা অঙং অধম লৈতনা ভেন কাপল্লিকপনা

অভিমত্যাগী মশা অহু ইগী লোথোং শিহুরকলে । অভিমত্যানা অউত  
পাঐ লৈরক্তু হুনা রথদা গদা অমত্তং য়াওবহু ফিনো লৌহুনা থুহুম  
চেৎনা পান্নরগা স্নেহবা তুয়া হোংচিল্লক্কে । অহানবদা অথ্থামাগা  
থেংনৈ । অভিমত্যাগী মথৌনা উবদা অথ্থামা অহু অমুক পল্লহা  
তৌদনা মমাই ওন্দুনা চেনথ্রে । অহুদগী অভিমত্যানা স্নেং-ওই হাইহুনা  
গদানা ফুজিল্লকপদা রথ কয়া, শায়ু কয়া নৈহংলগা মমৈথংদা তুঃশা-  
সনগী মচাগা থেংনররে । মবানি গদাগী অকনবা লাল শোররে ।  
ফাওরবা অকনবা কয়াগা হুমিংচুপ্পা লেপুনা লাল ভোরক্কা অভিমত্যানি ।  
হৌজিক্তি অঙাং ওইবগী মপাঙ্গল হুহুরক্কে । তুঃশাসনগী মচাগা গদা  
হাইনরকপদা থংহৌদনা চপা মান্ননা অমনা অমবু ফুথনহুনা অনিমক  
ব্রাহ্মমিল্লথ্রে । মশা কেমহুনা লৈববা অভিমত্যানা জ্ঞান তারক্তিঙেগী  
মমাংদা তুঃশাসনগী মচানা হান্না জ্ঞান তারক্তুনা ফিনো হোংচিনথিহুনা  
ব্রাহ্মরিবা অভিমত্যাগী মকোক্তা গদানা অশুকী মতিক শাখীনা ফুরুরে—  
মহুদি.—মত্তম কুইনগী দমক থৌনা ফরবা নৌবিবা অঙাং অহু অহুম্মক  
জ্ঞান মাঙথ্রে ।

মসি উবদা কোরবকী লান্নী পুহা হরাওবনা নোক-থেহুনা  
হুংঙাইবগী পুং-শেল য়ৈরক্কে । অডকপনি, অশুক চুমদবা লাল তৌবদা  
মন্নাম অহু ইকাইবা খজিক্তিসু পোকথিদে । মিন্ণ কুপ্পদা অরাবা পাও  
অসি মাইকৈ শীল্লা শল্লোবক্কে । মহু তাবদা পাণ্ডবশিংগী থম্মোইদা  
শোকথিবা অরাবহু, রাইহনা হায়হুনা চাংতয়া ওয়া নত্রে ।

অজ্জুনদি মত্তম অহুদা অরাপ্পদা সংখপ্তকশিংগা লাল শোররি ।  
পাও অসি মহাক হৌজিক ফাওবা তাবা ফংত্রবসু মথরাইদদি থংহৌদনা  
থংল্লং হুংঙাইভবা অমা পোকথি । মাইকৈ পুহা কত্তবগী থুদম উথি ।

মাসী খন্ডোইছ অশুম শোখরক্রে । মশাপুত্ৰা চোকখরক্রে । মছ উবদা মহাক্সা কক্ষদা হায়রকই, “এহাক পুন্নিং অসি খংহোদনা লাঙলে ঐত্‌ । পাণ্ডবশিংগী করিগুত্‌ কস্তবা খোন্‌মগন্‌ চিংনরে । খিন্দনা দোলাই মমাই লৈবিছনা লানশঙ তান্না পুবিয়ো ।”

রা অসি তাবদা ত্রীকৃষ্ণ দোলাই মমাই লৈরক্রে । লানশঙ মনাক অশুম শৌশিল্লকপদা ময়ান্না ইগুক শুকথনা মাইখোং লাংশিল্ল লৈবত্‌ উবদা অর্জুনগী পুন্নিং অত্‌ অমুক হেন্না লাংডকরক্রে । মহাক্সা তকিং তকিংনা ময়ামদা করি তোরবগে হায়না হংলকই । অত্‌বু কনা-মতস্‌ রা মচেং অমতা ডাংদনা অর্জুনবু চিংনা য়েংত্‌না লৈনথ্রে । মছ উবদা অর্জুননা অমুক হংলকই,—“কৈদোরে ময়াম্বক তুমিন লৈরবদে ? অভিমহ্যদি কদাই ? এহাক মাবুদি উদে ।” অসি হায়না মানা খোঞ্জেল রাংনা হন্ন হন্ন হংঙকই ।

ময়াম অত্‌ ধুমদবদি যাদবনা অভিমহ্য তুবগী পাণ্ড অত্‌ মডোন্দা তমলে । মছ হেক তাবদা অর্জুন মথরাই শোকখিবনা লেন্না অমুক ডমখিজ়ে । ‘হা ইপাগী ইবুডো অভিমহ্য’ হায়না খোঞ্জেল রাংনা লাণ্ড-রম্মগা লৈপাক থস্তা কমথথ্রে । মহাক্সী মমিং অনিদা পিগী ইরা তাতং অথম লৈগুনা চেছরক্রে ।

হন্দক অভিমহ্য তুবদা রাবসি অতৈদি থম্‌ থমখো, পাণ্ডবশিংবু অরাবা পুত্‌দা থেমজিনবতা ওঠরবা ত্রীকৃষ্ণ কাণ্ডবা তপথবা ডমখিদে । মহাক্সী মিংলুদস্‌ পিগী ইরা চেনখি ।

অত্‌ম অত্‌ম ওইছনস্‌ মমৈথংদা অর্জুননা, জয়স্‌থগী মরৌলিংগনা অশুক শাখীরবা খৌদোক অসি খোকখিবনি হায়বা থঙলক্‌বদা, মহাক্সা লাণ্ডবনা মাইকৈ শলাই থঙখিজ়ে অমস্‌ হরং লুমিং তাজিঙেগী

মহাশয় জয়জয় হাংপা ওয়জয়দি মৈগী কুণ্ডা চোখোয়না মথরাই  
ধাগনি হায়না স্বাশকথ্রে ।

খিন্দনয়ক অজ্জুনগী স্বাশক অসি আরোনবা পাও লোবা মীগী  
মচিন্দগী কোরব লানশঙদা য়োথ্রে । মছ তাবদা জয়জয় কিবনা লৈকম  
খঙজে । মহাক্সা তুর্ঘ্যোধনগী মনাক্সা চংলক্সুনা হায়রকই, “মরুপ, ঐবু  
বিদায় পিরে, অথাক্সা লম অমদা চেনথগে । নত্রবদি হয়ে ঐহাক  
অজ্জুনগী মথুতা লিংকম লৈজে ।”

মাগী অকিবা মতো অছ উবদা তুর্ঘ্যোধননা নিংখিবা রাইহনা হুয়া  
হুয়া খেমজিলকই, অছবু মহাক্সী থম্মোইছ অইংবা লৈজে । মতুংদা  
দ্রোণ মশামক্সা হায়রকই, “করিমতা কিরুগমু জয়জয় । ঐ হয়ে অঙকপা  
বুহ অমা শাত্তনা নংবু লোংকনি, মছ থুগাইতুনা অজ্জুননা নংবু থিবা  
মভিক নন্তে । অতুগী মথুতা হয়েদি ঐথোই পুন্নমক চংতুনা নংবু  
ডাকনি ।”

রা অসি তাবদা জয়জয় অছ খরদং তপথরে ।

দ্রোণগী রা অসি খিন্দনা পাণ্ডব লানশঙদমু তারে । ক্রীকৃষ্ণদি  
রা অসি তাবদা স্বাখলগী ইপাক্সা তাথ্রে ।

মথংগী হুমিতা দ্রোণনা ওয়োয়াক্সা ওয়ুবা বুহ অমা শারে । মছ  
মতুংদা ক্রোশ কুনমরি শাংই, মরাক্সা ক্রোশ তরা পাকই । মতুগী  
মতুংদা অমুক ‘সুচী’ কোবা পিরুবা বুহ অমমু শেয়ে । বুহ অসি মীনা  
পাক হেক উবা ফংবা নন্তে । মতুগী মতুংদা কর্ণ, তুর্ঘ্যোধন, কাশ্যোজ,  
কৃতবর্মা অসিনচিংবা অথোবা কন্না জয়জয়গী মাইকৈ মরিদা কোয়-  
শিন্দুনা ডাকহলে । অচোবা বুহগী অকোয়বদমু কন্না কন্না মহারথখিৎ

ধরে। জোণাচার্য্য মশামক্কা ব্যাহগী খোঙ ওরকে। অম্মরা জয়ন্ত  
কল্পবা অঙকপা ফনা শীনথ্রে।

অহুমকপু মচা কায়নবগী মৈনা ওঁওরবা, রাশক চেংলবা অর্জুনবু  
পাক হেক থিংবা হান্নবসি অরায়বা ধরন্তি নন্তে। অশিবা কৌবা  
লাইগুম মহাক ওসিদি অকিবা শকতম লৌথ্রে। মাৰ্ উবদা মী পুন্না  
কিবনা থক থক নিরুথ্রে। মহাক্কা গাণ্ডীবগী লিগ্নি তোঈনা তোঈনা  
শিংলহুনা ব্যাহ তন্না চংশিল্লক্রে। অহানবদা ছংশাসননা শামু মপৈ  
অমা পুরহুনা অর্জুনবু থিংবা চেংলকই, অহুবু মহাক করিস্তু ভৌবা  
গুমদনা মথরাই পুহুনা চেনথ্রে। শামুনিং অহুম্ব তুন্না শিরে।

অহুদগী অর্জুননা ব্যাহগী খোঙ য়োরকে। থিন্দনা গুরুশিষ্য  
অনিগী অকনবা লাল হৌথ্রে। ওসিদি অর্জুননা জোণবু মায়থীবা  
পিনবা হোৎনক্কাহুনা মতম মাওহনবগী খোইনা কান্নবা লৈতে। জোণবু  
ওন্নিবমথৈ থুনা থৈদোজুনা ব্যাহ মম্বুদা চংথিবনা মাগী থবক পাওনবগী  
লম্বীদা য়ান্না থুদোংচাবা হেনগনি। মরম অহুনা মহাক্কা ওহাক লাল  
ভোরম্মগা থৈদোজুনা দোলাই থৌথ্রে। মাৰু মমাই লৈরক্কা জোণনা  
কন্না হোৎনৈ অহুবু পূন্মক অরেশ্বদা তাথ্রে।

অর্জুননা অহানবদা ভোজরাজবু মায়থীবা পিরে। অহুদগী  
কৃতবর্ম্যাবু ভেন্না রাহ্মহল্লম্মগা ঞ্জতাম্বুধকা মাইয়োরররে। মহাকপু  
হাংপদি খোইনা পাক্কল রাথিদে। মরাইবক থীরবা অহু মথন্তগী  
দোষনা মথন্তা মথরাই থাথ্রে। বরুণনা ঞ্জতাম্বুধদা অঙকপা গদা অমা  
পিথি। মহু পিবা মত্তমদা বরুণনা হায়থি, 'লাল য়াওদবা কৰাণ্ডুদা গদা  
অসিনা থাক্করবদি গদা অসিমক্কা মাৰু পায়বহুগী মকোক থোমহুনা ওন্না  
ভৈনবা থৌদোক থোব্বনি।' মসি থঙনা থঙনা ঞ্জতাম্বুধনা অর্জুনবু



গদাছনা ফুগে ভৌরবদা শ্রীকৃষ্ণদা পাগ্নুরে । অহুদগীদি গদা অহুনা  
হাইজিহ্নস্তুনা মকোক ধোমগাইছনা মথরাই অহুস্মক খাথ্রে ।

অহুগী মতুংদা অর্জুননা অকন-অথৌ কয়া খেংনরবা তুংদা স্তুটী  
বাহুগী মাইকৈ তন্না চংশিল্লক্কে । মতু উবদা হুর্ঘোধননা দ্রোণবু ওছোকা  
শাওরে । দ্রোণনা হায়বকই, “অহল ওইরবা ঐনা অর্জুনবু মতুং কোইন  
ইন্দুনা তান্নবদি কদাইদগী ওমগদগে ? অহুগী মজ্জতা ঐহাক নডোন্না  
খুংলাই চংত্রবা কবচ অমা পিগে, নহাক ময়ামগা লোইননা মাঝ  
থিংনবা হোংনো ।”

রা অসি তাবদা হুর্ঘোধন অহু মথরাই সান্না হুংডাইরে । হায়রিবা  
‘সাক্ষম অহুদা সারছনা দ্রোণনা মশা পুষ্ট মস্ত্র শোন্দুনা অমাং অতা  
লৈত্রবা কবচ শেমলে । অহুদগীদি হুর্ঘোধননা নাপলগা লোইননা  
অর্জুনগা লালপাবা লাক্কে । কবচ অহুগী মপান্না মহাক ওসি কনাবুসু  
কিজ়ে ।

দ্রোণগী লৌশিং অসি অর্জুনসু থিন্দনা খঙলে । মহাক্সা অস্মম  
য়েংবদা হুর্ঘোধনগী মশা পুষ্ট কবচনা সোমথ্রবসু মথুং অনিদি চিথরে  
হায়বা উরে । মহুদগীদি মহাক্সা মথুং তন্না তেন মলীং নাইদনা কান্নক্কে ।  
হুর্ঘোধনগী মথুং অনিছ তেনতনা পুময়েম সোম্মক্কে । মমৈথংদা  
খাঙকম খঙঙকত্রুনা মমাই ওন্দুনা চেনথ্রে ।

মহাক্সা চেনথিবা অহু উবদা ময়াম্মক মপুস্মিং হলে । মশাদা  
অমাং অতা লৈত্রবা কবচনা কুপ্তবা মহাস্ত্রনসু অর্জুনগী মাংদা লেপ্পা  
ওমজ্রবদা অঠৈদি করি থোকপা হৌনরবগে ? অহুম ওইনমক কৃপ, কর্ণ,  
শল্য, অশ্বখামানচিংবা মহারথী নিপালখক্তি পুন্নপ পুন্না অর্জুনবু

ସିଂହା ହୋତ୍ସବକହି, ଅହୁବୁ କନାନସୁ ଶୋଡ଼କମ ନାମକାଓବା ହଳହନବା ଓମରେ ।

ଆସୋମଦା ବୁଧିଚ୍ଛିରଗୀ ସାଧନା ଅର୍ଜୁନଗୀ ମତେ ପାନେବା ସାତ୍ୟକିନା ବ୍ୟାଚ୍ଛିନୀ ଶୋଡ଼ନା ଖୁଲରେ । ମତମ ଅହୁଦା ଶ୍ରୋଣଗା ଶୁଠିହାୟଗା ଅକନବା ଲାଲ ଶୋରୁରନ୍ଧି । ସାତ୍ୟକିନା ତାଜ୍ଜା ଅସିନା ଧୈନୋକ୍ତୁନା ବ୍ୟାହଗୀ ମନ୍ତୁନା ଚଳେକ୍ରେ । ମିତ୍ତନ-କୁଶ୍ମଗୀ ମନ୍ତୁନା ଶ୍ରୋଣନା ତୁଦଗୀ ମାବୁସୁ ସିଂହେବା ହୋତ୍ସବ-ରକ୍ରେ । ଅହୁବୁ ସାତ୍ୟକିନା ହୁସିଂକୀ ମମାଂ ଥାନା ରଥ ଧୋହୁନା ଅହୁସ୍ତକ ନାହୋକ୍ତୁନା ଚଳେକ୍ରେ । ମମାଂଦା ହୃଷ୍ୟୋଧନ, ହୃଷ୍ୟାସନ, କୃତବର୍ଦ୍ଧାନଚିଂବା ସେନେବା ପୁଷ୍ପକ ମହାରା ମାୟସୀବା ପିତୁନା ମହାକୌ ଲକ୍ଷ୍ମୀଦା ଅପନବା ଲୈତନା ଡକଶିଲ୍ଲେକ୍ରେ । ଭୋଜ ଅମସୁଂ କହୋଜରାଜସୁ ସାତ୍ୟକିଗୀ ତେନ୍ଦା ଖାଓବା ଓମଦହୁନା ମାହିକୈ ଧଉଦନା ନେନ୍ତେ ।

ମତମ ଅସିମକ୍ତଦା ବୁଧିଚ୍ଛିରଗୀ ସାଧନା ଭୀମସୁ ସାତ୍ୟକିଗୀ ମତେ ପାନେବା ବ୍ୟାହଗୀ ଶୋଡ଼ନା ଖୁଲରେ । ମହାରା ଅହାନବଦା ଶ୍ରୋଣଦା ଶୋଡ଼ ଧାଦୋରୁବା ହାୟଜରକହି । ମହୁଦା ଶ୍ରୋଣନା ସାଜହୁନା ଭୀମା ଗଦାହୁ ଅମୁକ୍ତଂ ଶ୍ରୋଣ ତନ୍ନା ହୁଲକପବୁ, ଅହଲ ଓହିରବା ଶ୍ରୋଣ ଅହୁ ରଥଦଗୀ ଚୋଂଥହୁନା ଜେନବଦା ଥାଧି ।

ତାଜ୍ଜା ଅସିନା ଭୀମନା ବ୍ୟାହ ମନ୍ତୁ ଚଂଧିହୁନା ମାଗୀ ମଧୋ ଭୋବା ହୌରକ୍ରେ । ମାବୁ ସିଂହା ଲାକପା ପୁଷ୍ପକ ମଥହାହି ଓନ୍ନା ମାଓନରେ । ଅମମମ ଓହିନା ହୃଷ୍ୟୋଧନଗୀ ମନାଓ କୁହ୍ମାମାଧୋହିଥକସୁ ଭୀମଗୀ ମଧୁକ୍ତା ମଥହାହି ଧାନ୍ତେ । କୋରବସିନୋ ଜୟଜୟ କରବା ହୋତ୍ସବଦା ଭୀମଗୀ ଗଦାନା ଲିଶିଂ ଲିଶିଂ ଧୋମଗାହିରକ୍ରେ । ଲାନକ୍ୟ ପୁହା ଶ୍ଚିତନା ପୁମଢାଂ ଡାଲେକ୍ରେ । କର୍ଣନା ଭୀମସୁ ସିଂହେବା ହୁମା ହୁମା ହୋତ୍ସବକହି, ଅହୁବୁ ହିତ୍ତତନ୍ତନା ସାୟସୀବା କହେବକା ଡାକ୍ରେ । ମୈମଧନା ଭୀମନା କର୍ଣଗୀ ଶଗୋଲ, ସାରସ୍ବତୀ ଅମସ୍ତୁଂ

লিঙ্গ পুত্রমক উৎ ওইনা মাওহল্লবদ। হুঁহোঁধরা খিননা হুঁহুঁধবু কর্ণ  
মতেং পাংনবা ধারকই। অহুবু মৌরকপণ। ভীমগী মথুতা মথরাই  
অহুমক থাকে। অহুদগী হুঁহুঁধনা কর্ণবু ভেংবাবো চলকই। মাসু  
কুইদনা মথরাই মাঙলে। রথ ঘাওদবা কর্ণনা তাল্লক অসিদা হুঁহুঁধকী  
রথ তোংহুনা চেনথ্রে।

অসুমা চংশিল্লকপনা ভীমগা সাত্যকিগা উনরে। অহুদগী থোইনা  
পংলাপ লাপুনা অর্জুনগী রথ উরকুনা মথোইনা কুমনা কুমনা সিংহনাদ  
লাওবকই, মত্‌ তাবদা কোরব পুহা কিবনা থক থক দিক্করক্রে।

তাল্লক অসিদা থংহোদনা ভুরিঞ্জবানা তকশিল্লকুনা সাত্যকি  
অহু অরাবদা তারে। মতম কুইনা লাল ভৌরকপনা মানী থুংসু  
থুংলাই লোইশিল্লক্রে, মতম অসিদা ভীমসু থরা থাপা লৈথ্রে। মতম  
থরা ভুরিঞ্জবাগা থাংগী লাল ভৌরবা তুংদা সাত্যকি অহু চোকধরক্রে।  
থুংদাংচাবা ফংহুনা ভুবিঞ্জবানা সাত্যকিবু হাংনবা থাং থাঙ্গলক্রে।  
থুদক অহুমকুদা ত্রীকুম্ভনা অর্জুনদা তাকুনা অর্জুননা অথান্দগী  
ধৌরবা তেন অমা কান্নকুনা থাংগা লোইননা ভুরিঞ্জবাগী মথুং অহু  
ককলে। তাল্লা অসিদা সাত্যকিনা চোংশিল্লকুনা ভুরিঞ্জবাগী মঙক  
ককলে ভুবিঞ্জবা মথরাই থাকে।

অসুম জৌবিউদা হুমিং ভাশিল্লকদৌরে। মহু উবদা অর্জুননা  
মানী দ্বাশক ডারুবা জয়জয়থবু কোইথি থিবা হৌরক্রে, অহুবু থিবা কংবা  
লৈখিজ্রে।

থরা চংশিল্লকগা কর্ণ, কুপ, শল্য, অশ্বখামানচিৎবা অকনবা  
পুন্নমক্কা মাবু থিংনবা পুন্নপ শেষ শাহুনা লৈবহু উরে। মহু উবদা

অৰ্জুননা ভূমিৎ তাজ্জিঙৈ মমাংদা জয়জ্জথবু থিবা কংগনি হায়বা  
ধাজ্জন্তে, মাগী নিংবা কায়থ্রে ।

অৰ্জুনগী মতো অহু উবদা শ্রীকৃষ্ণনা থোগৎপা রাইনৈ হায়রকই,  
“য়েংউ অৰ্জুন, হৌজিক্তি লৌশিনো থবক পাংনবা হোংনদবা য়াজ্জৈ ।  
নহাক জয়জ্জথ হাংনবা শেষ শাহুনা লৈয়, ঐহাক মায়ানা ভূমিৎপু  
ঙহাক্তং ধুমজিনগে । মত্হদা মায়াম পূন্নমক ওসিগী লাল লৌইবে  
হায়ত্হনা খুংলাই থাদোন্ধগনি, জয়জ্জথসু অকিবা লৈতনা চোংথোন্ধকনি ।  
মতম অহুদা নংনা মাগী মঙক ককউ । অহুগা মকোক অহু লৈপাক  
তাহন্দনা তেমা লেংত্হনা পুরগা ‘সমস্তপঞ্চক’ কোবা তীৰ্ধদা মাগী মপা  
বৃদ্ধক্ষত্রগী মতহাক্তা ধাদো । নত্ৰবদি নংগী অমাওবা ওইগনি ।”

শ্রীকৃষ্ণনা তাকপা মতুং ইরা অৰ্জুননা শেষ শাহুনা লৈথ্রে ।  
খিন্দনা শ্রীকৃষ্ণগী মায়ানা ভূমিৎ কুপথিত্হনা পৃথিবীপূয়া মমশিল্লক্কে ।  
মহু উবদা কোবব পূয়া ভূমিৎ তাথ্ৰবোই নিংত্হনা লাল লেঙ্গে । মথোইগী  
মথরাইদা ওসি কুংঙাইবগী মপাল নাইজ্জৈ । মথোইনা কিনা থল্লয়া  
অৰ্জুননা ওসি রাশক কায়বগী দমক মৈগী কুণ্ডা চোংথত্হনা মথরাই  
ধাথ্ৰগনি থনবদা, হরাওবনা নোক থেত্হনা পুমনিন নিনথ্রে । ওসাই  
মঠে চেৎনা লোংলুববা জয়জ্জথসু ভূমিৎ তাথ্ৰে থন্দুনা নোন্ধ নোন্ধত্হনা  
মপাল থোন্ধকলে ।

মাবুহেক উবদা শ্রীকৃষ্ণনা অৰ্জুনদা ‘হন্দিক্তি অৰ্জুন’ হায়না  
হায়না ইজিত তোবগা লৌইননা মায়াহু লৌথোক্কে । খুদক্তুমক্তদা  
অৰ্জুনসু তেন অমা কাপুনা জয়জ্জথগী মকোক ককলে অমসুং তেন  
অমনা মকোক অহু লৈপাক তাজ্জিঙৈদা লেংত্হনা পূবগা ‘সমস্তপঞ্চক’  
তীৰ্ধদা লৈবা মপা বৃদ্ধক্ষত্রগী মতহাক্তা ধাদন্ধরে । লাই নিংত্হনা লৈবা

বৃদ্ধকত্রনা মী মকোক অমা মতহাঙ্কাতারকপহুদা ওকখিহুনা লৈপাক্তা  
পোপ খাদরে । খুদক অহুমত্হদা বৃদ্ধকত্রগী মকোকসু কেলে ।

ওক্কাবা ধবক অসিগী মরম অমা লৈ । মত্হম অমদা বৃদ্ধকত্রনা  
ভপস্যা ভৌবদা পোল্লহুনা মহাদেবনা বর অমা পিখি মত্হদি, কনাগুহনা  
জয়ত্রথগী মকোক লৈপাক্তা খাদরবাদি, খাদবা মীহুগী মকোকসু কেববা  
ওইসহ । রা অসি ত্রীকৃষ্ণভদি থঙই । মরম অহুনা মহাক্সা লোখিং  
ভৌহুনা জয়ত্রথগী মপাবুসু মথরাই মাঙনবা শীনবনি । অহু নত্রবাদি  
অহুগী হুমিত্তা অর্জুনগী মকোক শোরদনা কেনগনধনি ।

জয়ত্রথগী মকোক হেক ককপগা ত্রীকৃষ্ণনা হুমিংপু কুপ্হা মায়া  
লাং অহু লোধোকথ্রে । ময়ান্মক আকাশতা হুমিং থোক্ত্হা অহু উবদা  
পুমঙক ওকথ্রে । হন্দকী শাখীরবা থৌদোক অসিদা কোরবকী লুংঙাই-  
তবনী মপাল ন'ইখিজে । দ্রোণদি খুইদগী হেমা শাওথ্রে । মহাক  
অফ-কন্তগী রাখল খাদোক্ত্হনা অকনবা লাল ভোবা হোরক্লে । অহুগী  
হুমিত্তি অহিং অথেবা ফাওবা মৈরা চমথৎনহুনা লাল শোরক্লে ।  
দ্রোণগা অর্জুনগা, সাত্যকিগা কর্ণগা, যুধিষ্ঠিরগা দ্রুপ্যোধনগা,  
অশ্বখামাগা ঘটোৎকচগা, শকুনিগা নকুলগা অকনবা লাল শোরক্লে ।  
ভীমনা মাইকৈ মরি কোইচৎ চত্হুনা মী হাংপা হোরক্লে । দ্রুপ্যোধনগী  
মনাও মাপলবু মানা অহুগী হুমিত্ততা শাখীনা হাংলে । অমরোমদা  
ঘটোৎকচনা মাগী লৈজবা মপাক্সল মরোখিং পুথোক্ত্হনা কোরব তেজাল  
মাঙহলক্লে । মহাক্সি মায়া হৈরবা হিংচাবনি । করিগুহদা চিং ওন,  
করিগুহদা মৈ ওই, অহুগা করিগুহদা নোং-মুংখিং ওইহুনা অঙকপা  
লাল ভোরক্লে । মহাক্সা অমুকসু থংমাঙ হেক মাঙ, অমুক আকাশতা

হেক লৈ, অশুম জেতুনা কনাগী মথোঙ কনাগী মথুং, কনাগী মঙক খুদেস্তুনা কোরব লাম্মী অকিবা ফনা নৈরক্কে ।

ঘটোৎকচগী লাল অসি উবদা ছুৰ্যোধন অহু হুংলা বীরক্কে ।  
 সান্না থল্লাবা মতুংদা মহাক্কা কর্ণদা হায়রকই, “মক্কাপ, ননো ইস্ত্ৰগী  
 মক্কাদগী ফলকপা ‘এক-পুরুষ-ঘাতিনী’ হায়বা খুংলাই অহু শিজিন্নরুনা  
 ঘটোৎকচবু হাংলো ।”

মসি তাবদা কর্ণনা থুল্লকই, “মহুদি ঐহাক অৰ্জুনবু হাংনবা  
 থল্লিবনি । ওসি মহুনা ঘটোৎকচবু হাংনবা শিজিন্নথবদি অৰ্জুনদি  
 করল্লা হাংকনি ?”

ছুৰ্যোধননা হায়রকই, “ওসি শিথবদা করল্লা অৰ্জুনবু হাংলুবা  
 ওমগনি ? ঘটোৎকচগী ওসিগী লাল অসিদা ঐথোই হিংগনি থল্লিবা ?”

রা অসিদা কর্ণ অহু ওহাক থহৈ । ঘটোৎকচনা নৈবদি অশুম  
 অশুম হেনগৎলক্কা । অতৈ লহ্মী খনকম থঙদ্রুনা কর্ণসু ইস্ত্ৰনা  
 পিরকপা খুংলাই অহু ঘটোৎকচগী মক্কাদা শিজিন্নরক্কে ।

অঙকপা খুংলাইনি । খুংলাই অহুনা ঘটোৎকচগী চাওরবা  
 মথবাক অহুগা লৈপাক্কা ফাওনা লেংতুনা, কন-খৌরবা হিংচাবা অহু  
 মিংন কুল্লাদা মথহাই থাথ্ৰে ।

ঘটোৎকচ তুবদা পাণ্ডবপুহা হাবনা হুংবৎনথ্ৰে । অহুবু ত্রীকুঞ্চদি  
 হরাওবনা মাইথোং মকা লাম্মী । মহু উবদা অৰ্জুননা ওক্কা ত্রীকুঞ্চদা  
 হুংকই, “প্রভু, ময়ান্না অসুক বানথ্ৰবা মতমদা প্রভুনা হরাওবা মতো  
 জেববু করিগীনো ?”

ত্রীকুঞ্চনা থুল্লকই, “অৰ্জুন, মতম অসুক কুইনা কর্ণনা চেকশিল্লা  
 থমথ্ৰবা মগুণ লৈরবা খুংলাই অহু ওসি ঘটোৎকচগী মক্কাদা শিজিন্নথ্ৰে ।

হৌজিস্তি নহাকী মরমদা মুংগা বীকম অমুক লৈজে, অতুনা ঐহাক মুংগাইমবনি ।”

অসোমদা কর্ণদি ষটোৎকচ হাৎলবনু মথরাই মুংগাইবা লৈখিজে । নিংবা কাম্ববনা মাইথোং লাংশিল্লছনা মাসী লানশঙদা তুমিরা হন-জিনথে । লাস্মী পুন্নকনু অহিং লোইরমদাইদা পোখানথে ।

মথংগী মুমিত্তা নোং ডান্নম-ডানকাৎজিউনা অকনবা লাল হোরে । জোণদি মুংগাইভবনা ডাওরবনি, কনানা মমাংদা লেপ্পা ডম-গনি । মশীং লাকডমজবা পাণ্ডব লাস্মী মাসী মথুত্তা মথরাই থানরক্কে ।

অকন-অকনবা পাণ্ডবকী রথি কয়ানা জোণবু থিংনবা হোৎনরে, অতুবু কনামত্তনু থিংবা ওমজে । অতুগী মথত্তা লাল হোদগা ইকুই কুইদনা ত্রপদগা বিরাটকা মতম অমতদা মাসী মথুত্তা মথরাই থাথে । পাণ্ডবকী ওসি অরাবগী ওমথে লৈখিজে ।

মপা শিখিবতুদা ধুষ্টতাম্বনা শাওরতুনা, ‘মহাক্সা জোণবু ওসি হাৎত্রবদি মহাক স্বর্গ কংবা ওইত্রসত্ত্ব’ হায়না ব্রাশকথে । হেক ব্রাশকপগা মহাক জোণগী মথত্তা লান্দারক্কে । অতুবু জোণগী মফমদা অরাবা কংবা নত্তনা করিস্তু ভোবা ওমজে ।

মতম অতুদা ত্রীকৃষ্ণনা অর্জুনদা হায়রকই, “নংদি কদৌমুংদা ওক্কেবু হাৎলু য়াররোই । অতুনা অতৈবু হাৎহনবা তাই । অতুবু জোণগী মথুত্তা থুংলাই লৈরিবমথে মাবু মায়থীবা পিবা ওমগদবা লৈন্তে । অতুনা লোশিং অমা তৌতুনা মাবু থুংলাই রাওহনবা তাই ।”

ত্রীকৃষ্ণগী ব্রা অসিদা অর্জুননা ওক্সা স্নেলকই । মতু উবদা ত্রীকৃষ্ণনা অমুক হায়রকই, “জোণদি মচাবু মথরাইদগী হেব্বা মুংশিবা

ব্রীনি । কনাপুত্রা অমনা মডোনা অশ্বখামা শিরে হায়রকই-  
তবদগী মহাক খুংলাই শোয়দনা খাদোকনি ”

রা অসি তাবদা অজুঁন কোকচাওবী কাথ্রে । মহাক্রা হায়রকই,  
“মহুদি মহাপাপকী খবকি ।”

অসোমদা ভীমনা খুদকুমকদা পাণ্ডব মাইটৈগী ‘অশ্বখামা’  
কোবা শামু অমা হাংতোজুনা দ্রোণগী মমাংদা ‘অশ্বখামা শিরে’  
‘অশ্বখামা হাংলে’ হায়না কনা লাওররে ।

রা অহু হেক তাবদা দ্রোণগী খরাইছ থক থক নিকথ্রে । অহুবু  
মহাক খাজবদি ওমদে, মরমদি অশ্বখামাদি অমরনি, মাবু কনানা  
হাংকনি ? অহুমকপু মচাবু লুনা তোজরবা মপাগী খম্মোইনদি লাংতরুবা  
কোক্তে । মহাক্রা অচুখা পাণ্ড খঙননবগী দমক যুধিষ্ঠিরদা হুংলকই,  
“তারিবা রা অসিবু করিনো ধর্ম্মরাজ ! ঐগী ইচা অশ্বখামাবু লৈত্রবা  
অচুয়রা ?”

অসোমদা শ্রীকৃষ্ণনা যুধিষ্ঠিরদা, অশ্বখামা শিরে’ অমুক্তা হায়বিসু  
হায়না হরা হরা তরুরক্রে ।

মতো অসিদা যুধিষ্ঠিরনা তৌফম খঙজুতুনা দ্রোণদা হায়রকই,  
“অশ্বখামা শিরে, মহুদি শামুনি ।”

শ্রীকৃষ্ণনা যুধিষ্ঠিরগী রাইহে ‘অশ্বখামা শিরে’ হায়বা হেক লোই-  
বগা পাণ্ডজাজু কোবা মোইবুং হোনা খোনগজুনা দ্রোণবু ‘মহুদি শামুনি’  
হায়বা মতুংগী রাইহে অসিদি তাহনখিজে ।

দ্রোণনা অচুখতা ডাংলবা যুধিষ্ঠিরগী রা অহু খাজদবা ওমদয়ে ।  
মচাগী দমক রাখিবন। মখুঙগী খুংলাই তাবা খঙখিজে, মকম অহুদা  
অহুমক রাখিথ্রে ।



মতো অসিদা ধৃষ্টহায়না মাসী বাশক ডাকবা চপ চাবা ভাঙ্গানি  
হায়বা উরে। মহাক্সা মিকুপ অমা কাণবা পয়বা ভৌদনা ধুনা স্বাংনা  
জোণ স্তম্বা হোংচিল্লক্কে। মচ্চ উবদা মী পুখা অহাবগী খোজেননা লাও-  
নরক্কে। অর্জুননা বিন্দনা রথদগী চোংখছনা ধৃষ্টজুম্বু থায়বা  
ভায়রক্কে,—অহুবু ওহোকপনি! ধৃষ্টজুম্বনা কনাসী মরা লোবা ভৌদনা  
অর্জুননা থায়া নংজিঙেগী মমাংদা জোণগী মনাক মৌরজুন না কল-  
দগী খৌরবা থাং শতুন জোণগী মজক ককথ্রে।

পাও অসি হেক ভাবদা অশ্বখামাচ্ছ হুংগাইভবনা মমখিছনা,  
লানফম ভায়া তফিং তফিং চেল্লক্কা, পাণ্ডব মাইকৈ পুখা তুয়া মাডনবা  
অকিবগী মজক ফংলবা নারায়ন অস্ত্র কাপ্লক্কে।

অসিগুখা প্রলয় ওখা খুংলাই অসি নারায়ন মশামক্সা জোণদা  
পিখিবনি। জোণনা অমুক মচা অশ্বখামাদা পিখি। খুংলাই অসি  
লাক্কে উরবদা কনাগুখনা মথুন্তগী খুংলাই ষাদোক্সবা অমসুং রথদগী  
কুমথ্রবা, অহু ওইরবদি মহাক্সী মথরাই লোবা শোয়জবনি।

রা অসি ত্রীকুফতদি থঙই। মরম অহুনা মানা খুংলাই অসি  
হেক উবগা পাণ্ডব মাইকৈগী তেজোল পুন্নমকপু খুংলাই ষাদোক্সবা  
অমসুং রথদগী কুমথনবা সাথং পিরকই। ময়াম পুন্নমক ত্রীকুফগী  
সাথং মতুং ইয়া থবক তোরে; অহুবু ভীমদি লানফমদা ক্ষত্রিনা  
খুংলাই ষাদোক্সদবগী শরক নিধিবনা হেরা কৈ হায়ছনা ষাদোক্সনা  
লৈরে। মচ্চ উবদা ত্রীকুফনা মাঙলে হায়ছনা তফিং তফিং হোংচিন-  
খিছনা ভীমগী মথুন্তগী খুংলাই মুন্নে অমসুং রথদগী নমজ্জনা চিংথরে।  
অস্ত্রন ভৌনা ত্রীকুফগী মপায়া পাণ্ডব পুখা হিলে, খুংলাই অহু

অৰেন্দ্রদা ভাৱে। অহুগী তুংদা অৰ্থখামানা আশ্বেষ অন্ন অমুক  
কামকই, মহদি অৰ্জুননা ব্ৰাহ্মাজ্ঞ কাণ্ডনা অৰেন্দ্রদা মাওহনথ্ৰে।

হোৎনক্ৰবা পুত্ৰা অবেন্দ্রদা তাবচ্ উবদা অৰ্থখামা অহু অহুগী  
জন্মিত্তা মথ্বাই হুংঙাইতনা লানশঙদা হনথ্ৰে।

## কৰ্ণ পৰ্ব

দ্রোণ তুবদা কোৱব মাইকৈ অহু অৱাবনা হুংবৎনথি। অহুব্  
অৰ্থখামাগী বা মতুং ইন্না হুৰ্যোধননা কৰ্ণব্ সেনাপতি মকোক হাম্ভহু  
উবদা ময়্যাম্ভক অমুক অনোবা পাঙ্গল কংবণ্ডম হুংঙাইথি। কৰ্ণস্  
হৱাওবগা লোইননা নাপল ভোনা হায়বকই, “মহাবাজ হুৰ্যোধন,  
ঐব্ থাকৌ, নোংমা নিনিগী মনুংদা পাণ্ডবশিংব্ মাওহন্দুনা ঐনা নংগী  
নিংবা থুংহনগনি।”

হুৰ্যোধনস্ হায়ৱিবা বাহু কৰ্মা থাকৈ। মৱমদি—ভীষ্ম, দ্রোণ  
অনিমক পাবিনিঙাই লৈতবা অকনবা ওইববস্, পাণ্ডবশিংব্ হুংশিবদগী  
কা হেনজিনবা থবক তৌৱমদবনি। অহুগা কৰ্ণদদি মহু পুন্মমক  
কৱিমতা লৈতবনিনা শোয়দনা পাণ্ডবশিংব্ শাখীনা নৈহত্ৰুনা মথৱাই  
লোবা ডমগনি।

মতম চানা মাইকৈ অনিমক অকিবা মশক কংলবা লাল  
হোঁৱে।

কৰ্ণগী বা অহুস্ কা হেনবা নাপল পংগই ওইবদি নন্তে। থাকৈ-  
শেনেমক মহাক অসি ইৱাই লাইনা পৃথিবি জন্ম ভোবা ওহা নিপা

অমনি । মহাক্সা অহানবা হুমিত্তা অশুকী মতিক বলা লাল তোথ্রে,  
মহুদি ইকুই কুইদনা পাণ্ডব মাইকৈ পূহা রাবনা মিপাইনরক্রে ।  
মহাকী তেনতনা অহক পাক-চাওথবা কুরক্কৈত্র লানকম অহু পুমকুপ  
কুগুগুম তোথ্রে । মিকুপ খুদিংদা মহাক্সা হাংচিল্লকপা পাণ্ডব লান্মীসি  
মশীং লাকপা ওল্লক্রে । উ-ন উ-ন পাণ্ডব লান্মীগী ঈনা লালকম অহু  
লৌথোং ওইনা চেল্লক্রে ।

অমরোমদা ভীমনা চাওরবা শামু অমা তোংলতুনা কোরব লান্মী  
মশীং লাকডমদনা হাংপা হোরক্রে । মহু উবদা অশ্বখামানা মাবু থিংবা  
চংলকই । অনিমক অকনবা লাল থেংনরে । ওহাক থেংনরবা মতুংদা  
মবানিমক চপ মান্ননা রাশ্মিন্নরতুনা মাগী মাগী সারখিনা পুতুনা  
চংনথ্রে ।

অসোমদা কর্ণগী খুবাংতা পাণ্ডব লান্মীগী রাবা অশুম হেজিন্নক্রে ।  
অৰ্জুননু মতম অহুদা সংশপ্তকশিংগা লাল কলা তোরি । নকুলনা  
অমুক তুমিলা লৈবা ওল্লক্রে তুনা কর্ণগা থেংনবা চংলক্রে । ওহাক লাল  
শোকুরে । মমৈথংদা নকুল অহু খাওবা ওল্লক্রে তুনা চেল্লগে তোরকপদা  
কর্ণনা মডকশমদা লিরুং হুকচিন্দুনা কাথ্রে । কর্ণনা নিঙলবদি মাবু  
অহুগী হুমিত্তা হাংপা রাববনি, অহুবু কুস্তীগী মফমদা মানা রাশকখিবহু  
নিংলিংলুবদা অহুম্বক থাদোকথ্রে ।

দুর্যোধনগা যুধিষ্ঠিরগনু অহুগী হুমিত্তা অকনবা লাল শোকুখি ।  
লাল অশুম তোরকপদা যুধিষ্ঠিরগী খুংলাইনা শোকুনা দুর্যোধন  
রাশ্বথ্রে । মতম অহুদা ভীম মফম অহুদা লাকুনা যুধিষ্ঠিরদা হাররকই,  
“দাদামহারাজ ! দুর্যোধনবু ঈনা হাংকনি হারতুনা রাশকথবনি,  
অহুনা মাবু থাদোকপিথ্রে ।”

ভৌমগী বা অসিদা যুধিষ্ঠির মখা অমুক ভায়ে, সারথিবা ছুৰ্য্যো-  
ধনবু পুছনা চেনথৈ ।

হুমিং তাশিল্লকদোরে । মত্তম অসিদা অৰ্জ্জুননা সংশপ্তকশিং  
লাল লোইছনা হল্পক্কে । কৰ্ণগী মক্ষমদা পাণ্ডব লাম্বীনা অহাবা  
ভারিবহু উবদা মহাক শাওবনা মৈ হোথৈ । থিন্দনা গাণ্ডীব পায়খতুনা  
মহাক্সা মিৎন-কুপ্পগী মনুংদা অকিবা লাল হোরক্কে, মছ উবদা কোঁরব  
মাইকৈপুখা অহাবগী খোজেলনা নিম্মরক্কে । হুমিংচুপ্পগী মনুংদা কৰ্ণনা  
হাংথিবা লাম্বী মলীং অহুগী শকক অনি অৰ্জ্জুননা ওহাক্সদা হাংথৈ ।

অশুম তোরিউদা হুমিং তাথৈ, অহুগী হুমিংকী লাল লেপ্পে ।

ধনববা হুমিত্তা কৰ্ণনা ছুৰ্য্যোধনদা হায়রকই, “উসিদি পাণ্ডব  
অমতা লিংকম লৈবরোই, অহুবু সারথি অকবা অমতংদি পাম্মি ।  
বিশ্বক্স্মানা শাবা ঐগী ‘বিজয়’ হায়বা লিকং অসিস্থ অৰ্জ্জুনগী  
গাণ্ডীবদগী মগুণ করিমতা বাংপা নত্তে । ঐগীস্থ কৃষ্ণগুহা সারথি  
অমতং কংলবদি লোইবে । মজ্জরাজ শল্যনা ওসি ঐগী সারথি ওইবি-  
রবদি ইরাই লাইনা পাণ্ডব মাঙহনবা ওমগনি ।”

হা অসি তাবদা ছুৰ্য্যোধননা শল্যবু কৰ্ণগী সাবথি ওইবিনবা  
হায়জরক্কে । মছদা শল্যনা হায়রকই, “কবে, ঐহাক কৰ্ণগী সারথি  
ওইবগে । অহুদা হা অমতংদি, ঐনা মডোন্দা ঙাংনিংবা হা ঙাংবদা  
মহাক শাওবনু য়াদে অহুগা থিংবনু য়াদে ।”

রথ খোবদা শল্যস্থ কৃষ্ণগা চপ মায়না হৈ-শিংহৈ । অহুনা মাবু  
সারথি ওইনা কংবা হায়বসি অকনবা মীশিংগী লেমজক্সি । অহুনা  
কৰ্ণস্থ শল্যগী হা অহুদা য়ারে ।

শল্যবু সারথি ওইনা কংবহুদা কৰ্ণগী মখোনা অমসুং মাপল

ସାମା ହେନଗଂଥେ । ଅଛୁବୁ ଶଲ୍ୟା ତାଙ୍କା ଚାବା କଂବଦା ହେକ ହେକ  
ଲଂନହୁନା ଥୋଇନୌ ତନ୍ତନା ଶାଂଗଂହଲ୍ଲି । ମହୁଗୀ ମରମଦି ଅଥୈ କବିସୁ  
ନନ୍ତେ, ମମାଂଠେଦା ଯୁଧିଷ୍ଠିରନା କର୍ଣ୍ଣଗୀ ମଥୌନା ହନ୍ତହନ୍ତବା ଶଲ୍ୟାଦା ହାୟଜ୍ଜାଧି,  
ମହୁ ଡାକ୍ତନବଗୀ ଦମଜ୍ଜା ଓସି ଶଲ୍ୟା ନୁକ୍ତଚରବା ଥବକ ଅସି ତୌରିବନି ।

କର୍ଣ୍ଣନା ‘ଓସି ପାଂସବ ଲିଂଫମ ଲୈତ୍ରବନି’ ହେକ ହାୟରକପଦା, ଶଲ୍ୟା  
‘ନଥରାହି କରବହୁମ ହାମ୍ମା ହୋଂନୌ, ନଂନା ଅଛୁବୁ ହାଂପା ନତିକ ନନ୍ତେ’  
ହେକ୍ତା ଥୁମ୍ମି ।

କର୍ଣ୍ଣନା ମହୁ ତାଶିମ୍ମଦନା ଅମୁକ ହାୟରକହି, “ଐ ଓସି ବାଶକ୍ତବନି,  
ପାଂସବୁ ଶୋୟଦନା ମାଂଘନଗନି । ଦେବବାଜ୍ଜ ଇନ୍ଦ୍ର ମଶାମକ ଲାଞ୍ଜୁନସୁ  
ମଥୋଈବୁ କନବା ଓମ୍ମୋଈ ।”

ମହୁ ହେକ ତାବଦା ଶଲ୍ୟା ଓକ୍ତୁନା ହାୟରକହି, “ନଚିନ୍ଦଦି ପଂଘାଂଦା  
ଓଂଘି ଥବକ୍ତଦି ମହୁଗୀ ତଂଥାହି ଫାଂବା ଯୌବା ଓମଦେ । ଐଥୋହି ପୁନ୍ନା  
ନହାକ ଅସି ନଚିନ୍ତଦା ଥୋବନି ହାୟବା ମୁମ୍ମା ଧଓଈ ।”

ମହୁଦା କର୍ଣ୍ଣହୁ ହାହିଂଫେ ଶାଂଘୁନା ହାୟରକହି, “ଐହାକ ବାଶକ୍ତେ,  
ଅହୁ ନଂଲମଦ୍ରବଦି ନଂନା ଡାଂଲିବା ବାଂଘାଂ ଅହୁଗୀ ମତିକ ଚାବା ମଝେ ଧୁଦକ୍ତା  
ପିଗଦବନି ।”

ଶଲ୍ୟା କରସୁ ଥୋଓଈଦନା ନୋକ୍କା ନୋକ୍କା ଧୁମ୍ମକହି, “ତୋକଓ,  
ତୋକଓ, ହୌଜିକ୍ତଗୀ ହୌନା ନକୋକ୍ତୁ ଶାଂଗଂହନଗମ୍ମ । ଅଛୁବୁନଗୀ, ତେନା  
ହୋରେଲ ବାହୁରଗା ମାହିକେ ଶଳାହି ଧଓଲରୋଈ । ଅସୁକ କନବା ଲାପ  
ଥେନବା ଚଂଲଗା ଅହୁକ ଫିଂନା ନକୋକ ଶାଂଗଂହନବା ହୌନବ୍ରା ?”

ଅସିଂସୁ ଶଲ୍ୟାଗୀ କରେମ୍ମବା ବାଂଘାଂଶିଂ ଅସି କର୍ଣ୍ଣହୁ ତୁମ୍ମିମ୍ମା ଅହୁମ୍ମକ  
ଧାଓଘୁନା ଲୈତ୍ରେ ।

ଅହୁଦଗୀ ପାଂସବକୀ ବୁଝ ମମାଂଦା ରଥ ଯୌରକ୍ତବଦା କର୍ଣ୍ଣନା ଥୋଞ୍ଜେଲ

হাংনা লাওরকই, “কদাই, কদাইদা চৎথে অর্জুন ! মহাকপু গুথোকপা  
উষা মীহুদা ঐহাক লন-ধুম য়ান্না পিগনি ।”

তাজা চারে খঙুহুনা শল্যসু হায়রকই, “তুমিন লৈম্বু তানিংদে ।  
নংনা শেল তিংগদবসিবু কদাইদনো ? অর্জুন মথস্তা চোংথোক্লগনি ।  
নংবু যমালয়দা থানবা মাদি শেষ শাছুনা হান্না লৈরবনি ।”

অসুয়ান্না মথল মথলগী থম্মোই শোকপা রাডাং ডাংছুনা শল্যনা  
কর্ণগী মথোনা হম্বনবা হোংনরি । অহুবু পাক হেক হম্ববা কর্ণগী  
মথোনাদি নত্তে । লাল হোগৎপদগী হোনা মহাক ওসিদি অকিবগী  
শকফম লোত্রে । মহাকী তেন্না পাগুব লান্নী লিশিং লিশিং হাংপা  
হোরক্কে । অহুগী মুমিডা মানা থেংনবা লাল অহুদি আকাশভগী  
সুখ্যাদেবনা কুম্বজুন তুয়ান্না চাকথেক্লবগা চপ মান্নত্রে । সাত্যকি, ভীম,  
শুষ্ঠভুম্ন, দ্রোণদীপী মচা মডা অমসুং অতৈ অকন অকনবা কয়্যা চঙছুনা  
লাল ভোবদসু মহাকপু থিংবা ওষগী পাঙ্গল লৈত্রে ।

মমৈথংদা যুধিষ্ঠিরগা কর্ণগা অকনবা লাল শোকুরে । যুধিষ্ঠির  
অহু ফনা থোনা ফনদি শোত্রৈ হায়ববু কর্ণগী মমাংদা কুইনা লেপ্পা  
ওম্বজুরে । সাত্যকি, যুযুৎসুনচিংবা ময়ান্না মাগী মতেং পাংবা চংলকই,  
অহুবু কনবা ওমড্রে । কর্ণনা কান্নকপা মশীং নাইদ্রবা তেনগী মমাংদা  
কনাসু চংশিনবা ওমড্রে । যুধিষ্ঠিরগী দোলাই, কীরাল, লিরুং, কুরিৎন-  
চিংবা পুন্মক মচেং মচেং তাখিছুনা অরাবা কীভম তারক্কে । কর্ণগী মথুস্তা  
যুধিষ্ঠির অমুক লিংফম লৈত্রে । অহুবু কুস্তীগী মফমদা কর্ণনা, অর্জুন  
নস্তনা মাগী মচা কনাগীসু মথরাই লোরোই রাশকথিবনা যুধিষ্ঠিরগী  
মথরাইমক্তি লোড্রে ।

মতম অহুদা শল্যনা হায়রকই, “কর্ণ। যুধিষ্ঠিরদদি ফনা ধোনা করে, অহুবু অসোমদা ভীমনা কোরব লান্মী তুন্না হাংচিল্লক্কে।”

ধাঈশেংনমক ভীমগী অকিবা ফংলবা শাফুদা মাইকৈ অম-  
রোমদা কোরব লান্মী তুন্না শিজিল্লক্কে। মছ উবদা কর্ণ কোকচাওবী  
কাথ্রে, থিন্দনা ভীম তুন্না দোলাঠি থোজিল্লক্কে। অহুবু ভীম থেংনবদা  
কর্ণ অছ হায়ফম খঙজবদা অরাবদা তাথ্রে। মাগী মথোনা, মাগী নাপল  
পুশ্বা মিকুপ্তা মাঙথ্রে। মমৈথংদা ভীমগী গদাগী চৈফুদা মহাক ব্রাহ্মথ্রে।  
শল্যনা মছ উবদা মাঙবা তারে হায়ছনা রথ মমাই ওন্দুনা কর্ণবু পুছনা  
চেল্লক্কে। অথাগ্নদগী কর্ণগী অরাবা মতো অছ উবদা ছুর্যোধননা পাথং-  
থিছনা মনাক্তা লৈবা মনাওশিংবু ভীম থিংলুনবা থারক্কে।

ভীমনা পামজবসু মছতনি। ছুর্যোধনগী মনাওশিংবু উবদা  
মহাক হরাওবগী ওমথে লৈত্রে। মনাক য়োরম য়োকাজিঙৈনা ভীম্না  
মথোই তরুক মথরাই লোরে। মছ উবদা অতৈশিং অছ অমুক চংশিনবা  
ভৌদনা অফং অফংবা মাইকৈদা চেল্লথ্রে।

ভাল্লক অসিদা কর্ণ অমুক জ্ঞান তারক্কানা ভীমগা থেংনবা  
চংলক্কে। অহানবদা ভীমনা কর্ণবু ফনা লাকটৈ অহুবু মমৈথংদা কর্ণনা  
ভীমগী রথ অমসুং লিক্কাং ককথংথ্রে। মছদা ভীমনা শাওরছনা মহাকী  
চাওরবা গদা পায়থতুনা কর্ণ তুন্না ফুজিল্লক্কে। মছ উবদা কর্ণ চেনবা  
নন্তনা অতৈ লস্বী লৈত্রে। সেনাপতিমা চেল্লবছদা কোরব লান্মী পুশ্বা  
কায়ছনা চেল্লরক্কে।

অহুগী নুমিত্তা ভীমগা মাইয়োরুবা ইয়া ময়াজবছদা মমৈথংদা  
কর্ণনা নুংঙাইতছনা যুধিষ্ঠিরগা অমুক লানপাবা চংলক্কে। যুধিষ্ঠিরদি  
অশুন্না কর্ণনা মঙোন্দা তল্লকনি হায়বসি থল্লমদে। অহুবু থংহৌদনা

কর্ণনা কুজিল্লকপত্নীদা ওহাক লাল শোকবে । মতুংদা কর্ণগী মাংদা  
লেপ্পা রাবক্তুত্না যুধিষ্ঠিরনা সাবধিদা রথ মমাই লৈনবা য়াথং  
পিবক্কে ।

মতৌ অসি উবদা নকুল সহদেব অনিনা ধুনা য়াংনা চংশিল্লকুনা  
যুধিষ্ঠিরবু কন্দুনা লানশঙ তান্না লোইনবক্কে । অতুদসু কর্ণনা লেপ্পা  
লৈতনা তকশিল্লক্কে । যুধিষ্ঠিবগী অরাবগী ওমথৈ লৈত্রে ।

মতম অতুদা শল্যনা কর্ণদা হায়বকই, “নংগী নথৌনা অসিদি  
অঙকপনি । ভীম অর্জুনগা লাল পাবদি ওমজুত্না মবাল লৈত্রবা  
মী থিতুনা নপাঙ্গল উৎপা লাক্কেবি । ওসি নত্রা নংনা অর্জুন হাংকনি  
হায়বদো ? অতুদি ভোকথোক্তুনা যুধিষ্ঠিব তান্নত্না অবেশ্বদা মতম  
মাওহল্লিবসি কবিগীনো ? অহানবদা অর্জুন হাংথো, অতুগী মতুংদদি  
থোকপা থোকপা লাক্কেনি । অতুগা ভীমগী মথুতা তুর্যোধননা তাবিবা  
অরাবসি অমুক্তা য়েংউ । মসিতুম হান্না অতুক কনথো ।”

রা অসি তাবদা কর্ণনা যুধিষ্ঠিব থাদোকুমত্না তুর্যোধনগী মতেং  
পাংবা চংথ্রে । যুধিষ্ঠিব অতু মশা শাখীনা শাক্কেত্না লানশঙ তান্না  
অতুম্মক চংথ্রে ।

মতম অতুদা অর্জুনদি সংশপ্তকশিংগা অকনবা লাল শোক্কেবি ।  
মহাক্কা মথোই পুন্নমকপু তুন্ন হাংলম্মগা লানশঙলোমদা হল্লকপদা  
লম্বীদা অশ্বখামানা লাম্বী ময়্যাম পুত্না লান্দাবক্কে । অর্জুনসু  
মপাঙ্গল অবৈবমথৈ পুথোক্তুনা ওহাক অকনবা লাল থেংনবে ।  
থংহোদনা অর্জুননা অশ্বখামাগী সারথি অতু মঙক ককথ্রে, বথ  
চিংলিবা শগোলশিং অতু কাবিনিঙাই লৈত্রত্না মফম মবাং খঙদনা  
কোইচেন চেল্লক্কে । মতৌ অতুদা অশ্বখামা অতু লাল তোক্তুনা শগোল



চুপ্পি পায়তুনা খাম্বা হোত্নরক্কে । তাল্লক অতুদা অজ্জুননা কৌরব  
লান্মী পূম্মক অডকপা ফংনা হাংচিল্লকুনা ময়্যাম্ম কায়তুনা চেন্নরক্কে ।

মত্থ উবদা তুৰ্যোধননা কর্ণদা হায়রকই, “য়েংউ অসে কর্ণ, লান্মী  
ময়্যাম কায়তুনা চেন্নরক্কে, নংনা অমুক্তা থামজিল্লবদি পূম্মক মাডবা  
তারে ।”

মত্থ তাবদা কর্ণনা খুদক অতুমত্তদা ভার্গব অস্ত্র হায়বত্থ পাণ্ডব  
লান্মী তল্লা কাপ্পক্কে । অডকপা ফংলবা খুংলাইনি । মিংন কুপ্পদা  
পাণ্ডব লান্মী পূম্মক অরাবা খোল্লাও লাওনরক্কে । মত্তম অতুদা  
অজ্জুননা ত্রীকুঞ্চদা হায়রকই, “য়েংবিসু কেশব, ভার্গবাস্ত্র কাপ্পকুনা  
কর্ণনা এথোইগী তেজ্জোলবু অরাবা পিরে । রথ অসি কর্ণ তল্লা  
থোবিরো । ঐহাক মসিগী মতিক চাবা লম্মন খুমজগে ।”

ত্রীকুঞ্চনা খল্লকই, কর্ণবু ঙাহাক অতৈগা লাল শৌরহন্দুনা  
মপাঙ্গল থবা ময়েং তাহনথিবা থোকই, নত্রবদি মহাকপু হাংপা  
হায়বসি অরাবা অমা ওইনা থোক্কনি । মবম অতুনা মহাক্কা অজ্জুনদা  
হায়রকই, “অতুগী মমাংদা কর্ণগী তেজ্জা দাদা মহারাজ যুধিষ্ঠির  
শাথীনা শৌকুনা অরাবা ফীভমদা লানশঙদা লৈরিবসি অমুক্তা হান্না  
য়েংলুথিসি ।”

মসি তাবদা অজ্জুনসু মিপাইতুনা ত্রীকুঞ্চনা হায়বা মতুং ইল্লা  
লানশঙ তল্লা লাক্কে । লানশঙ য়োবকপদা যুধিষ্ঠিরগী অরাবা মতৌ  
উবদা অজ্জুন মথরাই শৌক্কা নুংডাইথিজে । মহাক্কা অশাওবগা লোইননা  
রাশকলকই মত্তুদি, ওসিগী লানফমদা কর্ণ নত্রগা মহাক শৌয়দনা  
অমদি মথরাই থাগনি ।

অসোমদা ভীমনা অকিবা ফংনা লাল ধোৱরি । ওসিদি

মহাক অঙাওবগুয়া অফংবা মী পূহা তুয়া হাংপা হৌৱক্লে । লাল শোৱ-শোৱনা মহাক্কা মাগী সাবথি বিশোক্তা হায়ৱকই, “বিশোক, ঐগী পুলিলা লাল কয়া থেনবক্লে, অহুবু ওসিমুক লালদা হুংঙাইবদি থেনজি । ওসিদি ঐহাক ৱাখল পূহা চোইবে । কনানা মীচংনো কনানা স্নেৱবনো মীশক খঙবা ওমজে । নহাক খবা চেকশিন্না ৱথ থৌ । অহুগা থুংলাইসু কয়া যান্না লৈবি য়েংশিন্নু ।”

বিশোকনা খুন্নকই, “কৰিমতা চিনেবিগহু । থুংলাইসু নিংখিনা লৈরি ।”

অসুয়া ভৌবিঙে ভাজ্জাদা অৰ্জুনসু অকনবা মথৌনাগা লোইননা কোবব হাংপা তেংবাংনবা ভীমগী মনাক য়ৌবক্লে । মচিন মনাও ভিন্নত্হনা কোবব তেঙ্গোল মথক মথা ওলা নৈবক্লে । কনাসু মথাইগী মমাংদা লেপ্পা ওম্ববক্তে । লান্মী পূম্বমক অফং অফংবা মাইকৈদা কায়ত্হনা চেম্ববক্লে ।

অমৰোমদনা কৰ্ণগী মখুস্তা পাণ্ডব লান্মী মশীং নাইদনা মথৱাই থানবি । ভাজ্জা অসিলা থংহৌদনা গাণ্ডীবগী লিবি থোঞ্জেল ভাবনা কৰ্ণনা অৰ্জুন তুয়া বথ থৌজিন্নক্লে ।

দুঃশাসননা ভীম থিংনবা হোংচিন্নক্লে । ভীমসু মাতবু থিৱকপনি । অনিমক হেক উনবগা অকনবা লাল শোৱবে । হৌবকপমস্তদা ভীমগী তেমা দুঃশাসনগী বথকী ফীবাৰ, অহুগা সাবথিগী মডক ককথংথ্ৰে । অহুদগী গদা চাওববা অমা দুঃশাসন তুয়া লংশিন্নক্লে । দুঃশাসনসু অৱৈবা মথৌনা পুথোক্তুনা থৌববা তেমা গদা অহু উফুল থোৱা ধুগাইথ্ৰে । অহুদগী দুঃশাসননা অমুক ভীম তুয়া গদা অমা লংডকই, মহুসু ভীমনা মৱস্তা মাঙহনথ্ৰে । অসুয়া লাল ভৌবসি পেল্পস্ত হুনা

ভীমনা মামী অচোবা গদা অহু পায়তুনা বথদগী চোংখুনা হোংচিল্লক্রে ।  
 ছুঃশাসনা তেন কাধুনা ভীমবু থিংনবা হোংনৈ । অহুবু ভীমগী গদানা  
 য়ৈথেতুনা অশোক অপন লৈতনা চংশিল্লকপনা মনাক মৌশিল্লক্রে ।  
 মভো অহুদা ছুঃশাসনসু অটৈত লহী লৈতুতুনা গদা পায়তুনা বথদগী  
 চোংখরগা ভীমগা থুংথেংননা লাল শোক্রে । উহাক অঙকপা ফনা  
 গদাগী লাল শোক্রেবে । অহুবু মমৈথংদা ভীমগী শাফু কল্পবা থুংহাইদা  
 ছুঃশাসন অহু খাঙবা ওল্লক্রে । ভীমগী চাঙববা গদানা মকোক্তা  
 খাতুনা লৈমাইথক্তা ওনথোইতুনা তুথ্রে ।

মতম অসিদা ভীমনা জ্যোপদী মফী মুনটৈদা রাশকখিবহু  
 নিংশিংলক্তুন ছুঃশাসন তম্মা চোংশিনথিতুনা মথবাক্তা ফল্লগা থুজিন  
 তবা য়ৈশিন্দুনা শেগাইবে । অহুদগী মথরাই পেমা ঈ থুজোক থুজোক  
 থক্তুনা মহাকী রাশক ডাকথ্রে ।

ভীমগী হিংচা য়াইতম্বগী থবক অসি উবদা মী পুহা কিবনা থক  
 থক নিকথ্রে । তাজ্জা অহুদা ছুর্যোথনগী মনাও তবাথক ভীমগী মথক্তা  
 লম্বন থুম্বা হোংচিল্লকই । ভীমদি ঈ থক্লুবদগী ময়াহ হেন্না হেন্না  
 কাথিতুনা অঙাওবগুম থাক্সা থাক্সা নোক্লুতুনা মথোই তবাহুবুসু কবিসু  
 থোওইদনা অমমম ওইনা মথরাই লোথ্রে ।

মসি উবদা শল্যনা কর্ণদা হায়বকই, “য়েংউ অসে কর্ণ, পাণ্ডব-  
 শিংনা মথোইগী রাশক মথং মথং ডাকপা হোরক্রে । নংসু নথরাই  
 হিংনবা হোংনহোরো ।” রাসি তাবদা কর্ণনা অশাওবগা লোইননা  
 ভীম তম্মা ফুজিল্লক্রে ।

অসোমদা কর্ণগী মচা বৃষকেতুগা নকুলগসু অকনবা লাল  
 শোকরি । বৃষকেতুগী মমাংদা নকুল লেপ্পা ওমশিল্লক্রে । মহু উবদা

অৰ্জুননা বৃষকেতুগী মাইকৈ তম্মা হোৎচিল্লতুন। য়াক্কাবা থোম্মাংনা  
লাওরকই,---“কদাই কর্ণ, কুপ, অশ্বখামা ! নথোই ময়্যাম তিন্নতুনা  
চুমদবা লানফমদা ঐগী ইচা অভিমন্ত্যবু হাৎখিবা অতুগী লম্মন ঐনা  
ওসি নথোইগী নমাংদা বৃষকেতুবু হাতুনা থুল্লগনি । নথোইগী নপাজল  
লৈরগা মাবু কল্লোলাও ।”

অৰ্জুনগী রা অসি তাবদা কর্ণ অতু মিপাইবা পোকথ্রে । বৃষ-  
কেতুদি মাগী মথরাইদগী হেন্না লুৎশিজরবা মচানি । মহাক্কা থিন্দনমক  
অশ্বখামানচিবেগা লোইনতুনা অৰ্জুনবু থিংননবা চেনশিল্লক্কে ।

মথোই ময়্যাম চংনা ওম্মমথৈ হোৎনৈ, অতুবু অতুগী লুমিত্তা  
অৰ্জুনগী মথুবাভুগী বৃষকেতুবু কনবা ওইথোক্তবা ওইনা থোকথ্রে ।  
অৰ্জুননা অমমম ওইনা বৃষকেতুগী লিরুং তেন্দোং রখনচিবা  
ককথতুনা মমৈথংদা মথরাই লোথ্রে ।

থোদোক অসিদা কর্ণগী থম্মোই অতু কায়থ্রে । মসি উবদা  
অশ্বখামানা মথরাই শোক্ততুনা তুর্ঘ্যোধনগী মথুং অনি পায়রতুনা  
হায়রকই, “মহারাজ ! মাঙন-তারুবগী মশক ওইরবা লাল অসি  
তোকপিরো । অমুক্তা থম্মতুনা য়েংবিয়ু, হোজিক ঐথোইগী আশা  
হায়ববু কর্ণতা মঙাইরবনি । অতুবু মহাকম্ম বৃষকেতু লৈতবসিদা  
মথরাই ওমথৈ লৈতনা শোকথ্রে, শোয়দনা অৰ্জুনগী মথুত্তা মথরাই  
থারগনি । কর্ণ তুথবা মতুংদদি লাল ওম্মগী রাদি লায়রতুনা মহারাজবু  
কল্লরা হোৎনবা ফাওবা রানা থোক্তগনি । য়াথং পিনবিরো, ঐহাক  
পাণ্ডবশিংবু থেমজিল্লুরগে । ঐনা হায়জবদা মথোই শোয়দনা  
তাবিগনি ।”

তুর্ঘ্যোধনদি মতম অতুদা শনিনা মপুং ফানা চারি । করম্মা মানা

অফবা রা তানিংগনি ? অশ্বখামা য়ে'ল' ন হায়বকহ, “মহুগী মরমদা  
কবিমতা কিফম লৈতে । শোয়দনা কর্ণনা অজ্জুনবু হাৎকনি ।”

অওইবমকসু মসিগী মতুংদা থোক্রকপা লানদি অওকপা অমসুং  
অকিবগী মশকি । মাইটৈক অমদা অজ্জুন—অমদা কর্ণ । অনিমক  
মীনা মায়খীবা পিবা ওমদ্রবা অথোবনি, মথরাইবু কবিসু থোওইদনা  
অমনা অমগী মথরাহ লোনবা হোৎনরক্রে । অনিমকী লিক'দগী নোংজু  
খাগী নোংখোঙ য়রববা নোংগুম তেনগী নোং চুখনবক্রে । অতৈ অতৈ  
মাইটৈকদা অমুক হন্না য়ে নবা লেখিড্রে । তেনতনা আতিয়া অসি  
পুমকুপ কুপথ্রে । মাইটৈক মবিমক্তা বজ্র তাবগুম লাও থোংথ্রে, মৈগী  
নোং চুথ্রে । পৃথিবী অসি থক থক নিকথ্রে ।

কর্ণ অমসুং অজ্জুনগী বাদি তোক্রুনা সাবথি ওইবিবা কৃষ্ণ  
অমসুং শল্যগী মশা অহুফাও ঈনা নোখোং ওইনা শীশ্ববক্রে । অউবা  
পুমমক কোকচাওবা কানথ্রে

অসুন্না ওহাক লাল শোক্রববগী তুংদা অজ্জুননা অকিবগী মশক  
ফংলবা মৈগী তেন অমা কাপ্লক্রে । মাইটৈক মবিমক মৈতনা পুমচাক  
চাকশিল্লক্রে । কোববকা লান্মা পুমমক খাচবা ওমদ্রুনা রা রা লাওনা  
কায়নবক্রে, মতো অহু উবদা কর্ণনা হশিংগী তেন অমা কাপ্লকই ।  
তেন অহুনা লকংদগী হেক পাওখোবখিবদগী আতিয়া অসি নোংনা  
পুমম মমথ্রে অমসুং মিকুপ অমগী মতুংদা নোংখোঙ কুনা অকিবগী  
মশক ফংনা নোং তাবজ্জুনা মাইটৈক মবি ঈশিংনা ধুমজিল্লক্রে ।  
থংহৌদনা অহুক কিববা মে অহু পুমসুং মুথংথ্রে ।

অজ্জুনগী মাইসু অওকপনি । মহারা' অমুক তেন অমনা ইশিং  
পুমমক্তু চুপশিনহনখিওনা ইন্দ্রনা পিনবা অওকপা তেন অমা কাপ্লক্রে ।

তেন অতুগী মচিন্দগী অকিবা ফংলবা খুংলাই লিশিং লিশিং থোরন্তুনা  
কৰ্ণবু হাংকে হায়তুনা পাইশিল্লক্কে ।

ময়্যাম পুয়মক হন্দক্তি কৰ্ণগী মথরাই মাওবা শোয়জে হায়না চপ  
মায়না নিংনরক্কে । অতুবু কৰ্ণসু হৈতবা মীদি নন্তে, মহাক্সা থিন্দনা  
ভাৰ্গবাস্ত হায়বা তেন অতু কাপ্পন্তুনা অৰ্জুনগী তেন অতু ময়্যাই  
চমহনত্বে । অতুগী তুংদা মহাক্সা প্রলয় ওয়া তেন অমা লিরুংদা তেঙ্গা  
খোংতুনা অৰ্জুন তয়া লাওতুনা হায়রকই, “অৰ্জুন ! হন্দক্তি শি-নবা  
শেম শারো ।” অসি হায়না হায়না মিৎকুণ্ডনা তেন অতু কাপ্পক্কে ।  
অওকপনি, তেন অতুগী মচিন্দা অকিবা ফংলবা চাওরবা লীল অমনা  
অৰ্জুনবু য়োৎকদবগী মথা লাওনা কাথোন্তুনা প্রলয়গী খোয়াংগা  
লোইননা পাইশিল্লক্কে । লীল অসি অতৈ কনাসু নন্তে, তক্ষককী  
মচা অশ্বসেননি—খাণ্ডব বন চাকটৈদা চেন্দুনা মথরাই হিংহোবনি ।  
অৰ্জুন হাত্তুনা লস্মন খুমগে হায়তুনা কৰ্ণগী তেন্দা য়াওরকপনি ।

তেন অতু উবদা অৰ্জুনদি লায়রতুনা কৃষ্ণ কাওবা চময়ত্বে ।  
হন্দক্তি তেন অসি অৰ্জুননা ডাকপা মতিক লৈতে হায়বা কৃষ্ণনা  
খঙলে । অতুবু অৰ্জুনবু কন্দবদি য়াদে । মহাক্সা পাইশ্ব অতৈ উদতুনা  
অৰ্জুনগী রথ অতু মখোওনা নমথতুনা খজিত্তং নেমথহল্লে, মতুদা কৰ্ণগী  
তেন অতু অৰ্জুনদা পান্দতুনা মকোকী লুহুণ্ডা পাল্লে । লুহুপ অতু  
উফুল ধোকা মাওত্বে, অতুগা অৰ্জুনগী মশাদদি শোকথিজ্জে । কৃষ্ণনা  
থিন্দনা অৰ্জুনদা তাত্তুনা লীল অতু মথরাই লোত্বে ।

কৃষ্ণনা অশ্বয়্যা মহাক্সী শোয়ফজবা তেন অরহদা তাহনখিবতুদা  
কৰ্ণগী মথরাইতু থুক লাওবা অমা পোকত্বে । মাইকৈ মরিদা অমঙ্গলগী  
খুদম উরক্কে ।

কৃষ্ণগী লোশিংনা মথরাই হিংগৌবহুদা অর্জুনদি অকিবা  
লৈখিজে, মপাঙ্গল শরুক অনি কনথৎত্রে । কর্ণগী মথন্তা মশীং লাক-  
উমদনা তেন কাপশিল্লক্রে । কর্ণনা থিৎবা ফনা হোৎনৈ অত্থবু উম-  
শিল্লক্রে । মমৈথৎদদি মহাকী মশাপুয়া তেত্তা থাজিল্লকুনা চোকথবা  
হৌরক্রে । অমুক থাওবা উমশিল্লকু হুনা রথ মথন্তা রাস্তহুনা তুত্রে ।

মহু উবদা কৃষ্ণগা ভীমগনা অর্জুনদা কর্ণগী মথরাই সৌনবা হুনা  
হুনা হায়রকই । অত্থবু অর্জুননা য়াবা লৈখিদে । তমথীনা য়েকুবা  
অমা ওইববশু মশা কনবা উমদনা রাস্তবিউদা খুংলাই থাবদি অথোবগী  
থবক নঙে হায়হুনা অর্জুননা কর্ণবু অমুক জ্ঞান তাবকপা ফাওবা  
ডাইহুনা লৈখি ।

উহাক লৈরগা কর্ণ অহু জ্ঞান তাবকুনা অর্জুনগা অমুক লান  
পাবা হৌবক্রে । অত্থবু মগী হান্নগী মথোনা মপাঙ্গল অহুদি লৈত্রে ।  
মতম অসিদা মহাক পবন্তুরামনা পিনথিবা খুংলাই ফাওবা কাও-  
শিল্লক্রে । অর্জুনবু থিংবদি লাইবহুনা মায়থীবা পিবা উমগদবা কর্ণনি ।  
অত্থবু ওম্বোকপনি, মশাগী দোযনা অরাবা তারবা মতমসিদা কবিগুয়া  
অমতা নিংশিংবা থোকথিজে । পবন্তুরামগী মকমদা মহাক্সা ব্রাহ্মণনি  
হায়জিন্নহুনা খুংলাই তমথি । অত্থবু মমৈথৎদা পবন্তুরামনা মহাক্সী  
থাক্কেশেংবা পরিচয় থঙলকুনা মঙোন্দা অভিশাপ তোখি মহুদি,  
“নংনা ঐঙোন্দা মৌনমথিবা অসিগী দমক নংনা শিরমদাইদা ঐনা  
ভস্মথিবা মমৈ পুয়া কাওবা ওইবসহু ।”

উসিদি অভিশাপ অহু অমতা কায়দনা থোক্রে । অত্থগী  
মথন্তা থঙহৌদনা খুদোংথিবা অমসু থোক্রে, লোশিং পুয়া মাওহুনা

লৈরিঙৈদা মহাকী রথগী চাকাছন্ত লৈবাক্তা পুংথখে । মসিস্ত মহাকী  
তোজবা পাপকী মইহনি ।

মমাংউদা মহাক্তা ব্রাহ্মণ অমগী ষণ অমা হাংথি । মত্হদা  
ব্রাহ্মণ অত্হনা শাওত্হনা অভিশাপ পিথি, মত্হদি, “লাল থেনরিঙৈ  
চোকথরক্কা মতমদা নংগী রথগী চাকাছ লৈপাক্তা পুংথবা ওইসন্তু ।”

হৌজিক মতম চারত্হনা অভিশাপ অত্হন্তু থুংলরে ।

কর্ণগী অরাবগী ডমথৈ লৈতরে । তেংবানবগী অরাবা পুন্হা মতম  
অসিদা মাগী মথক্কা পুস্তপ নল্লরে । থোনা ফরবা মহাক্কা, অত্হবু  
তমথিরবা খুদোংথিবা অসি উবদা মিৎলুদা পিগী ইরা চেল্লক্কে । মহাক্কা  
ধিন্দনা রথদগী চোংথত্হনা মথদাং চিত্তুনা চাকা ফুক্কা হোংনরক্কে ।  
অত্হবু অরাবনি, মহাকী লাখা লৈত্রবা মপাদল অত্হ হৌজিক্তি পুন্মাড  
মাডখে । মতম থরগী মমাংদা পৃথিবী পুন্হা জয় তোবা ওল্লহা কর্ণ অত্হ  
হৌজিক্তি রথগী চাকা নাম ফাওবা ফুকপা ডমথিজে । মত্হ উবদা  
মহাক নুংডাইখিদবনা মশা তনিক তনিক্কাত্হনা রানা অজ্জুনবু কোত্হনা  
হায়রকই, “অজ্জুন ! নহাক্তি অথোবনি, ধম্ম চেনবনি, ঐহাকপু চাকা  
অসি অমুক্তা ফুক্কাংহনখো, অত্হগা লাল অমুক তোসি । হৌজিক  
থুংলাই থারক্কাবদি নংগী ধম্ম কায়বা থোকনি ।”

মত্হ তাবদা কুঞ্চনা থুল্লকই, “কর্ণ ! ওসি নংগী নচিন্দগী ধম্মগী  
রা তাবদা ওক্তবা ডমদে । অত্হবু নখোইনা শকুনিগা লৌতুনত্হনা মীনহা  
চোবরদা পাণ্ডবশিংবু মরল মথুম তুয়া মাডহনথিবা ; শাগৈগী মো  
জৌপদীবু সভা ময়াইদা ইকাইবা পিবদা হালাংখিদবা ; অত্হগা নোরিবা  
অঙাং অভিমন্ত্যবু পাইহৈ লৈত্রবা মতমদা নখোই ময়ান্না কোয়শিন্দুনা  
শা-ডাণ্ডম হাংথিবা—মতমত্হদদি নংগী ধম্মগী রাখল অত্হ কদাইদা



খন্ডুই ? নংগী নচিন্দা ধর্ম পনগহু, ধর্মগী ময়েং তাং থোকনি । নংনা ফনা লাওজ্জুনসু উসি নংগী নিৎফম লৈত্রবনি ।”

রা অসি তাবদা কর্ণ অহু ইকাইথিবনা মমাই লুকথথ্রে । মহাক্কা অতৈ অমুক পাউখুম পিবা তৌদনা অফংবা খুংলাইনা অর্জুন তম্মা ধাবকপা হোরক্রে । মমৈথংদা মগুণ লৈবনা অকিবগী মশক ফংলবা তেন অমনা অর্জুনবু থাছুনা রাংখল্লগা বথগী চাকা অমুক ফুংলবা হোংনবক্রে । অহুবু অরাবনি, হম্মা হম্মা হোংনদনসু উম্মা লৈথিড্রে ।

তাল্লক অসিদা অর্জুন রাংখরুদগী জ্ঞান ঠাবকপা উহুনা কুফনা হায়বকই, “অর্জুন, হৌজিক কর্ণি অমুচ “ঠাঁব ” ‘অঞ্জলিক’ কোবা তেন কাগুনা কর্ণগী মথরাই লৌপো ।”

শ্রীকৃষ্ণগী রা তাবদা অর্জুননা তেন অমনা বং ক্রে । তেন অহু কল্লবা কর্ণনা অথৌ অথৌবা খুংলাত বয় ঠাল্লকই, - মঙ পুন্নমক অবেন্দদা তাথ্রে । অকিবগী মশক ওইবনা তেন অহু অবেন্দা লৈতনা পাইশিল্লকুনা মঠাবাব বং গী মদক বংথ্রে । মহুগা লোইন-লোইননা কর্ণগী মশাদগী মদাল মমা থে’ক্কতুন’ কুমিংকা মশাদা তিনথ্রে ।

হৌজিক্তি পাগুবকা কুংড়াইগী ডমথৈ লেবে । মাইকৈ মবিমক মোইবুং থোঞ্জেলনা পুন্ননি নিনথ্রে । লাল উম্মগী কুংড়াইবা রাখলনা পুন্নমক মম্মাই কানথ্রে ।

কর্ণ তুবগী পাও তাবদা কোবব মাইকৈদি তেংখা থোঞ্জেলনা থনথ্রে । দুয়োধনগী মথরাই শোকপগী পান্দোল লোমথ্রে । কর্ণগী আশাতনা মহাক্কা ভায় জাং লেত্রবদসু কুংড়াইবনি, অহুবু উসিদি মহাক্কা রাখল অহু মঙ ওইনা থোকথ্রে ।

অসোমদা সঞ্জয়গী মচিন্দা কণ লৈতবগী পাও তাবদা ধুতবাঁহুনা  
“হা-কণ হা-কণ” হাযতুনা অডাংগুনা খোজেল লাওনা কপত্রে।

## শৈল্য পর্ব

ভীষ্ম তুত্রে, দ্রোণ তুত্রে, ডিসি কণস্থ তুত্রে! হৌজিক লাল  
লোইবকপগী ফাভম নওনা অতৈ লম্বী লৈবক্রে। অতুবু তুযোপননা  
হিংলিবমথৈদি মত্থ থোকহনগদবা লৈতে। মহাক্সা হৌগৎথিবা মৈ  
অতুদা ময়্যাম পূম্মক চাকথেকহল্লগা মহাক মশাস্ত উৎ ওইনা তুল্লবা  
চোংশিল্লিবমথৈ অমুক মুৎকদবা লেত্রে

থংনবা তুমিত্তা মহাক্সা শল্যাবু সেনাপতি হাপুনা লাল ভৌনবা  
থৌবাং তোবক্রে। কৃপাচাণানা ফনা যান্না তুযোপনবু থোঞ্জিনবা  
হোৎনৈ, অতুবু তুযোপননা য়বা লৌথছে।

সেনাপতি ওইববুদ শল্যানা তুযোপনদা নাপলগা লোইননা  
হায়বকই, “মহাবাজ তুযোপন! হৌজিক্তি নহাক ঠেগী ইথৌনা  
ইপাক্সল নিংথিনা য়েলো। কবিস্ত লৈতব পাণ্ডবসিদি থম্ম গমথো,  
লাইয়াম ফাওবা ঐগী লালদা উক্সগদবনি।”

অতুবু ডাংবা রাডাংগা হৌখোবকপা থবক্কাদি ওহোকা থেমনে।  
মহাক্সা লান্নী পূম্মক্স — নাইতোম নাইতোম লাল চংবা য়াদে, পূম্মা  
পূম্মা পাণ্ডবকা মথক্সা লাল তাগদবনি, অতুগা পাণ্ডবশিংনা কৌববকী  
কনাগুদা কন্না তকশিল্লিববু পূম্মা থিংনবা হোৎনগদবনি হায়না য়াথং  
তোবক্রে।

ভূমিৎ অহুগী অহানবা লানফমমস্তদা কর্ণগী মচা চিত্রসেন,  
সত্যসেন অমসুং সুষেননা নকুলগী মথুঙা, অহুগা শল্যগী মচানা সহদেবগী  
মথুঙা থরাই থাথ্রে ।

অহুগী মথংদা ভীমগা শল্যগা অকিবা ফংলবা গদাগী লাল  
শোকুরে । গদা হাইবদা অনিমক অমনা অমবু থোইনা লাকচনদে ।  
গদা অনি অমুক অমুক স্নৈথাইনবদা মৈ ক্রুং ক্রুং হোই । ওহাক  
অকনবা লাল শোকুরবা তুংদা অনিমক চপ মান্না বাহুমিরতুনা তুথ্রে ।  
মতৌ অহু উবদা কুপাচাঘানা থুনা য়াংনা শল্যাবু পুতুনা চংথ্রে । ভীমনা  
লোশিং তারকপদা শল্যাবু অমুক কোতুনা লাল শাংলকই । শল্যাদি  
জ্ঞান তারকগা ভীমনা কোবতুদা অমুক চংড্রে, যুধিষ্ঠিররোমদা লাল  
থেংনবা চংথ্রে । থোতনা অরানবা রাখল খনজদ্রবা যুধিষ্ঠিবগা লাল  
পাবতুদা শল্যগী ময়াই কাথ্রে । মহাক্রা তেন অমগী মথংদা তেন অমনা  
যুধিষ্ঠিরবু থাবা হোরক্রে । যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা হাক্সবিবা লাম্মাশিং অহু  
চাইখাইবক্রে । মতৌ গহুদা যুধিষ্ঠিরহু হুংঙাইখিদ্দতুনা, অহুগী হুমিত্তা  
শল্যাবু হাংপা অমা নত্রগা মথরাই থাবা অমা তোগনি হায়না  
রাশকথ্রে ।

রাশক্ৰবগী তুংদা মহাক্রা সাত্যকি অমসুং ধৃষ্টদ্যাম্নবু নাকল অনিদা,  
অহুগা ভীম অর্জুনবু মাং তুংদা থল্লগা শল্যগা অকনবা লাল থেংনবা  
হোরক্রে ।

অনিমক অমনা অমবু থোওইনা লাকচনদে । মরক মরস্তা  
যুধিষ্ঠিরগী তেন্না শল্যদা, শল্যগী তেননা যুধিষ্ঠিরদা থাতুনা অনিমব  
খুদোংথিবা থোকুরক্রে । কোবব লাম্মাগী অকনবা মথৈস্ত শল্যগী  
মনাক্তা চংলতুনা লানবাংলরে ।

খংহোদনা অকিবা লানফম ওইরক্রে । যুধিষ্ঠির শল্য অনিমক  
মশাপুন্ডা ঈনা পুমডাং ডাংনরক্রে । অহুবু কনাসু মহুদা নাচুংবা লৈতনা  
অমনা অমগী মথরাই লৌনবা কন্না হোংনরক্রে ।

মতম অসিদা কুপাচার্য্যগী থৌরবা তেন অমনা যুধিষ্ঠিরগী সারথি  
অহু মঙক ককত্রে । মাসি উবদা শাওখিছনা ধুটুছান্ন, শিখণ্ডি অমশুং  
সাতাকি মথোই অহুম্মক পুন্নপ পুন্না শল্য তন্না ফুজিল্লক্রে । তাল্লক  
অসিদা ভীমনা শল্যগী লিকুং, রথ, শগোলনচিংবা পুন্নমক ককত্রে ।

শল্য উপায় অটৈ লৈত্রছনা থাং পায়ছনা যুধিষ্ঠির তন্না চেনশি-  
ল্লক্রে, মহু উবদা ভীমনা তা অমা হুল্লকপদা শল্যগী পাহোম মক্ক  
অহুদা লেংত্রে । মহু ফাওবদা হনবা তৌদনা শল্যনা যুধিষ্ঠির তন্না  
চেনশিল্লকই । যুধিষ্ঠিরনা তা অমা অমুক হুল্লক্রে । শল্যনা তা অহু  
ওকে হায়ছনা ফনা কন্না হোংনৈ, অহুবু মশা হকচিন্না চোকথখিবনা  
শাকু কল্লবা তা অহু ওকপা ওমড্রে, তা অহুনা লেংছনা লৈমাইথক্তা  
তুত্রে ।

শল্য শিবসিদা কোরব লাম্বী পুন্ডা কায়নরক্রে । হুৰ্য্যোধননা  
য়ান্না বান্না থামছনা লাল অমুক থেংননবা থৌরাং তৌরক্রে । সেনাপতি  
লৈত্রবছদা মহাক মশামক্ক সেনাপতি ওইনা থবক শীল্লক্রে । মতম  
অসিদা স্নেচ্ছ রাজ শাস্ত্রনা বান্ চাওরবা শামু অমা তোংছনা হুৰ্য্যোধনগী  
মতেং পালকই ।

অহুবু অসুন্না মকম মরাং থঙদনা কন্না কুইনা লাল তৌগনি ?  
খিন্দনে পাণ্ডবশিংগী মথুঙা শাস্ত্র অহু মহাকী শামুগা লৌইননা মথরাই  
থাত্রে । মহু উবদা হুৰ্য্যোধন অতিয়া নিংখায়ছনা মকোক্তা তাবমুক  
বাত্রে, মাইকৈ পুন্ডা পুন্ডম মমত্রে ।

ধৃতরাষ্ট্রগী মচা চামগী মমুংদা মতম অহুদা ছুৰ্যোধন খাদনা  
মথোই তরানিথোই হিংলি। লুনিং অহুগী লালদা ভোমনা মথোই  
তরানিথোইমক অমমম ওইনা মথরাই লোথ্রে।

অহুগী তুংদা অৰ্জুনগী মথুভা নিংথো স্তমশ্মা অহুগা সহদেবগী  
মথুভা শকুনিগী মচা উলুক মথরাই থাথ্রে।

মচা শিবভূদা শাওবনা মমথিহুনা শকুনিনা সহদেব হাংকে  
হায়তুনা চংশিল্লকই। ওহাক লাল শোকরবা তুংদা শকুনি অহু খাওবা  
ওল্লভুতুনা চেনবদা তারক্রে। অহুবু সহদেবনা মাবু কোইতান ভাঙ্গতুনা  
অহানবদা মথুং অনি ককথংলে, অহুগী তুংদা মডকশমদা তা-না  
লেংতুনা মথরাই লোরে। সহদেবনা শকুনিবু হাংকে হায়তুনা রাশকথি।  
হৌজিক্তি মাগী রাশক থুংলবসিদা হরাওবনা ধুমহংখিতুনা কল্লাবা  
নোংশাগী লাগ্লাও লাওরক্রে।

কোরব মাইকৈদা হৌজিক ছুৰ্যোধন, কৃপ, অশ্বথামা অমমুং  
কৃতবশ্মা নন্তনা অতৈ থোইথোকপা অকনবা লৈত্রে। মতম অসিদা  
পাওবশিংনা ছুৰ্যোধনবু কোইথি থিবা হোরক্রে। ছুৰ্যোধননা পাও  
অসি তাহুনা তুমিল্লা লানফমদগী চেনথ্রে। চেনবা নন্তনা মহাকী  
পাওনু অমুক লৈত্রে।

লানফম অহুদগী খরা থাঙ্গপা লৈবা দ্বৈপায়ন কোবা পাং অমগী  
ময়াইদা অরাংবা ফুরা অমা লৈ। ছুৰ্যোধন অহু মতুদা লোৎনবগী  
দমব চেনবনি। অহুবু লম্বীদা খংহৌদনা সঞ্জয়গা থেংনরে। মহাক্তি  
মাগী অতৈ মনাওশিংগী পাও অমতা নিংথিনা থঙদে; মরম অহুনা  
সঞ্জয় উনবতুদা মহাক্তা মনাওশিংগী পাও হংলকট।

মহু তাবদা সঞ্জয়না শাওনা খুল্লকই, “মহারাজ, ঐ ইমিংমক্কা

মথোই পূন্মক ভীমগী মথুতা মথুতাই মাউখিবা টহৌববনি । হৌজিক  
কুপ, অশ্বখামা কুতবশ্মা নডুনা কোবব মাইকৈদা কনাস্ত লৈত্রে ।”

মসি তাবদা ছ্যোধান অরাবগী ডমথৈ লৈখিজে । মমিৎ অনিদা  
পিগী ইবা চেল্লকলে । খোঞ্জেল নিরা নিরা মহাক্কা হায়বকই, “সজয় !  
ইপা ইবুডোদা পাও পুশ্বা তম্মু, অছগা ঐদি পাংয়াইদা লৈবিবা  
কুরাদা লোৎতুনা খরাই হিংলি হায়ু”— অসি হায়বশ্মগা থুনা য়াংনা  
পাৎ তম্মা চংত্রে ।

সজয়স্তু কপ্প কপ্পতুনা হস্তিনা তম্মা লাক্কে । লম্বীদা মহাক্কা  
কুতবশ্মা, কুপ অমস্তুং অশ্বখামাগস্তু ছ্যোধান থবকপদা উনবে ।  
সজয়গী মচিন্দগী ছ্যোধানগী লেফম থঙলতুনা মথোই অল্পমক পাৎ  
মপান তাম্মা লাক্কে । মতম অচ্দা ছ্যোধানদি পাংয়াইগী যুবা  
য়ৌখিবয়ে ।

কুপ, অশ্বখামা অমস্তুং কুতবশ্মা মথোই অল্পম ছ্যোধান কেবতুনা  
হায়বকই, “মহাবাজ, কবিগা মফম অছদা লেবিবিবনো ১ লাকপিবো ।  
পাণ্ডবশিংগী লাম্মাস্ত পংয়াম য়ামজে । ঐথোই মবি তিন্নতুনা মথোইবু  
হাৎনবা হোৎনকবসি ।’

মহ তাবদা ছ্যোধাননা মডক লিংখোকুতুনা খুল্লকই, “ময়াম  
পূন্মক উজবদা ঐ য়াম্মা নুংডাহবে । হৌজিক এগী ইশা পুশ্বসি ডমথৈ  
লৈতনা শোকে । লাল তোবা ওম্বগী পাঙ্গল লৈতবে । ওসি অসি  
পোথাবগা হয়ে ঐথোই পুশ্বা তিন্নতুনা নিংখিনা লাল তোসি ।”

১ অসি তাববমক্তদা অশ্বখামানা খোগৎলতুনা অমুক হায়বকই,  
“মহাবাজ ! করিমতা কিবিকগনু । ঐহাক রাশকলিষসিনি, য়েকবশিংবু  
তুম্মা মাউহনজ্রিমথৈ ঐহাক চাবা থকপা তোত্রবোহ ।”

অমুগ্না ডাংনরিঙে তাজ্জাসিদা শাতানবা খরা মফম অতুদা লুমতুনা তারম্মি । মথোয়ত্ত মনা ফংনিংবদগী থিন্দনা চেনথিতুনা ভীমদা পাও পুস্বা তম্মুবো ।

অসোমদা পাণ্ডবশিংদি তুৰ্যোধনবু থিবদা মকোক ডাওতুনা লৈবম্মি । শাতানবগী মচিন্দগী পাও অসি তাবদা মথোইবু মনা চাওনা পিবগা শ্রীকৃষ্ণগা লোঠিননা পাং অতু তম্মা ময়াম্মক লাক্লে । মথোই লাকপা তাবদা কুপনচিংবা মথোই অজুম্মক লোংথ্রে, পাণ্ডবশিংগা থেংনথিজে ।

পাং মপাল য়োরবদা শ্রীকৃষ্ণনা যুধিষ্ঠিবদা হায়রকট, “তুৰ্যোধনদি হৌজিক পাংয়াইগী ইশিমম্মুংদা লেবা ফুবাদা লোংলি । মহারাজনা মাবু থীনা থীনা তমুক্তা চৈনিয়ু ; অতু ওইরবদি মহাক শোয়দনা চোংথোক্কনি ।”

মসি তাবদগী যুধিষ্ঠিবনা অথীবা খোনফমদা লাওরকই, “তুৰ্যোধন ! নংগী নতৌ অসি কবিনো ? মশীং লাকডমজ্রবা মীবু নংনা তুম্মা মথরাই মাঙহল্লগা নং নশাদি নথরাই হিংননবা করিগী লোংলি ? মসিবু ক্ষত্রিগী হৌনবা লিচংলা ? নংবু ইকাইবা কবিমতা খঙজ্রববা ? নংনা করিগুম্মা মা হায়বত্ ওইববা অতুগা ক্ষত্রিধম্ম ডাকনিংলবা, অতু ওইরবদি হৌজিকমক থোক্কতুনা লাল তৌরোলাও ।”

যুধিষ্ঠিরগী রাইহে অসি তাবদা থাট্কেশেনমক তুৰ্যোধন অতু থম্মোইদা তাশোম্মা থিনবগুম্ম থোকথ্রে । মহারুা থুম্মকই, “থরাই থাবা কিতুনা ঐ মফম অসিদা লাকপা নত্তে । ঐ পোখাদবা মাদতুনা লাকপনি । নথোইস্ত ওসি পোখারুবো, হয়েং নথোইনা অপাস্বা অতু তৌসি ।”

যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “ঐথোইদি পোখাবগী অমুক কান্নবা লৈতে। নংদি ফনা কুইনবু পোখারে। লাও, হোজিক থোক্কত্তুনা লাল ভোরো। নং, ঐ—অনিমক পুম্মা হিংবা থক য়াররোইদবনি। নহাক্কা ঐথোইবু হাংলগা নুংডাইনা নিংথো ওইহোবা অমা, নত্রগা ঐথোইগী খুত্তা নংগী নথরাই মাডবা অমা শোয়দনা থোকহন্দবা য়াজবনি।”

দুৰ্য্যোধননা খন্মকই, “ঐনা হোজিক নিংথো ওইরুতুনা করি নুংডাইকফম লৈরি? ঐগী কনা লৈতুনা লৈপাকপু অমুক মিহোগদো-রিবনো? লৈপাক পুয়া নথোই লোজরো। ঐদি উমং-রামংদা চতুনা পুন্নি অসি লেনথগে।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিরনা শাওবনা মৈ হোথিতুনা হায়রকই, “ঐথোইবু নডোন্দা লৈপাক নিজবা লাকপরা? নংনা হোজক কবি নথোনা নপাক্কল লৈতুনা লৈপাক পিগদোরিবনো? অমুক নাপল উত্তুনা কান্নদে, চোংথোরক্কুনা লাল ভোরোলাও। লৈপাক্তি ঐথোইনা নমতুনা লোরগদবনি। মতুগী মমাংদা নংগী নথরাইসু লোথিগদবনি।”

রাটৈ অসিদা দুৰ্য্যোধন অমুক লোৎতুনা লৈবা ডমশিল্লকরে। শাওনা ইশিং মনুংদগী থোক্কত্তুনা নাপল তোনা হায়রকই, “ঐহাক নথোই কনাবুসু কিদে। নথোইগী নপাক্কল পুম্মক ঐ নিংথিনা খঙই। ঐগী ইতিক চাবা থুংলাই লৈরবা অত্রগা নথোইনা অচুয়া লাল ভোরবা, অত্ৰ ওইরবদি নথোইগী নাপলশিং অত্ৰ ইলাই লাইনা মাঙ-হনবা ডয়ি।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “অচুম চুমদগী রা পনগনু। নথোইনা অভিমন্যু হাংথিবা লাল্লোং অত্ৰনা নশাদা অচুয়গী রাখল



পকই পক্ষে খঙনথ্রে । ফরে, মছ পূম্মক তোক্রো । হোজিক্তি ননা  
অপাশ্বা খুংলাই পায়স্তু । ঐথোই ইচিন ইনাও মডাসিগী মনুংদা ননা  
অপাশ্বা অমগা লাল তোরো । মছদা ননা উম্মবদি লৈপাক পূহা  
নহাক লোজো ।”

রা অসি তাবদা হুয়োধননা মফী শেম্ম শেম্মতুনা মথরাই হুংঙাইনা  
হায়রকই, “ফরে, অতুদি নথোইগী মরক্তগী অপাশ্বা অমা থোক্তুনা  
ঐগা গদা হাইনব' তাবে । মছদা কনানা কয়ামুক কনবা খঙনরগনি ।”

খুদক্তুমক্তদ' ভীমনা গদা তাপ পায়তুনা চোংখোরক্কা  
হায়রকই, “উসিদি নংগী লিংফম লৈত্রবনি, যমনা নমাংদা থুংলরবনি ।  
শুং অসিনা অতৈ শা মরিফুতরামাপলদি হাংত্রবনি । হোজিক শা  
নংবুস্তু হাংলগা থম্মোইদ' চাকলিবা মৈ অসি মুংলগে ।”

যুধিষ্ঠিরগী রা তাবদা শ্রীকৃষ্ণদি থরাই রাবগী পন্দোল লোম্মু-  
ববনি । মহারা যুধিষ্ঠিরগী মনাত্তা চংতুনা চিকনা হায়রকই, “মহারাজ,  
হোজিক্তা রাফমতুদি করিনো ? করিগুয়া হুয়োধননা মহারাজবু, নত্রগা  
অর্জুনবু নত্রগা নকুল, সহদেববু গদা হাইনসি হায়রম্মবদি করি  
থোকনি ?”

শ্রীকৃষ্ণগী রা অসিদা যুধিষ্ঠিরস্তু চুম্মি হায়তুনা মণাগী অরানবা  
স্মাথি ।

খুদক অতুদা থংহোদনা বলরাম মফম অতুদা থুংলরে । হুয়োধন  
অমসুং ভীম মথোই অনিমক বলরামগী পরস্মানি । মবানিমক ভাজ্জা  
অতুদা গুরুদেববু উবদা মথরাই হুংঙাইরতুনা চংতুনা খুক্ষ্মি । মহাক্সা  
মবানিমকপু কোরতুনা পুণ্যভূমি কুরুক্ষেত্রদা চতুনা লাল তোনো  
হায়না স্মাথং পিবকই ।

বলবামগী রাখন্দগী ভীম অমসুং ত্রয়োদশ অহু কুরুক্ষেত্রদা  
লাক্তুনা লাল শোকবা হোবে। শ্রীকৃষ্ণ, বলরাম অমসুং নাকল  
অনিমকী মী পুষা লাল য়েতুনা লৈবে।

হৈব, মান্নবা, পাঙ্গল মান্নবা অনিনা গদাগী লাল ভৌবসি  
অডকপগী কুশ্মৈনি। মথোই অনিগী খাংলিবা খোডখাং, চোংলিবা  
খোডফম, হাইবিবা খুংহাই অহু উবদা মী পুষা মিৎকুপ্তদে। কল্লবা  
শামু লমশা অনিনা মথরাই পাম্মুদনা রাখিল্লবঙমথ্রে। অনি অহুগী গদা  
অহু অমুক অমুক ফুগাহনরকপদা মৈ ফুং ফুং হোই, মথোলনা পৃথি  
অসি থক থক নিকই। শুন্দা গদা লৈনবকপদা কল্লবা নোং-মুংশিং  
অমগী মতোগুশ্মি।

মতম ফন' কুহনা লানথেনববা তুংদা ত্রয়োদশনা খুদোং চাবা  
অমা ফংখিহুনা ভামগী মবুত্তা কল্ল অমুত্তং ফুথ্রে। ভীমনা মহুদা  
শাওখিহুনা ত্রয়োদশনা অনি অহুয়ক নক্ষু ফুজিল্লি, অহুবু ত্রয়োদশনা  
তঙনা ডাক্তুনা মশা শোকপা গুমে।

অহুগী মতুংদা ভীমনা কয়্যাবক হল্লা হল্লা হোংনৈ, অহুবু ত্রয়ো-  
দশবু লাকচবা হুংম গুমে। মপাঙ্গলদি ভীমনা ত্রয়োদশগী রাম্মা  
হেল্লি, অহুবু গদা হাইনরকপদদি পাঙ্গলতনা চৎনদে, অহৈ-হৈত  
খায়রকই। ত্রয়োদশদি গদাগী মবমদা নিংখিনা হৈরবা নিপানি।  
মসি উবদা শ্রীকৃষ্ণনা অচুমা পাংলোংদা ভীমনা ত্রয়োদশবু মায়গীবা  
পিবা গুমগনি হায়বসি উদ্রে। মরম অহুনা শ্রীকৃষ্ণগী ইজিৎনা অর্জুনা  
মথুকউদা খুবারা পোপ পোপ য়েতুনা ভীমদা ইজিৎ তাক্ক্রে।

মহু হেক উবদা ভীম লৌশিং তাবে। মহারু ত্রয়োদশগী  
মথুকউ য়েথেকে হায়না রাশকখিবহু থংনিং নিংশিংলক্রে।

অহুগী তুংদা মহাক্সা য়ান্না চ্যেকশিন্না গদা হাইবা হোরক্কে ।  
মহাক্সা গাইবিবা তানফম হায়ববু, দুৰ্য্যোধননা মাবু ফুথনবা অমুক্তং  
চোংথৎলকপা অসিতনি । অহুবু খুদোংচাবা ফংদছনা দুৰ্য্যোধনদি  
মহুন্না থক তোরকপা লৈত্রে । মহুদদি ভীমনা থঙনা থঙনা খুদোং  
চাবা অহু পিরে । দুৰ্য্যোধনদি ভীমনা নিংলিবছ খঙদে । খুদোং চাবা  
ফংলছনা মহাক্সা ভীমগী কোকতোন্দা ফুথরগে হায়না ঝাংনা হেক  
চোংথৎলকপা তাঞ্জাছদা ভীমনা হাইগৎতুনা মাগী থুৎউদা চাওরবা  
গদাছনা লৈজবা পাজল পুথোক্তুনা অমুক্তং থোমগাইরক্কে । মহুদদি  
দুৰ্য্যোধনহু মরু ককথৎলবা লফু পাস্থীংম লৈপাকথক্তা তারক্কে,  
লৈপবগী পাজল ফাওবা লৈখিড্রে ।

মহাক্সা লৈপাক্তা হেক তাবগা ভামনা হোংচিন্দুনা মকোক্তা  
খোঙপাক্সা কাওবছনা হায়রকই, “খঙলত্রা পাগী ! হোজিক্তি নহাকী  
লৌনফগী চৌবর অহুগা দ্রোপদীগী মগা মুনবনচিংবা ফত্ৰা লমচৎশিং  
অহু নিংশিংউ । ওসি ঐহাক ঐগী রাশক ডাক্কে । নানা তুবসিদা  
মাঙন-তারুবগী মশক ওইরবা লাল অসিস্ত লোইবে ।”

ভীমগী লমচৎ অসি উবদা তিল্লিবা পুখা মথরাই নুংঙাহনখিড্রে ।  
যুধিষ্ঠির মশামকস্তু ভীমবু শাখীনা চেত্রে । অহুগী তুংদা মহাক্সা  
দুৰ্য্যোধনগী মনাক্তা চংছনা মথরাই শোকা হায়রকই, “দুৰ্য্যোধন,  
নহাক্সা পুকচেল ফত্তবা মাগী মরা চতুনা অরাবা দশা অসি থোক্রিবনি ।  
অহুবু হোজিক্তি থোইনা রাবুরনু, শিরগা নহাক শোয়দনা স্বৰ্গ ফংল-  
গনি । ঐথোইতুম শাটৈ নাটৈ মরুপ মপাং লৈজদবা ওইছনা ঝানা  
লেলহোরগনি ।” অসি হায়না হায়না মমিঙগী মপি শিস্তরক্কে ।

অসোমদা বলরামনা ভীমগী মথস্তা তমখীনা শাওরক্কে । গদাগী

লালদা খোইদৌ মখা লান্দনা গদানা ফুবা অসি নিম্নম কায়বনি ।  
ভীমনা ভোনদবা লাল্লোংদা ছ্যোয়োধনবু হাংপনি । মসি উবদগী হলধর  
বলরামনা শাওবনা মৈ হোথিহুনা মহাকী লাল্লোল খাঙ্গজুনা ভীম  
হাংনবা হোংচিল্লক্রে ।

খুদক অচুমস্তদা ত্রীকৃষ্ণনা চেনশিল্লস্তুনা বলবামবু খামহুনা  
হায়বকই, “দাদা ! জমুক্তা তপথবিথো, খন্দুনা য়েংবিয়ু ; ছ্যোয়োধননা  
হল্লা হল্লা মলীং লাকঙমদনা পাণ্ডবশিংবু নৈবক্লবনি । অচুম অবানগী  
রাখল অমতা মহাকী থল্লক্লবনি । মতুগী পাপনা মানা ওসি দশা অসি  
ফংলিবনি । অতুগী মথক্তা ভীমনস্ত ছ্যোয়োধনগী খুকউ য়ৈথেক্রে হায়না  
রাশকখি । ক্ষত্রিনা রাশক ডাক্তবদি পাপ ফংফমস্ত থোকই ।”

মহু তাবদা বলবামনা শাওনা খুল্লকই. “কৃষ্ণ ! মহাকী হায়বিবসি  
ঐ রাবা ওমদে । নংদি মতম চুপ্পদা পাণ্ডবতগী ওইহুনা লৈববনি ।”  
অসি হায়বল্লগা অমুক পম্ববনা তৌদনা শাওনা দারকাদা হনথ্রে ।

অতুগী তুংদা পাণ্ডবশিংস্ত ত্রীকৃষ্ণগা লোইননা লানশঙদা হল্লক্রে ।

অসোমদা কুপ, অশ্বখামা অমস্তং কৃতবশ্মা মথোহ অহম্মক  
লোংলুবদগী থোক্রস্তুনা ছ্যোয়োধনগী মনাক্তা লাক্রে । ছ্যোয়োধনগী  
অরাবা ফাঁভম অহু উবদা মথোই পূহা মমিত্তগী মপি তাখি । ওহোক-  
পনি, পাক চাওববা লৈপাকী মপু ! লান্মা অক্ষোহিগী তবামাথোইগী  
মকোক ওইবনা মহাক অহুনা ওসি তাবিবা অরাবা মতো অহু উবদা  
ময়্যাম্মক থোম্মোই শোক্রা নুংঙাইতবা পোকথ্রে ।

অশ্বখামানা অমুক খাওবা ওমশিল্লস্তুহুনা ছ্যোয়োধন য়েংলহুনা  
হায়বকই, “মহারাজ, ঐহাক মহাবাজগী নতো অসি য়েংবা

ওমশিল্পে, ঐডোন্দা য়াথং পিনবিলো, ওসিমক ঐহাক মহারাজগী  
য়েকুবা পুথ্বা তুয়া মাওহল্লগে ।”

ফীভম অহু য়োরবা ফাওব' ছুয্যোবনগী কল্লকপা পুকচেন  
কোক্তি । মহারুা থুদক অহুমন্তদা অশ্বখামাবু সেনাপতি হাথুনা  
পাণ্ডব হাৎনবা য়াথং পিবক্রে ।

মহু তাবদা অশ্বখামা, কুপ, অমসুং কৃতবশ্মাগী ধম্মোইদা অনোবা  
মথোনাগা লোইননা মীহাৎপগী পুকচেন পোকথ্রে ।

## সৌপ্তিক পর্ব

ভুমিং চুপ্পা কোইচেন চেন্দুনা লৈরুবন। কুপ, অশ্বখামা অমসুং  
কৃতবশ্মা মথোই অহুম্মক মশা অহু য়ায়া চোকথরন্মি । মথোইনা  
ছুয্যোবনগী মক্ষমদগী বিদায় লোরকুগা পোথানবগী দমক উমং অমদা  
চংতুনা চাওববা থোংনাং পাশ্বা অমগী মথাদা হিল্লন্মি । থিন্দনা কুপ  
অমসুং কৃতবশ্মাদি তুমথ্রে । অহুগা অশ্বখামাদি তুথ্বা য়াদ্রে ; মহাক্তি  
পাণ্ডবশিংবু মরু ফংনা মাওহল্লবা পান্হৈতা থন্দুনা লৈরন্মি ।

অসুয়া য়াথলনা ওাওতুনা হিল্লুনা অহুম্মক লৈবহু মডোন্দা অরাবা  
অমা ওইনা থোক্ক্রে । মহারুা তাকং তাকিং হোগতুনা কুপ অমসুং  
কৃতবশ্মাবু হোদোজুনা হায়রকই, “হৌজিক পাণ্ডবশিং য়ায়া নিংথিনা  
তুমথুন তানবা মতমনি । মথোহবু মরু ফংনা মাওহল্লবদি হৌজিক অসি  
খুদোং চপ চারবনি ।”

য়া অসি তাবদা মথোই অনিহু কোকচাওবা কাথ্রে অমসুং

মথোইনা অশ্বখামাবু তুচ্ছচববা থবক অসি তোদনবা হুনা হুনা থেম-  
জিল্লক্রে । অতুবু অশ্বখামাদি মথোহগী র' অতু না ওইনা তাখিজ্রে ।  
মমৈথংদদি কুপ অমসুং কৃতবশ্মা অতু য়ান্না য়ানিংদনা মহাকী মতেং  
পাংবদা তাত্রে ।

পাণ্ডবকী লানশঙ য়োরকপদ মথোহন' উবে, - চাও শাংলবা,  
গুণ চেল্লবা নিপা অমনা থোড ডাঙুনা লৈরম্মে । কীজ্জেং ওহোঙুনা  
লৈবিবা নিপাসি মহাদেবনি, - অতুবু অশ্বখামানদি খডদহুনা ওহোংক  
ওহোংকপা খুংলাই ময়াম থাজিল্লক্রে । থোডশঙবা অতুনা খুংলাহ  
পুন্মগু ডুনা ইবাই লাইনা পাক পাক ওঙুনা ময়াদ য়োৎশিনথ্রে  
মতু উবদা অশ্বখামাগী অমম্বা রাখল কোকখিচুনা মহাদেব মশামকি  
হায়বা খঙলক্রে অমসুং য়ান্না হাইজ-থোংচবগা লোইননা খুন্মক্রে ।

মহাক্রা তেজবপুস্বহুদা মহাদেবনা কবিমতা পেনাববা লেখিজ্রে ।  
মমৈথংদা নিংবা কায়রঙনা অশ্বখামা অতু মৈগী কুগু গমা তোবগা  
মথরাই থাবগে থোবাংলক্রে । মতু উবদা ভোলানাথ অমুক নিংডাহদনা  
লৈখোকপা ওল্লক্রে । মহাক্রা খিন্দনমক থোড অতু থাদোকপাবে ,  
অতুগী মথক্কা অমাং অতা লৈত্রবা থাংশাং অমসুং পিবিরে ।

অতুগী তু দা মহাদেব চংখবদা, কুশ অমসুং কৃতবশ্মাবু থোড  
ডাকহল্লম্মগা, অশ্বখামানা শিবনা পিনবা থাংশাং অতু পায়তুনা লানশঙ  
মতুংদা চংঙকলে । মমুং হেক য়োবগ মানা ইহান হানবমজ্জদা মপা  
হাংপা ষ্টুটুগুগী মকোক ককলে । অতুদগী দ্রোপদাগী মচা মডাবু য়ান্না  
মুংশি হৈতনা গাংলে । অতুদগী পাণ্ডব লানশঙদা তুমতুনা হেক  
লৈবিবা লান্না পুন্মক ডুনা মথরাই গাবে । শ্রীকৃষ্ণ, সাত্যকী অমসুং

পাণ্ডব মণ্ডাদি অতুগী কুমিত্তা লানশঙদা লৈতবনা মথোইবু হাংপা  
উমখিজে ।

অসোমদা, নোং ডানশিল্লক্কে । অমুক পম্ববদি খুদোং চাববোই  
হায়তুনা কুপ অমসুং কুতবশ্চাংগা লোইননা দুৰ্য্যোধন্দা পাও তল্লুনবা  
লাক্কে ।

দুৰ্য্যোধনগী ফাঁভমদি মতম অতুদা অরাবগী পল্লোল লোমলে ।  
শিগদবা কুইশিল্লক্কেবে মচিন্দা ঈ অতং অখম লৈতনা হাথবক্কে ।  
লমহই, লাংজানা মাগী অশিবা মশা অতু চাগদবগী ইকোয় কোয়-  
শিন্দুনা লৈবক্কে । মাগী মতো অতু উকবা মা পুয়া কপুনা লৈবা  
উল্লবোইদবা ফাঁভলি ।

কপনচিংবা মথোই অল্লমক মাগী মতো উবদা কপবক্কে ।  
অতুদগী অশ্বখামানা হায়বকই, “মহাবাজ ! হৌজিক মহাবাজগী য়েব্বা  
পুয়া লোইশিল্লক্কেদোবে । শ্রীকৃষ্ণ, সাত্যকি অমসুং পাণ্ডব মণ্ডাদংদি  
লানশঙদা লৈরমদতুনা মথরাই হিংগোবে । অতুবু ভ্রোপদীগী মচা মণ্ডাদি  
মথরাই লোবে ।”

অতানবদা পাণ্ডব অসি তাবদা দুৰ্য্যোধন অতু হাইফেং লুংডাইবন্নি,  
অতুবু ভ্রোপদীগী মচা মণ্ডা হাংখিবসিদা কুক শাগৈগী পিণ্ড পিবিবনা  
লৈববোই খল্লুবদগী খংহোদনা মাইথোং অতু মকশিনথে । মহাক  
অরাবসি অমুক খাউতনা লৈবা উল্লক্কে । খিন্দনা মতম কুইনগী মিকপ  
থোক্কা তুমখুন তানথে ।

অসোমদা পাণ্ডব লানশঙদা অরাবগী মিকপখোলনা নিনলক্কে ।  
যুধিষ্ঠিৰদি থম্বু থমখো, শ্রীকৃষ্ণ ফাওব ওসিদি কপুবা উমখিজে । মতম

অস্তক কুইবসি মহাক্সা পাণ্ডবশিংবু অৱাবা থিবিক্তা থেমজিনবতা  
ওইবক্লিবনি, অছবু ওসিদি থেমজিনবতা ৱাইহে লাং ফংথিজে ।

দ্রোপদীদি মতম অসিদা পাণ্ডালদা লৈ । তমখীৰবা পাও অসি  
হেক ভাবদা মহাক কপ্প কপ্প লানশঙ তান্না চেল্লক্কে । ৱাথিবনা মহাকী  
থম্মোই অছ কায়্যথ্বে । নুংশিৰবা মচা মডামক অশ্বখামানা হাংথ্বে,  
অছুগা কন থৌৰবা মবুংসু শা ডাগী মতৌগুন্ন তুচ্চববা মওংদা মথৱাই  
মাঙথ্বে । পূন্নমক অসিগী থল্লুবদা মথৱাই চাকথিবনা মহাক ৱাংছনা  
ভুথ্বে ।

মতুংদা জ্ঞান ভাবক্লবদা চাক্সা নুংডাইতবগা লোইননা মহাক্সা  
হান্নবকহ, “হৌজিকমক ফত্ৰবা অশ্বখামাবু হাংতুনা মহাকী মকৌকী  
মনি অছ ঐডোন্দা পিড্রবদি ঐহাক মৈনুংদা চোংশিন্দুনা শিবগনি ।”

অসিগুস্তা দ্রোপদীগী অৱাবা অসি উবদা থাংবদা ডমদ্রুছনা ভীমনা  
খুদক অছুমক্সদা নকুলবু সাবথি ওইহন্দুনা অশ্বখামা থিবা থোক্কক্কে ।  
মহাক অস্তকী মতিক নুংডাইতবনা ডাওথ্বে মত্ৰদি, মাবু কনানসু থিংবা  
উল্লজে ।

শ্রীকৃষ্ণদি থল্লুবদা ৱাৱে । অশ্বখামানা শাওছনা কবিগুস্তা  
দ্রোণনা পিবা “ব্রহ্মশিব” হাংবদা থুংলাইছ কান্নক্লবদি ভীমগী হিংফম  
লৈতে । মবম অসিনা মহাক্সা যুধিষ্ঠিৰ অমসুং অৰ্জুনবু পুছনা ভীমগী  
মতুং ইল্লবক্কে ।

অশ্বখামাদি কিবনা ব্যাসদেবগী আশ্রমদা চতুনা লোংলন্নি ।  
খংহৌদনা যুধিষ্ঠিৰ লাকপা উবদা মহাক্সা অকিবগী মশক ফংলবা  
“ব্রহ্মশিব” হান্নবা থুংলাই অছ “পাণ্ডব শাট্টে মাঙহল্লুবো” হান্নছনা



থারক্রে । খুদক অহুমত্তদা শ্রীকৃষ্ণগী স্বাথেনা অর্জুননা জ্ঞোণনা পিনবা দিব্যাস্ত্র কাশ্রক্রে ।

অকিবা ফংলবা খুংলাই অনিহুগী মডালনা স্বর্গ মর্ত্তা থক থক নিরুক্রে । মতম অহুদা নারদ অমসুং ব্যাসদেব অনিমক মফম অহুদা চেল্লকুনা সৃষ্টি মাডহনবা ওয়া খুংলাইনিং অহুগী মরক্তা লেপ্পরে অমসুং অর্জুনগা অশ্বখামাগদা মথোই মপোইগী খুংলাই হনজিন্নো হায়ররে ।

অহুবু খুংলাই অহুদি থাশ্বদা অরাইবা থবক নত্তে । মী অহুগী মপুক্রিংদা কত্তবা পুকচেন চেল্লবা, অচুস্বতা চেল্লবা, অহু ওইরবদি থাশ্বা উমগদবনি । নত্তহুনা পাপ চেনবা মীনা থাম্মুরবদি খুংলাই অহুনা ওমশিন্দুনা মশাগী মডক কক্কদবনি ।

অর্জুনদি থিন্দনা খুংলাই হনজিনথ্রে, অহুবু অশ্বখামাদি হনজিনবা ডুম্মোই, হনজিনলুরবদি মহাক শোয়দনা শিরনি হায়হুনা য়াড্রে ।

মসি তাবদা নারদ অমসুং ব্যাসদেব অহু অরাবদা তারে ।

অহুদগী মথোইনা, অশ্বখামাগী খুংলাইনা উত্তরাগী গর্ভদা লৈরিবা অঙাংগী মথরাই লোবা অহুগা অশ্বখামানা মকোকী মণি পিত্তনা পাণ্ডবশিংবু পেলহনবা হায়না লেপ্পরে ।

মহুমক তোরে । উত্তরাগী গর্ভদা লৈরিবা অঙাংহু গর্ভদা অহুম্মক মথরাই মাডলে । জোপদানা অশ্বখামাগী মকোকী মণি অহু গুধিষ্ঠিরগী কোক্কা থেংহন্দুনা অরাবা থরদং নেমথথি ।

মতমগী মতুংইল্লা উত্তরানা মচা শিনা শিনা পোক্রুত্তবদা শ্রীকৃষ্ণনা অমুক হিংগংহনথি । অঙাং অহুগী মমিংনা “পরীক্ষিৎ” হায়না থোনথি ।

— — —

## দ্বিতীয় পর্ব

হুমিৎ তবানিশানি চুপ্পা লাল খেংনববা মতুংদা কুরুক্ষেত্রগী লাল  
লোইবে। অকিবগী মশক ফংলবা লাল অসিদা মী অক্ষৌহিনী তবা-  
নিপাল থক মথরাই মাডথ্রে। পাণ্ড অসি তাবদা হস্তিনাপুৰীগী যুম-  
ধোও খুদিংদা অবা-খোজ্জেন্না থনথ্রে। অকপ-অরাওগী খোজ্জেল অসি  
তাবদা হুঙ ফাওবা পেংথ্রে।

সঞ্জয়গী মচিন্দগী তমথিববা পাও অসি হেক তাবদা ধৃতরাষ্ট্র  
অমসুং গান্ধাবী রাস্তথ্রে। জ্ঞান তাবক্রবদস্ত অহিং লুংখিল নাইদনা  
মচাশিংবু কোত্তনা তেংখাছনতা লেথ্রে।

ব্যাসদেব, বিদুব অমসুং গঠৈ অঠৈ শাঈগ-নাঠৈ কয়ানা মথোইবু  
থেমজিনব' হোংনবকই। মমৈখংদা বিদুবনা কপ্প কপ্প হায়বকই,  
“মহাবাজ। মহাবাজদি শিংব' পুন্মক থঙলবা পণ্ডিতনি! এথোইনা  
অমুক থোহন হঙ্গচনিংদাহ লেজ্জদে। এনা অতুক হঙ্গচনিংবদি  
হোজ্জিক্তি অরাব পুন্ম' তোকাপছনা, লেখিদিবা নচাইবুঙোশি অমসুং  
শাঈগ-নাঠৈশিং' সৎকাব অমসুং শ্রাদ্ধনচিংবা তোনবা লাওবিবো।”

ধৃতনাষ্ট্রনা কবি অমুক ভোগনি? অরাবা লুংগাইতবা পুন্মক  
তুমিগা থম্মোইলুংদা ফাজিন্দুনা গান্ধাবী অমসুং তঠৈ লুপা নিপা পুন্মক  
পুছনা লানফম তান্না লাংবে। লুখাবী ওইববী মমৌ চামথকস্ত মহাক্সা  
লোইনবকই।

পাণ্ডবশিংদি হান্ননা মফম অতুদা লেবাম্মে। মথোইবু ইবদা ময়াম  
অতু লুংগাইতবগী শকক অমুক হেনগৎথ্রে।

মতম অতুদা ধৃতরাষ্ট্রগী মাইথেংদা লুংগাইতবগী মওং অমা  
খংহৌদনা ফাওবকই, মতু উবদা অকিবগী মশকি “ভীম্ন” মাগী মচা

চামরক হাৎখির্বনি, মরম অতুনা ভীমবু মহাক্সা থাউদগী হেগ্না শাওই ।  
মচা হাৎপগী লম্মন থুমগে হায়তুনা মহাক্সা ভীমবু মনাক্তা কোশিল্লি ।  
শ্রীকৃষ্ণদি মণ্ডং অসি হায়দগী থন্দুনা লৈরাম্মি অমসুং মতুগী দমকসু  
শেম শারাম্মি ।

মমিৎ তাওলবা নিংখৌ অতুনা ভীমবু মনাক্তা কোশিল্লকপতুদা  
শ্রীকৃষ্ণনা ভীম মানবা য়োৎকা মুক্তি অমা মমাংদা পুশিল্লক্রে । ধৃতরাষ্ট্রনা  
য়োৎ মতুম অতুবু থাঙ্গৈশেংবা ভীমনি থন্দুনা অসুক্ষী মতিক কন্না  
কোনশিল্লি, মতুদি অতুক চাওতুবা য়োৎতুম অতু মচেৎ মচেৎ খোকা  
কায়থি । মতু উবদা ময়াম পুন্মক ডকপগী পন্দোল লোমথি ।

‘ ভীমবু হাঃগাক্সুবা অতু ধৃতরাষ্ট্রগী অইংবা ওহজে । “ঐনা তৌর-  
রিবাসি ওস্বোকপনিদা” হায়তুনা মথরাই নুংঙাইতনা কন্না হোরক্রে ।

মতম অতুদা শ্রীকৃষ্ণনা থাঙ্গৈশেংবা মণ্ডং অতু তাকথোকলে ;  
অতুদগী হায়বকহ, ‘মহারাজ, পাণ্ডবশিংগী মফমদা ল্যৎ শাখীনা  
শাওবিশা চুমদে । কুরুক্ষেত্র লাজ্জাও অসিগী দায়ীদি মহাব গগী মচা-  
শিংনি । মাসিদা পাণ্ডবশিংগী করিগুস্বা মবাল অমতা লেতে , মতুদি  
মহারাজনা হেল্ল খওবিরিবনি ।”

রা অসি তাবদা ধৃতরাষ্ট্র হকাইবগী পন্দোল লোমথ্রে । অতুগী  
তুংদা মহাক্সা পাণ্ডবশিংবু চেৎনা কুংশিনা কোন্দুনা অইংবা থরা কংথি ।

ব্যাসদেবগী পাউতাক তাবদা গাক্সারাগী ধম্মোইদিদি শাওনিংবা  
নুংঙাইতবা করিমত পোকথিজে । অতুম ওইনমকসু পাণ্ডবশিংনা  
মহাক্সী মনাক্তা চংবতু ইচং থৌবা ওমজে ।

মতম পুন্মক্সা ধম্মবু চেৎনা থাজরবা, অচুথবু লেওদনা ডাক্সিবী,  
অতুগা মহাক্সাক্সী মচাবু লান্দা থাবা মতমদা “ধম্মনা ওস্বা ওইসনু”

হায়না আশীর্বাদ স্তোত্রবী ; মপুবোইবনা পোকপদগী মমিৎ তাঙল-  
বনিনা মহাকসু পুলি চুপ্পা মমিৎ খুমতুনা লেল্লবী, অতুগুসী সতী অতুনা  
কদোতুৎদশ ইচম চসী তুগী অমগুম শাওনিংবা ময়াইনা খুমহৎখিতুনা  
ধস্ব কায়ত্ববা পাণ্ডবশিংবু অভিশাপ পিবা হোনদে । মরম অতুনা  
পাণ্ডবশিংবা মাগী মথোঙদা চংজবক্তুনা থুক্সব্বা মতমদা মহাক্সা তুংশিনা  
কোন্দুনা আশীর্বাদ পিথি । অতুগা মহাক্সা মচা চামমকপু শা-ঙা  
হাংপদোনা হাংখিবা ভীমতবুদি মহাক্সা অসুয়া হায়খি, “ইবুঙো,  
নহাক্সা এগী ইচা চামতুগী মতুংদা মরাল খবদং ব্রাংপা অমতং হিংহন-  
ল্লবদি, ওসি মিৎ তাঙলবা মমা মপা আসগী চেগু ওইজবমগদবনি ।  
অতুমকপু কবে, হোজিক্তি এগী ইচা নথোই লৈবে ।” অতুম অতুম  
ওইনমক শ্রীকৃষ্ণবুদি মহাক্সা ডাকপিবা উমদ্রে ।

শ্রীকৃষ্ণনা মনাক্তা চংলকপদা মহাক্সা হায়খি, “এহাক নহাকপু  
ডাকপিবা ওস্মোহ বৃষ ! নহাকনা কোবব পাণ্ডব আনিমক নংগী নফমদা  
চপ মাই হাযবদাট, অতবু তোথোবকপা খবক্তদি কদাই ? ওসি  
এনা লাভবক থীববী অমা ওইববসি নংগী লোশিং, লোনম, অতুগা  
পুকচেন থোয়বতনান । যেউ, ওসি কোববকী তুগী অঙাংশিংনা মচা  
মরা লৈতবগী রাবনা মোংকম ওইববা কুক স্তত্রসিদা চেগুতুনা কল্পবি-  
বসে, অসিগুয়া নংগী যত শাগেগী মোশিংসু নোংম শোয়দনা মচা-মরা  
কায়নবা মৈনা চাক্তুনা কোহচেন চেগুগদবনি ।”

গোন্ধাবীগী রা অসিদা শ্রীকৃষ্ণ অতু রা মথা তাবা অমুক উমদ্রে ।  
মবাই লুকা সতীগী অভিশাপ অতু কোক থোংনা লোখি ।

অতুগী মতুংদা থংন-থংননা শ্রীং লিংশ লিংশ শেমতুনা শিপ্রিবা

ময়াম অছ পোংলোইবে। মৈখু মপৈ মপৈনা আভিয়া অসি কুপত্রে।  
উ-ন উ ন কনাগীসু সেমহোবা খুদম অমতা লৈখিজে।

পোংলোইবা লোইববদা ময়াম পুন্মক স্নান অমসুং তর্পণ  
তৌননবা গজা মপান্দা লাক্রে। মতম অছদা কুন্তীনা মথয়াই ঝুঙাইতবনা  
থনখিছনা যুধিষ্ঠিববু কোশিল্লগা হায়বকই, “ইমাগী ইবুডো, নখোই  
কর্ণগী দমক তর্পণ কলু। মহাকতি নখোইগী নয়ান্বনি—ঐগী ইচা  
অহননি।”

মমাগী রা অসি তাবদা যুধিষ্ঠিবগী ডকপগী পন্দোল লোমত্রে।  
মহারা খল্লকই—কয়াদা তমখিথ্রবা রানো! মহাক্তবু হাৎনবগী দমক  
অশুক কন্না হোৎনথ্রবা, মহাক শিবদা অছক ঝুঙাইবা শোকথ্রবা,  
অহুগুহু' কর্ণ অছবু মখোইগী ময়ান্বা!

অসি খল্ল থন্ন রাবনা ঝুংবংনখিছনা যুধিষ্ঠিবনা হায়বকই, “ইমা,  
কবিনো ওসি ইমানা তাহনবিবিবা রা অসে? ইমানবু অশুক ঝুংশিহৈ-  
খিছবা? মহাকপু ফংজবদা লাইবক ফবা ওইজবগদবা, মহাক্তা মখোঙ  
সেবা তোজবগা পুলি মইহে ঝাল্লগদবা, ঐখোইগী কোকা লৈতেং  
ওইববা, মহাক অছবু নংনা অশুক তমখীববা দশা তাহনথ্রবা? ওম্বোক-  
পনি ইমা! মাংজোননা মসিগী মবম অসিবু খজিত্রং খঙজবল্লবদি ওসি  
কুরুবংশ কবিগী তুম্মা মাঙলুগদগে?” অসি হায়ছনা কন্না হোরক্রে।

রাবগা, ঝুঙাইতবগা, ইকাইবগনা কুন্তীগী মচিন্দগী রা অমা  
ফাওবা ডাংখোকপা ডমখিজে।

## শান্তি পর্ব

লৈবাক কংনবগী দমক শাগৈ-নাঠৈ, মরুপ-মপাং মশীং লাকডম-  
দনা হাংথিবা অহুদা যুধিষ্ঠিরগী মপুক্রিং অহু অইংবা লৈজ্জে । মহাকী  
মপুক্রিংদা নিংথৌ খুভম খাদোকুনা উমং ব্রামংদা লাই নিংলুরগে হান্ননা  
থল্লক্কে ।

মসি উবদা ময়্যাম পুয়মক ব্রানরে । মহাকপু ময়্যামা থেমজিন্দুনা  
সিংহাসন লোনবা হায়রকই, অহুবু য়াবা লৈথিজ্জে ।

মতম অহুদা ত্রীকৃষ্ণ মশামক্কা হায়রকই, “মহারাজ ! মহারাজগুহা  
ব্রাখল লৈরবা মীনা অমুয়া অদ্রাবনা তুংবনবা হোনদে । ইস্তিনাগী  
মী পুত্ৰা মহারাজবু খৌরাংনা ডাইরি । থিন্দনা লৈপাক ডাকপগী থবক  
লৌবিহুনা মথোইনা নিংজরিবসি থুংহনবিসু ।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিরনা ব্যাসদেবদা চংজহুনা অইংবা কংনবা  
লম্বেল হংলক্কে ।

ব্যাসদেবনা যুধিষ্ঠিরবু থেমজিল্লহুনা হায়রকই, “ধর্মগী বা ভাহুনা  
নংগী পুক্রিং অহু ইংহনবা পাম্ববদি, সিংহাসন লৌরগা মভিক চাবা মীদা  
লৈপাক ডাকপগী থবক শিল্লহুনা নবুথৌ ভীষ্মগী মনাক্তা চংলু । মহাকী  
মথরাই লানগদবা ফনা য়াম্মা ব্রাংলি । ভীষ্মগী মচিন্দগী থোল্লকপা  
পাউভাকলিং অহু ভারগা নংগী চিংনবা পুত্ৰা কোকনি অহুগা অইংবসু  
কংগনি ।”

অহুগী তুংদা য়াম্মা চাওনা শীল-লাউহুনা যুধিষ্ঠিরবু সিংহাসন্দা  
থাক্লে । সিংহাসন কাবগা যুধিষ্ঠিরনা ভীমবু সুবরাজ, অর্জুনবু য়েক্কেবা  
ডাকপা, নকুলবু সেনাপতি, সহদেববু হকচাং শেনবা, সঞ্জয়বু লনগৈ  
পা-নবা, বিহুরবু মজী অথোইবা অমসুং পুরোহিত ধৌম্যবু জেব সেবাগী

ধবক পুহজে । অহুগা ময়াম পুন্নমস্তা যুধিষ্ঠিরনা স্নাতং অমগা জেই  
মহুদি, বৃদ্ধরাষ্ট্রনা হেক হায়রকপা পুহা ভোগদবনি ।

মতুঃ অহুদা মহারাজ যুধিষ্ঠিরনা শ্রীকৃষ্ণগা লোইননা পুকচেন  
চাওরবা ভীষ্মগী মনাস্তা থুলবে । নিংবা মন্তমদা শিবা ওহা ভীষ্মদেবদি  
মন্তম অহু ফাওবা তেনগী ফমুদো ( শর শয্যা ) চেপুনা সুমিৎনা উত্তরা-  
রথদা লাকপা ওইছনা লৈবশ্মি । নাবদ, ব্যাস, জৈমিনিচিৎবা মহর্ষি-  
শিংবা ইকোর কোরশিল্লত্ননা ধর্ম্মগী বা নৈনরশ্মি । মকম অহু মন্তম  
অহুদা পুণ্যক্ষেত্র ওনত্রে ।

যুধিষ্ঠিরবু উবদা ভীষ্মগী সুংডাইবগী ডমথে লৈত্রে । মন্তম অহুদা  
শ্রীকৃষ্ণনা হায়রকই, “হে কুরুশাট্টেগী অথোইবা । নংগুহা ধর্ম্মগী মরিদা  
থওবা মহাপুরুষতি জগত্তা অতাওবনি । যুধিষ্ঠিরনা মরুপ-মপাং পাট্টে-  
নাট্টে ময়াম কায়নখিবগী হাবনা লৈকম থওত্নত্ননা নংগী নকমদা চংলপা  
অইৎবা ফংগজা খনজত্ননা লাকচবি । নহাক্সা পাউতাক পিবিছনা  
মহাকী চাক্সিবা ধম্মোই অসি অমুক্তং ইংহনবিসু ।”

মসি হায়না হায়না মহাক্সা ভীষ্মগী মশাদা থুৎনা নানবিরকই ।  
শ্রীকৃষ্ণগী থোৎলবা থুৎনা শোকপদা মহাকী অদ্বাবা মৈচাক পুহা  
মিৎনকুশ্মগী মন্তুদা কোকত্রে ।

মন্তম অহুদা ভীষ্মনা স্নাতা সুংশিনা যুধিষ্ঠিরবু মনাস্তা কমহনুনা  
হায়রকই, “ইবুডো যুধিষ্ঠির । নংদি করিগুয়দন্তু অরানবা ধবক  
ভোরস্ত্রি । ধর্ম্মগী লাল ভোত্ননা ক্ষত্রীগী হোনবী ওাকপনি । নহাক  
ভুমিৎ ধরদং ঐগী ইনাস্তা লৈব, ঐহাক ওহমথে নংগী লাংতুল্লরিবা  
স্নাতল অহু কোরবা হোংনগে ।”

পুল্লিগী লোইবমদাই স্নাহিষ্টা হিল্লাব। অহল ওইরবা মবুধৌগী

অসুখা স্বাভাৱ তাবদা যুধিষ্ঠিৰ অহু পোকপগী মইহে যাল্লৈ ছায়না খনত্ৰে ।  
অহুগী তুংদা মাগী মচিন্দগী থোৱকপা অমৃতগুণবা ধনুগী পাউতাকশিং  
তাবদা মাগী মপুৰিগী অৱাবা পুখা কোকত্ৰে, অইংবা ফংলে ।

বিদায়গী মতমদা ভীষ্মনা হায়রকই, “নুমিংনা উত্তরায়ণ পাংলক-  
দবা অমুক কুইশিল্লকুৱে । স্বাকচিং ধাগী নিনমাংদা ঐহাক  
থৱাই থাগনি । মতম অহুদা নহাক অমুক ঐগী ইনাক্তা লাকউ ।”

ওঁ শান্তি ওঁ শান্তি ওঁ শান্তি

## অনুশাসন পর্ব

অহুগী মতুংদা যুধিষ্ঠিৰহু মবুধোগী য়াখেনা হস্তিনাদা হল্পক্ৰে ।  
মতম কুইরবগী মতুংদা প্রজাশিংনা যুধিষ্ঠিৰগী মাইথোং মকালান্না অহু  
উবা ফংবদা হরাওনৱে । মহাক্কা মধৱাই য়াওনা লৈপাক ডাকপা  
হৌৱক্ৰে । মতম থৱগী মতুংদা নুমিংনা উত্তরায়ণ চংলক্ৰে । মতম অহুদা  
যুধিষ্ঠিৰ, ধৃতৱাষ্ট্ৰ, শ্ৰীকৃষ্ণ, বিদূৰ, সাত্যকি অমসুং ধোমানচিংবা ময়াম  
পৃথ্মমক নিংথিজৱবা অশেংবা ফী, মনম নুংশিৱবা পোংটৈ, ঘী, চন্দন-  
নচিংবা পুছনা কুৰুক্ষেত্ৰদা লাক্ৰে । মতুংগা লোইননা ভীষ্ম, অৰ্জুন,  
নকুল, সহদেব, কুৰুগী নুগীশিং অমসুং কোহুং মনুংগী মী পুখশু চংলে ।

৭ ময়াম পৃথ্মমক ভীষ্মগী মনাক যৌৱকপদা মাগী মাইকৈ মৱিমন্তল  
মতম অহুদা থঙলবা মূনি, ঋষি অমসুং নিংথৌৱেন কয়্য কয়্যনা কোয়-  
শিন্দুনা ফল্লস্বা অহু উবে । মতম অহুদা মমম অহু স্বৰ্গগী মতৌগুয়া  
শেংলবা অমসুং নিংথিজৱবা মফম অমা ওইত্ৰে ।



মথোই পুন্মকপু উবদা ভীষ্ম ডমঠৈ লৈতনা লুংডাইরে অমসুং  
হায়রকই, “স্বাকচিং থাগী নিনমাং য়োরে ; হন্দক্তি ঐহাক থরাই  
থারগনি । এগী দমক নখোই কনামতা স্বাগমু । ইপাগী বরদগী ঐ  
অসি শিনিংবা মতমদা শিবা ওম্বনি । হৌজিক ইশানা পাম্মা সংসার  
অসি ঐনা খাদোকুবনি ।”

অহুগী তুংদা ধৃতরাষ্ট্রদা হায়রকই,—“নহাক্তি ধর্ম্মগী বা অমুক  
খডদবা লৈত্রবনি । নচাশিং কায়নবগী অরাবা কাওতুনা পাণ্ডবশিংবু  
নচামকি হায়না য়োক্লে ।”

অহুদগী অমুক ময়ামদা লুংশিনা কোরতুনা হায়রকই, “হৌজিক্তি  
নখোই পুন্মকরা এবু বিদায় পিরো, ঐহাক থরাই থারগে । জগৎ  
অসিদা সত্যগা মান্নবা পাঙ্গল অঠৈ লৈতবনি—সত্য ডারুবগী দমক  
কনাসু মাইওনবা ভোগমু ।”

অহুদগী মমৈখংদা শ্রীকৃষ্ণদা ওনশিল্লতুনা হায়রকই, “হে মৌবক্তগী  
অথোইবা, যত্ন শাগৈগী মবুঙো ! নংগী নমাংদা ঐগী থরাই অসি  
থাজরগে— ; এবু স্বর্গ ফংনবা নংনা আশীর্বাদ তৌবিসু ।”

অসি হায়না হায়না মহাপুরুষ ওইববা ভীষ্মগী মমিং অনি অহু  
উইশিনথিতুনা ভগবানগী রাখন্দা মথরাই লুপত্রে । খুদক অহুমত্তদা  
মহাকী মশাদগী তেনশিং অহু অমমম ওইনা কেন্দুনা তাথ্রে । উ-না উ-না  
মশাদগী হওকপা মঙাল অমা থোক্ককলে—মহাকী শেংলব মথরাই  
অহু মশা খাদোকুনা স্বর্গ তল্ল কাথ্রে । মত্ন উবদা লাইয়ান্না মথরাই  
হরাওনা লৈ চাইথরক্লে অমসুং তুন্দুভি য়ৈরক্লে ।

বিহুর, যুধিষ্ঠিরনচিংবা পুন্মকরা ভীষ্মগী অশেংবা মশা অহু মনম  
লুংশিব' চন্দন তৈরতুনা অশেংবা কীনা কুপশিল্লে । অহুগী তুংদা ময়াম

পুষ্পমক্কা হকচাং অহু ভক্তিগা লোইননা চ্যেকশিন্না চন্দন উত্তনা শেম্ববা  
সীংখত্তা ধাজৎলে ।

স্বর্গদা লাইশিংনা ছন্দুভি য়ৈরি মর্ত্যদা মুনি ঋষিষিংনা মুখশিনা  
সামগান তোবি—কয়াদা শেংথ্রবা কয়াদা নিংথিজথ্রবা মতোনো ! উ-না  
উ-না মহাপুরুষকী হকচাং অহু পঞ্চভুততা তিনথ্রে ।

অহুগী তুংদা ময়াম পুষ্পমক অথোইবা নিপা অহুগী মরমদা  
ভক্তিগা লোইননা তর্পণ কংলগা মকম অহুদগী হয়থ্রে ।

## আশ্বমেধিক পর্ব

ভীষ্মদেবগী শ্রাদ্ধনচিংবা মতম চানা লোইথ্রে । অহুগী তুংদা  
শ্রীকৃষ্ণ, ব্যাস, বিহরনচিংবা পুষ্পমক্কা যুধিষ্ঠিরদা পুণ্যসু কংননবা অমসুং  
পুত্রিংগী অরাবসু কোরুবা অশ্বমেধ যজ্ঞ তো হায়না পাউতাক পিরে ।

দান অমসুং যজ্ঞনচিংবগী থবক্তদি মহাবাজ যুধিষ্ঠিরনা থাইগী  
মকোন্নি । মমাংগৈদসু মহাক্কা রাজসূয় যজ্ঞ তোহুনা মিৎচৎ সান্না ফংথি ।  
হৌজিক অয়ুক অশ্বমেধ যজ্ঞগী দ্বা তাবদা মহাকী মপুত্রিংহু সান্না থুনা  
পাঙথোকনিংবগী থোয়রাঙবা অমা পোকে । অহুবু যজ্ঞ অসি তোবদদি  
লন থুম সান্না লৈতবা সাদে । অসুক সান্না লনদি মহাক কদাইদগী  
লোকগনি থনবদা মহাকী অমস্বা অমা ওইরে ।

মতম অহুদা ব্যাসদেবনা হায়রকই, “ইষুডো, লনগী দমক দ্বার-  
গহু । ঐ নঙোন্দা সান্না লনগী লৈকম অমা ভাকে । থাইনা মমাংগৈদা  
মহাবাজ মক্কা দ্বিমালয় চীংদা অচোবা যজ্ঞ অমা তোখি । মহাক্কা

ব্রাহ্মণশিখা লন-ধুম দান অশুক য়ান্না জৌখি মছদি, বখোই মছ  
লোইনা পুবা উন্নখিদি । হৌজিক ফাওবা মফম অছদা শনা মণিমুক্তা  
মঠৈ মঠৈ তাছনা অছম্বক লৈরি । নহাক মছ পুন্নমক লোকনবা উপায়  
অমা শীলো । মছনা নহাক অশ্বমেধ যজ্ঞ জৌবদা লন অমুক স্বাৎকদবা  
লৈতে ।”

ব্যাসদেবনা ভাকপা মতুং ইয়া থিন্দনা শামু, শগোল, উট, রথ,  
যণগাড়ী লক্ষা লক্ষা হিমালয়দা থাছনা হিরা, মণি, মুক্তা মঠৈ মঠৈ  
লৌহজুৱে, মছনা যুধিষ্ঠিরগী অছক চাওত্রবা লনগৈ অছ থনথ্রে ।

অছগী তুংদা মুমিৎ অফবা অমা স্নেতুনা মশা কবা অমসুং অফবা  
খুদম পুন্নমক্কা তিল্লিবা শগোল অমা, মরাইবস্তা জয়পত্র খেংতুনা  
থাদোকে । জয়পত্র অছদা অসুন্না ই,—“মহারাজ যুধিষ্ঠিরগী যজ্ঞগী  
শগোলনি ; মহারাজা চংনিংবা পৃথিবীগী মফম পুন্নমক্কা চংকনি ; মাঝ  
কনাগুথনা ফারবদি পাণ্ডবশিংনা লাল খেংনছনা কনগনি ।”

শগোল অছ মনিং তোনা চংলকে । মাঝ ডাকপা ওইনা অজ্জুননা  
লৌহনরে । চংলমদাইদা যুধিষ্ঠিরনা হন্না হন্না মডোন্দা হায়রকই,  
“খুদোং থীবা মরম থোক্তবদি কনাবুসু হাংলুগহু । অছগা কুরুক্ষেত্রগী  
লান্দা মথরাই থাখিবশিং অছগী কনাবুসু মাডনবা ভোগহু । অচৌ  
পিশক থায়দনা পুন্নমকপু য়ান্না লুনা যজ্ঞগী বার্তোন তৌরসু ।”

শগোল অছ অহানবদা অদ্বাং পাংনা লাকে । অজ্জুননা ডাকক-  
পনি, কনানা ফাবা উমগদগে ? ফারুবা মী পুন্না অজ্জুনগী মফমদা  
মায়থীবা ফংতুনা চংজরকে ।

অছগী তুংদা শগোল অছ ত্রিগুৰ্ত্ত লৈপাক্তা থুংলরে । ত্রিগুৰ্ত্তগী  
নিংথোনা শগোল অছ ফারে । অহানবদা অজ্জুননা নিংথিবা দ্বাইহেনা

খাদোন্ধবা হায়, অহুবু মানা য়াদ্রে । অহুদদি অৰ্জুন অহু গাণ্ডীব  
পায়বদা তাথ্রে । মহু উবদা ত্রিগুণ্ণী নিংথোনা কিবল্লতুনা ডাকপিয়  
হায়না চংজরক্রে ।

অহুদগী শগোল অহু প্রাগজ্যোতিষপুবদা লাক্রে । ভগদন্তগী  
মচা বক্রদন্তনা লেপাক অহুগী নিংথো ওইবন্নি । মপা হাংথিবগী লম্মন  
খুম্বা মহাক্ষা শগোল ফাছুনা অৰ্জুনগা লানপাবা থোরক্রে । অহুবু  
অৰ্জুনগী তেন অনি অহুমদংগী চেনাখোল ফংবদা শগোল খাদোকপদা  
তাথি ।

বক্রদন্তনা মখুং লোয়তুনা অৰ্জুনদা “কবি তৌজো হায়বগে য়াথং  
পিনবিয়ু” হায়না হায়জবকই । মহুদা অৰ্জুননা মাবু তবাম তবাম্মা  
যজ্ঞগী বার্তোন ভোবন্নে ।

অহুগী তুংদা মাহেখ্ণভাপুব লৈবাক্তা অৰ্জুনগী অরাবা অমা  
থোকথি । মহাবাজ নীলধ্বজনা লেপাক অহুগী নিংথোনি । নীলধ্বজগী  
মচা প্রবীর হায়বহু মপাজল মথোনাদা অৰ্জুন্দগী থোইনা ভাদে । নীল-  
ধ্বজগী বাণী জনা হায়বীতুম্ম মথোনা ফববী ক্ষত্রি নিডোলনি । মমাগী  
য়াথংনা প্রবীবনা যুধিষ্ঠিবগী যজ্ঞগী শগোল ফারে । নীলধ্বজনা মচাবু  
অৰ্জুনগা লাল তৌদনবা থিংই । অহুবু ক্ষত্রি মচা ওইববা প্রবীরনা  
শগোল খাদোকপা তৌদনা মমাগী য়াথং তুংইন্না অৰ্জুনগা লাল  
থেংনবা থোবক্রে । অকনবা লানফমনি । কুরুক্ষেত্র লানডুয়া অথোবা  
অৰ্জুন অহু প্রবীববু মায়থীবা পিবা ডমড্রে । অহুদি লায়বতুনা প্রবীবগী  
মকমদা মায়থীবা য়াবা ফীভম ফাওবা লৈবক্রে । মমৈখংদা অতোপ্পা  
পাঠে লৈততুনা অৰ্জুননা ত্রীকুম্ববু নিংশিংলক্রে অমম্মং ত্রীকুম্বগী  
মতেংনা প্রবীরবু লোশিং তৌতুনা হাংথি ।

মফম অতুদগী শগোল অতু ছর্যোধন নী মশেল জয়ত্ৰথগী লৈবাক,  
সিদ্ধদেশদা থুলবে। অজ্জুন লাকই তাবদা জয়ত্ৰথগী শাগৈ নাঠে  
পুন্নমক চেনশিল্লতুনা শগোল ফাবে অমসুং অজ্জুনবু মাইকৈ খুদিংদা  
ওংপা হোরক্কে।

মতম অসিদা জয়ত্ৰথগী মতু তুঃশলানা মাগী পিক্ৰিবা মশু অতুবু  
পমতুনা অজ্জুনগী মফমদা লাক্কে। মতু উবদা অজ্জুননা গাণ্ডীব  
খাদোক্কে। তুঃশলানা কপ্প কপ্পতুনা অজ্জুনদা হায়বকই, “এগী ইপু-  
বোইবা লান্দা লৈখিদবতুদা এগী ইচা সুবথ অতু দ্বাবনা থম্মোই  
শোকথি। অতুদগী নং লাক্কে হেক তাবদা মহাক মথরাই অতুম্মক  
থাত্বে। মাগী মচা অপিশক অসিনা হৌজিক্তি এগী অমতা ডাইরবা  
লন ওহবে। নংনা মসিবু হাংনিংলগা হাংলো, কননিংলগা কল্লো।”

তুঃশলাগী রা অসি তাবদা অজ্জুন অতু উমথে লৈতনা থাত্বে।  
মমিত্তা পি শিস্ববক্কে। মহাক্কা গাণ্ডীব খাদোক্কে তুঃশলাগী ধৰ্ম্মবু মপু  
ক্ৰিৎদা ব্রাবোবগা লোইননা তুঃশলাবু নিংখিবা ব্রাইননা থেমজিল্লগ  
মফম অতুদগী শগোল পুতুনা থোক্কে।

হন্দিক্তি শগোল অতু মণিপুবদা থুলবে। মফম অসিগী নিংথৌগী  
মচানুগী চিত্রাঙ্গদাবু মমাংটৈদা অজ্জুননা লুহোংখি। চিত্রাঙ্গদাগী মচ  
বভ্রবাহনা মতম অতুগী মণিপুবগী নিংথৌ ওইবশ্মি। মপা মচা হন্দক  
অহানবা উনবনি। মপা ইবুডো লাকই তাবদা বভ্রবাহননা অঙ:  
অথৌশিংগা লোইননা অথেনপোং পুতুনা ভক্তিগা লোইননা  
থুরুমজ্জকই।

অজ্জুনদি মচানা মতৌ অসুয়া লাকপতুদা পেল্পমদে। মহাক্কা  
হায়বকই, “এগী ইচা ওইববদি নংনা মতৌ অসুয়া থক লাক্কেম্মোইদবনি।

এহাক হোজিক মহাবাজ যুধিষ্ঠিৰগী শগোল-ডাকপনি । নংনা  
এগী ইচানি হায়নিংলবদি অথোবা অমগুন্না লাক্তুনা এগা লাল  
পাবো । অৰ্জুনগী মচানা মহারাজ যুধিষ্ঠিৰগী শগোল ডাকপগী মমাংদা  
মথুং লোম্ভুনা চংডকপদি ওইথোক্তবনি ।

অৰ্জুনগী অসিগুন্না রাডাং অসি তাবদা বক্রবাহন অছ ইকাইবনা  
মমাই ঈচপমুক ডাংলছনা কবি তোসিগে থল্লিঙে তাজ্জাছদা, অৰ্জুনগী  
অতোগ্গা নুপী নাগ-কন্না উলুগী মফম অছদা লাক্তুনা হায়বকই,  
“ইবুঙো, এহাক নংগী পোক্তবী নমানি । নহাক ক্ষত্ৰি মচানি । ক্ষত্ৰিধৰ্ম্ম  
ডাকপা নংগী তোগদবা নথোনি । অথোবা নপা ইবুঙোবু অথোবা  
উত্তুনা পুজা তো ।”

অসি তাবদা বক্রবাহননা অৰ্জুনগা লাল তোনবা শেষ শাবে ।  
থিন্দনা মপা মচা অকনবা লাল থেংনবে ।

মতম থবগী মতুংদা বক্রবাহননা অকিবগী মশক ফংলবা তেন  
অমা কাপ্লকই, মছনা পান্দুনা অৰ্জুন অছ থংহোদনা মথরাই থাথ্ৰে ।

মপাবু হাংলুবছদা বক্রবাহন রাবগী পন্দোল লোমথ্ৰে । তাজ্জাছদা  
চিটাজ্জদানা কপ্প কপ্প চেঞ্জুনা উলুগীবু চৈবছনা ডাংলকই, “উলুগী,  
নংগী নপুষ্টিং অছ অমুক তুচ্ছথবা । নংনা মচাবু মপা হাংহল্লাবা !”

মছ তাবদা উলুগীনা থুল্লকই, “অসিগী দমক থোইনা রাবা  
তৌরুগছ । এথোইগী ইপুৰোইবনা শিখণ্ডাবু মাংদা থল্লগা ভীষ্মবু  
হাংথিবছদা গজাদেবীনা মচাগী মথুতা মথরাই মাংউ হায়না শাপ  
তোখি । শাপ অছ কোৰুবা এনা শীল্লিবনি । হোজিক্তি বক্রবাহন, নং  
পাতালদা চতুনা সজীবনী মণি লোৰু । মছনা শোকপদা নপা ইবুঙোগী  
মথরাই অমুক হিংগনি ।”

মসি তাবদা বক্রবাহননা থিন্দনা পাতালদা চতুনা সজীবনী মণি  
লৌকবে অমসুং মতুনা শোকপদা অর্জুন হিজৎলে । মতু উবদা ময়ান্না  
উলুপীবু ধাগৎনথি ।

মতিক চাবা মচাগী মথোনা উবদা অর্জুনশু পেন্নতুনা মণিপূবদগী  
খোঙশাল্লক্কে ।

অতুগী তুংদা মগধ, চেন্দী, গাঙ্কার, দ্বাবকানচিংবা লৈবাকী  
নিংথোশিংবু যজ্ঞগী দমক বার্ভোন ভোরম্মগা চহি অমা চপ চাববা মতুংদা  
অর্জুননা শগোল পুবক্তুনা হস্তিনাদা হল্পক্কে ।

অতুদগী য়ান্না চাওনা যজ্ঞ হোরে । যজ্ঞ অতুদা বাজা, মহাবাজ,  
ব্রাহ্মণ, মুনি, ঋষি কয়া কয়া লাকথি অমসুং লাইববা চাক্রিবা কয়া  
তিল্লথি, মতুগী মলীং হায়বা ওয়া নত্রে । অতিথিশিংগী হবাওবা  
খোঞ্জেলনা হস্তিনা অতু অহিং মুংখিল খায়দনা পুমনি নিনত্রে ।  
পাণ্ডবশিংগী যজ্ঞবা মরমচৎ, নিংথিনা শীল্লাংবা, হাওর-হাওরবা চান-  
থরুবগী মবাং কায়বা পুন্মক উবদা ওন্নমক্কা মথোইবু হন্ন হন্ন  
ধাগৎনথি ।

যুধিষ্ঠিরনা ব্রাহ্মণ অমসুং অবাকপা অনিবা পুশ্বা মপুক্রিং পেন্ন  
পেন্না দান তোথি ।

অতুদগী যজ্ঞ লোইরবদা ময়াম পুন্মক মথরাই হরাওনা হস্তিনা-  
দগী হল্পত্রে ।

## আশ্রমবাসিক পর্ব

শ্রুতবাহু অমসুং গাঙ্কাবী অনিমক পাণ্ডবশিংগা লোইননা হস্তিনা-  
পুবদা লে । যুধিষ্ঠিব, অর্জুন, নকুল, সহদেব, কুন্তী, অমসুং দ্রোপদীনা

চ্যেবশিলা লুনা সেবা তৌবনা মথোই অনিমক মচা কায়নবগী অদ্বাবা  
মৈচাক কাওথিরম্মি ।

ভীমতদি মথোইবু ইকাই খুম্ববগা লোইননা চংপা ওয়মদে ।  
তাজ্জা ফংবদা মথোইগী মপুন্নিং লুংডাইতনবা ব্রাডাংতা ডাংলম্মি । মহাক্সা  
নোংমা যুধিষ্ঠির লৈত্রিউদে ধুতরাষ্ট্র অমসুং গান্ধারীবু তাসহু হায়না  
লাওনা হায়রকই, “ঐগী ইখুং অনিসিনা ধুতরাষ্ট্রগী মচা চামমক পুন্নিপ  
হাংথিবনি ।”

ব্রাখল লৈবী গান্ধারীদি লুংডাইতবা অহু অহুম্মক তুমিনা ফাছনা  
থম্মি । অহুবু ধুতরাষ্ট্রদি থম্মোইদা তাশোনা থিনবগা চপ মান্থ্রে ।  
মহাক্সা থাওবা ওয়ম্বুছনা কপ্প কপ্পছনা বিহুর অমসুং যুধিষ্ঠিরবু মনাক্তা  
কোরছনা হায়রকই, “য়েংউ, ঐগী ইরান্না কুরু শাগে তুম্মা মাঙলে ।  
অছনা ঐনা ওসি দশা অসি ফংলিবনি । মহাপাপ আসগা প্রায়শ্চিত্ত  
তৌনবা চহি তরামঙা অসি চারা নামতা চাছনা লেজ্জকলবনি । কমুং  
থাদোক্তুনা লৈপাক্তা হিপ্পকলবনি । মসি পুম্মকসি যুধিষ্ঠিরনা তারগা  
মথরাই লুংডাইথিরোই হায়ছনা কনামতদা হায়দোক্কত্তিবনি । হৌজিক্তি  
ঐহাক মুম থাদোক্তুনা বন্দা লাইনিংউরগে নিংলে । মসি যুধিষ্ঠির  
নংনসু য়ানিংগনি নিংই । অহল ওইরক্সা মতমদা বন্দা লাইনিংবা  
হায়বসি ঐথোইগী চংনরকপা ধম্মনি । অছনা ঐবু মসিদা অমুক থাস্বা  
তৌরগহু ।” অসি হায়রিউে তাজ্জাসিমক্তদা ব্যাসদেব মক্ষম অছদা  
লাক্তুনা যুধিষ্ঠিরদা ধুতরাষ্ট্রনা হায়রিবহু য়াননবা পাউতাক পিররে ।

অছগী তুংদা মেরাগী পুণিমা লুমিক্তা অফবা পুংফম য়েংছনা  
লাইরবা চাক্সিবা অমসুং ব্রাহ্মগণিংদা লুপা স্না দান নিংথিনা তৌরগা  
ধুতরাষ্ট্র অমসুং গান্ধারী অনিমক বন্দা চংনবা ময়্যামদগী বিদায় লৌরে ।



পঞ্চপাণ্ডব, বিতর, সঞ্জয়, কুন্তী অমসুং দ্রৌপদী, সুভদ্রা, উত্তরানচিংবা  
শাগৈগী মোশিং অমসুং হস্তিনাগী মী পৃথ্বা কপ্পা কপ্পা মথোইবু  
থিন্দোকলক্রে ।

সহরগী ডমথে য়োরকুবদা ধৃতরাষ্ট্র অমসুং গান্ধারীনা হায়জহুনা  
ময়াম পূন্মক লৈহোবে ; অত্গা বিতর, সঞ্জয় অমসুং কুন্তীদি অমুক  
হল্লক্রে । মথোইসু ধৃতরাষ্ট্র অমসুং গান্ধারীগা লোইননা বন্দা অত্মক  
চৎথ্রে ।

মমাবু হল্লকবা পাণ্ডব মডানা অমসুং মো পৃথ্বনা মথোড পায়হুনা  
কপ্পুনা কয়া খামজৈ, কয়া হায়জৈ অত্বে কুন্তীনা য়াবা লৈথিড্রে ।  
মত্হুদি পাঠৈ অতৈ লৈত্হুনা ময়াম্মক মমাবু বিদায় তোবল্লগা হস্তিনা-  
পুরদা হল্লক্রে ।

ভুমিৎ চুপ্পা চৎলবগী মত্হুদা সন্ধাগী মতমদা ধৃতরাষ্ট্রনচিংবা  
মথোই পূন্মক ভাগীরথী মপান্দা থুংলরে । মফম অত্হুদা ওহাক পোথা-  
রগা মথোইনা পুণ্য তীর্থ কুরুক্ষেত্র তান্না চৎলে । মফম অত্হু হোজ্জিত্তি  
মুনি-ঋষিশিংগী আশম ওইথ্রে । মাইটৈ মরিমক অইংবনা শীন থুংনা  
লৈতেংথ্রে

কুরুক্ষেত্র য়োরগা মথোই পৃথ্বা মুনিশিংগী মফমদগী দীক্ষা লৌহুনা  
চৎলবা লাইনিংদা লুপ্পুনা লৈথ্রে ।

অসুয়া থা কয়া হোথ্রে । অসোমদা যুধিষ্ঠিরসু লৈপাক ডাকপগী  
থবক পুবত্ হৈনিংদবা অম পোরক্রে । মাগী মপুক্রিং অত্হু লাংতকুবনা  
থল্লক্হুনা মহ'ক্কা দ্রৌপদী অমসুং মনাওশিং পুত্হনা ধৃতরাষ্ট্রগী আশ্রম  
তান্না লাক্রে । মতম অত্হুদা ধৃতরাষ্ট্রদি যমুনাদা স্নান তোবা চৎথিরস্মি ।  
মথোইনা যমুনা তান্না খরা চৎলক্হুবা তুংদা লম্বীদা ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী,

কুন্তী অমসুং সঞ্জয় মথোই ময়ান্মক মথুত্তা ইশিং থল্লা হাপ্পা পাত্ত  
অমমম পায়ত্তনা হল্পকপত্ত থেংনবে, অমসুং থুনা য়াংনা চেনশিন্দুনা  
থুন্নম্মুরে। অত্তুগী তুংদা যুধিষ্ঠিবনা ধৃতবাস্তুদা হংলকই, “থুডাইবুডো  
বিহুবদি কদাইদা চংথ্রে ?”

ধৃতবাস্তুনা থুন্নকই, “বিহুবদি হৌজিক অকনবা লাইনিংদা লুণ্ডুনা  
লৈথ্রে। মহাক মথন্তা অন্তকপা উলুংদা লৈ। মবক মবক্তদা অত্তুক  
উবা কংই।”

অনুস্না ঙাংনবিডে তাজ্জাসিদা আত্মমগী মনাক্তা বিহুববু উরক্কে।  
থুদক অত্তুমক্তদা যুধিষ্ঠিবনা “থুডাইবুডো” হায়না কোব-কোবত্তুনা  
মনাক তান্না চেনশিল্লকহ। অত্তুবু বিহুবদি কবিগুস্তা রা মচেন্ অমতা  
ঙাংদনা বন লোমদা অত্তুম চংথ্রে। থবা চংলবা তুংদা মহাক উথা  
অমদা চংত্তুনা তুমিলা লেণ্ডুনা লৈথ্রে।

যুধিষ্ঠিবনা মনাক য়োবক্কগ। য়েংলুবদি মহাক্কী মশাদা থরাই  
স্নাওবমড্কে।

মতৌত্তুদা মহাক মিৎফম হোংদনা বিহুববু য়েংত্তুনা লৈবে।  
মমিত্তা অতৎপা লৈতনা পিগী ইবা শিন্হবক্কে। তাজ্জাত্তুদা দৈববাগী অমা  
লাওবকই, “মহাবাজ্জ, নহাক বিহুবগী দমক রাবা তৌকগত্তু। মহাক্তি  
চাংদমনিংঙাই লৈত্ৰবা সাধু অমনি। স্বর্গদা মাগী মফম রাংনা লৈব-  
গদবনি। নহাক মাগী মশা অত্তু মৈদা থাদোকপা তৌগত্তু।”

মসি তাবদা যুধিষ্ঠিবনা আত্মমদা হল্পক্কুনা ময়ামদা পাও অসি  
তল্লবে। মত্তু তাবদা ময়ান্মক থরাই শৌক্কা কপ্পবক্কে।

মত্তুংগী তুমিত্তা ব্যাসদেবনা মফম অত্তুদা লাক্কুনা ময়ান্ম থেম-  
জিল্লগা হায়রকই, “বিহুবগী দমক নথোই রাবা তৌকগত্তু। মাণ্ডব্য

মুনিগী শাপা ধর্ম মশামক বিহুর ওইনা মীওইনা পোন্ধকপনি । মহাক  
হৌজিক শাপ কোন্তুনা স্বর্গদা চৎথবনি ।”

মসি তাবদা ময়্যাম পুন্মক থরা নেম্মরে ।

অহুগী তুংদা মহষি ব্যাসদেবগী যোগগী পান্জলনা কুরুক্ষেত্রগী  
লান্দা মথরাই থাথিবা পুন্মকন্তু, মথরাই পানবগী মওং লৌহনুনা  
ধ্বতরাষ্ট্রগী আশ্রমদা লাকহল্লে । ব্যাসদেবগী বরদগী তান্জা অসিদদি  
ধ্বতরাষ্ট্র মমিৎ উহল্লে । মচাশিংবু উবা কংবহুদা গান্ধারী অমসুং  
কুন্তীগী নুংডাইবগী ওমথৈ লৈথিজে । মফম অহু স্বর্গগা চপ মান্ননা  
থনথ্রে ।

খা অমরোম আশ্রমদা লৈরবগী মতুংদা যুধিষ্ঠিরনচিংবা ময়্যামক  
হস্তিনাদা হল্লে । চহি অনিরোম ইংনা পান্জবা তুংদা নোংমা দেবষি  
নারদনা যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা লাক্তুনা পাও তান্ধরে, “ধ্বতরাষ্ট্র, গান্ধারী,  
অমসুং কুন্তীনা নোংমা বন মনুংদা ফমতুনা লৈরিঙেদা, অকিবা ফংলবা  
লাইম্ম অমা হোরন্তুনা মথোই পুন্বা মৈনুংদা মথরাই থাথ্রে । সজ্জয়দি  
উচিন নাচিন হিংহোতুনা হিমালয়দা চৎথ্রে ।”

তমথিরবা পাও অসি তাবদা যুধিষ্ঠির রাবনা লৈফম থঙাথিজে ।  
ভীম, অর্জুন, নকুল, সহদেব অমসুং দ্রৌপদীনচিংবা পুন্মকসু কপ্পরল্লে ।

মতম অহুদা নারদনা হায়রকই, “মথোইগী দমক থোইনা  
ঝাকরহু । মথোইদি স্বর্গ কাথবনি । হৌজিক্তি মথোইগী আশ্বাশিং অহু  
পেগ্ননবা শ্রাদ্ধনচিংবা কংনবা তোয়ো ।” অসি হায়রল্লগা নারদ চৎথ্রে ।

অহুগী তুংদা ময়্যামক গজা তান্জা চন্তুনা ধ্বতরাষ্ট্র, গান্ধারী,  
অমসুং কুন্তীগী শ্রাদ্ধ তর্পণনচিংবা কংলে ।

## মৌবল পর্ব

নোমো বিশ্বামিত্র, কঞ্চ অমসুং নাবদ অহুম্মক দ্বারকাদা লাকই ।  
মতম অসিদা যত্ববংশগী অঙাং খবনা য়োৎকা গদা উত্তুনা মথোই  
অহুম্ম লংনবকই । মুনিশিং অত্ননা মত্নদা শাওত্ননা, গদা অত্ননা যত্ব-  
বংশগী মুৎনবা মবম ওইবসন্ত হায়না শাপ তৌথ্রে ।

রা অসি ত্রীকৃষ্ণ অমুক খিনব তৌদন। তাবে । অত্ববু মত্নদা  
মহাক্কী মপুত্রিং থোহনা লাউব' লেতে । মহাক্ক তৌজিক যত্ববংশগী  
শাখীবা লমচৎনা পৃথিবা লম্মে হায়বাস থঙলে । মবম অত্ননা থুনমক  
যত্ববংশ মাউহনবা তাববনি ।

অসোমদা অঙাংশি' অত্ননা কবরুত্ননা গদা অত্ন মচেৎ মচেৎ  
থোক্তা থুগাইত্ননা সমুদ্রগী হশিংদা লংথথ্রে । মত্ননা খুদোংখীবা অমুক  
লৈবরোই হায়বসি মথোইনা থল্লি ।

কুরুক্ষেত্রগী লানফমগী রা অন্তম ডাংনবকপদা সাত্যাকিগা কৃত-  
বর্ষাগা মবৈ তৌনবত্ননা' মমেথংদা সাত্যাকিনা শাওম্নাথত্ননা কৃতবর্ষাগী  
মকোক করুবে । মত্নদগী যাদবশিং অত্ন নাকল অনি থোক্তুনা  
অকনবা লাল অমা থেংনবা হৌবক্লে । মনাক অত্নরাইদা য়োৎকা গদা  
মতেক মতেক অত্ননা তৌ পান্ধী ওইন' য়াম্মা হৌবশি । যাদবশিংনা  
লাল তৌনবা তৌ পান্ধী অত্ন তেৎ থেকুবেদা চাওববা য়োৎকা গদা অমা  
হেস্তা ওল্লি । অসিগুহা য়োৎকা গদাশিং অত্ননা অমগা অমগা  
মৈথংইনত্ননা যত্ববংশ তুন্না মাওথ্রে ।

অন্তুন্না লাল তৌনবিটৈ মতমসিদা বলনামদি দ্বাবকাদা লৈবমদে ।  
মহাকপু উদবত্নদা ত্রীকৃষ্ণগী পুত্রিং অত্ন য়াম্মা লাংতরুত্ননা মহাকপু থিবা  
থোক্তুন্নি । মতম থরগী মতুংদ' মহাক্কা বলদেবদি গুরুবা উমুংগী

মহুদা অকনবা ধ্যান তৌহনা লৈবে হায়বসি উরে। মতম অসিদা  
মহাকপু ধ্যান থুগাইকবা চুম্বে হায়হনা শ্রীকৃষ্ণনা দারুক সারখিদা  
হায়রকই, “দারুক। নহাক হস্তিনাদা চতুনা অৰ্জুনব দাবকাদা  
পুবকউ। ঐশাক কোহুদা চংহনা হুগী অঙাং কল্পবা হোংনরুগে।” অসি  
হায়হনা মহাক কোহুদা চংহে।

মতম থবগী মতুংনা মহাক্সা অমুক হুগা বলবামগী মনাক্সা লাক্সে  
অমসুং মহুদা মহাক্সা উবে, বলবামগী মণা অতু কবিনতা লেঙেখোংপা  
লৈতনা তুমিনা লৈখ্রে, অতুগা মহাক্সী মচিন্দগী চাওববা মহ লিশিং  
পানবা লাল অমা থোক্তুনা সমুদ্রগী মাইকৈবোমদা চংহে। সমুদ্র,  
বরুণ অমসুং লীলশিংনা মতুব পুজাগা লোহিননা ওক্তুন পুত্রে।

মত উবদা শ্রীকৃষ্ণনা বলবামগী থবহনা হকচাংখাদোক্তুনা স্বর্গনা  
চংখব ন হায়বা থঙলে। অতুদগী মহাক্সী থম্মোইদা অরাবা হুংড়াইতবা  
পোক্তুনা কবিগুমা থবক্ত হৈনিংবা পোকথিত্রে। লেগ্না অমুক  
ওল্লক্তুহনা উ অমগী মখোঙদা হিপথত্রে। জবা হায়না কোবা শাদানবা  
অমন অখান্দগী মহাকপু শজি ওইববোই নিংহুন তেন কান্নক্সে।  
খোববা তেন অহনা শ্রীকৃষ্ণগী খুয়াদা পান্দুন অতুংক নোঙ্গাথ্রে।

মতুংগী হুমিতা অৰ্জুননা দাবকাদা পোক্তুনা থুংলবা কুইজিওদা  
শ্রীকৃষ্ণগী মণা ইবুঙা বহুদেবসু শিবে। শ্রীকৃষ্ণ লৈতবগী পাও তাবদা  
অৰ্জুন অতু মাইকৈ মবি পুখম মমথ্রে।

অতুব মতম অতুদা হাতুনা তুমগ্না লৈথোক্তবা মতমদি নংহে।  
মহাক্সা তাখি, শ্রীকৃষ্ণনা হেক নোঙ্গাখিবদা সমুদ্রগী ইশিংনা দারকাবু  
ধুমহংখিগনি। মবম অহনা মহাক্সা অমুক থিস্ববা তৌহনা থুনা স্নানো  
শ্রীকৃষ্ণগী মণ্ড বজ্জ অমসুং যতুবংশগী হুগীশিংবু পুতুনা ইন্দ্রপ্রস্থদা

লাঞ্চে । মহাক্সা দ্বারকা হেক খাদোকপগা খাঈশেংনমক সমুদ্রগী  
ইশিংনা দ্বারকা অহু থুমথ্রে ।

ইন্দ্রপ্রস্থ তাম্রা লাকপদ' লক্ষীদা থংহোদনা ফন্তবা কাংবু থরনা  
অর্জুনগী মথক্তা লান্দারক্রে । অর্জুননা মথোই অহুবু তাহোক্রবা গাণ্ডীব  
পায়থংলুই, অহুবু অঙকপনি মহাক্সী মপাঙ্গল অমতা লৈত্রে । মহাক্সা  
খুংলাই অহুগী মপাঙ্গা পুথিবী জয় তোথ্রিবা, অহুগুহা গাণ্ডীব অহু  
ডিসিদি থাঙ্গৎপ, কাওবা' ডমথিড্রে । মমৈথ দ' য়াম্মা রানা থাঙ্গৎলবদ  
তেজা থোংবা' অমুক ডমড্রে । অফ অফবা' খুংলাইশিংগী মমি'শু উন্ন  
কাওথ্রে । অফবা' খুংলাইন' থল্লব' তেন্দে', গাণ্ডীব, অর্জুন, অমত  
রাত্রে অহুবু কান্নবদি কবিমত' লৈত্রে । কবিশ লেত্রবা ডাকু থরন'  
নেবহু তুমিল্ল' তাড়না লেবদ' তাথ্রে । কুপীশিং অহুবু মহাক্স কল্লব  
লক্ষী উথিড্রে ।

অহুঃ অঙকপনি, কয়াদ চাওথ্রব সতীগী মগু-নে ! ফরব  
ডাকুশিং অহুনা কুপীশিং অহুত ফাত্তন' পুবগে হায়ন' মশ' হেক শাক্সু-  
বদ কুপীশিং অহু নু' উন্ন' নথোকথ্রে ।

অর্জুনন' য়াম্মা রান বজ্রব পুত্ন ইন্দ্রপ্রস্থদা লাক্রে অমসুং  
যুধিষ্ঠিবদ' পাও পূন্মক তয়বে । অহুগী তুংদ' মহাক্সা ব্যাসদেবগী  
মনাক্সা চতুন্ন' শ্রীকৃষ্ণ বলবামনা নোঙ্গাথিবা অমসুং অতৈ অতৈ  
খোদোক পূন্মমক্সী পাও তাক্রবে ।

মহু তাবদা ব্যাসদেবনা হায়রকই, “অর্জুন ! হোজিক নথোইগী  
নথো লোইরে, স্বর্গ কানবা মতম লাক্রে । ঐনা হায়গদবা হায়ববু  
নথোই থিন্দনা থোডশাল্লবা তৌরো ।”

ব্যাসদেবগী পাণ্ডাক অসি মকোরা ধোংনা মাহুনা অজ্জুননা  
হস্তিনাদা হস্তিনাগা যুধিষ্ঠিরদা বা পুত্রা হস্তিনারে ।

## মহাপ্রস্থানিক পর্ব

অথবা স্মৃতিং য়েংহুনা অভিমহুগী মচ' পরীক্ষিতপু হস্তিনাগী  
সিংহাসন্দা অমসুং শ্রীকৃষ্ণগী মশু বজ্জবুন' ইন্দ্রপ্রস্থগী সিংহাসন্দা  
কমহস্তিনাগা পাণ্ডব মণ্ডমক দ্রৌপদীগা লোহিননা স্বর্গ কানবগী দমক  
হস্তিনা খাদোক্লেক্রে । প্রজ পূমমক কপ্পা কপ্পা য়াম্মা খাপ্পবা ফাণ্ডব  
খিন্দোক্লেক্লবগী মতুংদা বিদায় তোনহুনা ময়ুম ২য়ুমদা হস্তিনে ।

হুই অমখলি মথোইগী মতুং অচম ইন্দ্রেক্রে । '

খাইগী মমা'দ যুধিষ্ঠিব, অহুদগী ভাম, অহুগী কু'দ' অজ্জুন,  
মথংদা নকুল অমসুং সহদেব, অহুদগী দ্রৌপদী অমসুং ২, ৩, ৪ তুংদ  
হুই অহু চংলি ।

খরা চংলবগী তুংদা মতিক মণ্ডণ লেরবা মহাপুরুষ অমা খংহো-  
দনা লাকুনা হায়রৈ, “এঁহাক মৈ কোবা লাই অহুনি । তা ন অজ্জুন ।  
শ্রীকৃষ্ণনা মাগী লীলা লোইরহুনা চক্র খাদোকথ্রে । নংসু দুংগী  
ভোগদবা নথো লোইরে ; অহুনা গাণ্ডীবগা অমাং অতা লৈত্রবা ভেন্দোং  
অহুগা খাদোক্লেক্রে । ”

রা অসি হেক তাবদা অজ্জুননা লিকুং ভেন্দোং অহু সমুদ্রগী  
ইশিৎদা হস্তিনে । মহু উবদা অগ্নিদেব অহু পেল্লহুনা চংথ্রে ।

অহুগী তুংদা ময়াম্মক অহাং পাংনা চংলেক্রে ।

থরা চৎলগা চিং নিংথৌ হিমালয়না অডোবা লুহুনা লৈতেংছনা  
লৈরুয়া থেংনরে । থজিক্কা কাথৎপদা ডাইরিউদা থংহোদনা ত্রোপদীগী  
মথোঙ মথুং অহু পঙথরক্কা । অহুদগী মহাক মফম অহুদা তুহুনা অহুম্বক  
মথরাই থারে ।

করিগুয়া অরানবা থবক অমতা চত্তবা মী অহুতনা স্বর্গদা চংনা  
কাবা উমগদবনি ।

ত্রোপদীগী মতো অহু উবদা ভীমনা যুধিষ্ঠিরদা মরম হংলকই ।  
স্বর্গ তন্ন ৮ৎপা মীদি তুং হুয়া য়েংহৈদে । মরম অহুনা যুধিষ্ঠিরনা  
মমাই ওহোন্ধকপা তোদনা খুম্বকই, “এথোই ইচিন ইনাও মডাম্বক  
ত্রোপদীগী মপুরোইবা ওইরবন্ত মহাক্কা অর্জুনবু খাইদগী হেমা হুংশি ।  
পাপ অসি লৈবনা মহাক শিরিবনি ।”

অহুগী তুংদা থরা অম্বক কাথৎলক্কা থংহোদনা সহদেব তুহুনা  
মথরাই থাথ্রে । ভীমনা অম্বক মসিগী মরম যুধিষ্ঠিরদা হংলকই । মহুদা  
যুধিষ্ঠিরনা খুম্বকই, “সহদেবনা মশাবু খাইদগী হেমা থডবা হৈবা  
হেল্লি হায়না থল্লি, অহুগী পাপনা শিরিবনি ।”

অহুদগী অম্বক থরা কাথৎলগা নকুল শিরে । মহুদা ভীমনা  
অম্বক যুধিষ্ঠিরদা মরম হংই ।

যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “নকুল অসি ধম্ম চেল্লবন্ত মপুন্নিংদা  
মডোন্দগী হেমা মশক ফজবা লৈতে হায়না নাপল অমা পোকই ।  
মহুনা মহাক শিরিবনি ।”

অহুগী মতুং থরা লৈরগা অর্জুন শিরকপদা ভীমগী ডকপগী  
পন্দোল লোমথ্রে । মহাক্কা মহুগী মরম হংলকপদা যুধিষ্ঠিরনা খুম্বকই,



‘অবুঝনা নোংমডদা য়েব্বা পুণা মাঙহনগনি হায়না রাশকথি ।  
অহুবু মছ ওমখিদবনা মহাকী ফীভম অসি ওইরিবনি ।’

অহুদগী খরা চৎলক্কা তুংদা ভীমগী মথোঙ মথুং অহু খংহোদনা  
লেডবা য়ারক্তে । শিগদবা কুইজে খঙলছনা মহারু যুধিষ্ঠিরদা  
হংলকই, “মহারাজ ! এদি মতম চুপ্পা নংগী নহুং ইনজরকপনি, অহুবু  
ঐনা ফীভম অসি তারিবসিদি ঐরিগীনা ।”

যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “নহাক নপুষ্টিংদা নগোন্দগী হেন্না অকনবা  
লৈতে হায়না নাপল ভৌই : মরম অহুনা নংগী শিবগী মরম  
ওইরিবনি ।” মসি হেক হায়বা লোইবদা ভীম মথরাই থাথ্রে ।

যুধিষ্ঠির মথস্তা চংলক্কে । অহুবু হুই অহুদি মাগী মহুং অহুম  
হন্নরি ।

খরা চংলবগী তুংদা দেবরাজ ইন্দ্রনা লৈগী দোলাই পুবক্তুনা  
যুধিষ্ঠিরগী মনাক্তা থংলরে । মহারু হায়রকই, “মহারাজ ! রথ অসি  
তোংছনা ঐগা লোইননা স্বর্গদা চংসি ।”

মছ তাবদা যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “দেবরাজ ! ঐগী ইনাওশিং  
অমসুং দ্রোপদীবু থাদোক্তুনা ঐহাক স্বর্গদা লৈবা পামজে ।”

মহাকী রা অসিদা দেবরাজনা মথোই পূমমক্তু স্বর্গদা উনগনি  
হায়বদগী যুধিষ্ঠিরনা হুই অহুগা লোইননা দোলাই কানবা চংলক্কে ।  
মহুদা ইন্দ্রনা থিংলে ।

মছ উবদা যুধিষ্ঠিরনা হায়রকই, “দেবরাজ ! ঐহাক কদোমুংদসু  
হুই অসিবু থাদোকপা ওমোই । মসিনা ঐহাক স্বর্গ কাবা ওমজবসু  
ঐ করিমতা কুংডাইতবা ভৌথরোই । মাবু হন্দোন্ধম্মগা ঐ ইখস্তা  
চংপদি ওইথোক্তুবনি ।”

দেবরাজ ইন্দ্রনা হুহু হুহু হুই অহু খাদোক্লম্ববা যুধিষ্ঠিরদা হায়-  
রকই । অহুবু যুধিষ্ঠিবনা স্ককয়া য়াবা লৈখিজে ।

অডকপনি, মতম অহুদা হুই অহুনা থংহোদনা লাইগী মুষ্টি অমা  
ওল্লহুনা হায়রকই, “মহাবাজ ! ঐহাক ধম্ম হায়বহুনি । মহাবাজবু  
চাং য়েংগে হায়হুনা হুইগী শকফম লোবনি । হোজ্জিক্তি থঙলে, নংগা  
মান্ননা পুকচেল চাওবা অমসুং ধম্ম চেনবা মীদি লাইরৈবাক্তসু অতাঙ-  
বনি । স্বর্গদা চংনা কাবা য়াবা মীদি নহাক্তনি ।”

অসি হেক হায়বগা যুধিষ্ঠির অহু লৈগী দোলাই তোংহুনা স্বর্গদা  
কাথে ।

## স্বর্গারোহণ পর্ব

যুধিষ্ঠিবনা স্বর্গ য়োবগা ভোম, অজ্জুন, নকুল, সহদেব অমসুং  
দ্রোপদীনচিংবা কনাবুসু উদহুনা মপুত্রিং য়ায়া থোয়বঙলক্কে । মহাক্কা  
দেবরাজ ইন্দ্রদা হ লকই, “ঐগী ইনাঙনচিংব পুন্মমক কদাইদা লেখ-  
বগে ? ঐহাক মথোত্ব উদবদা মিকুপ অমতা লেবা ইমজে । মথোহনা  
লৈবা মফমহুদা ঐবু পুহুনা চংপিয় । মথোইনা লেবা মফমহুনা ঐগী  
স্বর্গনি ।”

মহু তাবদা ইন্দ্রনা দেবঙত অমা কোহুনা যুধিষ্ঠিরবু মাগী মনাও-  
শিংগী লৈফম তান্না থিন্নবা থাবক্কে ।

দেবহুত অহুনা লোইননা যুধিষ্ঠিরনা লহী অতোগ্না অমদা  
চংলক্কে । ওহোকা শুক্ল মন্মবা খুদোং থিথ্রবা লহীনি । অপুম-অশাগী

মনস্কা মাইকৈ পুত্ৰা থল্লি । লক্ষী অত্ৰুদি পাপীশিংভনা চৎনবা লক্ষীনি । মরক মরক্সু অকিবগী মশক ফংনবা মৈ অমুক অমুক হোরকই । কৌত্তম থীরবা ভুতকী মপৈনা হঙ্গং হন্দা কোইচেন চেল্লি । কনাগীনা মকোক রাওদে, কনাগীনা মকোক্সু মখোডসু রাওদে, কনাগীনা মখোড মথুং মকোক শুকয়াও রাওদে, কনা অমগীনা মবুকী শিংলিপুত্ৰা মপান্দা জো জো রাহুরি । অকিবা শকফমশিং অসি উবদা কিবনা কোকচাওবী কাদফম লৈতে । মফম অমদা চাওরবা য়োংকী থাংদা থাও শান' ডোবি—মহুদা পাপীশিংবু থাদরি । পাপী কনাবুনা লোক লোক শোববা ইশিং অশাবদা ইন্তুদন' লুপহল্লি । মখোউগী অরা ভেংথা খোঞ্জেন মফম অত্ৰু পুমনি নিল্লি ।

পুন্নমক অসি উবদা যুধিষ্ঠিৰগী মপুক্রিং অত্ৰু অরাবনা ণনত্ৰে । মহাক মফম অত্ৰুদা কুইনা অমুক লৈথব ঞম'ত্র । মহাক্কা দেবতুভতা হায়বকই, “কয়া য়ান্ন অমুক চৎকদবা রাংলিবগে ? ঐ অমুক চৎপা ওমশিল্লক্তবে । হান্নগী মফমদা অমুক হল্লসি ।

মসি তাবদা দেবতুত অহুনা যুধিষ্ঠিৰবু পুত্ৰনা হল্লগে ভোরকপা তাজ্জাহমকুদা মাইকৈ মরিদগী অরাবা থোল্লাও অমা তারক্কে । কনানো থরনা লাওরকই, “মহারাজ, মফম অত্ৰুদা ওহাক্কাং লৈবিথো, মহারাজনা লৈরিবা মথৈ ঐথোই অহংবা ফংই । চানবিত্ৰুনা ওহাক্কা লেংবিথিল্লু, মহারাজ, ডাইহাক্কা ডাইবিথো ।”

যুধিষ্ঠিৰনা ওক্কা হংলকই, “নথোই কনা কনানো ? ঐদি নথোহগী খোঞ্জেন অত্ৰু অমতা থডবা ওমত্ৰে ।”

হাসি হেক হায়বগা মাইকৈ মরিমক্কাগী ঐহাক কর্ণনি, ঐহাক ভৌমনি, ঐহাক অৰ্জ্জুননি, ঐহাক নকুলনি, ঐহাক সহদেবনি, ঐহাক

জ্যোতদীনি, ঐশ্বোই নচাশিনি—অসিনচিংবা খোলাওনা পুন্নির  
নিম্নক্কে ।

মহু তাবদা যুধিষ্ঠিরনা দেবহুত অহুদা হায়রকই, “দেবহুত, মহাক  
চেলো । ঐদি ইচিন ইনাওশিং অমসুং শাগৈ নাঠৈ মরুপ মপাং  
পুন্নি থাদোজুনা মফম কদাইদসু চংপা উন্নরোই ।”

দেবহুত অহুনা খিন্দনা চেনথিহুনা রা অসি দেবরাজ ইন্দ্রদা  
তল্পুবে । মসি তাবদা লাইয়াম অহু অমুক লৈবা উমত্ৰহুনা পুন্নি  
যুধিষ্ঠিরগী মনাক তাঃ চংলে মথোইনা মফম অহু হেক যৌবকপদা  
অমহা, নমথিবা, অকিবা পুন্নিমক কোকথিহুনা নিংখিজববা মডালা  
থল্পুবা ফজবতনা লৈতেংলবা মফম অমা ওনত্রে ।

মতম অহুদা ইন্দ্রনা যুধিষ্ঠিরদা হায়রকই, “মহাবাজ ! লাইয়াম  
পুন্নিমক নংগী নিংথিবা পুকচেল উবদা পেলে । মহাক অসি পুণ্য য়ালা  
চেনবা অমসুং পুকচেন চাওবা মীনি । পুণ্যগী মইহেনা নংনা পুন্নিমকী  
থম্মোই জয় তোহুনা স্বর্গদা থাইদগী হেনবা মফম কংলে ।”

“নিংথো হায়বসিমন্তু বুনবক অমুক্তং য়েংদবা য়াদে । অহুগীসু মথক্তা  
জোণাচার্যা হংপা মতমদা মহাক নশাদা মীনংগী মমিথজিক্তং তাখি ।  
মরম অহুনা মহাক অমুক্তং নরক য়েংবদা তাবিবনি । মহুগী দমক কবিশ্র  
রাবা ভৌরুগহু । পাপ পুণ্য হায়বসি মী পুন্নিমকী লৈ । পাপ য়ালা  
তোবা মীনা মতম কুইনা নরকী অরাবা ফংবনি, অহুগা য়ামদবা মীনা  
কুইদনা পাপ অহু কোকথিবনি । নংগী দুপী অমসুং ননাওশিং অসি  
পাপ থবা থরা ভোই ; মবম অহুদগী মথোই মতম থরা নরকী অরাবা  
মৈশা ফংবনি । হৌজিক্তি চংলো, লাইশি গী তুরেণ মন্দাকিনীগী ইতি  
অসিদা ইরজথোজুবো । পুণ্যগী ইশিং অসিদা লুপ্তবদি অরাবা, অনাব

